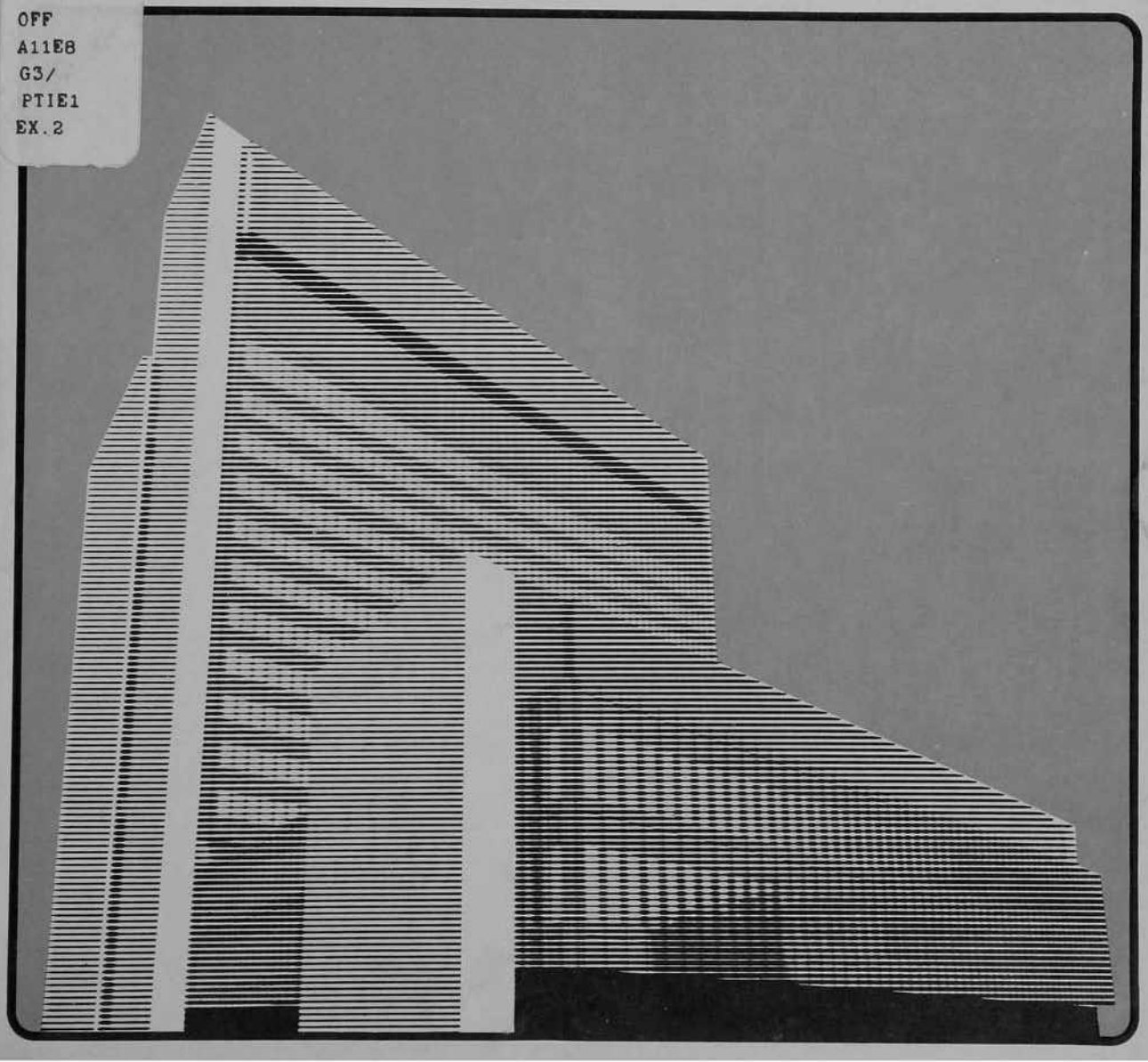
AVIS JURIDIQUES
PARTIE 1
JURIDICAL NOTICES

107e ANNÉE
8 FÉVRIER 1975
NO 6

GAZETTE OFFICIELLE DU QUÉBEC
OFFICIAL GAZETTE

OFF
A11E8
G3/
PTIE1
EX.2



OFF
AIIE8
G31
P1o1
1. 2

PARTIE 1

AVIS AUX ANNONCEURS

1. Prière d'adresser aux bons soins de l'Éditeur officiel du Québec, Québec, toute communication d'avis destinée à la *Gazette officielle du Québec.*

2. La *Gazette officielle du Québec* est composée de deux parties, dont chacune est bilingue conformément au Règlement de la *Gazette officielle du Québec.* La partie 1 paraît le samedi matin et contient des avis généraux, proclamations, avis légaux divers et certains décrets.

3. Pour éviter aux annonceurs tout retard dans la publication de leurs avis, ils sont priés de les communiquer, si possible, dans les deux langues officielles. L'Éditeur officiel du Québec peut toutefois différer la publication de certains avis, à cause de leur longueur ou pour des motifs d'administration.

4. Indiquer le nombre d'insertions.

5. Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous, excepté lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. En ce cas, l'intéressé doit acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Éditeur officiel du Québec, qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

6. L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables à l'avance.

7. Tout paiement doit être fait par chèque ou mandat à l'ordre du ministre des finances du Québec.

8. La *Gazette officielle du Québec* (Partie 1) est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime délai pour la réception des avis, documents ou annonces, expire à midi, le mardi, à moins que ce jour ne soit un jour férié. Dans ce cas, l'ultime délai expire à midi, le lundi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Éditeur officiel du Québec a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

9. Toute demande d'annulation ou tout paiement sont soumis aux dispositions de l'article 7.

10. Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en aviser l'Éditeur officiel du Québec, avant la seconde insertion et ce, afin d'éviter de part et d'autre des frais onéreux de reprise.

PART 1

NOTICE TO READERS

1. Address all communications to the *Québec Official Gazette,* c/o The Québec Official Publisher, Québec.

2. The *Québec Official Gazette* is published in two parts, and is bilingual in compliance with the Regulation respecting the *Québec Official Gazette.* Part 1 is issued every Saturday morning and contains notices of a general character, proclamations, certain Orders in Council and various classes of other statutory notices.

3. To avoid delayed publication, advertisers should supply their copy in both official languages simultaneously, whenever possible. The Publisher reserves the right to defer publication of certain documents because of their length or for administrative reasons.

4. The number of insertions must be specified.

5. Advertisements are payable in advance at the rates set forth below, except where they are to be published more than once. In such case, remittance must be made upon receipt of the invoice and before the second insertion, otherwise the second insertion will be automatically cancelled without prejudice to the Québec Official Publisher. Any overpayment will be refunded.

6. Fees for subscription, sale of documents and the like are payable in advance.

7. Remittance must be made by cheque or money order payable to the Minister of Finance of Québec.

8. The *Québec Official Gazette* (Part 1) is published every Saturday morning. All notices, documents or advertisements must reach the Québec Official Publisher not later than Thuesday noon; if Wednesday is a holiday, the deadline is Monday noon. Material not delivered in time will appear in a subsequent edition. Moreover, the Québec Official Publisher reserves the right to defer publication of certain documents because of their length or for administrative reasons.

9. Any request for cancellation or refund is subject to the provisions of Rule 7.

10. If a typographical error occurs in the first insertion, interested parties are requested to notify the Québec Official Publisher before the second insertion, in order to avoid costly duplication.

L'Éditeur officiel du Québec, CHARLES-HENRI DUBÉ, *Québec Official Publisher*

TARIF DES ANNONCES, ABONNEMENTS, etc.

Première insertion: 40 cents la ligne agate, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 220 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 20 cents la ligne agate pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: $5 des 100 mots.

Exemplaire séparé: $1 chacun.

Feuilles volantes: $3 la douzaine.

Périodes d'abonnement (Partie 1): du 1er janvier au 31 décembre, $20; du 1er avril au 31 décembre, $15 et du 1er juillet au 31 décembre, $10.

N.B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier nombre réfère à notre numéro de facture; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre « o » signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro de facture.

L'Éditeur officiel du Québec,
CHARLES-HENRI DUBÉ.

Cité Parlementaire,
Québec, 25 octobre 1972.

ADVERTISING RATES, SUBSCRIPTION, etc.

First insertion: 40 cents per agate line, for each version (14 lines to the inch, or 220 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 20 cents per agate line, for each version.

Tabular material (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: $5 per 100 words.

Single copies: $1 each.

Slips: $3 per dozen.

Subscription periods (Part 1): from 1 January to 31 December, $20, from 1 April to 31 December, $15 and from 1 July to 31 December, $10.

N.B.— Key to figures below notices:

The first figure is our invoice number; the second, that of the edition of the *Gazette* carrying the first insertion; the third, the number of insertions. The letter "o" indicates that the text was not composed or translated by the Québec Official Publisher personnel. Notices published only once are followed by our invoice number.

CHARLES-HENRI DUBÉ,
Québec Official Publisher.

Parliament Buildings,
Québec, October 25, 1972.

Pour toute demande de renseignements concernant publication d'avis, tirés-à-part ou abonnement à la *Gazette officielle du Québec*, veuillez communiquer avec:

Georges Lapierre
Gazette officielle du Québec
Téléphone: (418) 643-5195

Adresser toute correspondance au bureau de

l'Éditeur officiel du Québec,
Cité Parlementaire,
Québec G1R 4Y7, P.Q.

For information concerning the publication of notices, off-prints or subscription rates to the *Québec Official Gazette*, please call:

Georges Lapierre
Québec Official Gazette
Telephone: (418) 643-5195

All correspondence should be sent to the office of the

Québec Official Publisher,
Parliament Buildings,
Québec G1R 4Y7, P.Q.

Affranchissement en numéraire au tarif de la troisième classe (permis n° 107)
Postage paid-in-cash — Third class matter (permit No. 107)

AVIS JURIDIQUES

JURIDICAL NOTICES

Compagnies — Loi des

Companies Act

Lettres patentes (Ire partie)

Letters Patent (Part I)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes constituant en corporation:

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to Part I of the Companies Act, he has granted letters patent incorporating:

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
ADMINISTRATION WANIMA INC. and its English version *WANIMA MANAGEMENT INC.* 1370-7302	435, rue Norman, Saint-Pierre	16 12 74
AFPEC INC. 1370-5116	Saint-Eustache	27 11 74
LES AGENCES BONOCO INC. 1360-6918	1577, chemin de la Canardière, Québec.	09 12 74
LES AGENCES GERARD FORTIN & FILS INC. 1361-0969	2580, avenue Robert, Giffard	07 01 75
AGENCES SMOLAR LTEE and its English version *SMOLAR AGENCIES LTD.* 1370-1271	780, rue Brunet, Saint-Laurent	23 10 74
AGENCE DE VENTES BEN BROWNSTEIN INC. and its English version *BEN BROWNSTEIN SALES AGENCY INC.* 1360-7437	1997, rue Goyer, Montréal	11 12 74
AGENCE DE VOYAGES INTER-NATIONS INC. 1370-3475	180, boulevard Dorchester est, bureau 118, Montréal.	12 11 74
ALIMENTATION BELLEY & FRERE INC. 1360-6611	Rue Saint-Laurent, Saint-Siméon	04 12 74
ALUMINIUM J. LABELLE INC. 1370-6734	146, rue Victor ouest, Mirabel	12 12 74
LES APPAREILS ELECTRONIQUES WATERLOO INC. et sa version anglaise *WATERLOO ELECTRONIC INC.* 1360-0655	Waterloo	01 11 74
ARGITUILE INC. 1360-7700	490, 42e Rue est, app. 5, Charlesbourg.	12 12 74
ATELIER MADELEINE BOULANGER INC. 1370-4663	218, Tourangeau, Laval	22 11 74
LES ATELIERS DE MICROMETRIE ET MECANIQUE L.D.S. INC. 1370-3863	Montréal	14 11 74
AUDIO-ELECTRONIQUE E.S. INC. et sa version anglaise *E.S. AUDIO-ELECTRONIC INC.* 1370-7914	Montréal	20 12 74
AUTOPRO INC. 1370-5942	480, rue Notre-Dame, Saint-Rémi	04 12 74

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
BAR AU RICOCHET LTEE 1370-6031	3498, boulevard Dagenais, Fabreville..	05 12 74
BELLEMARE ET MARTIN INC. 1370-6866	3673, Montée Masson, Saint-Louis-de-Terrebonne.	13 12 74
BEXEL INC. 1370-5223	480, boulevard Sir Wilfrid-Laurier, Mont-Saint-Hilaire.	28 11 74
LA BOITE A FILMS ST-JEAN INC. 1369-9392	35A, rue St-Jacques, Saint-Jean.....	04 10 74
L. BOULE INC. 1370-5603	8362, 13e Avenue, Montréal.....	03 12 74
ROLAND BOURBONNAIS LTEE 1370-6239	2823, boulevard Perrot, Ile-Perrot....	09 12 74
BOURGOIN ET JOYAL INC. 1360-5209	239, rue Jacques-Cartier, Donnacona..	29 11 74
MARC BOUTHILLETTE INC. 1369-6711	5, Place Bellerive, suite 213, Laval...	16 09 74
BOUTIQUES DE CADEAUX DEUX FOIS TROIS INC. and its English version *TWO BY THREE GIFT SHOPS INC.* 1370-0471	1322, rue Shebrooke ouest, Montréal..	16 10 74
BOUTIQUE GULLIVER INC. 1370-6841	4870, Sherbrooke ouest, Westmount...	11 12 74
BOUTIQUE LES GAULOIS INC. 1360-8070	La Pocatière.....	13 12 74
BRASSERIE LA MEUNERIE INCORPOREE 1361-3922	1720, rue St-Michel, Sillery.....	22 01 75
BUFFET REVEILLE-MATIN (1974) INC. and its English version *BRUNCH BUFFET (1974) INC.* 1370-6403	8048, boulevard Saint-Michel.....	09 12 74
LES CADEAUX GASPE INC. 1361-1652	Gaspé.....	09 01 75
CENTRE D'ACCUEIL PAVILLON ST-THEOPHILE INC. 1358-5476	2855, 27e Avenue, Laval.....	18 12 74
CENTRE MAISONS MOBILES BERNIERES INC. 1360-8468	550, de l'Arena, Bernières.....	16 12 74
CENTRE MONTARVILLE INC. 1360-4921	Montréal.....	28 11 74
CENTRE MUSICAL LA TOSCA (1974) INC. 1370-2006	1595, rue St-Hubert, Montréal.....	29 10 74
CHAUSSURE CAPRI INC. et sa version anglaise *CAPRI SHOE INC.* 1370-4499	8505, rue Saint-Laurent, Montréal....	20 11 74
CHAUSSURES DOMINIQUE LTEE 1370-6338	874, Jean-Callet, Boucherville	09 12 74
CHEMISERIES CAHORS LTEE 1370-4747	Saint-Antoine-des-Laurentides.....	22 11 74
LA CIE DE CEINTURES SIMPLICITE INC. et sa version anglaise *SIMPLICITY BELT CO. INC.* 1370-3467	1485, rue Bleury, app. 305A, Montréal	12 11 74

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
CLUB DE KARATE L.A. (YOSEIKAN) LTEE and its English version *L.A. KARATE CLUB (YOSEIKAN) LTD.* 1369-4344	3242, Joffre, Montréal	05 09 74
LA COMPAGNIE DE COMMERCE F.D.L. LTEE and its English version *F.D.L. TRADING COMPANY LTD.* 1360-7882	1255, Carré Phillips, suite 204, Montréal.	12 12 74
COMPAGNIE DES CUIRS ELAN LTEE and its English version *ELAN LEATHER CO. LTD.* 1370-6221	120, rue McGill, Montréal	09 12 74
COMPAGNIE JESS LTEE and its English version *JESS COMPANY LTD.* 1370-2675	165, chemin Bates, Montréal	04 11 74
LA COMPAGNIE MINIERE GASCONDA LTEE et sa version anglaise *GASCONDA MINING COMPANY LTD.* 1360-8963	Montréal	17 12 74
COMPTOIR D'ECHANGES DES LAURENTIDES INC. 1370-7799	2355, boulevard Labelle, Village Lafontaine.	20 12 74
CONSTRUCTO LTEE 1360-5480	Mascouche	20 12 74
CONSTRUCTIONS BERGER & PRUDHOMME INC. et sa version anglaise *BERGER & PRUDHOMME CONSTRUCTIONS INC.* 1370-7179	Côte Sainte-Catherine-d'Alexandrie	16 12 74
CONSTRUCTION DORIS HAMEL INC. 1360-1646	Templeton	08 11 74
CONSTRUCTION INDUSTRIELLE P.I.C. INC. and its English version *P.I.C. INDUSTRIAL CONSTRUCTION INC.* 1360-3774	903, rue Gratton, Saint-Laurent	20 11 74
CONSTRUCTION GARANT INC. et sa version anglaise *GARANT CONSTRUCTION INC.* 1360-6967	Saint-Lazare	09 12 74
LES CONSTRUCTIONS J.G. OUELLETTE INC. et sa version anglaise *J.G. OUELLETTE CONSTRUCTIONS INC.* 1360-3550	8516, rue Chantenay, Saint-Léonard	19 11 74
CONSTRUCTION J. PIERRE DOYON INC. et sa version anglaise *J. PIERRE DOYON CONSTRUCTION INC.* 1361-0290	1455, rue Boivin, Ancienne-Lorette	30 12 74
CONSTRUCTION MOFOR INC. 1370-5454	50, Lac-Capri, Saint-Colomban	06 12 74
CONSTRUCTION N. NORMANDIN INC. et sa version anglaise *N. NORMANDIN CONSTRUCTION INC.* 1370-2485	7, 20e Avenue, Blainville	01 11 74
CONSTRUCTION STE-CROIX INC. 1370-5835	1285, rue Hodge, suite 214, Montréal.	04 12 74
LES CONSTRUCTIONS SCARMAR LIMITEE et sa version anglaise *SCARMAR CONSTRUCTIONS LIMITED* 1370-6767	1, Place Ville-Marie, suite 750, Montréal.	12 12 74

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
CORPORATION DE LOCATION ST-ALEXANDRE and its English version *ST. ALEXANDER LEASING CORP.* 1360-9482	1440, rue Ste-Catherine ouest, suite 420, Montréal.	22 12 74
CORPORATION DES PRODUITS REFRACTAIRES PRINGLE and its English version *PRINGLE REFRACTORIES CORPORATION* 1370-6064	245, rue Victoria, Westmount	05 12 74
CREPERIE LA MADELEINE INC. 1360-6298	625, Grande-Allée est, Québec	05 12 74
DECORATION S.E.D. INC. 1360-6496	615, boulevard Dorchester ouest, suite 1010, Montréal.	06 12 74
DESIGN QUATRE P. INC. 1370-0356	15, Roskilde, Outremont	15 10 74
JULES DESMARAIS INC. 1370-6205	1400, rue Sauvé, ouest, Montréal	09 12 74
DISTRIBUTEURS AUTOMATIQUES A & R INC. and its English version *A & R VENDING SERVICES INC.* 1370-2667	47, Westminster, Montréal-Ouest	04 11 74
DISTRIBUTION CANADIENNE AUTOMOTRICE PHOENIX INC. and its English version *PHOENIX CANADIAN AUTOMOTIVE DISTRIBUTING INC.* 1370-7039	4902, boulevard Saint-Charles, Pierrefonds.	13 12 74
DOMAINES DUNROAMING INC. and its English version *DUNROAMING ESTATES INC.* 1360-3402	332, Pineault, Mont-Saint-Hilaire	19 11 74
GUY DOMBROWSKI INC. 1360-8146	51, de l'Orchidée, Loretteville	13 12 74
F. DUFRESNE INC. 1370-3921	455, rue Lavoie, Centre Industriel, Vanier.	15 11 74
J.P. DUMONT & FILS LA TUQUE INC. 1360-4160	3902, boulevard Ducharme, La Tuque	09 01 75
ROBERT EMOND INC. 1360-0788	Hauterive	04 11 74
LES ENTREPOSAGES ST-PATRICK LTEE and its English version *ST. PATRICK WAREHOUSING LTD.* 1370-7120	3700, rue St-Patrick, Montréal	13 12 74
ENTREPOT BOUTALRA INC. 1360-9656	380, rue Godin, Vanier	20 12 74
LES ENTREPRISES D'ELECTRICITE LAMBERT INC. et sa version anglaise *LAMBERT ELECTRIC INC.* 1370-6213	450, boulevard Sainte-Croix, Saint-Laurent.	09 12 74
LES ENTREPRISES DENEAULT & FRERES INC. 1360-3295	1500, rang St-Ange, Sainte-Foy	18 11 74
LES ENTREPRISES EUGIRA LTEE 1370-1156	391, rue Principale, Gatineau	22 10 74
ENTREPRISES GUAYVAL INC. 1370-2204	263, Haute-Rivière, Châteauguay-Centre.	30 10 74

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
LES ENTREPRISES PAYSAGEX INC. 1360-6454	Longueuil	16 12 74
LES ENTREPRISES REAL LARCHE INC. 1370-7674	18, Windsor, Saint-Pierre	18 12 74
ENTREPRISES ROBIN INC. et sa version anglaise *ROBIN ENTERPRISES INC.* 1370-5595	440, rue Beaubien est, Montréal	02 12 74
LES ENTREPRISES ROGER BOUDREAULT INC. 1360-4277	500, rue Sacré-Coeur ouest, Alma	26 11 74
LES ENTREPRISES SYLMO INC. 1361-0795	2357, rue Lemieux, Québec	06 01 75
EXCAVATION JEAN-LUC LACROIX LTEE 1360-9433	Blue Sea	23 12 74
GASTON FERLAND INC. 1361-3526	444, avenue Plante, Vanier	21 01 75
FERRAILLE ET METAL H.S. INC. and its English version *H.S. SCRAP IRON AND METAL INC.* 1370-8763	2335, Paton, Saint-Laurent	03 01 75
F. FOSCHI INC. 1359-9394	Montréal	28 10 74
GADGETERIA INC. 1360-8179	1100, rue Bougainville, Québec	13 12 74
GAGNE, GAGNON & TARDIF INC. 1370-7294	Asbestos	16 12 74
GESTION CARIDESCO INC. 1358-7951	67, Place LaSalle, suite 101, Baie-Comeau.	27 08 74
GESTION CHAVELL LTEE and its English version *CHAVELL MANAGEMENT LTD.* 1370-7419	630, boulevard Dorchester ouest, 22e étage, Montréal.	16 12 74
GESTION D.S.W. LTEE and its English version *D.S.W. HOLDINGS LTD.* 1370-8375	1155, boulevard Dorchester ouest, app. 3900, Montréal.	27 12 74
GESTION DERSON LTEE and its English version *DERSON MANAGEMENT LTD.* 1370-7450	630, boulevard Dorchester ouest, Montréal.	16 12 74
GESTION F. & J. BOURBONNIERE INC. 1370-4390	10835, rue Tanguay, Montréal	19 11 74
GESTION J.C.D. INC. 1370-5611	Montréal	03 12 74
GESTION PALLON LTEE and its English version *PALLON MANAGEMENT LTD.* 1370-7435	630, boulevard Dorchester ouest, Montréal.	16 12 74
GESTION RIWEL LTEE and its English version *RIWEL MANAGEMENT LTD.* 1370-7492	630, boulevard Dorchester ouest, Montréal.	16 12 74
GESTION ROSLAR LTEE and its English version *ROSLAR MANAGEMENT LTD.* 1370-7484	630, boulevard Dorchester ouest, Montréal.	16 12 74

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
GESTION TERDIN LTEE. and its English version *TERDIN MANAGEMENT LTD.* 1370-7427	630, boulevard Dorchester ouest, Montréal.	16 12 74
NAPOLEON GIROUX INC. 1360-1422	610, Godbout est, Québec	07 11 74
GLAM INC. 1359-4221	1511, Cabana, Sherbrooke	30 09 74
JEAN GOHIER INC. 1370-1842	Laval	28 10 74
E. GOODFELLOW INC. 1370-9159	1280, rue Champigny, Saint-Laurent	09 01 75
GREY & ASSOCIES INC. and its English version *GREY & ASSOCIATES INC.* 1360-9037	Montréal	18 12 74
IMMEUBLES FAIRBORN LTEE and its English version *FAIRBORN REALTIES LTD.* 1370-6460	1, Place Ville-Marie, suite 3635, Montréal.	10 12 74
LES IMMEUBLES J.V.M. INC. 1370-5850	Matagami	04 12 74
LES IMMEUBLES R.B.S. INC. et sa version anglaise *R.B.S. REALTIES INC.* 1360-9870	Québec	23 12 74
LES IMPORTATIONS ASCOLI INC. and its English version *ASCOLI IMPORTS INC.* 1370-8920	11250, rue Hamon, Montréal	07 01 75
LES IMPORTATIONS & EXPORTATIONS CHUNG & JEE LTEE. and its English version *CHUNG & JEE IMPORT-EXPORT LTD.* 1360-2214	1014, Saint-Laurent, Montréal	12 11 74
IMPORTATION ET EXPORTATION ULTRA (1974) INC. and its English version *ULTRA IMPORT AND EXPORT (1974) INC.* 1360-2859	Montréal	15 11 74
LES IMPORTATIONS N. & H. INC. and its English version *N. & H. IMPORTS INC.* 1360-6470	1446, rue Webb, Chomedey, Laval	06 12 74
IMPRIMERIE LAUDEX INC. et sa version anglaise *LAUDEX PRINTING INC.* 1360-7023	535, boulevard des Laurentides, Saint-Antoine.	05 12 74
LES INDUSTRIES P.H.B. LTEE 1360-7262	Beauceville	10 12 74
INNOVACOM INC. 1370-5751	1240, boulevard St-Joseph est, app. 4, Montréal.	03 12 74
INVEKAL INC. 1370-8318	Montréal	27 12 74
INVESTISSEMENTS P.S.W. INC. and its English version *P.S.W. INVESTMENTS INC.* 1370-0562	1100, McGregor, app. 711, Montréal	17 10 74

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
INVESTISSEMENTS PROVINCO LTEE and its English version *PROVINCO INVESTMENTS LTD.* 1370-4721	3300, boulevard Cavendish, Montréal.	18 12 74
INVESTISSEMENTS WILDEL INC. 1370-6395	1, Place Ville-Marie, Montréal	10 12 74
LA TERMITIERE INC. 1360-5837	Latulipe et Gaboury	03 12 74
LA-BIL INC. 1360-9045	Québec	18 12 74
LACOPAR INC. 1370-8656	2090, Broadway ouest, Notre-Dame-de-Grâce, Montréal.	30 12 74
J. RENE LAFOND INC. 1370-9134	9, route Principale, Saint-Hermas	09 01 75
LANBEC INC. 1360-7254	Québec	10 12 74
LUNETTERIE DU NORD INC. 1360-8559	Saint-Jovite	16 12 74
MAÇONNERIE BOURGAULT INC. 1360-9680	Rue Verreault, Saint-Jean-Port-Joli	20 12 74
MAISON VILAIRE INC. 1370-7096	Montréal	13 12 74
MANUFACTURE CREATIONS CA INC. 1370-2899	2015, rue Drummond, Montréal	05 11 74
MARBRE SOLEIL INC. 1361-1710	400, avenue Parc, Sherbrooke	10 12 74
MERCERIE JEAN-GUY INC. 1360-8161	816, rue Royale, Malartic	13 12 74
MICHAUD & D'ANJOU PONTIAC BUICK INC. 1361-2544	Mont-Joli	17 01 75
MODES MOREJO INC. 1370-6056	Beloeil	05 12 74
MUSIQUE ADAGIO INC. 1370-6387	1666, boulevard St-Martin, (Chomedey), Laval.	09 12 74
ORGANISATION INTEGREE I.P.L. INC. and its English version *I.P.L. INTEGRATED PLANNING INC.* 1370-4812	800, carré Victoria, suite 612, Montréal.	25 11 74
PANLOU INC. 1360-4244	921, Boulevard est, Louiseville	26 11 74
YVON PARE INC. 1360-4814	165, 15e Avenue nord, Sherbrooke	27 11 74
PATISSERIE GERARD ROLLAND INC. 1370-4473	Longueuil	20 11 74
LES PAVAGES CHENAIL INC. et sa version anglaise *CHENAIL PAVING INC.* 1370-8557	Route rurale numéro 2, Sainte-Clotilde.	30 12 74
PEINTURE & JET DE SABLE D.P. LTEE et sa version anglaise *D.P. PAINTING & SANDBLASTING LTD.* 1360-6512	Saint-Hubert	06 12 74

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
PERCUSSION PLUS LTEE et sa version anglaise *PERCUSSION PLUS LTD.* 1360-6280	2520, rue Lafontaine, Montréal	07 01 75
R.R.F. PERRIER INC. 1370-3251	L'Annonciation	08 11 74
PHOTOCOMPOSITION AVANT-GARDE LTEE 1370-6296	Montréal	09 12 74
PIANOS FRANÇOIS BRUNET INC. 1370-4481	8017, rue St-Hubert, Montréal	20 11 74
LES PLACEMENTS ANDRE BRUNELLE INC. 1360-2255	Saint-Eustache	12 11 74
LES PLACEMENTS M.L.F. LIMITEE et sa version anglaise *M.L.F. INVESTMENTS LIMITED* 1360-5993	3105, Rouleau, Longueuil	04 12 74
PLACEMENTS M. PROULX LTEE 1370-4705	807, rue Ouimet, Saint-Jovite	22 11 74
PLACEMENTS ROVAD INC. et sa version anglaise *ROVAD INVESTMENT INC.* 1370-7880	Montréal	19 12 74
PLANCHERS VERDUN INC. et sa version anglaise *VERDUN FLOORING INC.* 1370-7682	333, 5e Avenue, Lasalle	19 12 74
LES PRODUCTIONS BINOCULE INC. 1370-3442	Oka	12 11 74
QUEMOD INC. 1370-6684	1155, boulevard Dorchester ouest, suite 3301, Montréal.	11 12 74
QUINCAILLERIE A.C.L. INC. et sa version anglaise *A.C.L. HARDWARE INC.* 1370-5371	7900, rue Casgrain, Montréal	10 01 75
RAYFLAM INC. 1370-8342	Québec	27 12 74
RESEAU TECHTEL INC. 1370-1784	762, 1re Avenue ouest, Amos	28 10 74
RESTAURANT BA HAI INC. and its English version *BA HAI RESTAURANT INC.* 1370-5678	Delson	03 12 74
RESTAURANT CHEZ LE PERE BARIL INC. 1360-9391	11422, rue Lagauchetière, Montréal-Est.	20 12 74
RESTAURANT G.A.P. INC. 1360-9474	1200, rue Ste-Catherine est, Montréal.	23 12 74
LE RESTAURANT DU HAVRE DE MATANE INC. 1359-9212	Matane	25 10 74
RESTAURANT LA MAISON DU STEAK ST-PAUL INC. et sa version anglaise *ST. PAUL STEAK HOUSE RESTAURANT INC.* 1370-7609	427, boulevard Lacombe, St-Paul-L'Ermite.	18 12 74
RHEMELAN INC. 1360-7114	4050, boulevard du Jardin, Orsainville.	10 12 74

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
SALLE A MANGER CHEZ DENIS DESROCHERS INC. 1360-1257	137, rue Bellevue, Saint-Lambert	06 11 74
DENYS SEGUIN INC. 1370-6536	Montréal	10 12 74
SERDAT INC. 1360-8302	Québec	16 12 74
SERIGRAPHIE HERON INC. 1360-4350	4450, rue Saint-Denis, Montréal	27 06 74
LES SERVICES D'ENTRETIEN MENAGER DE CHATEAUGUAY LTEE 1360-6256	141, Croissant-Musset, Châteauguay.	05 12 74
SERVICE D'IMPRIMERIE COPIE RAMA INC. and its English version *COPY RAMA PRINTING SERVICE INC.* 1370-4580	1404, rue Fraser, Chomedey, Laval	21 11 74
SERVICES DE PERSONNEL INFIRMIER PROGRESSIF INC. 1370-5991	Montréal	05 12 74
SILHOUETTE DES CANTONS DE L'EST INC. and its English version *SILHOUETTE OF EASTERN TOWNSHIPS INC.* 1370-1768	Sherbrooke	28 10 74
GERALD SINGER INC. 1370-2914	Montréal	29 10 74
SOCIETE FINANCIERE R.L.M. LTEE 1369-7529	Ile-Perrot	23 09 74
SOCIETE DE GESTION BUCHER INC. and its English version *WOODSHED HOLDING SOCIETY INC.* 1370-4432	Route rurale numéro 3, Stanstead	20 11 74
SOCIETE INDUSTRIELLE DES PLASTIQUES S.I.P. INC. 1360-5621	60, Cartier, Place Bonaventure, Montréal.	02 12 74
LA SOCIETE MIRSAN LTEE 1361-1314	Montréal	09 01 75
SODEMO INC. 1370-4861	Mont-Laurier	25 11 74
SPORT FILTEAU INC. et sa version anglaise *FILTEAU SPORT INC.* 1361-0159	3, rue Garant, Asbestos	27 12 74
STATION J.G. PROVOST INC. 1370-4093	2420, boulevard Marie-Victorin, Varennes.	18 11 74
LES STATIONNEMENTS MIRABEL INC 1360-6249	282, François-Séguin, Boucherville	05 12 74
STRUCPAN INC. 1369-6976	1624, rue Chopin, Vimont, Laval	18 09 74
STRUCTEK INC. 1360-5506	1934, rue LeCavalier, Vimont	02 12 74
SYSTEMES VIDEO C.A.M. INC. and its English version *C.A.M. VIDEO SYSTEMS INC.* 1370-1263	5855, boulevard Décarie, Montréal	23 10 74
TELEVISION J. M. BEAUDOIN INC. 1370-9209	334, 1re Avenue, Asbestos	09 01 75

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
LES TERRASSES MONT ST-GREGOIRE LTEE..... 1370-8672	Saint-Jean.....	13 01 75
TRIGESCO INC..... 1370-3673	545, boulevard Desaulniers, Saint-Lambert.	13 11 74
USINAGE ALUMAC LTEE..... et sa version anglaise *ALUMAC MACHINING LTD.* 1370-5272	763, Lajoie, Dorval.....	28 11 74
VARIETES L. BROUSSEAU INC..... 1360-1307	Sainte-Justine.....	06 11 74
VENTE ET ENTRETIEN DE TACHYMETRES A.F.C. INC... and its English version *A.F.C. TACHOGRAPH SALES AND SERVICE INC.* 1370-5058	Montréal.....	26 11 74
LES VENTES PHILIP LAPKOVSKY INC..... and its English version *PHILIP LAPKOVSKY SALES INC.* 1361-0134	365, rue Fraser, Saint-Laurent.....	27 12 74
VERPAN INC..... 1361-2510	500, Place d'Arme, suite 1410, Montréal.	15 01 75
VESTIMEX INC..... 1370-5389	Montréal.....	29 11 74
LES VOLETS DECORATIFS DE L'EST DU QUEBEC INC.... 1360-9854	Sainte-Monique.....	23 12 74
DON WHITE INC..... 1370-2105	Val-d'Or.....	30 10 74
MAX ZOLINGER INC..... 1370-6650	5982, Westbury, Montréal.....	11 12 74

Le directeur du service des compagnies,
59877-o PIERRE DESJARDINS.

59877-o PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Fusion des compagnies

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes autorisant la fusion de:

Amalgamation of companies

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has granted letters patent authorizing the amalgamation of:

Nom de la nouvelle compagnie *Name of new company*	Siège social *Head office*	Fusion *Amalgamation* Date	Nom des compagnies fusionnées *Names of companies amalgamated*
DEMIX LTEE..... 1360-8062	435, Place Trans-Canada, Longueuil.	03 01 75	DE-MIX LTEE LAURENCIM LIMITEE DEMIX (LAVAL) LTEE
T.E.S.I. SAGUENAY (1974) LTEE..... 1356-2962	Chicoutimi.....	30 04 74	T.E.S.I. (SAGUENAY) LTEE TRANSPORT D'ECOLIERS CHIC. INC. AUTOBUS ST-DAVID INC.

Le directeur du service des compagnies,
59877-o PIERRE DESJARDINS.

59877-o PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Siège social (Article 84)

Avis est donné que les compagnies et corporations dont les noms suivent ont changé leur siège social tel qu'indiqué ci-après.

Head office (Section 84)

Notice is hereby given that the companies and corporations whose names follow have changed their head office as indicated hereinafter.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Siège social *Head office* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
L'ASSOCIATION DES PRODUCTEURS DE GRANITE DU QUEBEC INC. 3895-67	15 09 67	2608, boulevard Liégeois, Sainte-Foy.	1620, boulevard de l'Entente, Québec.
PIERRE BEAUDRY & CIE SOCIETE A RESPONSABILITE LIMITEE *PIERRE BEAUDRY & ASSOCIATES LIMITED* 720868	15 02 72	Montréal	5, avenue Vincent d'Indy, app. 312, Outremont.
J.A. CASSIVI INC. maintenant connu sous le nom de FERAUTO INC. 735578	13 12 73	935-A, rue Ste-Elizabeth, Laprairie.	Route rurale numéro 3, Contrecoeur.
J.A. CASSIVI INC. maintenant connue sous le nom de FERAUTO INC. 735578	13 12 73	Chemin Grande Ligne, Saint-Luc,	935-A, rue Ste-Elizabeth, Laprairie.
LES ENTREPRISES O'CONNELL LTEE *O'CONNELL ENTERPRISES LTD.* 1134-9826	19 12 58	360, rue St-Jacques, 2e étage, Montréal 126.	Dorval.
JENPIER INC. 1368-1721	08 05 74	4264, rue St-Félix, Saint-Félix-du-Cap-Rouge.	3100, rue St-Joseph, Lachine.
RODOLPHE LEFEBVRE INC. 1209-8224	03 02 71	Laval	8178, rue St-Hubert, Montréal.
THE M & L REALTIES INCORPORATED 3820-47	20 05 47	Montréal	620-630, McCaffrey, Saint-Laurent.
MEGAPRESSE INC. 1156-9258	07 12 66	3111, Place des Rossignols, Orsainville.	225, rue St-Sacrement, Québec.
MERCERIE MR. SIMON INC. 2396-65	11 06 65	520, rue Sud, Cowansville..	349, rue Principale, Farnham.
METAL PROTECTION INC. 2953-65	23 06 65	Trois-Rivières	2210, Notre-Dame, Cap-de-la-Madeleine.
LES PLACEMENTS A.J.P. LTEE 4420-69	12 09 69	5757, avenue Decelles, suite 312, Montréal.	795, boulevard Alexis-Nihon, Saint-Laurent.
LES SERVICES D'ACIER D'ARMATURE CLAUDE INC. 725345	22 09 72	234, Toulouse, Suite 8, Longueuil.	863, Jean-Bois, Boucherville.
LA SOCIETE IMMOBILIERE R.M.S.P. INC. 740109	10 01 74	Sainte-Foy	141, rue Principale ouest, Lyster.
LES TRANSPORTS UNIS DU QUEBEC 1369-5853	09 09 74	729, boulevard St-Joseph, Montréal.	729, boulevard St-Joseph, Hull.
VARENNES INDUSTRIAL PARK INC. 11557-59	10 04 59	Montréal	2800, boulevard Graham, Mont-Royal.

Le directeur du service des compagnies,
59877-o PIERRE DESJARDINS.

PIERRE DESJARDINS, 59877-o
Director of the Companies Service.

Administrateurs (Article 84)

Avis est donné que les compagnies et corporations dont les noms suivent ont modifié le nombre de leurs administrateurs tel qu'indiqué ci-après.

Directors (Section 84)

Notice is hereby given that the companies and corporations whose names follow have changed the number of their directors as indicated hereinafter.

Nom de la compagnie *Name of company*	Date de constitution *Date of incorporation*	Nombre d'administrateurs *Number of directors* Ancien nombre *Previous number*	Nouveau nombre *New number*
BEST BRANDS LTD. MEILLEURES MARQUES LTEE 1110-4122	24 04 54	7	4
BLUE STAR PAPER CONVERTER LTD. 1125-8449	18 05 66	4	3
J.A. CASSIVI INC. maintenant connue sous le nom de FERAUTO INC. 735578	13 12 73	3	5
CORPORATION DE CREDIT VILLE-MARIE LTEE *VILLE-MARIE CREDIT CORPORATION LTD.* 12407-60	25 08 60	4	3
CORPORATION DE CREDIT VILLE-MARIE LTEE *VILLE-MARIE CREDIT CORPORATION LTD.* 12407-60	25 08 60	12	4
CREDIT LYONNAIS CANADA LIMITED CREDIT LYONNAIS CANADA LIMITEE 1357-1542	10 06 74	3	4
ESTATE AND BENEFIT COORDINATORS LTD. 12057-60	27 05 60	5	3
LES IMMEUBLES LOBREC INC. 734630	19 10 73	4	3
LITHOGRAPHIE R.P.J. INC. *R.P.J. LITHOGRAPHY INC.* 738980	10 12 73	4	3
LUSSIER AUTOMOBILE & DRIVE YOURSELF COMPANY 134-36	08 02 36	3	4
P.S. PROMOTION SERVICE LTD. 1240-1969	20 03 69	4	3
PISTE DE COURSE DE PONEYS STE-ANNE-DES-PLAINES 731098	12 03 73	6	7
LES PLACEMENTS A.J.P. LTEE 4420-69	12 09 69	3	4
PLACEMENTS J.A.D. INC. et sa version anglaise *J.A.D. INVESTMENTS INC.* 1369-3858	19 08 74	3	4
ST. LAWRENCE TANKERS LIMITED 2395-30	20 12 30	7	4
SAUDUTIL INC. 733300	23 07 73	4	5

Nom de la compagnie *Name of company*	Date de constitution *Date of incorporation*	Nombre d'administrateurs *Number of directors* Ancien nombre *Previous number*	 Nouveau nombre *New number*
TELEBEC LTEE..... 1150-3901	01 05 69	5	6
TEMISKO INC..... 1190-4083	27 07 67	3	10

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

59877-o

59877-o

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Lettres patentes supplémentaires

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies il a accordé des lettres patentes supplémentaires à:

Supplementary letters patent

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has granted supplementary letters patent to:

Nom / *Name*	Incorporation Date	L.P.S. / *S.L.P.* Date	Modifications *Changes*
L'ASSOCIATION DES CHEFS DE SERVICE D'INCENDIE DU QUEBEC 2038-68	06 05 68	13 12 74	Ancien nom / *Former name:* ASSOCIATION DES CHEFS DE SERVICE DE PROTECTION CONTRE L'INCENDIE DU QUEBEC.
AUTOMOBILES A. & L. RICHARD INC..... *A. & L. RICHARD AUTOMOBILES INC.* 1354-7112	07 12 73	03 10 74	Modifiant le capital. / *Altering the capital.*
AUTOMOBILES GRENIER & ROUSSEAU LTEE *GRENIER & ROUSSEAU AUTOMOBILE LTD.* 1368-2380	13 05 74	12 11 74	Modifiant le capital. / *Altering the capital.*
BEGIN MOTORS, LIMITED..... LES MOTEURS BEGIN, LIMITEE 1167-5451	10 06 30	20 11 74	Etendant les pouvoirs. / *Extending the powers.*
CENTRE DE THEATRE LAURENTIEN..... et sa version anglaise *LAURENTIAN THEATRE CENTRE* 1359-7540	17 05 74	16 12 74	Etendant les pouvoirs. / *Extending the powers.*
GUY CHALIFOUR INC..... 1158-7433	21 10 60	06 12 74	Modifiant le capital. / *Altering the capital.*
CHARTIER, MOISAN, CALLES INC..... 6040-1969	10 12 69	13 12 74	Ancien nom / *Former name:* CHARTIER, MOISAN, CALLES, DALBEC INC.
LES CINEMAS S.M.C. QUEBEC LTEE..... 1368-9641	12 07 74	12 12 74	Ancien nom / *Former name:* MACRO-CINEMA LTEE.
LA COMPAGNIE LORAM (QUEBEC) LTEE.. 12489-1959	22 05 59	23 12 74	Ancien nom / *Former name:* LA CIE MANNIX (QUEBEC) LTEE.
CORPORATION D'EMBALLAGE TRIOMPHE and its English version *TRIUMPH PACKAGING CORPORATION* 1359-4932	02 10 74	27 11 74	Modifiant les pouvoirs. / *Modifying the powers.*

Nom / *Name*	Incorporation Date	L.P.S. / *S.L.P.* Date	Modifications *Changes*
CORPORATION D'HEBERGEMENT DU QUEBEC 1359-0633	10 09 74	19 12 74	Modifiant les dispositions des lettres patentes. / *Amending the provisions of the letters patent.*
DEMOLITION A. & A. LTEE..... *A. & A. DEMOLITION LTD.* 1367-2241	12 03 74	03 01 75	Modifiant le capital. / *Altering the capital.*
EASTERN ELECTRONICS (1971) INC..... 1211-1548	04 06 71	05 12 74	1. Modifiant quelques dispositions des lettres patentes. / *Amending some provisions of the letters patent.* 2. Modifiant le capital. / *Altering the capital.*
EDISON ELECTRICAL SUPPLIES LTD..... 5579-1965	16 12 65	18 10 74	Modifiant certaines dispositions des lettres patentes. / *Amending certain provisions of the letters patent.*
ELKINGTONS DEVELOPMENT (QUEBEC) LTD. AMENAGEMENT ELKINGTONS (QUEBEC) LTEE 1354-7393	21 02 74	12 11 74	Modifiant le capital. / *Altering the capital.*
FLORVIN LTEE..... 1359-1367	13 09 74	07 11 74	Ancien nom / *Former name.* SOPROVIN LTEE.
LES FOURRURES PREMONT INC..... 732868	19 06 73	19 12 74	Modifiant les dispositions des lettres patentes. / *Amending the provisions of the letters patent.*
GAYLORD REGETHERMIC CANADA LTD... GAYLORD REGETHERMIC CANADA LTEE 1199-6048	09 04 70	25 11 74	Modifiant le capital. / *Altering the capital.*
GENDRON, NORRIS & OSLER INC..... 1123-7302	22 04 47	17 12 74	Ancien nom / *Former name:* J.T. GENDRON, OSLER INC.
GENERATRICE DRUMMOND INC..... 1176-3075	23 02 68	26 11 74	Ancien nom / *Former name:* *B & C AUTO ELECTRIC INC.* B & C AUTO ELECTRIQUE INC.
HYDRAULIC MACHINERY COMPANY, LIMITED 1745-47	27 01 47	04 12 74	Modifiant le capital. / *Altering the capital.*
INTERSULT INC..... 6364-1969	17 03 70	18 07 74	1. Ancien nom / *Former name:* L'ATELIER 4 INC. 2. Modifiant les pouvoirs. / *Modifying the powers.*
JIDEL INC..... 734343	02 10 73	09 01 75	1. Modifiant les pouvoirs. / *Modifying the powers.* 2. Modifiant les dispositions des lettres patentes. / *Amending the provisions of the letters patent.*
MATANEX INC..... 567-70	11 02 70	13 12 74	Modifiant les privilèges et restrictions. *Modifying the privileges and restrictions*
REAL MONDOU INC..... 1145-9929	24 03 64	15 10 74	Etendant les pouvoirs. / *Extending the powers.*
MONTREAL AUTO LEASING LTD. LOCATIONS D'AUTOS DE MONTREAL LTEE 11738-61	12 04 61	11 10 74	Modifiant le capital. / *Altering the capital.*
PRETS ST-CHARLES INC..... 2771-71	26 05 71	02 10 74	Modifiant le capital. / *Altering the capital.*

Nom / *Name*	Incorporation Date	L.P.S. / *S.L.P.* Date	Modifications *Changes*
PRODUCTIONS NORD-AMERICAINES LTEE 1369-1720	31 07 74	20 12 74	1. Ancien nom / *Former name:* LES PRODUCTIONS LABRADOR INC. 2. Modifiant le capital. / *Altering the capital.*
PROFEQ INC. 1368-7934	26 06 74	25 09 74	Modifiant le capital. / *Altering the capital.*
LES RESTAURANTS CAFE LINDSAY INC. 733601	15 08 73	19 11 74	1. Ancien nom / *Former name:* SERVICE BUSSIERE INC. 2. Modifiant les pouvoirs. *Modifying the powers.*
RONCARELLI'S RESTAURANTS LTD. LES RESTAURANTS RONCARELLI LTEE 1369-1324	26 07 74	14 11 74	Modifiant le capital. / *Altering the capital.*
SOCIETE NATIONALE D'ASSURANCES *NATIONAL INSURANCE SOCIETY* ASS: 1-40	23 02 40	19 12 74	Modifiant le capital. / *Altering the capital.*
TEMISKO INC. 1190-4083	27 07 67	27 11 74	Modifiant le capital. / *Altering the capital.*
WESTERNRAD INC. 4117-69	27 08 69	30 10 74	Modifiant le capital. / *Altering the capital.*

Le directeur du service des compagnies,
59877-o PIERRE DESJARDINS. 59877-o PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Lettres patentes (3e partie)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes constituant en corporation:

Letters Patent (Part III)

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to Part III of the Companies Act, he has granted letters patent incorporating:

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
ASSOCIATION DE DRESSEURS DE CHIENS DU BORD DU LAC. et sa version anglaise *THE LAKESHORE DOG TRAINING ASSOCIATION.* 1360-6926	132, Douglas Shand, Pointe-Claire	16 10 74
L'ASSOCIATION MUSICALE LES MINI-FEES DE MONTREAL 1360-5100	Montréal	28 11 74
ASSOCIATION NATIONALE DES CARABINIERS D'ITALIE (SECTION DE MONTREAL) INC. 1370-3533	7255, rue Bordeaux, app. 2, Montréal	12 11 74
CENTRE D'ARTISANAT MATAPEDIA INC. 1360-7734	Causapscal	12 12 74
CERCLE DES AFFAIRES DE LA POCATIERE INC. 1360-6876	506, 4e Avenue, La Pocatière	09 12 74
CLUB D'AGE D'OR DE FRELIGHSBRUG, INC. 1360-7627	Frelighsbrug	11 12 74
CLUB ARAMIS MAGOG INC. 1361-1231	Magog	08 01 75

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
CLUB D'ESCALADE PETIT ROC INC. 1357–5162	Sherbrooke	30 10 74
LE CLUB DE FILLES JASPER and its English version *THE JASPER GIRLS CLUB.* 1370–5694	4125, Orchard, Saint-Hubert	03 12 74
LE CLUB DE GYMNASTIQUE SALTO INC. 1358–6052	Sainte-Foy	16 08 74
CLUB DE L'AGE D'OR D'IBERVILLE 1360–0762	Iberville	04 11 74
CLUB DE L'AGE D'OR MANOIR DES ILES 1370–1917	Chomedey, Laval	29 10 74
CLUB DE L'AGE D'OR ST-EDOUARD DE MONTREAL 1360–4236	Montréal	26 11 74
CLUB LIONS STE-MARIE INC. 1358–3745	Sainte-Marie	08 08 74
CLUB MOTO-NEIGE D'HARRINGTON INC. and its English version *HARRINGTON SNOWMOBILE CLUB INC.* 1360–9110	Route rurale numéro 2, Calumet	18 12 74
CLUB DE MOTO-NEIGE STE-BEATRIX INC. 1360–6603	24, rue Jacobert, Sainte-Beatrix	06 12 74
CLUB OPTIMISTE GENTILLY–LONGUEUIL INC. 1360–3717	1624, boulevard Jacques-Cartier est, Longueuil.	20 11 74
CLUB OPTIMISTE DE L'ILE PERROT INC. 1370–5322	Ile-Perrot	29 11 74
CLUB DE PHOTO METRO 1360–5431	2052, rue Sir Mathias-Tellier, Québec	02 12 74
CLUB SOCIAL BONNE ENTENTE DE MAGOG 1359–9675	195, rue Percy, Magog	15 01 75
CLUB SOCIAL DES EMPLOYES CIVIQUES DE QUEBEC INC. 1360–8609	Parc Victoria	16 12 74
LE CLUB SOCIAL LES VOYAGEURS INC. 1361–3740	1648, boulevard Hamel, Sainte-Foy	22 01 75
CLUB SPORTIF LA ROCHE INC. 1355–7475	Esprit-Saint	03 09 74
LE COMITE DE CITOYENS LE TROISIEME OEIL LTEE 1369–6380	Valleyfield	12 09 74
LE COMPTOIR FAMILIAL DE COATICOOK INC. 1360–0895	Coaticook	04 11 74
LA CONFERENCE DES MAIRES DE LA COTE NORD INC. 1360–6652	Baie-Comeau	06 12 74
FEDERATION CANADO-AMERICAINE DES JOUEURS DE DAMES. 1370–4374	4724, Papineau, Montréal	19 11 74
FEDERATION DES COMITES DE PARENTS DE QUEBEC INC. 1358–7332	Québec	23 08 74
FEDERATION DU HOCKEY SUR GLACE DU QUEBEC, SECTION MAJEURE. 1360–6892	Montréal	09 12 74
LA FEDERATION DE PILOTAGE SPORTIF DU QUEBEC 1369–7255	82, Guillerm, Longueuil	20 09 74

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
FONDATION GAMELIN 1369-5341	Montréal	03 09 74
FONDATION J. RAYMOND PEPIN 1361-3120	Québec	20 01 75
GARDERIE D'YOUVILLE 1359-6408	675, rue St-Jean-Baptiste, Nicolet	11 12 74
GARDERIE LIBELLULE INC. 1359-5273	Charny	08 01 75
LA LIGUE DYNAMIQUE DES PROPRIETAIRES DE TAXIS DE L'EST DE MONTREAL INC. 735634	Montréal	12 12 73
LES REGATES DE VALLEYFIELD INC. et sa version anglaise *VALLEYFIELD REGATTA INC.* 1360-4384	Rue Victoria, Salaberry-de-Valleyfield	26 11 74

Le directeur du service des compagnies,
59877-o PIERRE DESJARDINS. 59877-o PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Abandon de charte

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a accepté l'abandon de la charte de:

Surrender of Charter

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has accepted the surrender of the charter of:

Nom / *Name*	Incorporation Date	Dissolution Date
LAWBAR COMPAGNY LTD 15621-60	14 12 60	14 02 75
LEFEBVRE & PRUDHOMME INC. 5567-1969	19 11 69	03 02 75
LITTFAM INVESTMENT CORPORATION 10109-61	30 01 61	14 02 75
MONTREAL DEVELOPMENT COMPANY (1956) LTD. 14215-56	28 12 56	07 02 75
MOUNT ROYAL SUBURBAN REALTIES LTD 4069-1952	03 03 52	14 02 75
LES PETROLES COATICOOK INC. *COATICOOK PETROLEUM INC.* 11557-1956	24 05 56	07 02 75
LES PRODUITS SANITAIRES ROMA INC. 894-65	26 02 65	14 02 75
STEM INVESTMENTS LTD. 3639-1965	12 08 65	14 02 75

Le directeur du service des compagnies,
59877-o PIERRE DESJARDINS. 59877-o PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Changement de nom

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies. il a approuvé les règlements de changement de nom suivants:

Change of name

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has approved the by-laws changing the name of:

Nouveau nom / *New name*	Ancien nom / *Former name*	Incorporation Date
CENTRE DE COUTURE PARENT INC. et sa version anglaise *PARENT SEWING CENTRE INC.* 715127	CENTRE DE COUTURE PARENT (LASALLE) INC. *(LASALLE) PARENT SEWING CENTRE INC.*	28 09 71
LA CORPORATION PREMIERE, QUEBEC et sa version anglaise *FIRST QUEBEC CORPORATION* 2934-1966	FIRST QUEBEC CORPORATION	12 08 66
CREPERIE LE ST-BRIEUG LTEE 736322	BRASSERIE CARTIER INC.	08 02 73
HUDON ET DEAUDELIN LTEE et sa version anglaise *HUDON AND DEAUDELIN LTD.* 13043-58	E. DEAUDELIN INC.	18 09 58
LES IMMEUBLES KNOWLTON (QUEBEC) LTEE et sa version anglaise *KNOWLTON REALTY (QUEBEC) LTD.* 5041-1967	LES IMMEUBLES KNOWLTON (QUEBEC) LIMITEE and its English version *KNOWLTON REALTY (QUEBEC) LIMITED*	21 12 67
PIERUNO INC. 733510	TRANSPORT P.H. INC. *P.H. TRANSPORT INC.*	06 08 73
SIMULEC INTERNATIONAL INC. 3987-1970	SIMULEC INC.	14 09 70
SUPERMARCHE DENIS MENARD INC. 1162-4194	SUPER MARCHE GIROUARD & FILS INC.	14 08 68
GILLES & CLAUDE TRUDEAU INC. 716665	GILLES TRUDEAU (1971) INC.	17 11 71

59877-o *Le directeur du service des compagnies,* PIERRE DESJARDINS.

59877-o PIERRE DESJARDINS, *Director of the Companies Service.*

Domicile légal (Article 30)

Avis est donné que les compagnies et corporations dont les noms suivent ont établi leur bureau principal ou l'ont changé tel qu'indiqué ci-après.

Legal Domicile (Section 30)

Notice is hereby given that the companies and corporations whose names follow have established their principal office or have changed it as indicated hereinafter.

Nom de la compagnie / *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal / *Legal domicile*	
		Ancienne adresse / *Previous address*	Nouvelle adresse / *New address*
ART DECOR LTEE 1168-7688	29 03 67	Rivière-du-Loup	82, boulevard Cartier, Rivière-du-Loup.
AUTOMOBILES LA BAIE SHELTER INC. et sa version anglaise *SHELTER BAY AUTOMOBILES INC.* 1358-7597	28 08 74	Port-Cartier	8, rue Elie-Rochefort, Port-Cartier.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Incorporation Date	Domicile légal *Legal domicile* Ancienne adresse *Previous address*	 Nouvelle adresse *New address*
BAREMAR HOLDINGS INC. 11447-59	12 03 59	Montréal	1450, City Councillors, suite 300, Montréal.
BRAESIDE HOLDINGS INC. 11449-59	12 03 59	1520, rue Mountain, Montréal.	1450, City Councillors, suite 300, Montréal.
EBENISTERIE LAURENTIENNE INC. 733193	13 07 73	Victoriaville	19, rue Onil, Victoriaville.
LES FERMES TROIS G. INC. 1370-0885	21 10 74	Saint-Lin	277, rang Rivière Nord, Saint-Lin-des-Laurentides.
KARL & DOUG SERVICE STATION LTD. 1106-0126	26 05 61	Montréal-des-Laurentides.	8255, rue Décarie, Montréal
LADA COMPANY, INC. 11615-55	10 06 55	Montréal	316, avenue Sloane, Montréal.
PLACEMENTS AVENTURE INC. and its English version *ADVENTURE INVESTMENTS INC.* 1370-2766	04 11 74	Montréal	4576, rue Michèle-Bibeault, Montréal.
LES SERVICES MARITIMES FRIEMAR LTEE. and its English version *FRIEMAR MARINE SERVICES LTD.* 1369-6240	11 09 74	Edifice Coristine, 410, rue Saint-Nicolas, Montréal.	59, rue Saint-Jacques ouest, Montréal.
SHIRLEY K. MATERNITY FASHIONS INC. MODES DE MATERNITE SHIRLEY K. INC. 1103-7264	03 09 59	5000, rue Buchan, Montréal.	472, rue Montpellier, Montréal.
TACHE CONSTRUCTION LIMITEE 1183-5949	18 11 59	Rue Saint-Jean, Saint-Nazaire.	203, 1ère Avenue nord, Saint-Nazaire.

Le directeur du service des compagnies,
59877-o PIERRE DESJARDINS.

PIERRE DESJARDINS,
59877-o *Director of the Companies Service.*

Demandes d'abandon de charte

Applications for Surrender of Charter

GLUCK & STUHL LTEE

Avis est donné que la compagnie « GLUCK & STUHL LTEE » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, le 22 janvier 1975.

Les procureurs de la compagnie,
59895 FRANKEL & FRANKEL.

GLUCK & STUHL LTEE

Take notice that "GLUCK & STUHL LTEE" will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

Montreal, January 22, 1975.

FRANKEL & FRANKEL,
59895-o *Attorneys for the company.*

OLRAM ENTERPRISES INC.

Avis est donné que la compagnie « OLRAM ENTERPRISES INC. » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, le 22 janvier 1975.

Les procureurs de la requérante,
59896 FRANKEL & FRANKEL.

OLRAM ENTERPRISES INC.

Take notice that "OLRAM ENTERPRISES INC." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

Montreal, January 22, 1975.

FRANKEL & FRANKEL,
59896-o *Attorneys for the company.*

CONSTRUCTION H.M.R. INC.

La compagnie « CONSTRUCTION H.M.R. INC. », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social et sa principale place d'affaires en la ville de Windsor, district de St-François, donne avis qu'elle s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec, afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Sherbrooke, ce 10 janvier 1975.

Les procureurs de la compagnie,

59894-o ZAOR & BOUTIN.

CONSTRUCTION H.M.R. INC.

Notice is given that "CONSTRUCTION H.M.R. INC.", incorporated pursuant to the Companies Act and having its head office and its principal place of business in the Town of Windsor, District of Saint-François, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter, in conformity with the provisions of the Companies Act.

Dated at Sherbrooke, this 10th of January, 1975.

ZAOR & BOUTIN,

59894 *Attorneys for the company.*

QUINCAILLERIE HAMEL INC.

Prenez avis que « QUINCAILLERIE HAMEL INC. » demandera au ministère des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

Québec, le 13 janvier 1975.

Le procureur de la compagnie,

59897-o PIERRE LAPOINTE.

QUINCAILLERIE HAMEL INC.

Notice is given that "QUINCAILLERIE HAMEL INC." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

Québec, January 13, 1975.

PIERRE LAPOINTE,

59897 *Attorney for the company.*

CASTLE CONSTRUCTION CO. LTD.

Avis est par les présentes donné que la compagnie « CASTLE CONSTRUCTION CO. LTD. » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, le 14 janvier 1975.

Le procureur de la compagnie,

JOSEPH P. MILLER.

168, Notre-Dame, Montréal. 59927-o

CASTLE CONSTRUCTION CO. LTD.

Notice is hereby given that the company "CASTLE CONSTRUCTION CO. LTD.", will ask to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the permission to surrender its charter.

Montreal, January 14th, 1975.

JOSEPH P. MILLER,

Attorney for the company.

168 Notre-Dame, Montreal. 59927-o

LES ENTREPOTS D'ALIMENTATION BONIS INC.

Avis est par les présentes donné que « LES ENTREPOTS D'ALIMENTATION BONIS INC. », corporation légalement constituée en vertu de la Loi des compagnies, ayant son siège social en la ville de Victoriaville, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives pour obtenir la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, le 30 octobre 1974.

Les procureurs de la compagnie,

GUY, VAILLANCOURT, BERTRAND,

59928-o BOURGEOIS & LAURENT.

LES ENTREPOTS D'ALIMENTATION BONIS INC.

Notice is hereby given that "LES ENTREPOTS D'ALIMENTATION BONIS INC.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City of Victoriaville, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter.

Montreal, October 30th, 1974.

GUY, VAILLANCOURT, BERTRAND,

BOURGEOIS & LAURENT,

59928-o *Attorneys for the company.*

LES MARCHANDS PROGRESSIFS DES BOIS-FRANCS INC.

Avis est par les présentes donné que la compagnie « LES MARCHANDS PROGRESSIFS DES BOIS-FRANCS INC. » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

Arthabaska, le 24 janvier 1975.

Le procureur de la compagnie,

59929-o NICOLAS LAROCHELLE, *notaire.*

LES MARCHANDS PROGRESSIFS DES BOIS-FRANCS INC.

Notice is hereby given that "LES MARCHANDS PROGRESSIFS DES BOIS-FRANCS INC." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

Arthabaska, January 24, 1975.

NICOLAS LAROCHELLE, *notary,*

59929-o *Attorney for the company.*

REMBOURREURS KINGSWAY (QUEBEC) LTEE

Avis est donné que la compagnie « REMBOURREURS KINGSWAY (QUEBEC) LTEE », dûment constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social en la ville de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Établi à Montréal, ce 27e jour de janvier 1975.

La présidente,
59931-o MME ELSIE DANIELIS.

KINGSWAY UPHOLSTERERS (QUEBEC) LTD.

Take notice that "KINGSWAY UPHOLSTERERS (QUEBEC) LTD.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 27th day of January, 1975.

MRS. ELSIE DANIELIS,
59931-o *President.*

MERRILL-OBALSKI MINES LTD.
(No personal liability)

Avis est par les présentes donné que « MERRILL-OBALSKI MINES LTD. (No personal liability), », compagnie constituée en vertu de la Loi des compagnies minières, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec la permission d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de la Loi des compagnies.

Les procureurs de la compagnie,
DOHENY, MACKENZIE, GRIVAKES,
GERVAIS & LEMOYNE.
Montréal, Qué. 59932-o

MERRILL-OBALSKI MINES LTD.
(No personal liability)

Notice is hereby given that "MERRILL-OBALSKI MINES LTD. (No personal liability)", a company incorporated under the Mining Companies Act, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

DOHENY, MACKENZIE, GRIVAKES,
GERVAIS & LEMOYNE,
Attorneys for the company.
Montreal, Qué. 59932-o

ABC METROPOLITAN MOTEL MANAGERS INC.

Avis est par les présentes donné que la compagnie « ABC METROPOLITAN MOTEL MANAGERS INC. », compagnie constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social en la ville de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et ccopératives de la province de Québec afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de la Loi des compagnies.

Les procureurs de la compagnie,
BELL, CYTRYNBAUM, & ILOVITCH.
Montréal, Qué. 59933

ABC METROPOLITAN MOTEL MANAGERS INC.

Notice is hereby given that "ABC METROPOLITAN MOTEL MANAGERS INC.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

BELL, CYTRYNBAUM & ILOVITCH,
Attorneys for the company.
Montreal, Qué. 59933-o

B & G IMPORTING CO. LTD.

Avis est par les présentes donné que la compagnie « B & G IMPORTING CO. LTD. », compagnie constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social en la ville de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec afin de demander la permission d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de la Loi des compagnies.

Les procureurs de la compagnie,
BELL, CYTRYNBAUM & ILOVITCH.
Montréal, Qué. 59934

B & G IMPORTING CO. LTD.

Notice is hereby given that "B & G IMPORTING CO. LTD.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

BELL, CYTRYNBAUM & ILOVITCH,
Attorneys for the company.
Montreal, Qué. 59934-o

MAURICE RICHARD SPORTS LTD.

En vertu des dispositions de la Loi des compagnies, la compagnie « MAURICE RICHARD SPORTS LTD. » donne avis par les présentes qu'elle demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives l'acceptation de sa demande d'abandon de charte, abandon dont la date sera fixée par lui.

Montréal, le 6 janvier 1975.

Le secrétaire,
59930 NORMAN SPECTOR.

MAURICE RICHARD SPORTS LTD.

Under the provisions of the Companies Act, "MAURICE RICHARD SPORTS LTD." hereby gives notice that it will make application to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, for the acceptance of the surrender of its charter and its cancellation as and from a date to be fixed by him.

Montreal, January 6th, 1975.

NORMAN SPECTOR,
59930-o *Secretary.*

Changement de nom — Loi du
Accordés

Photios Debegiotis

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 217 du 22 janvier 1975 d'effectuer le changement de nom de Photius Debeyotis en celui de Photios Debegiotis.

Québec, le 29 janvier 1975.

Le sous-ministre de la justice,
59898-o ROBERT NORMAND, C.R.

Kathe Roth

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 218 du 22 janvier 1975 d'effectuer le changement de nom de Kathe Pinsky en celui de Kathe Roth.

Québec, le 29 janvier 1975.

Le sous-ministre de la justice,
59898-o ROBERT NORMAND, C.R.

John Steele

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 219 du 22 janvier 1975 d'effectuer le changement de nom de Joseph Jean Paul Hussul en celui de John Steele.

Québec, le 29 janvier 1975.

Le sous-ministre de la justice,
59898-o ROBERT NORMAND, C.R.

Joseph Alexandre Roger Young

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 220 du 22 janvier 1975 d'effectuer le changement de nom de Joseph-Alexandre-Roger Lejeune en celui de Joseph Alexandre Roger Young.

Québec, le 29 janvier 1975.

Le sous-ministre de la justice,
59898-o ROBERT NORMAND, C.R.

Change of name — Act
Granted

Photios Debegiotis

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Photius Debeyotis to that of Photios Debegiotis, by order number 217, dated January 22, 1975.

Québec, January 29, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
59898 *Deputy Minister of Justice.*

Kathe Roth

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Kathe Pinsky to that of Kathe Roth, by order number 218, dated January 22, 1975.

Québec, January 29, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
59898 *Deputy Minister of Justice.*

John Steele

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Joseph Jean Paul Hussul to that of John Steele, by order number 219, dated January 22, 1975.

Québec, January 29, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
59898 *Deputy Minister of Justice.*

Joseph Alexandre Roger Young

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Joseph-Alexandre-Roger-Lejeune to that of Joseph Alexandre Roger Young, by order number 220, dated January 22, 1975.

Québec, January 29, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,
59898 *Deputy Minister of Justice.*

Commission des transports du Québec

Aux fins de faciliter la recherche, la Commission a regroupé, sous différentes rubriques, les avis qu'elle doit donner conformément à la Loi des transports (L.Q. 1972, ch. 55 et ses amendements) et au Règlement 2 sur les règles de pratique et de régie interne (A.C. 2619-73 et ses amendements). Ces rubriques sont identifiées de la façon suivante:

I — Avis de la Commission « proprio motu » (Règlement 2, a. 2.24) :

1 — Vérification de permis (a. 2.59).
2 — Autres affaires.

II — Avis d'introduction de requêtes (Règlement 2, a. 2.3) :

1 — Demande de permis ou de modification de permis.
   a) transport général de personnes.
   b) transport général de choses.
   c) transport de matières en vrac.
   d) transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses).
2 — Demandes de vérification de permis (a. 2.59)
3 — Demandes de modification ou d'annulation de contrat de transport d'écoliers (a. 2.60).
4 — Autres affaires.

III — Avis d'opposition à une modification de certains tarifs (a. 2.64).

IV — Avis de désistement.

V — Avis de décisions rendues :

1 — Dans les affaires introduites par la Commission « proprio motu ».
   a) vérification de permis.
   b) autres affaires.
2 — Dans les affaires introduites par requêtes.
   a) affaires contestées.
      — transport général de personnes.
      — transport général de choses.
      — transport de matières en vrac.
      — transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses).
   b) affaires non contestées.
      i. membre siégeant seul.
      — transport général de personnes.
      — transport général de choses.
      — transport de matières en vrac.
      — transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses).

Québec Transport Commission

In order to facilitate reference, the Commission has regrouped, under separate headings, the notices that it is required to give in conformity with the Transport Act (S.Q. 1972, ch. 55 and its amendments) and Regulation 2 respecting the rules of practice and rules for internal management (O.C. 2619-73 and its amendments). These headings are identified as follows:

I — Notice "proprio motu" by the Commission (Regulation 2, s. 2.24) :

1.— Verification of permit (s. 2.59).
2.— Other proceedings.

II — Notice of submission of application (Regulation 2, s. 2.3) :

1.— Application for permit or for modification of permit.
   (a) General transport of persons.
   (b) General transport of things.
   (c) Transport of bulk material.
   (d) Transport by rail, by sea or by air (persons and things).
2.— Applications for verification of permits (s. 2.59).
3.— Applications for modification or cancellation of a contract for the transport of pupils (s. 2.60).
4.— Other proceedings.

III — Notice of objection to a change of certain tariffs (s. 2.64).

IV — Notice of withdrawal.

V — Notice of decisions rendered :

1.— In proceedings introduced "proprio motu" by the Commission.
   (a) Verification of permits.
   (b) Other proceedings.
2.— In proceedings introduced by application.
   (a) Contested proceedings.
      — General transport of persons.
      — General transport of things.
      — Transport of bulk material.
      — Transport by rail, by sea or by air (persons and things).
   (b) Non-contested proceedings.
      i. Member sitting alone.
      — General transport of persons.
      — General transport of things.
      — Transport of bulk material.
      — Transport by rail, by sea or by air (persons and things).

ii. au moins trois membres.
— transport général de personnes.
— transport général de choses.
— transport de matières en vrac.
— transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses.)

c) vérification de permis
d) annulation ou modification de contrat de transport d'écoliers.
e) * permis spéciaux.

* Dans certains cas de demandes de permis spéciaux, les publications peuvent avoir été faites dans les journaux de la région.

ii. At least three members.
— General transport of persons.
— General transport of things.
— Transport of bulk material.
— Transport by rail, by sea or by air (persons and things).

(c) Verification of permits.
(d) Cancellation or modification of contract for the transport of pupils.
(e) * Special permits.

* In certain cases of application for special permits, publications may be made in local newspapers.

Catégorie *Class*	Sous-catégories *Sub-classes*	Codes *Montréal*	 *Québec*	Couleurs *Colours*	Numéros de dossiers *File numbers*
Transport public *Public transport*	Voyageur *Passenger*	MPV	QPV	Rose *Pink*	M 000001 à M 002000 Q 000001 à Q 001000
	Écolier *Student*	MPE	QPE	Rouge foncé *Dark red*	M 100001 à M 103000 Q 100001 à Q 102000
	Taxi *Taxicab*	MPT	QPT	Jaune orange *Orange*	M 200001 à M 210000 Q 200001 à Q 205000
Transport général *General trucking*	Camionnage régulier *Regular trucking*	MCR	QCR	Orange brûlé *Burnt orange*	M 300001 à M 303000 Q 300001 à Q 302000
	Camionnage spécialisé *Specialized trucking*	MCS	QCS	Vert pâle *Light green*	M 400001 à M 402000 Q 400001 à Q 401000
	Transport en vrac *Bulk transportation*	MCV	QCV	Vert foncé *Dark green*	M 500001 à M 504000 Q 500001 à Q 503000
Location *Leasing*	Location *Leasing*	ML	QL	Bleu pâle *Light blue*	M 600001 à M 601000 Q 600001 à Q 600500
Transport spécialisé *Specialized transportation*	Maritime *Water*	MSM	QSM	Bleu foncé *Dark blue*	M 700001 à M 700500 Q 700001 à Q 700500
	Aérien *Air*	MSA	QSA	Mauve *Mauve*	M 800001 à M 800500 Q 800001 à Q 800500
	Ferroviaire *Rail*	MSF	QSF	Brun *Brown*	M 900001 à M 900500 Q 900001 à Q 900500

MPV — Montréal transport public — voyageurs / *Montreal public transport — passengers*
QPV — Québec transport public — voyageurs / *Québec public transport — passengers*

MPE — Montréal transport public — écoliers / *Montreal public transport — students*
QPE — Québec transport public — écoliers / *Québec public transport — students*

MPT — Montréal transport public — taxi / *Montreal public transport — taxicab*
QPT — Québec transport public — taxi / *Québec public transport — taxicab*

MCR — Montréal transport régulier — camionnage / *Montreal regular transportation — trucking*
QCR — Québec transport régulier — camionnage / *Québec regular transportation — trucking*

MCS — Montréal transport spécialisé — camionnage / *Montreal specialized transportation — trucking*
QCS — Québec transport spécialisé — camionnage / *Québec specialized transportation — trucking*

MCV — Montréal transport en vrac — camionnage / *Montreal bulk transportation — trucking*
QCV — Québec transport en vrac — camionnage / *Québec bulk transportation — trucking*

ML — Montréal location / *Montreal leasing*
QL — Québec location / *Québec leasing*

MSM — Montréal transport spécialisé — maritime / *Montreal specialized transportation — water*
QSM — Québec transport spécialisé — maritime / *Québec specialized transportation — water*

MSA — Montréal transport spécialisé — aérien / *Montreal specialized transportation — air*
QSA — Québec transport spécialisé — aérien / *Québec specialized transportation — air*

MSF — Montréal transport spécialisé — ferroviaire / *Montreal specialized transportation — rail*
QSF — Québec transport spécialisé — ferroviaire / *Québec specialized transportation — rail*

II — Avis d'introduction de requêtes:

La Commission donne avis de la nature des requêtes suivantes conformément aux dispositions de l'article 2.13 du Règlement 2. Quiconque désire s'opposer ou intervenir doit le faire, suivant les règles prévues à l'article 2.14 dudit règlement, dans les 21 jours francs de la date de la présente publication.

II — Notice of submission of applications:

The Commission gives notice of the nature of the following applications, in conformity with the provisions of section 2.13 of Regulation 2. Whoever wishes to object or to intervene must do so according to the rules laid down in section 2.14 of said Regulation, within a period of 21 clear days following the date of this publication.

Rôle Q-2811
3818-V-C-2
3818-V
BEAUCE EXPRESS INC.
Case postale 38
St-Georges
(Beauce) (Qué.)
Requérante / Applicant
et / and
13024-V
BOILY TRANSPORT ENRG.
(Gaétan Boily)
R.R. 2
St-Edouard-de-Frampton
(Dorchester) (Qué.)
Intimée / Respondent

Convocation:
Demande de vérification des services de transport fournis par la partie intimée à la demande de la partie requérante.

Summons:
For a verification of the transport services provided by the respondent, at the request of the applicant.

Rôle Q-2813
Q-501801-D-001
JEAN-CLAUDE FERLAND
115, Arbour
Neufchâtel (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation Q-501801-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 3.

The applicant, who holds certificate No. 501801-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 3.

Rôle Q-2814
3562-A-D-3
GUITÉ BERNARD
1, rue du Quai
Percé (Qué.)

Classe:
Service touristique —
Service:
De Percé à New Richmond, Ste-Anne-des-Monts et Percé, en passant par le Parc de la Gaspésie.

Class:
Sightseeing service —
Service:
From Percé to New Richmond, Ste-Anne-des-Monts and Percé, via the Gaspesian Provincial Park.

Rôle Q-2816
69-V-D-2
BOURRET TRANSPORT LTÉE
Boul. St-Joseph
R.R. 4
Drummondville (Qué.)
J2B 6V4

Modification de permis:
La partie requérante demande d'ajouter à son permis le service suivant:
Transport restreint — longue distance — route restreinte — contrat —
De Lemieux à St-Jean (comté de St-Jean) et à Farnham, et retour, pour le transport d'atocas, pour le compte de Les Producteurs de Québec Limitée.

Modification of permit:
The applicant requests that the following service be added to its permit:
Restricted trucking — long distance — restricted route — contract —
From Lemieux to St-Jean (County of St-Jean) and to Farnham, and return, for the transport of cranberries, on behalf of Les Producteurs de Québec Limitée.

Rôle Q-2817
18196-V-D-1
J. ADEM BELLEMARE LTÉE
2012, avenue St-Marc
Shawinigan (Qué.)
G9N 2J2

Modification de permis:
La partie requérante demande d'ajouter à son permis le service suivant:
Transport restreint — service local — contrat — citerne —
Du plan de la compagnie Gulf Canada Limited sis à Shawinigan au plan de la compagnie Venchem Limited sis à Shawinigan, pour le transport de chaux en vrac, par remorque citerne pneumatique, pour le compte de Venchem Limited.
Condition:
En donnant le service précité, la détentrice doit utiliser une remorque citerne pneumatique appartenant à et louée de l'expéditrice, Venchem Limited, aux conditions habituelles à ce genre de service.

Modification of permit:
The applicant requests that the following service be added to its permit:
Restricted trucking — local service — contract — tank —
From the Gulf Canada Company Limited plant located in Shawinigan, to the Venchem Limited plant located in Shawinigan, for the transport of lime in bulk, by pneumatic tank trailer, on behalf of Venchem Limited.

Condition:
When providing the aforesaid service, the holder shall utilize a pneumatic tank trailer belonging to/or leased from the shipper, Venchem Limited, under the conditions usually applicable to this type of service.

Rôle Q-2818
18451-V-D-3
FOURNIER, LIONEL
270, Principale
C.P. 143
Senneterre (Qué.)

Modification de permis:
La partie requérante dont le permis No 18451-V se lit comme suit:
a) Transport restreint — longue distance — route restreinte —
a) De tous les endroits situés dans le comté électoral provincial d'Abitibi-Est à Montréal et à tous les endroits situés dans un rayon de cent (100) milles de ladite ville et à Hull et à tous les endroits situés dans un rayon de cinquante (50) milles de ladite ville, pour le transport de bois préparé, pour le public en général.
Condition et restriction:
Le détenteur de ce permis ne peut enregistrer à la Commission, ni donner le service de bois préparé en utilisant plus de deux (2) remorques.

désire à ce qu'il se lise à l'avenir ainsi:
a) Transport restreint — longue distance — route restreinte —
a) De tous les endroits situés dans le comté électoral provincial d'Abitibi-Est à Montréal et à tous les endroits situés dans un rayon de cent (100) milles de ladite ville et à Hull et à tous les endroits situés dans un rayon de cinquante (50) milles de ladite ville, pour le transport de bois préparé, pour le public en général.

Modification of permit:
The applicant, whose permit No. 18451-V reads as follows:
(*a*) Restricted trucking — long distance — restricted route —
(*a*) From any point located in the Provincial Electoral County of Abitibi-East to Montreal and any point located within a radius of one hundred (100) miles from said City and to Hull and any point located within a radius of fifty (50) miles from said City, for the transport of dressed lumber, for the public at large.
Condition and restriction:
The holder of this permit shall not register more than two (2) trailers with the Commission nor shall it utilize more than two (2) trailers for the transport of dressed lumber.
wishes it to read as follows in the future:
(*a*) Restricted trucking — long distance — restricted route —
(*a*) From any point located in the Provincial Electoral County of Abitibi-East to Montreal and any point located within a radius of one hundred (100) miles from said City and to Hull and any point located within a radius of fifty (50) miles from said City, for the transport of dressed lumber, for the public at large.

Rôle Q-2836
3523-A-D-2
LEFEBVRE, PAUL
2020, de Ramsay
Trois-Rivières (Qué.)

Classe:
Autobus.
Service:
Transport d'employés de leur résidence aux usines Westinghouse et Fuji Dyeing situées dans la zone industrielle No 2, et retour.

Class:
Bus.
Service:
Transport of employees from their homes to the Westinghouse and Fuji Dyeing plants located in Industrial Zone No. 2, and return.

Rôle M-5416
MT-1301-P-1
M-205264-D-1
POMERLEAU, LISE
278, Principale
Delson (Qué.)

La Commission corrige la décision MPT-1801 de la cause MT-1301 du 25 juin 1974 de manière à ce que la décision se lise «la région de Delson 06-6616-VT» et non « l'agglomération A-3, Candiac-Laprairie».

The Commission corrects decision MPT-1801, rendered on June 25, 1974, in case MT-1301, in order to substitute therein "the Region of Delson 06-6616-VT" for "Conglomeration A-3, Candiac-Laprairie".

Rôle M-5417
MT-1302-P-1
M-205264-D-2
POMERLEAU, LISE
278, Principale
Delson (Qué.)

La Commission corrige la décision MPT-1802 de la cause MT-1302 du 25 juin 1974 de manière à ce que la décision se lise «la région de Delson 06-6616-VT» et non « l'agglomération A-3, Candiac-Laprairie».

The Commission corrects decision MPT-1802, rendered on June 25, 1974, in case MT-1301, in order to substitute therein "the Region of Delson 06-6616-VT" for "Conglomeration A-3, Candiac-Laprairie".

Rôle M-5418
MT-1303-P-1
M-205264-D-3
POMERLEAU, LISE
278, Principale
Delson (Qué.)

La Commission corrige la décision MPT-1803 de la cause MT-1303 du 25 juin 1974 de manière à ce que la décision se lise « la région de Delson 06-6616-VT» et non « l'agglomération A-3, Candiac-Laprairie».

The Commission corrects decision MPT-1803, rendered on June 25, 1974, in case MT-1301, in order to substitute therein "the Region of Delson 06-6616-VT" for "Conglomeration A-3, Candiac-Laprairie".

Rôle M-5460
23933-V-D-1-P-1
DESCHAMPS, JEAN-FRANÇOIS
8301, Neuville, app. 29
Ville d'Anjou (Qué.)

Pour réviser la décision MCR-1371 en date du 28 novembre 1974, aux fins de remplacer le nom du requérant Jean-François qui avait été mentionné par erreur dans ladite décision à la page frontispice et à la page 3 dans le dispositif et d'y substituer celui de Jean-François Deschamps.

To revise decision MCR-1371 rendered on November 28, 1974, for the Purpose of replacing the name of the applicant, Jean-François, which had been mentioned by mistake in said decision, on the title page and on page 3 of the conclusion, by the name of Jean-François Deschamps.

Rôle M-6058
MT-2964-P-1
M-203976
FILIATRAULT, ROBERT
3624, Wellington
Verdun
Requérant-vendeur
Applicant-vendor
M-205912
FILIATRAULT, CÉCILE
4444, Des Érables
Montréal
Requérant-acquéreur
Applicant-purchaser

Aux fins suivantes:
1. Que la décision MPT-8018 du 23 décembre 1974 soit annulée vu le désistement conjoint des parties requérantes.
2. Aux fins de disposer du cautionnement fourni par le requérant vendeur déposé lors de sa première requête pour l'obtention d'un permis par véhicule-taxi.

For the following purposes:
1. That decision MPT-8018, rendered on December 23, 1974, be cancelled considering the joint withdrawal of the applicants.
2. For the purpose of disposing of the deposit made by the applicant-vendor with his first request for a permit for transport by taxicab.

Rôle M-5421
16168-V-P-1
PARENT TRANSPORT LTD.
B.P. 95, R.R. 3
Edmundston
Nouveau-Brunswick
Au Québec / In Québec
3305, boulevard Losch
Saint-Hubert (Qué.)

Considérant que la Commission ne peut délivrer des permis de courtier;
Considérant que la Commission, à la suite d'une requête du ministre des Transports, a décidé, en date du 17 octobre 1974, d'ajourner *sine die* l'audition des demandes en matière de ferroutage (Piggyback) pour permettre au ministre de préparer un règlement sur cette matière pour adoption par le lieutenant-gouverneur en conseil;
Considérant qu'en date du 14 novembre 1974, dans la cause M-2719, ces circonstances ont échappé à la Commission qui a ainsi délivré, par erreur, un permis de courtier et de ferroutage à Parent Transport Ltd. comme suit:
«Courtier — transport général — Piggyback-
Entre Montréal, Qué. et St. John, Woodstock et Fredericton, Nouveau-Brunswick, en utilisant les services de piggyback de la compagnie de Chemins de Fer Pacifique Canadien, et retour.»

Whereas the Commission cannot issue broker's permits;
Whereas the Commission, following a request from the Minister of Transport, decided, on October 17, 1974, to adjourn *sine die* the hearing of applications in the matter of piggyback services in order to permit the minister to prepare a regulation to that effect for adoption by the Lieutenant-Governor in Council;
Whereas on November 14, 1974, in case M-2719, these circumstances were overlooked by the Commission which thus issued, by mistake, to Parent Transport Ltd., a brokerage and piggyback permit which reads as follows:
"Broker — general trucking — piggyback —
Between Montreal, P.Q. and St.John, Woodstock and Fredericton, New Brunswick, utilizing the piggyback services of the Canadian Pacific Railway Company, and return."

Considérant qu'il y a lieu de réviser ladite décision aux fins de la révoquer aux motifs que la demande, d'une part, ne pouvait en partie être considérée par la Commission et, d'autre part, doit être considérée au même titre que les autres demandes de ferroutage.

À ces causes, la Commission donne avis de son intention de révoquer sa décision du 14 novembre 1974, dossier No 16168-V-D-1, cause M-2719.

Toute personne intéressée par ledit avis «proprio motu» doit faire connaître son intention d'être entendue dans les 10 jours francs à compter de la date de la publication de cet avis.

Si la Commission reçoit une opposition ou autre intervention dans ce délai, elle procédera à une audience publique avant de rendre sa décision.

Whereas it is expedient to revise said decision for the purpose of revoking it on the grounds that the application, on the one hand, could not in part be considered by the Commission, and, on the other hand, must be considered on the same grounds as other applications for piggyback permits.

Therefore, the Commission gives notice of its intention to revoke its decision rendered on November 14, 1974, file No. 16168-V-D-1, case M-2719.

Any person whom said notice "proprio motu" concerns must make known his intention to be heard within a period of 10 clear days from the date of this publication.

If the Commission receives an opposition or any intervention within this time limit, it will proceed to a public hearing before rendering its decision.

Q-2837
2017-DYV-D-1
RAYMOND G. LAFLEUR
1613, chemin Sullivan
Val-d'Or (Qué.)

Nouvelle demande:

La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation de donner le service de location comme suit:

Service:

Location de véhicules commerciaux à court terme pour être exploité à Val-d'Or, au 1613, chemin Sullivan.

New application:

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following leasing service:

Service:

Leasing of commercial vehicles, on a short-term basis, to be operated in Val-d'Or, at 1613 Sullivan Road.

Q-2838
2214-V-D-2
R.B.R. TRANSPORT INC.
2237, Terrasse Cadieux
Courville (Qué.)
G1C 1Z6

Modification de permis:

La partie requérante demande d'ajouter à son permis le service suivant:

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

Du centre de distribution de Simpsons-Sears Ltée à Québec, aux magasins et entrepôts de ladite compagnie situés à Trois-Rivières, Chicoutimi et Sherbrooke, et retour, pour le transport de meubles et appareils électriques, pour le compte de Simpsons-Sears Ltée.

Modification of permit:

The applicant requests that the following service be added to its permit:

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

From the distribution centre of Simpsons-Sears Ltée, in Québec City, to the stores and warehouses of said Company in Trois-Rivières, Chicoutimi and Sherbrooke, and return, for the transport of furniture and electrical appliances, on behalf of Simpsons-Sears Ltée.

Q-2839
22704-V-D-5
COURRIER TRANS-QUÉBEC INC.
TRANS-QUÉBEC COURIER INC.
2145, rue Lavoisier
Ste-Foy (Qué.)
G1N 4B2

Modification de permis:

La partie requérante demande d'ajouter à son permis les services suivants:

Transport restreint - longue distance -route -

De Québec et de Trois-Rivières à l'aéroport de Ste-Foy et retour, pour le transport de courrier et de colis n'excédant pas soixante-quinze (75) livres, transportés ou devant être transportés par avions, par Québecair;

Transport restreint - longue distance - route -

À l'aéroport de Dorval, de Montréal, Trois-Rivières et de tous les points intermédiaires entre Hull et Montréal, via route numéro 8, et retour, pour le transport de courrier et de colis n'excédant pas soixante-quinze (75) livres, transportés ou devant être transportés par avions, par Québecair.

Dans les deux cas, la cueillette ou la livraison aux endroits autres que ceux mentionnés ci-dessus sera effectuée par les détenteurs de permis autorisés de la Commission. Le transport sera effectué en vertu d'un seul connaissement

Modification of permit:

The applicant requests that the following services be added to its permit:

Restricted trucking - long distance - route -

From Québec and Trois-Rivières to the Ste-Foy airport, and return, for the transport of mail and parcels weighing not more than seventy-five (75) lb., that have been carried or are to be carried by airplanes, by Québecair;

Restricted trucking - long distance - route -

To the Dorval airport, from Montreal, Trois-Rivières and any intermediate point located between Hull and Montreal, via Highway No. 8, and return, for the transport of mail and parcels weighing not more than seventy-five (75) pounds, that have been carried or are to be carried by airplanes, by Québecair.

In both cases, the pick-up and delivery service effected at points other than those above-mentioned shall be provided by permit-holders so authorized by the Commission. Such transport shall be effected on

émis par Courrier Trans-Québec Inc. pour tout le trajet, et aux taux fixés par la Commission pour ce service particulier.

a single bill of lading issued by Courrier Trans-Québec Inc., for the whole route, and according to the rates fixed by the Commission for this particular type of service.

Q-2847
Q-501817-D-001
JOSEPH GAGNÉ
1472, Provencher
Cap-Rouge (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation Q-501817-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 3.

The applicant, who holds certificate Q-501817-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 3.

Q-2848
Q-501829-D-001
JEAN-CLAUDE VAILLANCOURT
Notre-Dame-d'Hébertville (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation Q-501829-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 2.

The applicant, who holds certificate Q-501829-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 2.

Q-2849
Q-501624-D-001
ROGER ROCHELEAU
54 B, rue Dequen
Mistassini (Qué.)
et / and
Q-504735-D-001
PAUL-ÉMILE LAVOIE
St-Eugène
(Roberval) (Qué.)

Demande de transfert:
Roger Rocheleau demande à la Commission de transférer à:
Paul-Emile Lavoie
St-Eugène
Comté de Roberval (Qué.)
le permis ou l'attestation Q-501624-D-001 qu'il détient pour effectuer du transport de camionnage en vrac, dans la région No 2, catégorie Artisan.

Application for transfer:
Roger Rocheleau requests the Commission to transfer to:
Paul-Emile Lavoie
St-Eugène
Roberval County, P.Q.
permit or certificate Q-501624-D-001, which he holds, to effect bulk trucking, in Region No. 2, Artisan class.

Q-2850
24097-V-D-1
SPENCER, CLAUDE
R.R. 1
Andover, N.B.
Québec;
3600, boul. Hamel
Québec (Qué.)
13963-V
SPEEDWAY EXPRESS LTD.
20, boul. Marie-Victorin
Boucherville (Qué.)

Demande de permis:
Transport par remorquage - contrat -
Demande est faite d'autoriser Claude Spencer à tirer avec ses tracteurs dûment enregistrés les remorques de Speedway Express Ltd., (13963-V) selon les clauses *a* et *b* dudit permis No 13963-V.

Application for a permit:
Haulaway transport - contract -
Requests is made to authorize Claude Spencer to haul, with his duly-registered tractors, the trailers of Speedway Express Ltd., (13693-V), according to clauses *a* and *b* of said permit No. 13963-V.

Q-2851
24098-V-D-1
CHIASSON, ÉDOUARD
R.R. 2
St-Quentin, N.B.
Québec:
3600, boul. Hamel
Québec (Qué.)
13963-V
SPEEDWAY EXPRESS LTD.
20, boul. Marie-Victorin
Boucherville (Qué.)

Demande de permis:
Transport par remorquage - contrat -
Demande est faite d'autoriser Edouard Chiasson à tirer avec ses tracteurs dûment enregistrés les remorques de Speedway Express Ltd., (13963-V), selon les clauses *a* et *b* dudit permis No 13963-V.

Application for a permit:
Haulaway transport - contract -
Request is made to authorize Edouard Chiasson to haul, with his duly-registered tractors, the trailers of Speedway Express Ltd., (13963-V), according to clauses *a* and *b* of said permit No. 13963-V.

Rôle Q-2852
Q-504732-D-001
RÉNALD FAUCHER
1404, boul. Laure
Sept-Iles (Qué.)

Le requérant demande un permis de camionnage en vrac, transport de bois de 8 pieds et gravier, de catégorie Artisan, pour la région No 9.

The applicant requests a bulk trucking permit, for the transport of lumber (eight feet in length) and gravel, Artisan class, for Region No. 9.

Rôle Q-2854
Q-500074-D-001
GÉRARD VIGNEAULT
Cap-aux-Meules
(Iles-de-la-Madeleine) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation Q-500074-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 1.

The applicant, who holds certificate Q-500074-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 1.

Rôle Q-2853
500-DY & 350-DYV-D-1
LES IMMEUBLES GYP INC.
700, ave. Laure
Sept-Iles (Qué.)
et / and
GYP INC.

Changement de nom et de contrôle:
La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à:
1. changement de nom de Les Immeubles Gyp Inc. pour être à l'avenir Gyp Inc.
2. approuver le changement de contrôle intervenu dans la compagnie Gyp Inc. soit:
a) liste des actionnaires avant le 8 juillet 1974:
1. Dame Claudette Lussier-Desrosiers, présidente, 1 action ordinaire, 1 vote;
2. Dame Micheline Rioux-Poulin, vice-présidente, 1 action ordinaire, 1 vote;
3. Charles-Henri Desrosiers, actionnaire, 50 actions ordinaires, 50 votes;
4. Gaétan Poulin, secrétaire, 50 actions ordinaires, 50 votes;
5. Charles-Henri Desrosiers et Gaétan Poulin, actionnaires, 1 action ordinaire, 1 vote.
b) liste des actionnaires après le 8 juillet 1974:
1. Charles-Henri Desrosiers, administrateur, 1 action ordinaire, 1 vote;
2. Gaétan Poulin, administrateur, 1 action ordinaire, 1 vote;
3. Jean-Marc Lamothe, président, 100 actions ordinaires, 100 votes;
4. André Piché, secrétaire, 100 actions ordinaires, 100 votes;
5. Yvon Bergeron, vice-président, 50 actions ordinaires, 50 votes;
6. Roch Pelletier, actionnaire, 50 actions ordinaires, 50 votes;
7. Yvon Bergeron et Roch Pelletier, actionnaires, 1 action ordinaire, 1 vote.

Change of name and control:
The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to:
1. change the name of Les Immeubles Gyp Inc. to be henceforth Gyp Inc.
2. approve the change of control that has been effected at Gyp Inc.
(*a*) List of shareloIders prior to July 8, 1974:
1. Mrs. Claudette Lussier-Desrosiers, president, 1 common share, 1 vote;
2. Mrs. Micheline Rioux-Poulin, vice-president, 1 common share, 1 vote;
3. Charles-Henri Desrosiers, shareholder, 50 common shares, 50 votes;
4. Gaétan Poulin, secretary, 50 common shares, 50 votes;
5. Charles-Henri Desrosiers and Gaétan Poulin, shareholders, 1 common share, 1 vote.
(*b*) List of shareholders after July 8, 1974:
1. Charles-Henri Desrosiers, administrator, 1 common share, 1 vote;
2. Gaétan Poulin, administrator, 1 common share, 1 vote;
3. Jean-Marc Lamothe, president, 100 common shares, 100 votes;
4. André Piché, secretary, 100 common shares, 100 votes;
5. Yvon Bergeron, vice-president, 50 common shares, 50 votes;
6. Roch Pelletier, shareholder, 50 common shares, 50 votes;
7. Yvon Bergeron and Roch Pelletier, shareholders, 1 common share, 1 vote.

Rôle Q-2861
24117-V-D-1
ST. JOHNSBURY TRUCKING COMPANY INC.
38 Main Street
St. Johnsbury, Vermont 05819
USA
Au Québec: / In Québec
a/s Me Jean Rivard
2, avenue Chauveau
C.P. 670, H.V.
Québec (Qué.) G1R 4S6

Demande de permis:
La partie requérante demande le permis suivant:
Transport par camion — longue distance — route restreinte —
De la frontière Québec-Etats-Unis (point d'entrée: Stanhope) aux douanes canadiennes à Stanhope ou dans les environs immédiats, pour le transbordement de marchandises ou l'échange de remorques ou semi-remorques avec des détenteurs de permis de la Commission des transports du Québec dûment accrédités, relativement au transport de marchandises provenant de ou destinées à des endroits situés aux Etats-Unis, et que la détentrice est autorisée à desservir, soit directement soit indirectement, en vertu de son permis No MC-108473 de l'*Interstate Commerce Commission*.

Request for permit:
The applicant requests the following permit:
General trucking — long distance — restricted route —
From the Québec-United States border (port of entry: Stanhope) to the Canadian Customs House at Stanhope or to the immediate vicinity thereof, for the purpose of transhipment of cargo or interchange of trailers or semi-trailers with duly-authorized Québec Transport Commission permit-holders in connection with the transportation of goods originating from or destined to points that the permit-holder is authorized to serve directly or indirectly in the US by virtue of its Interstate Commerce Commission permit No. MC-108473.

Rôle Q-2862
1391-DY & 2018-DYV-D-1
LOCATION D'AUTOMOBILES F.C. MATANE LTEE
Petite-Matane
(Matane) (Qué.)

Nouvelle demande:
La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec l'émission d'un permis de location qui se lira comme suit:
Services:
Location de véhicules de promenade et/ou de commerce à court et à long terme pour le public en général à Petite-Matane, comté de Matane.

New application:
The applicant requests from the Québec Transport Commission the issue of a leasing permit which shall read as follows:
Services:
Leasing of pleasure and/or commercial vehicles on a short and long-term basis, for the public at large, at Petite-Matane, County of Matane.

Rôle Q-2863
3372-A-D-5
TRANSPORT SÉCURITAIRE ST-PROSPER INC.
St-Prosper
(Dorchester) (Qué.)

Modification à l'horaire:
Classe de permis:
Autobus.
Service:
La requérante désire modifier l'heure du départ de St-Zacharie qui a lieu à 6:45 a.m. pour 7:30 a.m., avec la même différence de temps qui existe pour les localités situées entre St-Zacharie et Québec.

Modification of timetable:
Class of permit:
Bus.
Service:
The applicant wishes to change the time of the departure from St-Zacharie, which is at 6:45 a.m., 7:30 a.m., with the same difference in time which exists for the localities situated between St-Zacharie and Québec.

Rôle Q-2864
Q-501403-D-001
RAYNALD DIONNE
St-Mathieu
(Rimouski) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation Q-501403-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 1.

The applicant, who holds certificate Q-501403-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 1.

Rôle Q-2865
Q-501306-D-001
CLAUDE LEFEBVRE
253, rang St-Antoine
Jonquière (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation Q-501306-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 2.

The applicant, who holds certificate Q-501306-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 2.

Rôle Q-2866
Q-501407-D-001
ÉMILE THIBAULT
336, Gathe, DR-A1
Rimouski (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation Q-501407-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 1.

The applicant, who holds certificate Q-501407-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 1.

Rôle Q-2867
20534-V-D-5-TF
ENTREPÔT INTER-CITÉ INC.
INTER-CITÉ WAREHOUSES INC.
1440, Semple
Québec 8 (Qué.)

La requérante, qui détient un permis de courtier en transport, demande une augmentation de ses tarifs comme suit:
a) 12% pour les services suivants:
I- Comté de Charlevoix.
II- Chicoutimi — Lac St-Jean.
III- Comtés de Rimouski, Matane, Matapédia, Bonaventure, Gaspé-Sud et Nord, et la partie du Nouveau-Brunswick.
V- L'Islet, Kamouraska, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Nouveau-Brunswick.
VI- Beauce — Frontenac — Dorchester.
b) 17% pour le service suivant:
IV- Côte Nord, (St-Fidèle à Moisie).

The applicant, which holds a transport broker's permit, requests an increase of its tariffs as follows:
(*a*) 12% increase for the following services:
I- County of Charlevoix.
II- Chicoutimi — Lac-Saint-Jean.
III- Counties of Rimouski, Matane, Matapédia, Bonaventure, Gaspé-South and North, and the northern part of New Brunswick.
V- L'Islet, Kamouraska, Rivière-du-Loup, Témiscouata, New Brunswick.
VI- Beauce — Frontenac — Dorchester.
(*b*) 17% increase for the following service:
IV- North Shore (St-Fidèle to Moisie).

Rôle Q-2868
15251-V-D-3-TF
PHILIPPE RICHARD LIMITÉE
St-Pascal
(Kamouraska) (Qué.)

La requérante demande à la Commission des transports l'autorisation d'augmenter ses tarifs entre 10% et 15% pour le transport de marchandises selon son permis 15251-V.

The applicant requests from the Transport Commission authorization to apply an increase of 10% to 15% to its tariffs for the transport of goods, according to his permit 15251-V.

Rôle Q-2869
18430-V-D-3-TF
PORLIER EXPRESS INC.
315, ave. Otis
Sept-Iles (Qué.)

La requérante demande à la Commission des transports du Québec la fixation du règlement No 9 (frais de surestaries).
Tarif No 9 Page 1, 1ère révision
Règlement No 9:
Le montant de $27.50 par jour sera applicable sur les remorques qui n'auront pas été déchargées dans un délai de vingt-quatre (24) heures. Cette charge ne sera pas applicable les dimanches et jours fériés.

The applicant requests from the Québec Transport Commission the fixation of Regulation No. 9 (Demurrage charges).
Tariff No. 9 Page 1, 1st revision
Regulation No. 9:
The daily charge of $27.50 shall be applicable on trailers which have not been unloaded within a period of twenty-four (24) hours. This charge shall not be applicable on Sundays or statutory holidays.

Rôle Q-2870
11292-V-D-3-TF
TRANSPORT RADISSON INC.
162, rue St-Georges
Cap-de-la-Madeleine (Qué.)

La requérante demande à la Commission des transports l'autorisation d'augmenter ses taux de classe et d'espèces d'environ 12%, et de faire des additions à son tarif.

The applicant requests from the Transport Commission authorization to increase its class and commodity rates by approximately 12%, and to make additions to its tariff.

Rôle Q-2871
23929-V-D-2
COLLIN, RAYNALD
Notre-Dame-du-Rosaire
(Montmagny) (Qué.)

Modification de permis:
La partie requérante qui détient le permis de transport suivant:
Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -
Des endroits des districts électoraux-provinciaux de Montmagny, L'Islet et Bellechasse à Contrecoeur, pour le transport d'automobiles écrasées (rebuts d'acier), pour le compte de Nittolo Metal Co. Inc., de Montmagny.
demande à la Commission des transports du Québec d'ajouter les districts électoraux-provinciaux de Kamouraska, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Rimouski, Matane et Matapédia, comme points d'origine.

Modification of permit:
The applicant, who holds the following transport permit:
Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -
From points in the Provincial Electoral Districts of Montmagny, L'Islet and Bellechasse to Contrecoeur, for the transport of scrapped cars (scrap steel), on behalf of Nittolo Metal Co. Inc. of Montmagny.
requests the Québec Transport Commission to add the Provincial Electoral Districts of Kamouraska, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Rimouski, Matane and Matapédia as points of origin.

Rôle Q-2872
7738-V-D-1
ROULEAU, MICHEL
R.R. No 1
C.P. 10
St-Pierre-de-Broughton (Qué.)

Modification de permis:
La partie requérante demande à la Commission des transports d'ajouter à son permis No 7738-V les services additionnels suivants:
1. Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat - saisonnier -
1. De Broughton Station à Plessisville, pour le transport de sirop d'érable en barils, et retour avec barils vides, pour le compte de Les Producteurs de Sucre d'Erable du Québec.
2. Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat - saisonnier -
2. De Broughton Station à Granby, pour le transport de sirop d'érable en barils, et retour avec barils vides, pour le compte de United Maple Products Limited.

Modification of permit:
The applicant requests the Transport Commission to add the following additional services to his permit No. 7738-V:
1. Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - seasonal -
1. From Broughton Station to Plessisville, for the transport of maple syrup in barrels, and return with empty barrels, on behalf of Les Producteurs de Sucre d'Erable du Québec.
2. Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - seasonal -
2. From Broughton Station to Granby, for the transport of maple syrup in barrels, and return with empty barrels, on behalf of United Maple Products Limited.

Rôle Q-2873
1012-DY & 726-DYV-D-2
HÉROUX, THIBODEAU AUTOMOBILE LTÉE
875, boul. St-Joseph
Drummondville (Qué.)
Requérant-vendeur
Applicant-vendor
et / and
HÉROUX & THIBODEAU INC.
875, boul. St-Joseph
Drummondville (Qué.)
Requérant-acquéreur
Applicant-purchaser

Demande de transfert de permis
Le requérant-vendeur demande à la Commission des transports du Québec d'approuver le transfert de ses permis Nos 1012-DY et 726-DYV en faveur du requérant-acquéreur.

Application for transfer:
The applicant-vendor applies to the Québec Transport Commission for authorization to transfer its permits Nos. 1012-DY and 726-DYV in behalf of the applicant-purchaser.

Rôle M-4394
M-204682
MARTIN, ROBERT
et / and
M-206119
WESSELY, DINA

Demande de transfert:
Martin, Robert, demande à la Commission de transférer à:
Wessely, Dina
5700, Cavendish, app. 703
Côte St-Luc (Qué.)
le permis No M-204682 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Request for transfer:
Martin, Robert, requests the Commission to transfer to:
Wessely, Dina
5700 Cavendish, Apt. 703
Côte-St-Luc, P.Q.
permit No. 204682 which he holds to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5406
790-DY-D-1
GEORGES AUBÉ AUTO LOCATION ENRG.
(Georges Aubé opérant sous le nom de / operating under the name of)
769, Ste-Hélène
Longueuil (Qué.)

Transfert de permis:
La requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'être autorisée à transférer son permis 790-DY de Georges Aubé opérant sous le nom de Georges Aubé Auto Location Enrg.

Transfer of permit:
The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to transfer its permit 790-DY from Georges Aubé operating under the name of Georges Aubé Auto Location Enrg., to Mrs. Brigitte Aubé, operating under the name of Georges Aubé Auto Location Enrg.

Rôle M-5407
30007-D-17-TF
SOUTHERN MOTOR CARRIERS RATE CONFERENCE
1307, Peachtree St. N.E.
Atlanta, GA.

Supplément 4 au tarif 519-C de la Southern Motors Carriers Rate Conference, applicable entre le Sud des Etats-Unis et le Québec, MF-ICC 1791, proposant les majorations suivantes des frais et taux d'espèce: 6.1% sur les frais accessoires — les taux accessoires; taux de paliers; et sur les frais de cueillette et de livraison — 6.1% sur les frais minimums et 6.1% sur les chargements partiels ou sur les expéditions de toutes quantités «AQ» pesant moins de 500 livres. — 5% sur les chargements partiels ou sur les expéditions de toutes quantités (AQ shipments) pesant 500 livres ou plus — 3% sur les chargements partiels ou sur les expéditions de toutes quantités (AQ shipments) pesant 5,000 livres ou plus — 3% sur les chargements complets et les expéditions au volume (Vol shipments).

Supplément 5 au tarif 519-C de la Southern Motor Carriers Rate Conference (applicable entre le Québec et le Sud des Etats-Unis), MF-ICC 1791, propose la majoration suivante de ses taux de classe et de ses frais minimums: 6.1% sur ses frais minimums — 6.1% sur les chargements partiels ou sur les expéditions de toutes quantités (AQ shipments) pesant moins de 500 livres — 5% sur les chargements partiels ou sur les expéditions de toutes quantités (AQ shipments) pesant 5,000 ou plus, — 3% sur les chargements complets et sur les expéditions au volume (Vol shipments).

Supplement 4 to Southern Motor Carriers Rate Conference Tariff 519-C (Southern U.S.A. Québec), MF-ICC 1791, proposes increases in commodity rates and charges of: 6.1% on accessorial charges — accessorial rates; arbitraries; and pickup or delivery charges — 6.1% on minimum charges and 6.1% on LTL or AQ shipments weighing less than 500 lbs. — 5% on LTL or AQ shipments weighing 500 lbs, or more — 3% on LTL or AQ shipments weighing 5,000 lbs or more — 3% on TL and Vol shipment.

Supplement 5 to Southern Motor Carriers Rate Conference Tariff 519-C (Southern U.S.A. Québec), MF-ICC 1791, proposes increases in class rates and minimum charges of: 6.1% on minimum charges — 6.1% on LTL or AQ shipments weighing less than 500 lbs. — 5% on LTL or AQ shipments weighing 5,000 lbs, or more — 3% on TL and Vol shipments.

Rôle M-5408
1390-DY - 40-DYA - D-1
2016-DYV - 20-DYE -
SCOTIA-TORONTO DOMINION LEASING LTD.
40 University Ave.
Suite 708
Toronto (Ontario)
Au Québec: / In Québec:
2, Place Ville-Marie
Suite 546
Montréal (Qué.)

Nouvelle demande:
La requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation de donner le service de location suivant:
1. Location à long terme (un an ou plus) de véhicules commerciaux et de livraison (camions, tracteurs et remorques) au grand public.

2. Location à long terme (un an ou plus) de véhicules de promenade (automobiles et familiales) au grand public;
3. Location à long terme (un an ou plus) d'autobus au grand public;
4. Location à long terme (un an ou plus) d'autobus scolaires au grand public.

New request:
The applicant is requesting from the Québec Transport Commission the authorization to give the following lease services:
1. Leasing on long-term basis (one year or more) of commercial and delivery vehicules (trucks, tractors, trailers) to the public in general;
2. Leasing on long-term basis (one year or more) of pleasure vehicles (automobiles, station-wagons) to the public in general;
3. Leasing on long-term basis (one year or more) of buses to the public in general;
4. Leasing on long-term basis (one year or more) of school buses to the public in general.

Rôle M-5409
15518-VM-D-1
WILKE MOVERS & CARTAGE LTD.
266 St-Leger Street
Kitchener (Ontario)
Adresse au Québec:
Address in Québec:
465, rue St-Jean, suite 605
Montréal (Qué.) H2Y 2R6

Modification à la clause *b*:
La requérante, détentrice d'un permis dont la clause *b* se lit comme suit:
b) Transport d'ameublements neufs, non emballés et non enveloppés:
b-1) Transport restreint - longue distance - rayon - irrégulier -
b-1) De la frontière Québec-Ontario (points d'entrée: Cheminis, Grenville, Hull, Pointe-Fortune, Rivière-Beaudette) à tous les endroits situés dans la province de Québec, pour le transport d'installations et d'ameublement neufs non emballés et non enveloppés, provenant du fabricant et destinés au consommateur (origine des expéditions en Ontario: Guelph, Owen Sound, Elmira, Kitchener, Waterloo, Collingwood, Hanover, Stratford, Preston et Galt).
b-2) Transport restreint - longue distance - en transit - irrégulier -

Modification to clause *b*:
The applicant which clause *b* reads as follows:

(*b*) Transportation of new uncrated and unwrapped furniture.
(*b*-1) Restricted trucking - long distance - radius - irregular -
(*b*-1) From the Québec-Ontario border (ports of entry: Cheminis, Grenville, Hull, Pointe-Fortune, Rivière-Beaudette) to all localities situated in the Province of Québec, for the transportation of uncrated and unwrapped new furniture and fixtures from the manufacturer to the consumer, (origin of shipments in Ontario: Guelph, Owen Sound, Elmira, Kitchener, Waterloo, Collingwood, Hanover, Stratford, Preston and Galt).
(*b*-2) Restricted trucking - long distance - in transit - irregular -

b-2) En transit, d'une frontière à l'autre de la province de Québec, pour le transport d'installations et d'ameublements neufs non emballés et non enveloppés.

Restriction:

1. Le service effectué en vertu des clauses *b*-1 et *b*-2 doit être restreint au transport d'installations et d'ameublements neufs et non emballés, provenant des fabricants ou fournisseurs destinés à des bureaux, magasins, hôpitaux, musées, écoles, institutions publiques et laboratoires, où ils doivent être installés en vue de faire partie de l'équipement des institutions et établissements d'affaires en question.

2. Il est interdit, en vertu des clauses *b*-1 et *b*-2, de faire le transport d'installations et d'ameublements neufs et non emballés provenant d'un fournisseur et destinés à des détaillants, grossistes, vendeurs ou concessionnaires.

3. Le service offert en vertu des clauses *b*-1 et *b*-2 doit être effectué au moyen de véhicules dûment immatriculés à la Commission et dans la province de Québec.

4. Ce permis ne doit être exploité qu'avec le paragraphe 4, tel qu'il est limité par la présente, de l'attestation extra-provinciale No X-428, délivrée par le ministère des Transports de l'Ontario, en date du 8 juin 1962.

5. Le droit de transporter des marchandises en provenance de l'Ontario sur les routes de la province de Québec ne s'applique qu'aux marchandises qui proviennent de Owen Sound, Guelph, Kitchener, Elmira, Waterloo, Collingwood, Hanover, Stratford, Preston et Galt (Ontario).

désire que ladite clause de son permis No 15518-VM soit modifiée de la façon suivante:

b) Pour le transport d'installations et d'ameublements neufs non emballés et non enveloppés, et de produits de grande valeur exigeant un soin particulier, du fabricant au consommateur.

b-1) Transport restreint - longue distance - route restreinte -

b-1) De la frontière Québec-Ontario (points d'entrée: Cheminis, Grenville, Hull, Pointe-Fortune, Rivière-Beaudette) à tout endroit situé dans la province de Québec, et retour. Origine des expéditions: tout endroit en Ontario.

b-2) Transport restreint - longue distance - en transit -

b-2) De la frontière Québec-Ontario (tous points d'entrée) en transit à travers la province de Québec, via la frontière Québec-Nouveau-Brunswick (tous points d'entrée). Destination: les provinces situées à l'est de la province de Québec.

Restrictions:

1. Le service effectué en vertu des clauses *b*-1 et *b*-2 doit être restreint au transport d'installations et d'ameublements neufs non emballés et non enveloppés, et de produits de grande valeur exigeant un soin particulier, provenant des fabricants ou fournisseurs et destinés à des bureaux, magasins, hôpitaux, musées, écoles institutions publiques et laboratoires, où ils doivent être installés en vue de faire partie de l'équipement des institutions et des établissements d'affaires en question.

(*b*-2) In transit, from one border of the Province to another border, for the transportation of uncrated and unwrapped new furniture and fixtures.

Restrictions:

1. The service under clauses *b*-1 and *b*-2 will be restricted to the movement of new uncrated furniture and fixtures from manufacturers or suppliers to offices, stores, hospitals, museums, schools, public institutions and laboratories where it is to be installed as equipment of such institutions and places of business.

2. It is prohibited under clauses *b*-1 and *b*-2 to transport new uncrated furniture or fixtures from the supplier to retail or wholesale outlets or to dealers or distributors.

3. The service under clauses *b*-1 and *b*-2 must be given with vehicles fully registered with the Commission and with the Province.

4. This permit is to be utilized solely in conjunction with paragraph 4 as limited hereby of Extra-Provincial Certificate No. X-428 issued by the Department of Transport of Ontario, and dated June 8, 1962.

5. The right to transport merchandise from Ontario over the roads of the Province of Québec is restricted to merchandise originating at Owen Sound, Guelph, Kitchener, Elmira, Waterloo, Collingwood Hanover, Stratford, Preston and Galt, Ontario.

wishes to modify the said clause of his permit No. 15518-VM as follows:

b) For the transportation of uncrated and unwrapped new furniture, fixtures, and products of high value requiring special care, from the manufacturer to the consumer.

(*b*-1) Restricted trucking - long distance - restricted route -

(*b*-1) From the Québec-Ontario border (ports of entry: Cheminis, Grenville, Hull, Pointe-Fortune, Rivière-Beaudette) to all localities in the Province of Québec, and return. Origin of shipments: All points in Ontario.

(*b*-2) Restricted trucking - long distance - in transit -

(*b*-2) From the Québec-Ontario border (all ports of entry) in transit through the Province of Québec, via the Québec-New Brunswick border (all ports of entry). Destination: Provinces situated east of the Province of Québec.

Restrictions:

1. The services under clauses *b*-1 and *b*-2 will be restricted to the movement of uncrated and unwrapped new furniture, fixtures, and products of high value requiring special care, from manufacturers or suppliers to offices, stores hospitals, museums, schools, public institutions and laboratories where it is to be installed as equipment of such institutions and place of business.

2. Il est interdit, en vertu des clauses *b*-1 et *b*-2, de faire le transport d'installations et d'ameublements neufs non emballés et non enveloppés, et de produits de grande valeur exigeant un soin particulier provenant d'un fournisseur et destinés et des détaillants, grossistes, vendeurs ou concessionnaires.

3. Le service offert en vertu des clauses *b*-1 et *b*-2 doit être effectué au moyen de véhicules dûment immatriculés à la Commission des transports du Québec et dans la province de Québec.

4. Ce permis ne doit être exploité qu'avec le paragraphe 4, tel qu'il est limité par la présente, de l'attestation extra-provinciale No X-428, délivré par le ministère des Transports de l'Ontario, en date du 4 mars 1966.

2. It is prohibited under clauses *b*-1 and *b*-2 to transport uncrated and unwrapped furniture, fixtures and products of high value requiring special care, from the supplier to retail or wholesale outlets or to dealers or distributors.

3. The service under clauses *b*-1 and *b*-2 must be given with vehicles fully registered with the Québec Transport Commission and with the Province.

4. This permit is to be utilized solely in conjunction with paragraph 4 as limited hereby of Extra-Provincial certificate No. X-428 issued by the Department of Transport of Ontario, and dated March 4th, 1966.

Rôle M-5410
365-V-D-5
FORGET TRANSPORT INC.
494 est, rue Blainville
Ste-Thérèse (Qué.)

Modification de la clause *z*:

La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir les modifications suivantes à la clause *z* de son permis:

En remplaçant «route restreinte» par «route» et en remplaçant «St-Eustache» par «St-Jérôme».

Teneur actuelle de la clause *z* du permis 365-V:

z) Transport général - longue distance - route restreinte -

z) St-Eustache à Hull et retour.

Droit additionnel:

La détentrice est autorisée à prolonger ledit service jusqu'à la frontière Québec-Ontario, en vue de desservir Ottawa.

Modification of clause *z*:

The applicant requests from the Québec Transport Commission the following modification to clause *z* of its permit:

By replacing "restricted route" by "route" and by replacing "St-Eustache" by "St-Jérôme".

Present text of clause *z* of permit No. 365-V:

(*z*) General trucking - long distance - restricted route -

(*z*) St-Eustache to Hull and return.

Additional right:

The holder is authorized to extend said service to the Québec-Ontario border, in view of serving Ottawa.

Rôle M-5411
16635-V-1-TF
P.A. BONNEAU INC.
St-Simon (Bagot) (Qué.)

La requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation d'augmenter ses taux de l'ordre de quelque 17%.

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to increase its rates by approximately 17%.

Rôle M-5412
30007-D-18-TF
SOUTHERN MOTOR CARRIERS RATE CONFERENCE
1307 Peachtree St. W.
Atlanta, GA. 30309
(Membres participants
Participating members)
Adresse au Québec:
Address in Québec:
ME GUY PARENTEAU
1030, rue Cherrier, suite 207
Montréal H2L 1H9 (Qué.)

Supplément 3 au taux forfaitaire de classe et d'espèce, tarif 519-C (applicable entre le Québec et le Sud des Etats-Unis), MF-ICC 1791, et NFTB-ICC-319-C, applicable entre certains endroits du Sud des Etats-Unis d'une part, et certains endroits situés au Québec (Canada) d'autre part.

Modification de l'item 4640 en remplaçant le taux de $3.19 par $3.05 afin de mettre en vigueur le taux prévu à l'origine.

Etablir des taux d'espèce réduits pour la catégorie (group) «machinerie», applicables entre Gastonia (Caroline du Nord) et Pointe-Claire (Québec) et entre Pointe-Claire (Québec) et Gastonia (Caroline du Nord), afin de maintenir en vigueur sans interruption les taux publiés antérieurement aux item 11510 et 11512 du tarif 159-L de la Southern Motor Carriers, MF-ICC 1724, en vigueur sans interruption.

Pour tout renseignement supplémentaire, veuillez consulter le supplément déposé à la Commission des transports du Québec.

Supplement 3 to through one factor class and commodity rate Tariff 519-C (Southern U.S.A.-Québec), MF-ICC 1791 and NFTB-ICC-319-C, applying between points in Southern United States, on the one hand, and points in the Province of Québec, Canada, on the other hand.

Amend item 4640 by revising rate of 319 cents to be 305 cents in order to provide rate originally intended.

Establish reduced commodity rates on machinery group from Gastonia, N.C. to Pointe-Claire, Québec and from Pointe-Claire, Québec to Gastonia, N.C., in order to continue rates formerly published on items 11510 and 11512 of SMC Tariff 159-L, MF-ICC 1724, in effect without interuption.

For further information, please refer to the supplement filed with the Québec Transport Commission.

Rôle M-5419
453-V-D-1
VINCELETTE, ERNEST
3235, Hamel
St-Jean-Baptiste
(Rouville) (Qué.)

Nouvelle demande:
La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir aux conditions réglementaires, le service suivant:
Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat - véhicules isothermes -
De St-Jean-Baptiste à Québec, Trois-Rivières et Sherbrooke, pour le transport de conserves, pour le compte de la Société Coopérative Agricole Légubec de St-Jean-Baptiste et Rougemont, et retour avec marchandises endommagées ou refusées.

Conditions:
Ce service sera exploité en utilisant des véhicules isothermes.

New application:
The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following service under the prescribed conditions:
Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - temperature controlled vehicles -
From St-Jean-Baptiste to Québec City, Trois-Rivières and Sherbrooke, for the transport of canned goods, on behalf of La Société Coopérative Agricole Légubec of St-Jean-Baptiste and Rougemont, and return with damaged or refused goods.
Conditions:
This service shall be provided by means of temperature-controlled vehicles.

Rôle M-5420
21761-V-D-1
MAC DOUGALL & SON TRANSPORT LIMITED
P.O. Box 65
Erin, Ontario
Adresse au Québec:
Address in Québec:
700 St-Regis Road
St-Constant (Qué.)

Modification de permis:
La requérante, qui détient présentement un permis de transport No 21761-V qui se lit comme suit:
Classe:
Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -
Service:
De la frontière Québec-Ontario (point d'entrée: Rivière-Beaudette) à Montréal, Ste-Thérèse, St-Eustache et Québec, pour le transport d'acier et de fer d'armature en provenance d'Erin (Ontario), pour le compte de Erin Steel & Wire Co., Erin (Ontario).
Restriction:
Ce permis devra être exploité avec une attestation intérimaire No XT-1676 délivrée par l'*Ontario Highway Transport Board*, en date du 21 octobre 1969, et avec une attestation de transfert délivrée par l'*Ontario Highway Transport Board*, en date du 25 janvier 1972.

demande à la Commission des transports du Québec de modifier son permis afin qu'il se lise à l'avenir comme suit:
Classe:
Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -
Service:
De la frontière Québec-Ontario (tous points d'entrée) à tout endroit situé dans la province de Québec, et retour, pour le transport d'acier et de produits faits en acier en provenance ou à destination de Erin et/ou Dunnville (Ontario), pour le compte de Lundy Steel Limited.
Restriction:
Ce permis doit être exploité avec le permis No X-1676 délivré par l'*Ontario Highway Transport Board*.

Modification of permit:
The applicant which now holds a transport permit number 21761-V reading as follows:

Class:
Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -
Service:
From the Québec-Ontario border (port of entry: Rivière-Beaudette) to Montreal, Ste-Thérèse, St-Eustache and Québec, for the transportation of reinforcing steel and iron, originating from Erin, Ontario, for the account of Erin Steel & Wire Co., Erin, Ontario.
Restriction:
This permit is to be operated in conjunction with an interim certificate No. XT-1676 issued by the Ontario Highway Transport Board and dated October 21, 1969 and in conjunction with a certificate of transfer issued by the Ontario Highway Transport Board dated January 25th, 1972.
submits to the Québec Transport Commission an application to modify its permit so it will now read as follows:
Class:
Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -
Service:
From the Québec-Ontario border (all ports of entry) to all points located in the Province of Québec, and return, for the transportation of steel and steel products originating from or destined to Erin and/or Dunnville, Ontario, for and on behalf of Lundy Steel Limited.
Restriction:
This permit is to be operated in conjuction with permit No. X-1676 issued by the Ontario Highway Transport Board.

Rôle M-5422
M-500767-D-006
CAMILLE DIONNE INC.
3960, boul. Industriel
St-Vincent-De-Paul
Laval (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-500767-D-006, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.

The applicant, which holds certificate M-500767-D-006, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 10.

Rôle M-5423
M-502591-D-001
BEAUREGARD, ALAIN
129, rue Vétérans
Cowansville (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-502591-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 5.

The applicant, who holds a certificate M-502591-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 5.

Rôle M-5424 M-503717-D-001 **BROSSARD, LÉONARD** 8550, Marie-Victorin Brossard (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-503717-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.	The applicant, who holds a certificate M-503717-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 6.
Rôle M-5425 M-501112-D-001 **CHARLEBOIS, GILBERT** 1019, rue Plessis Ville de Laval (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-501112-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.	The applicant, who holds a certificate M-501112-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 10.
Rôle M-5426 M-503725-D-001 **LEGAULT, GUY** 16918 ouest, boul. Gouin, Ste-Geneviève, (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-503725-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.	The applicant, who holds a certificate M-503725-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 10.
Rôle M-5427 M-501434-D-001 **HUBERT, ADOLPHE** 27, 2e Avenue, Sullivan (Abitibi) (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-501434-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 8.	The applicant, who holds a certificate M-501434-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 8.
Rôle M-5428 M-500960-D-001 **VILLENEUVE SERGE** 530, de L'Église La Plaine (L'Assomption) (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-500960-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.	The applicant, who holds a certificate M-500960-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 6.
Rôle M-5430 M-501241-D-001 **MARIER, GILLES** 1375, Delanaudière, app. 5 Joliette (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-501241-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.	The applicant, who holds a certificate M-501241-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 6.
Rôle M-5431 M-500378-D-001 **FONTAINE, SUZANNE** 5785, avenue Grenier St-Hubert (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-500378-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.	The applicant, who holds a certificate M-500378-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 6.
Rôle M-5432 M-502106-D-024 **RENÉ POIRIER LTÉE** 4371, rue Principale St-Félix-de-Valois (Joliette) (Qué.)	La requérante, qui possède une attestation M-502106-D-024, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.	The applicant, which holds certificate M-502106-D-024, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 6.
Rôle M-5433 M-502106-D-022 **RENÉ POIRIER LTÉE** 4371, rue Principale St-Félix-de-Valois (Joliette) (Qué.)	La requérante, qui possède une attestation M-502106-D-022, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.	The applicant, which holds certificate M-502106-D-022, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 6.
Rôle M-5434 M-504583-D-001 **TURGEON, MICHEL** R.R. No 1 Sherbrooke (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-504583-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 5.	The applicant, who holds a certificate M-504583-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 5.

Rôle M-5435
M-504575-D-001
CHARRON, ROSARIO
9, St-Michel
Chomedey
Ville de Laval (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504575-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.

The applicant, who holds a certificate M-504575-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 10.

Rôle M-5436
M-501374-D-002
BRISSETTE, BERNARD
521, Rivière Bayonne-Nord
Berthierville (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-501374-D-002, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.

The applicant, who holds a certificate M-501374-D-002, requests a bulk trucking permit, Contractor clas, for Region No. 6.

Rôle M-5437
M-505839-D-001
JALBERT, JACQUES
608, Champlain
St-Jean (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.

The applicant requests from the Québec Transport Commission a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 6.

Rôle M-5438
M-502274-D-001
CORMIER, CLAUDE
525, St-Luc
Fabreville
Laval (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-502274-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.

The applicant, who holds a certificate M-502274-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 10.

Rôle M-5439
M-504356-D-001
CÔTÉ, GILLES
447, boul. Bord-du-Lac
Dorval (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504356-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.

The applicant, who holds a certificate M-504356-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 10.

Rôle M-5440
M-500732-D-001
MYRE, RAYMOND
166, rue Sullivan
Valleyfield (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-500732-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.

The applicant, who holds a certificate M-500732-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 6.

Rôle M-5441
M-502954-D-001
GAUTHIER, LIONEL
248, 5e Rue
Noranda (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-502954-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 8.

The applicant, who holds a certificate M-502954-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 8.

Rôle M-5442
M-503031-D-001
LABELLE, LÉO
Béarn
(Témiscamingue) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-503031-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 8.

The applicant, who holds a certificate M-503031-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 8.

Rôle M-5443
M-503034-D-001
LAPIERRE, DÉSIRÉ
Fabre
(Témiscamingue) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-503034-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 8.

The applicant, who holds a certificate M-503034-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 8.

Rôle M-5444
M-505191-D-001
CONSTRUCTION CHOINIÈRE INC.
558, rue Lafontaine
Granby (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-505191-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.

The applicant, which holds certificate M-505191-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 6.

Rôle M-5445
M-505289-D-001
POULIN, BERNARD
St-Jacques-de-Leeds
(Mégantic) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-505289-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 5.

The applicant, who holds a certificate M-505289-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 5.

Rôle M-5446
M-505651-D-004
CAMIONNAGE G.L.M. INC.
257, rue Joliette
Gatineau (Qué.)

La requérante, propriétaire de camion, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 7.

The applicant, owner of a truck, requests from the Québec Transport Commission a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 7.

Rôle M-5447
M-505651-D-001
CAMIONNAGE G.L.M. INC.
257, rue Joliette
Gatineau (Qué.)

La requérante, propriétaire de camion, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 7.

The applicant, owner of a truck, requests from the Québec Transport Commission a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 7.

Rôle M-5448
M-505651-D-002
CAMIONNAGE G.L.M. INC.
257, rue Joliette
Gatineau (Qué.)

La requérante, propriétaire de camion, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 7.

The applicant, owner of a truck, requests from the Québec Transport Commission a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 7.

Rôle M-5449
M-502947-D-001
MASSICOTTE, GÉRARD
259 ouest, Perreault
Rouyn (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-502947-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 8.

The applicant, who holds a certificate M-502947-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 8.

Rôle M-5450
M-502106-D-001
RENÉ POIRIER LTÉE
4371, rue Principale
St-Félix-de-Valois
(Joliette) (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-502106-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.

The applicant, which holds certificate M-502106-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 6.

Rôle M-5451
M-504494-D-001
BLAIS, GILLES
St-Félix-de-Dalquier
(Abitibi-Est) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504494-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 8.

The applicant, who holds certificate M-504494-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 8.

Rôle M-5452
M-501406-D-001
HEATHERINGTON, TERRY
Foster
(Brome) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-501406-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 5.

The applicant, who holds certificate M-501406-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 5.

Rôle M-5453
M-505844-D-001
JOLICOEUR & FILS ENRG.
Desmeloizes
(Abitibi) (Qué.)

La requérante, propriétaire de camion, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 8.

The applicant, owner of a truck, requests from the Québec Transport Commission a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 8.

Rôle M-5454
M-502106-D-021
RENÉ POIRIER LTÉE
4371, rue Principale
St-Félix-de-Valois
(Joliette) (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-502106-D-021, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.

The applicant, which holds certificate M-502106-D-021, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 6.

Rôle M-5455 M-502106-D-020 **RENÉ POIRIER LTÉE** 4371, rue Principale St-Félix-de-Valois (Joliette) (Qué.)	La requérante, qui possède une attestation M-502106-D-020, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.	The applicant, which holds certificate M-502106-D-020, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 6.
Rôle M-5456 M-505651-D-005 **CAMIONNAGE G.L.M. INC.** 257, rue Joliette Gatineau (Qué.)	La requérante, propriétaire de camion, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 7.	The applicant, owner of a truck, requests from the Québec Transport Commission a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 7.
Rôle M-5457 M-505651-D-003 **CAMIONNAGE G.L.M. INC.** 257, rue Joliette Gatineau (Qué.)	La requérante, propriétaire de camion, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 7.	The applicant, owner of a truck, requests from the Québec Transport Commission a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 7.
Rôle M-5458 M-505600-D-001 **CHARBONNEAU, YVES** 8545, 59e avenue Laval-Ouest Ville de Laval (Qué.)	Le requérant, propriétaire de camion, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.	The applicant, owner of a truck, requests from the Québec Transport Commission a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 10.
Rôle M-5459 M-500495-D-001 **GERMAIN, CLAUDE** Dupuy (Abitibi-Ouest) (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-500495-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 8.	The applicant, who holds certificate M-500495-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 8.
Rôle M-5461 M-202271 **LABELLE, ROLLAND** 90, Willybroad Verdun (Qué.) et / and M-204290-D-2 **KOMNINAKIS, CHRISTOS**	Demande de transfert: Labelle, Rolland, demande à la Commission de transférer à: Komninakis, Christos 2165, rue Rousseau LaSalle (Qué.) le permis No M-202271 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.	Application for transfer: Labelle, Rolland, requests the Commission to transfer to: Komninakis, Christos 2165 Rousseau Street LaSalle, P.Q. permit No. M-202271 which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.
Rôle M-5462 M-203956-D-2 **LAURIN, MARC** 121, rue Des Ormes Repentigny (Qué.) et / and M-206161-D-1 **RIVEST, GILLES**	Demande de transfert: Laurin, Marc demande à la Commission de transférer à: Rivest, Gilles 48, Place Le Gardeur Repentigny (Qué.) le permis No M-203956-D-2 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans la région de Charlemagne 06-6202-VT, comprenant Charlemagne.	Application for transfer: Laurin, Marc, requests the Commission to transfer to: Rivest, Gilles 48 Place Le Gardeur Repentigny, P.Q. permit No. M-203956-D-2 which he holds, to effect transport by taxicab in the Region of Charlemagne, 06-6202-VT, comprising Charlemagne.
Rôle M-5463 M-203956-D-3 **LAURIN, MARC** 121, rue Des Ormes Repentigny (Qué.) et / and M-206161-D-2 **RIVEST, GILLES**	Demande de transfert: Laurin, Marc demande à la Commission de transférer à: Rivest, Gilles 48 Place Le Gardeur Repentigny (Qué.) le permis No M-203956-D-3 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans la région de Charlemagne 06-6202-VT, comprenant Charlemagne.	Application for transfer: Laurin, Marc, requests the Commission to transfer to: Rivest, Gilles 48 Place Le Gardeur Repentigny, P.Q. permit No. M-203956-D-3 which he holds, to effect transport by taxicab in the Region of Charlemagne 06-6202-VT, comprising Charlemagne.

Rôle M-5464
M-205634
FRYER, WILLIAM
290 Thrush Ave.
Dorval (Qué.)
et / and
M-206182
PROVOST, LORRAINE

Demande de transfert:
Fryer, William, demande à la Commission de transférer à:
Provost, Lorraine
7431, 19e Avenue
St-Michel, Mtl 453, (Qué.)
le permis No M-205634 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-12, Ouest de Montréal.

Application for transfer:
Fryer, William, requests the Commission to transfer to:
Provost, Lorraine
7431- 19th Avenue
St-Michel, Mtl 453, P.Q.
permit No. M-205634 which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-12, West of Montreal.

Rôle M-5465
M-204421-D-8
TAXI PÉPIN INC.
207, rue Champlain
St-Jean (Qué.)
et / and
M-206071
PIE, PIERRE

Demande de transfert:
Taxi Pépin Inc. demande à la Commission de transférer à:
Pie, Pierre
21, rue Richelieu
Lacolle (Qué.)
le permis No M-204421-D-8 qu'elle détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-41, St-Jean.

Application for transfer:
Taxi Pépin Inc. requests the Commission to transfer to:
Pie, Pierre
21 Richelieu Street
Lacolle, P.Q.
permit No. M-204421-D-8 which it holds to effect transport by taxicab in Conglomeration A-41, St-Jean.

Rôle M-5466
M-203764
HAYMOND, LUCIEN
145, rue De Navarre, app. 110
St-Lambert (Qué.)
et / and
M-205981-D-2
PELLETIER, GILLES

Demande de transfert:
Haymond, Lucien, demande à la Commission de transférer à:
Pelletier, Gilles
912, rue Duhamel
Longueuil (Qué.)
le permis No M-203764 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-2, Longueuil.

Application for transfer:
Haymond, Lucien, requests the Commission to transfer to:
Pelletier, Gilles
912 Duhamel Street
Longueuil, P.Q.
permit No. M-203764 which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-2, Longueuil.

Rôle M-5467
M-203518-D-2
DUFRESNE, BRUNO
1852, rue Labelle
Longueuil (Qué.)
et / and
M-204278-D-2
BLONDEAU, MARCEL

Demande de transfert:
Dufresne, Bruno, demande à la Commission de transférer à:
Blondeau, Marcel
340, Place du Collège
Longueuil (Qué.)
le permis No M-203518-D-2 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-2, Longueuil.

Application for transfer:
Dufresne, Bruno, requests the Commission to transfer to:
Blondeau, Marcel
340 Place du Collège
Longueuil, P.Q.
permit No. M-203518-D-2 which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-2, Longueuil.

Rôle M-5468
M-204039-D-2
TAXI IDÉAL ENRG.
125, boul. Laurier,
St-Basile-le-Grand (Qué.)
et / and
M-206186
LAPIERRE, VINCENT

Demande de transfert:
Taxi Idéal enrg. demande à la Commission de transférer à:
Lapierre, Vincent
1542 rue LaSalle
Longueuil, (Qué.)
le permis No M-204039-D-2 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-24, St-Bruno.

Application for transfer:
Taxi Idéal enrg. requests the Commission to transfer to:
Lapierre, Vincent
1542 LaSalle Street
Longueuil, P.Q.
permit No. M-204039-D-2 which it holds, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-24, St-Bruno.

Rôle M-5469
M-203241
BUCCI, LUIGI
2474, rue Everett
Montréal (Qué.)
et / and
M-206183
ROSENSTEIN, ROSE

Demande de transfert:
Bucci, Luigi, demande à la Commission de transférer à:
Rosenstein, Rose
4635, rue Bourret, app. 56
Montréal, (Qué.)
le permis No M-203241 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Bucci, Luigi, requests the Commission to transfer to:
Rosenstein, Rose
4635 Bourret Street, Apt. 56
Montreal, P.Q.
permit No. M-203241 which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5470
M-200668-D-6
LATREILLE TAXI ENRG.
4184, rue St-André
Montréal (Qué.)
et / and
M-206180
KHOURY, ÉLIAS

Demande de transfert:
Latreille Taxi Enrg. demande à la Commission de transférer à:
Khoury,Elias
7988 rue Robert
Ville LaSalle, (Qué.)
le permis No M-200668-D-6 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Latreille Taxi Enrg. requests the Commission to transfer to:
Khoury, Elias
7988 Robert Street
City of LaSalle, P.Q.
permit No. M-200668-D-6 which it holds, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5472
24105-V-D-1
BOURASSA, PIERRE-PAUL
St-Zéphirin-de-Courval (Yamaska) (Qué.)

Nouvelle demande:

La partie requérante s'adresse à la Commission des transports dans le but d'obtenir aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:

Classe:

Transport restreint - longue distance - route restreinte -

Service:

St-Zéphirin-de-Courval et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 30 milles des limites de ladite municipalité à Ste-Perpétue à destination des Abattoirs Ouellet Inc., pour le transport d'animaux vivants.

New application:

The applicant requests from the Transport Commission authorization to provide the following transport service under the prescribed conditions:

Class:

Restricted trucking - long distance - restricted route -

Service:

St-Zéphirin-de-Courval and all the points located within a distance of 30 miles from the limits of said Municipality to Ste-Perpétue; destination: the Abattoirs Ouellet Inc., for the transport of livestock.

Rôle M-5474
20426-V-D-8
R. MARTEL EXPRESS LIMITÉE
700, rue Principale
Farnham, (Qué.)

Modification:

La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec, que les clauses suivantes soient modifiées pour se lire à l'avenir comme suit:

Actuel:

c) Annulée selon l'Ordonnance du 15 décembre 1972.

Demande:

c) Transport restreint — longue distance — route restreinte —

Des frontières Québec-Etats-Unis (tous les ports d'entrée sur l'état du Vermont) à Farnham, Granby, Montréal, St-Jean, Joliette, Ste-Agathe, Gatineau, Drummondville, Grand'Mère, Québec, St-Rémi, Shawinigan, Trois-Rivières, Ste-Thérèse, Kingsburry et Sherbrooke pour le transport de pierre à chaux en sacs originant de Middlebury East, Middlebury, New Heaven Junction, Florence, Ruthland et West Ruthland, Vermont, et retour, avec palettes vides ou marchandises refusées; destination: les clients, usines ou entrepôts de St. Lawrence Chemicals (sales) Ltd., Montréal.

Modification:

The applicant requests from the Québec Transport Commission that the following clauses be modified to read henceforth as follows:

Present:

(*c*) Cancelled according to the Order dated December 15, 1972.

Requested:

(*c*) Restricted trucking - long distance - restricted route -

From the Québec-United States borders (all ports of entry in the State of Vermont) to Farnham, Granby, Montreal, St-Jean, Joliette, Ste-Agathe, Gatineau, Drummondville, Grand'-Mère, Québec, St-Rémi, Shawinigan, Trois-Rivières, Ste-Thérèse, Kingsburry and Sherbrooke for the transport of limestone in bags, originating from Middlebury East, Middlebury, New Heaven Junction, Florence, Ruthland and West Ruthland, Vermont, and return, with empty pallets or refused goods; destination: the customers, factories or warehouses of St. Lawrence Chemicals (Sales) Ltd. Montreal.

Services interprovinciaux
Québec — Ontario

Service actuel:

1. Transport général — longue distance — route —

De Farnham à la frontière Québec-Ontario (port d'entrée Rivière-Beaudette) et retour, pour le transport de marchandises destinées ou originant du Toronto-Métropolitain et Hamilton.

Demande modifiée:

1. Transport général — longue distance — route —

De Farnham et St-Jean à la frontière Québec-Ontario (port d'entrée: Rivière-Beaudette) et retour, pour le transport de marchandises destinées ou originant du Toronto-Métropolitain et Hamilton.

Droits additionnels actuels:

a) De Farnham à Oshawa et London, pour le transport de meubles neufs expédiés par Vilas Industries Limited, et retour avec marchandises endommagées ou refusées.

Droits additionnels modifiés:

Interprovincial services
Québec-Ontario

Present service:

1. General trucking - long distance - route -

From Farnham to the Québec-Ontario border (port of entry: Rivière-Beaudette) and return, for the transport of goods shipped to or originating from Metropolitan Toronto and Hamilton.

Modified request:

1. General trucking - long distance - route -

From Farnham and St-Jean to the Québec-Ontario border (port of entry: Rivière-Beaudette) and return, for the transport of goods shipped to or originating from Metropolitan Toronto and Hamilton.

Present additional rights:

From Farnham to Oshawa and London, for the transportation of new furniture shipped by Vilas Industries Limited, and return with damaged or refused furniture.

Modified additional rights:

a) De Farnham à Oshawa, London, Holland Landing, pour le transport de meubles neufs expédiés par Moyer Limited, et retour, avec marchandises refusées ou endommagées.

Actuel:

b) De Farnham à London et Brantford, pour le transport de linoléum, tuiles, vinyle, papier de feutre et de ciment pour linoléum, et retour avec peinture, vernis-laque, vinyle et produits chimiques provenant de Belleville et Brantford, marchandise expédiée par Dominion Oilcloth Co. Ltd. et sa succursale, Barry and Staines Linoleum (Canada) Ltd.

Demande:

b) De Farnham à London, Brantford et Ottawa, pour le transport de linoléum, tuiles, vinyles, papier de feutre, ciment pour linoléum, tapis et sous-tapis, et retour, avec marchandises refusées: ces marchandises originant des usines de Domco Industries Ltd. et/ou Coronet Carpets Limited à Farnham, P.Q.

Actuel:

c) De Farnham à Ajax, Oshawa et Stratford, pour le transport de tissu à capitonnage pour automobiles, pièces de coton, peluche, filés de coton et velours sur cadre dans des boîtes, et de machinerie textile et de fils sur rouleaux ou ensouples, expédiés par Collins and Aikman of Canada Limited, et retour de Stratford.

Demande:

c) De Farnham, St-Jean et Lacolle à la frontière Québec-Ontario (port d'entrée: Rivière-Beaudette et Pointe-Fortune) à destination de tous les endroits d'Ontario, pour le transport de produits bruts de nature textile originant des usines de Collins and Aikman of Canada Limited à Farnham, St-Jean et Lacolle, province de Québec et retour.

Actuel:

d) De Farnham à Dundas, Trenton et Ajax, et retour, pour le transport de câbles en coton et de sangles expédiés par Hamilton Cotton Company Limited.

Demande:

d) A Farnham, de Stoney Creek, pour le transport de coton et de sangles expédiés par Texflex Inc.

Service actuel:

2. Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

De Farnham à la frontière Québec-Ontario (point d'entrée: Rivière-Beaudette) pour le transport de marchandises de caoutchouc, et retour avec rouleaux recouverts de caoutchouc et rouleaux d'acier, pour le compte de American Wringer Co. Ltd.

Demande modifiée:

2. Transport restreint - longue distance - route restreinte -

De Farnham à la frontière Québec-Ontario (tous ports d'entrée) pour le transport de marchandise de caoutchouc, à tous les points de l'Ontario, en incluant ces rouleaux de métal recouverts ou non avec caoutchouc, fibres diverses du plastique, et retour avec marchandises similaires. Le tout destiné ou provenant des installations et des clients de Gutta Percha Industries of Farnham.

(a) From Farnham to Oshawa, London, Holland Landing, for the transport of new furniture shipped by Moyer Limited, and return, with refused or damaged goods.

Present:

(b) From Farnham to London and Brantford, for the transportation of linoleum, tiles, vinyl, felt paper and linoleum cement, and return, with paint, lacker, vinyl, and chemicals from Belleville and Brantford, merchandise shipped by Dominion Oilcloth Co. Ltd. and its subsidiary Barry and Staines Linoleum (Canada) Ltd.

Request:

(b) From Farnham to London, Brantford and Ottawa, for the transport of linoleum, tiles, vinyl, felt paper, linoleum cement, carpet and underpadding, and return, with refused goods: these goods origin from the plants of Domco Industries Ltd. and/or of Coronet Carpets Limited in Farnham, P.Q.

Present:

(c) From Farnham to Ajax, Oshawa and Stratford, for the transportation of automobile upholstery fabric, cotton piece goods, cotton yarns, plush and velours on frame, in boxes, textile machinery and yarns on wraps or beams shipped by Collins and Aikman of Canada Limited, and return from Stratford.

Request:

(c) From Farnham, St-Jean and Lacolle to the Québec-Ontario (port of entry: Rivière-Beaudette and Pointe-Fortune) to any point in Ontario, for the transport of textile-type raw materials originating from the plants of Collins and Aikman of Canada Limited in Farnham, St-Jean and Lacolle, Province of Québec and return.

Present:

(d) From Farnham to Dundas, Trenton and Ajax, and return, for the transportation of cotton ropes and webbing shipped by Hamilton Cotton Company Limited.

Request:

(d) To Farnham, from Stoney Creek, for the transport of cotton and webbings shipped by Texflex Inc.

Present service:

2. Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

From Farnham to the Québec-Ontario border (port of entry: Rivière-Beaudette) for the transportation of rubber goods, and return with rubber-covered rolls and steel rollers, for the account of American Wringer Co. Ltd.

Request modified:

2. Restricted trucking - long distance - restricted route -

From Farnham to the Québec-Ontario border (all ports of entry) for the transport, to any point in Ontario, of rubber goods, including rubber-covered and non-covered metal rollers, various plastic fibres, and return with similar goods, the whole shipped to or originating from the plants or customers of Gutto Percha Industries of Farnham.

Actuel:

3. Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

De Farhham à la frontière Québec-Ontario (point d'entrée: Rivière-Beaudette), et retour, pour le transport de fruits frais et de produits de la ferme provenant du Québec et de l'Ontario.

Demande modifiée.

3. De Farnham à la frontière Québec-Ontario (tous ports d'entrée) et retour, pour le transport de fruits et légumes frais et produits de la ferme, originant ou destinés aux points du Québec et de l'Ontario.

Service actuel:

4. Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

De Farnham et Bedford à la frontière Québec-Ontario (points d'entrée: Rivière-Beaudette et Pointe-Fortune), et retour, pour le transport d'aliments congelés, dans des unités réfrigérées.

Demande modifiée:

4. Transport restreint - longue distance - route restreinte -

De Farnham et Bedford à la frontière Québec-Ontario (ports d'entrée: Rivière-Beaudette et Pointe-Fortune), et retour, pour le transport de produits comestibles congelés, par équipement refrigéré. Destination, les points de l'Ontario tel qu'autorisé par le permis X-811.

Service actuel:

5. Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

De Lacolle, Québec, à la frontière Québec-Ontario (point d'entrée: Rivière-Beaudette), pour le transport de tapis d'automobiles prémoulés, sur pallettes, sans coffrage, lesquels doivent être transportés dans des camions à double pont et retour avec les tapis d'automobiles prémoulés refusés ou endommagés, lesdites marchandises provenant de l'usine de Collins and Aikman à Lacolle et destinées à St-Thomas (Ont.).

Service actuel:

5. Transport restreint - longue distance - route restreinte -

De Lacolle à la frontière Québec-Ontario (port d'entrée: Rivière-Beaudette) pour le transport de tapis d'automobiles prémoulés sur pallettes, sans coffrage, lesquels doivent être transportés dans un camion spécialement agencé avec double pont et retour avec marchandises refusées ou avariées: cesdites marchandises originant des installations de Collins and Aikman à Lacolle et St-Jean et destinées à Oakville, St-Thomas, Ajax, et Windsor Ont. Selon le permis de l'Ontario X-811.

Restriction re: clauses 1, 2, 3, 4, 5, services interprovinciaux Québec-Ontario.

Les services autorisés par les clauses 1, 2, 3, 4, 5, de ce permis seront opérés conjointement avec le certificat complémentaire émis par l'Ontario Highway Transport Board et daté du 27 janvier 1972.

Present:

3. Restricted trucking - long distance - restricted route - contrect -

From Farnham to the Québec-Ontario border (port of entry: Rivière-Beaudette), and return, for the transportation of fresh fruits and farm products from the Province of Québec and Ontario.

Request modified:

3. From Farnham to the Québec-Ontario border (all ports of entry) and return, for the transport of fresh fruits and vegetables and farm products, originating from or shipped to any point in the Provinces of Québec and Ontario.

Present service:

4. Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

From Farnham and Bedford to the Québec-Ontario border (ports of entry: Rivière-Beaudette and Pointe-Fortune), and return, for the transportation of frozen foods, in refrigerated units.

Request modified:

4. Restricted trucking - long distance - restricted route -

From Farnham and Bedford to the Québec-Ontario border (ports of entry: Rivière-Beaudette and Pointe-Fortune), and return, for the transport of frozen foods, by refrigerated units. Shipment: points in Ontario as authorized by permit X-811.

Present service:

5. Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

From Lacolle, Québec, to the Québec-Ontario border (port of entry: Rivière-Beaudette), for the transportation of moulded car carpets on pallets, not crated, to be transported in double decked vans, and return, with damaged or refused moulded car carpets, said merchandise originating at the Collins and Aikman plant in Lacolle and destined to St-Thomas, Ont.

Present service:

5. Restricted trucking - long distance - restricted route -

From Lacolle to the Québec-Ontario border (port of entry: Rivière-Beaudette) for the transport of moulded car carpets on pallets, not crated, to be transported in double-decked vans, and return, with refused or damaged goods: said goods originating from the plants of Collins and Aikman in Lacolle and St-Jean and being shipped to Oakville, St. Thomas, Ajax and Windsor, Ont., according to Ontario permit No. X-811.

Restriction re: clauses 1, 2, 3, 4, 5, Interprovincial services Québec-Ontario.

The services authorized by clauses 1, 2, 3, 4, 5, of this permit shall be operated with a complementary certificate issued by the Ontario Highway Transport Board and dated January 27, 1972.

Rôle M-5476
23833-V-D-2

J. & S. DRIVEWAYS LTD.

896, Montée de Liesse, Bay 18
St-Laurent 384, (Qué.)

Modification du permis:

La partie requérante qui possède l'autorisation suivante:

1. Transport restreint - longue distance - rayon -

1. De Montréal à toutes les localités situées dans la province de Québec, et retour.

2. Transport restreint - longue distance - route restreinte - irrégulier -

2. De Montréal à la frontière Québec-Ontario et retour (via tous les points d'entrée) (Destination ou provenance: endroits situés dans les autres provinces du Canada, à l'ouest de la province de Québec, suivant autorisation).

3. Transport restreint - longue distance - route restreinte - irrégulier -

3. De Montréal à la frontière Québec-Etats-Unis et retour (tous postes douaniers) (Destination ou provenance: tous les endroits aux Etats-Unis, suivant autorisation).

Droit additionnel:

La partie requérante est autorisée à utiliser des plaques amovibles CT qui devront être posées sur lesdits véhicules.

désire modifier son droit pour qu'il se lise comme suit:

a) Transport restreint - longue distance - rayon -

a) De Montréal à toutes les localités situées dans la province de Québec et retour.

b) Transport restreint - longue distance - route restreinte -

b) De tous les endroits à l'intérieur de la province de Québec à la frontière Québec-Ontario (tous postes douaniers), destination: tout endroit situé en Ontario et dans les provinces situées à l'ouest de l'Ontario, et vers des endroits situés aux Etats-Unis, et retour.

c) Transport restreint - longue distance - route restreinte -

c) De tout endroit à l'intérieur de la province de Québec à la frontière Québec-Etats-Unis (tous postes douaniers) en vue d'un acheminement vers des endroits aux Etats-Unis, suivant autorisation, et retour.

La partie requérante désire ajouter:

d) Transport restreint - longue distance - territoire -

d) D'un point à l'autre à l'intérieur de la province de Québec.

Dans tous les cas, pour le transport de camions, de châssis, carrosseries, et cabines de camions ainsi que de pièces et accessoires s'y rattachant, soit par un service de déplacement des véhicules par leur propre pouvoir («driveaway») ou encore au moyen de véhicules à plateforme simple ou en dos d'âne, réunis soit en tandem, sout en groupes de trois ou quatre, suivant les restrictions légales régissant la longueur de tels attelages.

Droit additionnel:

La partie requérante est autorisée à utiliser des plaques amovibles CT qui devront être posées sur lesdits véhicules.

Modification of permit:

The applicant which holds the following authority:

1. Restricted trucking - long distance - radius -

1. From Montreal to all localities situated in the Province of Québec and return.

2. Restricted trucking - long distance - restricted route - irregular -

2. From Montreal to the Québec-Ontario border and return (via all ports of entry (Destination or origin: points as authorized in other provinces of Canada, west of the Province of Québec).

3. Restricted trucking - long distance - restricted route - irregular -

3. From Montreal to the Québec-United States border and return (all ports of entry) (Destination or origin: all points as authorized in the United States.)

Additional right:

The applicant will be entitled to use CT revolving plates to be affixed on the said vehicles.

wishes to modify its authority to read as follows:

(*a*) Restricted trucking - long distance - radius -

(*a*) From Montreal to all localities situated in the Province of Québec and return.

(*b*) From all points within the Province of stricted route -

(*b*) From all points within the Province of Québec to the Québec-Ontario border (all ports of entry), destination: all points of Ontario and provinces West of Ontario and to points in U.S.A. and return.

(*c*) Restricted trucking - long distance - restricted route -

(*d*) From all points within the Province of Québec to the Québec-U.S.A. border (all ports of entry) for furtherance to points in U.S.A. as authorized and return.

The applicant wishes to add:

(*d*) Restricted trucking - long distance - territory -

(*d*) From point to point within the Province of Québec.

In all cases, for the transportation, in driveaway service, both single and saddle-mounted, in tandem, triple, quadruple and any other combination as restricted by legal length laws, of truck, chassis, bodies, cabs and parts and accessories for such vehicles.

Additional right:

The applicant will be entitled to use CT revolving plates to be affixed on the said vehicles.

Rôle M-5477
3458-A-D-1
ROBERT PAQUETTE AUTOBUS INC.,
106 - 36ième Avenue,
St-Eustache, (Qué.)

La requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation d'effectuer le service suivant:
Classe de permis:
Service d'autobus.
Service:
Transport d'enfants et d'étudiants participant à des activités religieuses, éducatives, culturelles, sportives ou récréatives originant de Laval Ouest à destination de tout point situé dans un rayon de 125 milles de ladite municipalité, et retour.
Le coût du transport sera défrayé par le Service des Loisirs de Laval Ouest inc.

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following service:
Class of permit:
Bus service.
Service:
Transport of children and students taking part in religious, educational, cultural, sports or recreational activities, originating from Laval-West, destination: any point located within a radius of 125 miles from the said municipality, and return.
The cost of transport shall be borne by Service des Loisirs de Laval Ouest inc.

Rôle M-5478
5620-A-D-1
AUTOBUS ST-EUSTACHE INC.
C.P. 37
15 rue Myre
St-Eustache (Qué.)

a) La requérante demande à être autorisée à transporter à l'heure du dîner, en vertu du règlement No 19, durant les mois scolaires en classe économique, les élèves qu'elle transporte le matin pour le repas du midi soit de leur école à leur résidence et de leur résidence à leur école.

b) La requérante demande de plus à être autorisée à faire des voyages à charte-partie de Laval à tous les endroits situés dans un rayon de 250 milles pour fin para-scolaire seulement et également pour les élèves qu'elle transporte matin et soir, en vertu du contrat scolaire. La liste des écoles que la requérante transporte dans Laval est comme suit:
Partie autrefois Ste-Rose:
Ecole Ste-Dorothée;
Ecole St-Gabriel;
Ecole Jean Lamonde;
Ecole St-François;
Ecole Paul VI;
Ecole Notre-Dame-de-l'Espérance.
Partie autrefois Laval-Ouest:
Ecole St-Théophile;
Ecole Raymond;
Ecole I.H.N.;
Ecole Ste-Marie;
Ecole St-Georges.
Par autobus de type scolaire seulement.

(*a*) The applicant requests authorization to transport students at noon time, for lunch, from their schools to their homes and from their homes to their schools; such service shall be restricted to those students whom the applicant transports in the morning, during the school months. Such transport shall be of the economy class, pursuant to Regulation No. 19.

(*b*) The applicant also requests authorization to effect charter trips from Laval to all points located within a radius of 250 miles, for extra-curricular purposes only, and also for those students whom it transports morning and night, according to the school contract. The list of schools for which the applicant effects transport in Laval is as follows:
Formerly in Ste-Rose:
Ste-Dorothée School;
St-Gabriel School;
Jean Lamonde School;
St-François School;
Paul VI School;
Notre-Dame-de-l'Espérance School.
Formerly in Laval-West:
St-Théophile School;
Raymond School;
I.H.N. School;
Ste-Marie School;
St-Georges School.
By school-type bus only.

Rôle M-5479
3325-A-D-2
TRANSPORT MODÈLE INC.
3619, chemin Oka
St-Joseph du Lac
(Deux-Montagnes) (Qué.)

La requérante désire obtenir le service suivant:
Classe:
Autobus.
Service:
Transport d'étudiants, fréquentant l'école Ste-Marthe dans la ville de Ste-Marthe et se rendant à leur domicile pour dîner, et retour, du lundi au vendredi de chaque semaine.
Parcours:
Tel qu'entendu avec les autorités municipales.
Conditions et restrictions:
1. Le service est restreint au transport d'étudiants fréquentant l'école Ste-Marthe et se rendant à leur domicile pour y prendre leur dîner;
2. Ce service ne sera donné que durant la période scolaire décrétée par la commission scolaire régissant Ste-Marthe;
3. Le coût du transport sera défrayé par les parents des étudiants;
4. La détentrice ne pourra se prévaloir des privilèges conférés par l'Ordonnance générale No 17.

The applicant wishes to obtain the following service:
Class:
Bus.
Service:
Transport of students attending Ste-Marthe School in the Town of Ste-Marthe and going home for lunch, and return, from Monday to Friday of each week.
Route:
As agreed upon with the municipal authorities.
Conditions and restrictions:
1. The service shall be restricted to the transport of students attending Ste-Marthe School and going home for lunch;
2. This service shall be provided only during the school period determined by the School Board which operates Ste-Marthe;
3. Transport costs shall be paid for by the parents of the students;
4. The holder shall not be entitled to avail itself of the privileges granted by General Order No. 17.

Rôle M-5480
24111-V-D-1
BEAULIEU, CLAUDE
450, Nadon
Maniwaki (Qué.)

Nouvelle demande:

La partie requérante demande à la Commission de l'autoriser à donner un service de transport à contrat, pour le compte de Transport Gauthier Enrg., permis 7306-V, selon les services autorisés par les clauses *c, d, e, f* du permis de cette dernière et qui se lisent comme suit:

c) Transport restreint - longue distance - rayon -

c) De Delson à tous les endroits situés dans les comtés électoraux de: Argenteuil, Gatineau, Hull, Labelle, Montcalm, Papineau, Pontiac, Terrebonne, pour le transport de poteaux de différentes longueurs, et retour.

d) Transport restreint - longue distance - rayon -

d) Des gares de chemin de fer situées dans les comtés électoraux d'Argenteuil, Gatineau, Hull, Labelle, Montcalm, Papineau, Pontiac, Terrebonne, L'Assomption, Berthier et Joliette, pour le transport de poteaux, pour distribution aux localités situées dans lesdits comtés.

e) Transport restreint - longue distance - territoire -

e) Transport entre les points d'entreposage de poteaux situés dans les comtés d'Argenteuil, Gatineau, Hull, Labelle, Montcalm, Papineau, Pontiac et Terrebonne.

f) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

f) De Delson à Joliette, pour le transport de poteaux, avec véhicules spécialement équipés d'un treuil hydraulique destinés à l'Hydro-Québec, pour le compte de Les Produits Chimiques Domtar Limitée (Division de la Préservation du Bois).

New application:

The applicant requests authorization from the Commission to provide a contract transport service, on behalf of Transport Gauthier Enrg., permit 7306-V, according to the services authorized by clauses *c, d, e* and *f* of the latter's permit, which read as follows:

(*c*) Restricted trucking - long distance - radius -

(*c*) From Delson to all points located in the Electoral Counties of: Argenteuil, Gatineau, Hull, Labelle, Montcalm, Papineau, Pontiac, Terrebonne, for the transport of poles of various lengths, and return.

(*d*) Restricted trucking - long distance - radius -

(*d*) From the railway stations located in the Electoral Counties of Argenteuil, Gatineau, Hull, Labelle, Montcalm, Papineau, Pontiac, Terrebonne, L'Assomption, Berthier and Joliette, for the transport of poles to be distributed in localities situated in said counties.

(*e*) Restricted trusking - long distance - territory -

(*e*) Transport between pole-storage points located in the Counties of Argenteuil, Gatineau, Hull, Labelle, Montcalm, Papineau, Pontiac and Terrebonne.

(*f*) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(*f*) From Delson to Joliette, for the transport of poles, with vehicles specially equipped with a hydraulic hoist, these poles being destined to Hydro-Québec, on behalf of Les Produits Chimiques Domtar Limitée (Division de la Préservation du Bois).

Rôle M-5481
M-505379-D-001
BOURDON COME
1934, Grand Rang
St-Rémi (Qué.)

Le requérant, propriétaire de camion depuis le 14 avril 1972, demande à la Commission des transports du Québec de lui émettre un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région No 10.

The applicant, who owns a truck since April 14, 1972, requests the Québec Transport Commission to issue to him a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 10.

Rôle M-5482
M-505133-D-001
GAUTHIER, MARCEL
C.P. 28
St-Philippe
(Argenteuil) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-505133-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.

The applicant, who holds certificate M-505133-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 6.

Rôle M-5483
M-503640-D-001
LAPOINTE, MAURICE-JACQUES
57, rue Cookshire
East Angus (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-503640-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 5.

The applicant, who holds certificate M-503640-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 5.

Rôle M-5484
M-504459-D-001
CAUCHON NOËL
4965, Bois-Franc
Ville St-Laurent
Montréal (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504459-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-504459-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 10.

Rôle M-5485 M-504156-D-001 **DUCHARME, GUY** 1344, rue Piette Joliette (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-504156-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.	The applicant, who holds certificate M-504156-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 6.
Rôle M-5486 M-501186-D-001 **SICOTTE, RICHARD** 782, Gr. Rang St-Michel (Napierville) (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-501193-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.	The applicant, who holds certificate M-501193-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 10.
Rôle M-5487 M-502324-D-001 **BRIND'AMOUR, RAYMOND** 728, Claudia Fabreville Ville de Laval (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-502324-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.	The applicant, who holds certificate M-502324-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 10.
Rôle M-5488 M-501193-D-001 **GAMACHE, LÉOPOLD** 9213, Saguenay St-Léonard (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-501193-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.	The applicant, who holds certificate M-501193-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 10.
Rôle M-5489 M-502775-D-001 **MORIN, GILLES** 521, rue Guénette St-Jérôme (Terrebonne) (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-502775-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.	The applicant, who holds certificate M-502775-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for region No. 6.
Rôle M-5490 M-504309-D-001 **GEOFFRION, LAURENT** 6679, rue Delorimier, app. 6 Montréal (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-504309-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.	The applicant, who holds certificate M-504309-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 10.
Rôle M-5491 M-500609-D-002 **BASTIEN, YOLANDE O.** 572, rue Barr, Hemmingford (Qué.)	La requérante, qui possède une attestation M-500609-D-002, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.	The applicant, who holds certificate M-500609-D-002, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 6.
Rôle M-5492 M-500609-D-003 **BASTIEN, YOLANDE O.** 572, rue Barr Hemmingford (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-500609-D-003, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 6.	The applicant, who holds certificate M-500609-D-003, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 6.
Rôle M-5493 M-502672-D-001 **SOULIGNY, RÉAL** 39 Eastmain Matagami (Qué.) M-505751-D-002 **BRUNELLE, ANDRÉ** La Motte (Abitibi-Ouest) (Qué.)	Demande de transfert: Le requérant-cédant demande à la Commission de transférer à: Brunelle, André La Motte (Abitibi-Ouest) (Qué.) l'attestation ou le permis No M-502672-D-001 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac dans la région 8, catégorie Artisan.	Application for transfer: The applicant-transferror requests the Commission to transfer to: Brunelle, André La Motte Abitibi-ouest, P.Q. his permit or certificate No. M-502672-D-001, to effect bulk trucking in Region 8, Artisan class.

Rôle M-5494
M-504027-D-001
PAQUIN, RAYMOND
632, ave. Du Parc
La Sarre
(Qué.)
M-505369-D-001
GOULET, RAYMOND
32, 3ième Avenue
Normétal
(Qué.)

Demande de transfert:
Le requérant-cédant demande à la Commission de transférer à:
Goulet, Raymond
32, 3ième Avenue
Normétal (Qué.)
l'attestation ou le permis No M-504027-D-001 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac dans la région 8, catégorie Artisan.

Application for transfer:
The applicant-transferror requests the Commission to transfer to:
Goulet, Raymond
32- 3rd Avenue
Normétal, P.Q.
his permit or certificate No. M-504027-D-001, to effect bulk trucking in Region 8, Artisan class.

Rôle M-5495
M-500262-D-001
CARON, BERTRAND
848, 4ème Rue
Chibougamau
(Qué.)
M-500667-D-001
GIRARD, DOMINIQUE
802, Laflamme
Chibougamau
(Qué.)

Demande de transfert:
Le requérant-cédant demande à la Commission de transférer à:
Girard, Dominique
802, Laflamme
Chibougamau (Qué.)
l'attestation ou le permis No M-500262-D-001 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac dans la région 8, catégorie Artisan.

Application for transfer:
The applicant-transferror requests the Commission to transfer to:
Girard, Dominique
802, Laflamme
Chibougamau, P.Q.
his permit or certificate No. M-500262-D-001, to effect bulk trucking in Region 8, Artisan class.

Rôle M-5496
203-V-D-3
MARTEL EXPRESS LTÉE
700, Rue Principale
Farnham (Qué.)

Modification:
La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec, dans le but de modifier les clauses *j* et *m* pour qu'elles se lisent à l'avenir comme suit:
Service actuel:
j) Transport général - longue distance - route restreinte -
De Farnham, Conrobert, Abbotsford, Ste-Pie à Victoriaville et Québec, et retour via routes régionales 20, 9 et 5.
Demande modifiée:
j) Transport général - longue distance - route -
De Farnham, Conrobert, Abbotsford, Ste-Pie à Victoriaville et Québec, et retour.
m) Que la clause annulée selon l'Ordonnance du 15 décembre 1972, soit remise pour se lire comme suit:
Demande modifiée:
m) Transport restreint - longue distance - route restreinte -
De plan à plan, entre Farnham, Ste-Jean et Lacolle, et retour, pour le transport de marchandises et/ou nécessités utilisées par Collins and Aikman Co. Ltd. à l'un ou l'autre de ses plans.

Modification:
The applicant requests the Québec Transport Commission to modify clauses *j* and *m* to read henceforth as follows:
Present service:
(*j*) General trucking - long distance - restricted route -
From Farnham, Conrobert, Abbotsford, Ste-Pie to Victoriaville and Québec, and return via Regional Highways 20, 9 and 5.
Modified request:
(*j*) General trucking - longue distance - route -
From Farnham, Conrobert, Abbotsford, Ste-Pie to Victoriaville and Québec, and return.
(*m*) That the clause cancelled according to the Order dated December 15, 1972, be reinstated and that it read as follows:
Modified request:
(*m*) Restricted trucking - long distance - restricted route -
From one plant to another, between Farnham, St-Jean and Lacolle, and return, for the transport of goods and/or commodities utilized by Collins and Aikman Co. Ltd., at either one of its plants.

Rôle M-5497
M-504930-D-001
IACONO, LÉONARD
1980, Liebert, app. 202
Montréal (Qué.)
M-505586-D-001
ARDAGNA, ANTONIO
6195 Villanilli
St-Léonard
Montréal (Qué.)

Demande de transfert:
Le requérant-cessionnaire demande à la Commission de lui transférer l'attestation ou le permis No M-504930-D-001 détenu par:
Iacono, Léonard
1980, Liebert, app. 202
Montréal (Qué.)
pour effectuer du camionnage en vrac dans la région 10, catégorie Artisan.

Application for transfer:
The applicant-transferror requests the Commission to transfer to him permit or certificate No. M-504930-D-001, held by:
Iacono, Léonard
1980 Liebert, Apt. 202
Montreal, P.Q.
to effect bulk trucking in Region 10, Artisan class.

Rôle M-5498
M-504058-D-002
GRENIER, YVON
4227, 42ème rue, St-Michel
Montréal (Qué.)
M-505567-D-001
LOUIS-SEIZE, YVES
942, rue Roger
Ste-Dorothée
Ville Laval (Qué.)

Demande de transfert:
Le requérant-cessionnaire demande à la Commission de lui transférer l'attestation ou le permis No M-504058-D-002 détenu par:
Grenier, Yvon
4227, 42ème Rue, St-Michel
Montréal (Qué.)
pour effectuer du camionnage en vrac dans la région 10, catégorie Artisan.

Application for transfer:
The applicant-transferror requests the Commission to transfer to him permit or certificate No. M-504058-D-002 held by:
Grenier, Yvon
4227 - 42nd Street, St-Michel
Montreal, P.Q.
to effect bulk trucking in Region 10, Artisan class.

Rôle M-5499
M-501831-D-003
RACICOT, FERNAND
R.R. no 1
Katevale (Stanstead) (Qué.)
M-505573-D-001
RACICOT, ERNEST
R.R. No 1
Katevale (Stanstead) (Qué.)

Demande de transfert:
Le requérant-cessionnaire demande à la Commission de lui transférer l'attestation ou le permis No M-501831-D-003 détenu par:
Racicot, Fernand
R.R. No 1
Katevale
Comté Stanstead, P.Q.
pour effectuer du camionnage en vrac dans la région 5, catégorie Artisan.

Application for transfer:
The applicant-transferror requests the Commission to transfer to him permit or certificate No. M-501831-D-003 held by:
Racicot, Fernand
R.R. No. 1
Katevale
County of Stanstead, P.Q.
to effect bulk trucking in Region 5, Artisan class.

Rôle M-6001
M-504836-D-001
KENNY, ERNEST JAMES
Rochebeaucourt
(Abitibi) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504836-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-504836-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 10.

Rôle M-6002
M-502887-D-002
R. BOUTIN EXCAVATION ENRG.
(M. Réal Boutin, opérant sous le nom de: / operating under the name of:)
11349, rue Pigeon
Montréal-Nord (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-502887-D-002, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 10.

The applicant, which holds certificate M-502887-D-002, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 10.

Rôle M-6003
M-501297-D-003
LES ENTREPRISES LES CÈDRES LTÉE
50, rue Ste-Geneviève
Les Cèdres (Soulanges) (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-501297-D-003, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 6.

The applicant, which holds certificate M-501297-D-003, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 6.

Rôle M-6004
M-501297-D-018
LES ENTREPRISES LES CÈDRES LTÉE
50, rue Ste-Geneviève
Les Cèdres (Soulanges) (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-501297-D-018, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 6.

The applicant, which holds certificate M-501297-D-018, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 6.

Rôle M-6005
M-505208-D-001
DUBOIS, GAËTAN
1269, rue Lavallée
Longueuil (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-505208-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.

The applicant, who holds certificate M-505208-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 6.

Rôle M-6006
M-500961-D-001
LAPOINTE, NORMAND
2035, Bréboeuf
St-Hyacinthe (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-500961-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 6.

The applicant, who holds certificate M-500961-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 6.

Rôle M-6007
M-502054-D-001
BOUVIER, ÉMILIEN
135, St-Christophe
St-Denis-sur-Richelieu (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-505160-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 6.

The applicant, who holds certificate M-505160-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 6.

Rôle M-6008
M-502054-D-002
BOUVIER, ÉMILIEN
135, St-Christophe
St-Denis-sur-Richelieu (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-502054-D-002, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 6.

The applicant, who holds certificate M-502054-D-002, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 6.

Rôle M-6009
M-504302-D-001
TRANSPORT D'ARCY LIMITÉE
12428, rue De Montigny
Pointe-aux-Trembles (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-504302-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 10.

The applicant, which holds certificate M-504302-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 10.

Rôle M-6010
M-504302-D-004
TRANSPORT D'ARCY LIMITÉE
12428, rue De Montigny
Pointe-aux-Trembles (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-504302-D-004, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 10.

The applicant, which holds certificate M-504302-D-004, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 10.

Rôle M-6011
M-501294-D-001
RICHARD, ANDRÉ
95, rue Desjardins
Hull (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-501294-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 6.

The applicant, who holds certificate M-501294-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 6.

Rôle M-6012
M-504661-D-001
JASMIN, OVILA
8377, Chenier
Ville D'Anjou (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504661-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-504661-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 10.

Rôle M-6013
M-502707-D-001
LAPOINTE, GEORGES
24, Québec
Rouyn (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-502707-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 8.

The applicant, who holds certificate M-502707-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 8.

Rôle M-6014
M-500433-D-001
TESSIER, ÉMILE
La Sarre, R.R. No 3
(Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-500433-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 8.

The applicant, who holds certificate M-500433-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 8.

Rôle M-6015
M-504570-D-001
DAGENAIS, YVES
240, rue St-Luc
Laval-des-Rapides (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504570-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-504570-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 10.

Rôle M-6016
M-504345-D-001
ROUSSEL, LAURIER
Notre-Dame-du-Laus
(Labelle) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504345-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 7.

The applicant, who holds certificate M-504345-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 7.

Rôle M-6017
M-503212-D-001
OUELLETTE, LAURIER
R.R. No. 2
Ferme-Neuve
(Labelle) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-503212-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 7.

The applicant, who holds certificate M-503212-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 7.

Rôle M-6018
M-504650-D-001
TAILLEFER, RÉJEAN
C.P. 542
Senneterre (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504650-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 8.

The applicant, who holds certificate M-504650-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 8.

Rôle M-6019
M-501673-D-001
CARRIER, GÉRARD
1500, rue Dagenais
Sherbrooke (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-501673-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 5.

The applicant, who holds certificate M-501673-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 5.

Rôle M-6020
M-503155-D-001
VANASSE, GUY
35, Place de la Vérendry
Hull (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-503155-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 7.

The applicant, who holds certificate M-503155-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 7.

Rôle M-6021
M-505445-D-002
GREEN VALLEY LANDSCAPING REG'G.
(M. Crescenzo D'Amico, opérant sous le nom de: / operating under the name of:)
118 Road 9C
St-Constant
(Laprairie) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-505445-D-002, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 6.

The applicant, which holds certificate M-505445-D-002, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 6.

Rôle M-6022
M-505433-D-001
FREDETTE CLERMONT
R.R. No 1
Stoke Centre
(Richmond) (Qué.)

Le requérant, propriétaire de camion, demande à la Commission des transports du Québec de lui émettre un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 5.

The applicant, owner of a truck, requests the Québec Transport Commission to issue to him a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 5.

Rôle M-6023
M-505501-D-001
DIOTTE, PHILIAS
28, St-Alexandre
Hull (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 7.

The applicant requests from the Québec Transport Commission a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 7.

Rôle M-6024
M-501225-D-001
RODRIGUE, MARCEL
2210, boul. De Blois
Laval (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-501225-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-501225-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 10.

Rôle M-6025 M-501479-D-002 **CLOUTIER, ROLAND** 309, Cardinal-Bégin Est Rouyn (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-501479-D-002, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 8.	The applicant, who holds certificate M-501479-D-002, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 8.
Rôle M-6026 M-504350-D-001 **LES ENTREPRISES VETEL LTÉE** R.R. No 2, chemin de la Montagne Lucerne (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-504350-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 7.	The applicant, which holds certificate M-504350-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 7.
Rôle M-6027 M-503811-D-001 **MORIN, JEAN-NOËL** 13-1239, boul. Paquette Mont-Laurier (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-503811-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 7.	The applicant, who holds certificate M-503811-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 7.
Rôle M-6028 M-501479-D-001 **CLOUTIER, ROLAND** 309, Cardinal-Bégin Est Rouyn (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-501479-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région No 8.	The applicant, who holds certificate M-501479-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 8.
Rôle M-6029 M-504112-D-002 **CHABOT, JACQUES** 872, chemin St-Antoine Ste-Dorothée Ville de Laval (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-504112-D-002, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 10.	The applicant, who holds certificate M-504112-D-002, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 10.
Rôle M-6030 M-503003-D-001 **P & G EXCAVATION ENRG.** (Roger Gauthier, opérant sous le nom de: / operating under the name of:) 1559, rue Principale Ste-Julie (Verchères) (Qué.)	La requérante, qui possède une attestation M-503003-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 6.	The applicant, which holds certificate M-503003-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 6.
Rôle M-6031 M-505102-D-002 **BERNIER, OVILA** Case postale 1207 Senneterre (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-505102-D-002, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 8.	The applicant, who holds certificate M-505102-D-002, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 8.
Rôle M-6032 M-504112-D-001 **CHABOT, JACQUES** 872, chemin St-Antoine Ste-Dorothée Ville de Laval (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-504112-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 10.	The applicant, who holds certificate M-504112-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 10.
Rôle M-6033 M-504215-D-001 **FLORENT, YVES** 227, Poitras Ste-Thérèse (Terrebonne) (Qué.)	Le requérant, qui possède une attestation M-504215-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 10.	The applicant, who holds certificate M-504215-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 10.

Rôle M-6034
M-505037-D-001
TREMBLAY, JEANNOT
140, boul. Laval, app. 24
Ste-Rose
Ville de Laval (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-505037-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 10.

The applicant, who holds certificate M-505037-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 10.

Rôle M-6035
M-505102-D-003
BERNIER, OVILA
Case postale 1207
Senneterre (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-505102-D-003, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 8.

The applicant, who holds certificate M-505102-D-003, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 8.

Rôle M-6036
M-504273-D-003
LES ENTREPRISES HEMMINGS INC.
411, boul. Edouard VII
St-Jacques-le-Mineur
(Laprairie) (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-504273-D-003, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 6.

The applicant, which holds certificate M-504273-D-003, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 6.

Rôle M-6049
M-202450
SPARTACO, VERBICH
7086, rue Bordeaux, app. 1
Montréal (Qué.)
et / and
M-206202
GEORGITSOS, NICOLAOS

Demande de transfert:
Spartaco, Verbich, demande à la Commission de transférer à:
Georgitsos, Nicolaos
640, rue de L'Epée, app. 4
Outremont (Qué.)
le permis No M-202450 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Request for transfer:
Spartaco, Verbich, requests the Commission to transfer to:
Georgitsos, Nicolaos
640 De L'Epée Street, Apt. 4
Outremont, P.Q.
permit No. M-202450 which he holds, fo effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-6050
M-201313-D-28
AMAR ENTREPRISES INC.
1250, rue Jeanne-Mance,
Montréal (Qué.)
et / and
M-206205
BONADONNA, VINCENZO

Demande de transfert:
Amar Entreprises Inc. demande à la Commission de transférer à:
Bonadonna, Vincenzo
5737, rue Clark
Montréal (Qué.)
le permis No M-201313-D-28 qu'elle détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Request for transfer:
Amar Entreprises Inc. requests the Commission to transfer to:
Bonadonna, Vincenzo
5737 Clark Street
Montreal, P.Q.
permit No. M-201313-D-28 which it holds, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-6051
M-204190
SAMSON, RENÉ
56, rue Notre-Dame
St-Jean (Qué.)
et / and
M-205330
DESMARCHAIS, JEAN-GUY

Demande de transfert:
Samson, René, demande à la Commission de transférer à:
Desmarchais, Jean-Guy
61, rue Poirier
St-Jean (Qué.)
le permis No M-204190 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-41, St-Jean.

Request for transfer:
Samson, René, requests the Commission to transfer to:
Desmarchais, Jean-Guy
61 Poirier Street
St-Jean, P.Q.
permit No. M-204190 which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-41, St-Jean.

Rôle M-6052
M-201313-D-32
AMAR ENTREPRISES INC.
1250, rue Jeanne-Mance
Montréal (Qué.)
et / and
M-203468-D-9
VERVILLE, GÉRARD

Demande de transfert:
Amar Entreprises Inc. demande à la Commission de transférer à:
Verville, Gérard
5510, chemin de la Côte-des-Neiges
Montréal (Qué.)
le permis No M-201313-D-32 qu'elle détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Request for transfer:
Amar Entreprises Inc. requests the Commission to transfer to:
Verville, Gérard
5510 Côte-des-Neiges Road
Montreal, P.Q.
permit No. M-201313-D-32 which it holds, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-6053
M-201313-D-36
AMAR ENTREPRISES INC.
1250, rue Jeanne-Mance
Montréal (Qué.)
et / and
M-203468-D-10
VERVILLE, GÉRARD

Demande de transfert:
Amar Entreprises Inc. demande à la Commission de transférer à:
Verville, Gérard
5510, chemin de la Côte-des-Neiges,
Montréal (Qué.)
le permis No M-201313-D-36 qu'elle détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Request for transfer:
Amar Entreprises Inc. requests the Commission to transfer to:
Verville, Gérard
5510 Côte-des-Neiges Road
Montreal, P.Q.
permit No. M-201313-D-36 which it holds, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-6054
M-200085-D-4
CHIN, WAY HONG
5925, rue Durocher
Montréal (Qué.)
et / and
M-206206
ANTIKADJIAN, GARABET

Demande de transfert:
Chin, Way Hong, demande à la Commission de transférer à:
Antikadjian, Garabet
1003, Hyman Drive, app. 215
Dollard-des-Ormeaux (Qué.)
le permis No M-200085-D-4 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Request for transfer:
Chin, Way Hong, requests the Commission to transfer to:
Antikadjian, Garabet
1003 Hyman Drive, Apt. 215
Dollard-des-Ormeaux, P.Q.
permit No. M-200085-D-4 which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-6055
M-200799
LAPRADE, DENIS
510, 27e Avenue, app. 10
Montréal (Qué.)
et / and
M-205389
GUTTA, PASCAL

Demande de transfert:
Laprade, Denis, demande à la Commission de transférer à:
Gutta, Pascal
6759, Alma
Montréal (Qué.)
le permis No M-200799 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Request for transfer:
Laprade, Denis, requests the Commission to transfer to:
Gutta, Pascal
6759 Alma
Montreal, P.Q.
permit No. M-200799 which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-6056
M-205021
ST-GELAIS, JEAN-ROCH
26, rue Beram
L'Epiphanie (Qué.)
et / and
M-206198
GAUTHIER, ÉDOUARD

Demande de transfert:
St-Gelais, Jean-Roch, demande à la Commission de transférer à:
Gauthier, Edouard
6282, rue De Blanville
St-Léonard (Qué.)
le permis No M-205021 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans la région de Repentigny 06-6204-VT, comprenant Repentigny.

Request for transfer:
St-Gelais, Jean-Roch, requests the Commission to transfer to:
Gauthier, Edouard
6282 De Blanville
St-Léonard, P.Q.
permit No. M-205021 which he holds, to effect transport by taxicab in the Region of Repentigny 06-6204-VT, comprising Repentigny.

Rôle M-6057
M-206188
GAUTHIER, SERGE
511, rue Notre-Dame
St-Paul-l'Ermite (Qué.)

Nouvelle demande:
La partie requérante demande à la CTQ un permis de propriétaire pour effectuer par véhicule-taxi, du transport dans la région de St-Paul-l'Ermite, 06-6206-P, comprenant St-Paul-l'Ermite.

New application:
The applicant requests from the QTC an owner's permit to effect transport by taxicab in the Region of St-Paul-l'Ermite, 06-6206-P, conprising St-Paul-l'Ermite.

Rôle M-6059
23748-V-D-2
INDUSTRIAL TANK CLEANING REG'D.
(Hervé Fortin opérant sous le nom de: / operating under the name of:)
7335, Guy
Ville d'Anjou (Qué.)

Nouvelle demande:
La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec, l'autorisation de donner le service suivant:
Classe:
Transport restreint - longue distance - territoire - citerne vacuum -
Service:
De tout point à tout autre point dans un rayon de 50 milles des limites de la ville de Montréal, pour le transport de rebuts pétroliers ou dérivés de ces derniers, ou de produits chimiques, ou de tout autre produit, par camion citerne spécialement muni d'une pompe servant à l'écumage ou à vider les contenants de ceux-ci. Dans tous les cas, ces produits devant être destinés à être incinérés ou à être enfouis dans le sol.

New application:
The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following service:
Class:
Restricted trucking - long distance - territory - vacuum tank -
Service:
From one point to any other point within a radius of 50 miles from the limits of the City of Montreal, for the transport of petroleum waste or by-products thereof, of chemicals, or any other product, by tank-truck specially equipped with a pump used for skimming or emptying the containers. In all cases, these products shall be incinerated or buried in the ground.

Rôle M-6060
21031-V-D-2-TF
DAILY FREIGHT FORWARDERS LTD.
475 Bridge St.
Montreal 101 (Qué.)

Nous demandons à la Commission d'autoriser une augmentation d'environ 10% sur nos taux actuels.

La requérante, qui doit faire face à une augmentation de tarif de chemin de fer accordée le 1er janvier 1975 par le gouvernement fédéral, demande une augmentation de tarif de 10% sur tous ses itinéraires, y compris celui touchant Montréal au Québec; ladite révision porte le numéro 108 et remplace la révision numéro 107 en date du 6 janvier 1974.

We ask the Commission to increase our rate on a average of 10% on our present rates.

Applicant, who has to face a railway tariff increase granted on the 1st of January 1975 by the Federal Government, requests a tariff increase of 10% on all its routings, including the one affecting Montreal in Québec; said revision bearing No. 108 and replacing revision No. 107 of the 6th of January 1974.

Rôle M-6061
40003-D-85-TF
CANADIAN HOUSEHOLD GOODS CARRIERS' TARIFF BUREAU ASSOCIATION
4180 Dundas St. West
Toronto (Ontario)
M8X 1X8
(membres participants
Participating members)

Tarif No G-44 (Annule No G-43) en vigueur au 1er avril 1975, représentant une augmentation de 10% sur les coûts de transport et diverses modifications des frais de services auxiliaires comme le démontre la demande.

Tariff No. G-44 (Cancels No. G-43) effective April 1, 1975, reflecting 10% increase in transportation charges and various changes in ancillary service charges as detailed in the application.

Rôle M-6062
40003-D-86-TF
CANADIAN HOUSEHOLD GOODS CARRIERS' TARIFF BUREAU ASS'N.
4180 Dundas St. West
Toronto (Ontario)
M8X 1X8
(Membres participants
Participating members)

En vue de réduire de 1,000 à 500 livres les poids minimums indiqués aux item 3, 5 et 8 du tarif No H-251 de la compagnie Allied Van Lines Ltd.

To amend minimum weights as provided in items 3, 5 and 8 of Allied Van Lines Ltd. tariff No. H-251 from 1,000 lbs. to 500 lbs.

Rôle M-6063
21001-D-1-TF
L'ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DE TAXI DE STE-THÉRÈSE
192, rue William
Rosemère (Qué.)

Nous désirons vous faire part des majorations qui s'imposent:

1. Que le compteur au départ passe de $0.60 à $0.70.
2. Que le taux au mille soit augmenté de $0.50 à $0.60.
3. Que pour les périodes d'attente, les taux passe de $6 à $7 l'heure, ou $0.10 à $0.1166 la minute.

We wish to inform you of the increases which are imperative:

1. That the minimum departure tariff be increased from $0.60 to $0.70.
2. That the rate for each mile travelled be increased from $0.50 to $0.60.
3. That the rate for each minute of waiting be increased from $6 to $7 per hour or from $0.10 to $0.1166 per minute.

Rôle M-6064
2393-A-D-1
CLEARY, JOSEPH
141, rue Béthany
Lachute (Qué.)
3131-A
LES AUTOBUS CARON & LAURIN LTEE
500, rue Robert
Lachute (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports le transfert de son permis en faveur de Les Autobus Caron & Laurin Ltée., permis No 3131-A.

Les permis du requérant-vendeur se lisent comme suit:

Classe de permis:
Service d'autobus.
Service:
No 1. Service local - transport de passagers dans les limites de la cité de Lachute -
Parcours à suivre:
Parcours à être déterminé par entente entre l'opérateur et les autorités municipales de la cité de Lachute.
Conditions et restrictions:
1. Ce permis n'autorise que le transport de passagers dans les limites de la cité de Lachute.

2. Ce permis ne confère aucun des privilèges de l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

The applicant requests from the Transport Commission that his permit be transferred to Les Autobus Caron & Laurin Ltée., permit No. 3131-A.

The permits held by the applicant-vendor read as follows:

Class of permit:
Bus service.
Service:
No. 1. Local service - transport of passengers within the limits of the City of Lachute -
Route:
Route to be determined by an agreement between the operator and the municipal authorities of the City of Lachute.
Conditions and restrictions:
1. This permit authorizes the transport of passengers only, within the limits of the City of Lachute.
2. This permit does not confer any of the privileges granted by General Order No. 17 concerning special or charter trips.

Service:
No 2. De Lachute à Pine Hill, et retour (Centre de Ski Ayers) Route 31.
Parcours à suivre:
De Lachute à Pine Hill.
Conditions et restrictions:
Ce service est réservé uniquement aux skieurs désirant se rendre au Centre de Ski Ayers, et retour.
Pas de service local le long du parcours.
Ce permis ne confère aucun des privilèges de l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.
Ce service ne sera donné que durant la saison hivernale seulement. Il sera limité aux samedis, dimanches et jours fériés, à un autobus exclusif avec un seul départ à 9.30 a.m. à Lachute et un seul retour de Pine Hill à 4.00 p.m.
Les actions de la requérante-acquéreur seront réparties comme suit:
Laurin, M. Jean-Paul, président: 50% des actions;
Sanscartier Caron, Mme Madeleine, vice-présidente: 2% des actions;
Caron, M. Yvan, secrétaire-trésorier: 48% des actions.

Service:
No. 2. From Lachute to Pine Hill, and return (Ayers Ski Center) Highway 31.
Route:
From Lachute to Pine Hill.
Conditions and restrictions:
This service shall be provided strictly for skiers who wish to go to Ayers Ski Center, and return.
No local service along the route.
This permit does not confer any of the privileges granted by General Order No. 17 concerning special or charter trips.
This service shall be provided during the winter season only. On Saturdays, Sundays and holidays, it shall limited to a single bus leaving Lachute at 9.30 a.m. and leaving Pine Hill for the return trip at 4.00 p.m.
The shares of the applicant-purchaser shall be allotted as follows:
Laurin, Mr. Jean-Paul, president: 50% of the shares;
Sanscartier Caron, Mrs. Madeleine, vice-president: 2% of the shares;
Caron, Mr. Yvan, secretary-treasurer: 48% of the shares.

Rôle M-6068
24110-V-D-1
CANADIAN SECURITY DATA PLUS LIMITED
1176, place Philippe, Suite 201
Montréal (Qué.)

Nouvelle demande:
La requérante demande à la Commission l'autorisation de donner le service suivant:
Classe:
Transport restreint - service local - rayon - irrégulier -
Service:
De fréquence irrégulière en partance et en direction d'endroits situés à l'intérieur des limites territoriales de la Communauté urbaine de Montréal, et retour, pour le transport de papeterie commerciale de tous genres, comprenant, mais sans restriction quant à la généralité de ce qui précède, les programmes d'informatique, manuels d'informatique, cartes mécanographiques, rubans et disques magnétiques, programmerie d'informatique «software» pour le compte des clients de la compagnie; ce transport sera effectué en tant que service aux clients de la compagnie auxquels aucun frais de transport ne sera imputé.

New application:
The applicant requests the authorization of the Commission to give the following service:
Class:
Restricted trucking - local service - radius - irregular -
Service:
Irregularly to and from points within the territorial limits of the Montreal Urban Community, and return, for the transportation of: business records of all sorts inclusive of, but without restriction as to the generality of the foregoing, computer programs, computer manuals, data processing cards, computer tapes and discs and computer software for the account of clients of the company; the transportation of which is provided as a service to the customers of the company and to whom no transportation costs are charged.

Rôle M-6069
2020-DYV-D-1
LEVERT TRANSPORT INC.
C.P. 39
Lac-Carré (Qué.)

Nouvelle demande:
La requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'être autorisée à donner le service de location suivant:
Location à court terme (moins d'une année) de véhicules de commerce et de livraison (tracteurs et remorques) au public en général. Rue de l'Eglise, Lac-Carré, province de Québec.

New application:
The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following leasing service:
Leasing on a short-term basis (less than one year) of commercial and delivery vehicles (tractors and trailers) for the general public. De l'Eglise Street, Lac-Carré, Province of Québec.

Rôle M-6070
24113-V-D-1
RHÉAUME, ANDRÉ
647, rue Principale
St-Michel-de-Napierville (Qué.)

Nouvelle demande:
La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:
1. Transport restreint - service local - contrat - citerne -
1. Montréal et tous les endroits situés dans un rayon de cinq (5) milles des limites de ladite ville, pour la livraison d'huile à chauffage domestique, pour le compte de Caloil Inc.

New application:
The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following transport service under the prescribed conditions:
1. Restricted trucking - local service - contract - tank -
1. Montreal and all points located within a radius of five (5) miles from the limits of said City, for the delivery of domestic heating oil, on behalf of Caloil Inc.

2. Transport restreint - longue distance - rayon - contrat - citerne -

2. Montréal et tous les endroits situés dans un rayon de vingt-cinq (25) milles des limites de ladite ville, pour la livraison d'huile à chauffage domestique, pour le compte de Caloil Inc.

2. Restricted trucking - long distance - radius - contract - tank -

2. Montreal and all points located within a radius of twenty-five (25) miles from the limits of said City, for the delivery of domestic heating oil, on behalf or Caloil Inc.

Rôle Q-2796
3782-V-D-1
PARÉ, DONAT
272, rue St-Cyrille
C.P. 215
St-Raymond
(Portneuf) (Qué.)
et / and
PARÉ TRANSPORT ENR.
(Roger Paré)
379, rue St-Pierre
St-Raymond
(Portneuf) (Qué.)

Demande de transfert:
Donat Paré demande que son permis de transport No 3782-V soit transféré à:
Paré Transport Enr. (Roger Paré)
379, rue St-Pierre
St-Raymond
(Portneuf) (Qué.)
lequel se lit comme suit:
a) Transport général - service local -
a) St-Raymond et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas cinq (5) milles des limites de ladite municipalité.
b) Transport général - longue distance - rayon -
b) De St-Raymond à tous les endroits situés dans un rayon de trente (30) milles des limites de ladite municipalité, en suivant les routes principales, et retour.
c) Transport général - longue distance - route restreinte - régulièrement trois fois par semaine -
c) De St-Raymond à Québec, et retour.
d) Transport restreint - longue distance - route restreinte - irrégulier -
d) De St-Raymond à Montréal, et retour, pour le transport de machinerie lourde et pour déménagements.
e) Transport général - longue distance - route restreinte - contrat - irrégulier -
e) De St-Raymond à Montréal, et retour, pour le compte de Bourassa Industries Limited.

Application for transfer:
Donat Paré requests the Commission to transfer to:
Paré Transport Enr. (Roger Paré)
379 St-Pierre St.
St-Raymond,
(Portneuf) (Qué.)
permit No. 3782-V which reads as follows:
(*a*) General trucking - local service -
(*a*) St-Raymond and all points located within a distance of five (5) miles from the limits of said Municipality.
(*b*) General trucking - long distance - radius -
(*b*) From St-Raymond to all points located within a radius of thirty (30) miles and return from the limits of said Municipality, via the main roads.
(*c*) General trucking - long distance - restricted route - three times a week, regular -
(*c*) From St-Raymond to Québec, and return.
(*d*) Restricted trucking - long distance - restricted route - irregular -
(*d*) From St-Raymond to Montreal, and return, for the transport of heavy engine and for movings.
(*e*) General trucking - long distance - restricted route - contract - irregular -
(*e*) From St-Raymond to Montreal, and return, on behalf of Bourassa Industries Limited.

Rôle Q-2874
Q-200440
THIBAULT, HONORÉ
550, Commercial
St-David (Qué.)
Q-202145
ROYER, HENRI
840, Lauzon, app. 211
Ste-Foy (Qué.)

Demande de transfert:
Thibault, Honoré, demande à la Commission de transférer à:
Royer, Henri
840, Lauzon, app. 211
Ste-Foy (Qué.)
le permis No Q-200440 pour effectuer du transport par véhicule-taxi dans la région suivante: la municipalité de St-Romuald.

Application for transfer:
Thibault, Honoré, requests the Commission to transfer to:
Royer, Henri
840 Lauzon, Apt. 211
Ste-Foy (Qué.)
permit No. Q-200440 to effect transport by taxicab in the following region: the municipality of St-Romuald.

Rôle Q-2875
Q-200842
BÉRUBÉ, JACQUES
1798, Des Roches, app. 1
Québec 3 (Qué.)
Q-202144
BOUCHER, MICHEL
1545, rue Pépin, app. 1
Duberber (Qué.)

Demande de transfert:
Bérubé, Jacques, demande à la Commission de transférer à:
Boucher, Michel
1545, rue Pépin, app. 1
Duberger (Qué.)
le permis No Q-200842 pour effectuer du transport par véhicule-taxi dans l'agglomération de Québec, A-36.

Application for transfer:
Bérubé, Jacques, requests the Commission to transfer to:
Boucher, Michel
1545, Pépin Street, Apt. 1
Duberger (Qué.)
permit No. Q-200842 to effect transport by taxicab in Conglomeration A-36, Québec.

Rôle Q-2876
Q-200152
TREMBLAY, J.-PATRICK
6880, 4e Avenue Est
Charlesbourg (Qué.)
Q-202146
GAGNON, JEAN-GUY
3471, rue Loyola
Giffard (Qué.)

Demande de transfert:
Tremblay, J.-Patrick, demande à la Commission de transférer à:
Gagnon, Jean-Guy
3471, rue Loyola
Giffard (Qué.)
le permis No Q-200152 pour effectuer du transport par véhicule-taxi dans l'agglomération de Charlesbourg-Orsainville, A-25.

Application for transfer:
Tremblay, J.-Patrick, requests the Commission to transfer to:
Gagnon, Jean-Guy
3471 Loyola Street
Giffard (Qué.)
permit No. Q-200152 to effect transport by taxicab in Conglomeration A-25, Charlesbourg-Orsainville.

Rôle Q-2877
Q-201359
TREMBLAY, JEAN-CLAUDE
2600 Duval, app. 409
Québec 3 (Qué.)
Q-201422-D-2
BERTRAND JEAN-PAUL
1285, boul. Masson, app. 21
Les Saules, Québec 8

Demande de transfert:
Tremblay, Jean-Claude, demande à la Commission de transférer à:
Bertrand, Jean-Paul
1285, boul. Masson, app. 21
Les Saules, Québec 8
le permis No Q-201359 pour effectuer du transport par véhicule-taxi dans l'agglomération de Québec, A-36.

Application for transfer:
Tremblay, Jean-Claude, requests the Commission to transfer to:
Bertrand, Jean-Paul
1285, boul. Masson, Apt. 21
Les Saules, Québec 8
permit No. Q-201359 to effect transport by taxicab in Conglomeration A-36, Québec.

Rôle Q-2881
21794-V-D-2
MESSAGERIE GAGNON ENRG.
(Roch Gagnon)
C.P. 1478
Chicoutimi (Qué.) G7H 5K9
et / and
TRANSPORT M.G.R. LTÉE
2073, boul. St-Paul
C.P. 1478
Chicoutimi (Qué.) G7H 5K9

1. M. Roch Gagnon, orérant sous le nom de Messagerie Gagnon Enrg., demande que son permis de transport No 21794-V soit transféré à la compagnie Transport M.G.R. Ltée.

Le permis de transport No 21794-V se lit présentement comme suit:
a) Transport général - service local -
a) Chicoutimi et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas cinq (5) milles des limites de ladite ville;
b) Transport général - longue distance - rayon -
b) De Chicoutimi à tous les endroits situés dans un rayon de trente (30) milles des limites dudit endroit, et retour;
c) Transport général - longue distance - rayon -
c) De Chicoutimi à tous les endroits situés dans les districts électoraux provinciaux de Lac St-Jean, Roberval, Chicoutimi, Jonquière et Dubuc, et retour, pour le transport de marchandises destinées à Chicoutimi ou en provenant;
d) Transport restreint - longue distance - route restreinte -
d) De Chicoutimi à Dolbeau, et retour, pour le transport de colis d'une pesanteur maximum de 75 livres;
Droit additionnel re/clause *d*:
En donnant le service ci-dessus, le détenteur est autorisé à desservir tous les endroits situés dans les districts électoraux provinciaux de Chicoutimi, Dubuc, Jonquière, Lac St-Jean, Roberval.
e) Transport restreint - longue distance - route restreinte -
e) De Chicoutimi à Baie-Comeau, via route Chicoutimi-Nord, Tadoussac, avec points intermédiaires, et retour, pour le transport de colis d'une pesanteur maximum de 75 livres, avec un camion d'une capacité maximum de une (1) tonne.
Les actions de la compagnie Transport M.G.R. Ltée se répartissent comme suit:

	actions ordinaires
Roch Gagnon	95
Candide Lavoie-Gagnon	2
Huguette Lavoie-Richard	2
Ghislain Richard	1

2. La compagnie Transport M.G.R. Ltée demande, conditionnellement à l'approbation de la première partie de la présente requête, que les services suivants soient ajoutés au permis No 21794-V:

1. Mr. Roch Gagnon, managing under the name of Messagerie Gagnon Enrg., requests the Commission to transfer its transport permit No. 21794-V to the company Transport M.G.R. Ltée.
Transport permit No. 21794-V reads as follows:
(*a*) General trucking - local service -
(*a*) Chicoutimi and all points located within a distance of five (5) miles from the limits of said town;
(*b*) Generai trucking - long distance - radius -
(*b*) From Chicoutimi to all points located within a radius of thirty (30) miles from the limits of said point, and return.
(*c*) General trucking - long distance - radius -
(*c*) From Chicoutimi to all points located in electoral-provincial districts of Lac St-Jean, Roberval, Chicoutimi, Jonquière and Dubuc, and return, for the transport of goods for Chicoutimi or from Chicoutimi.
(*d*) Restricted trucking - long distance - restricted route -
(*d*) From Chicoutimi to Dolbeau, and return, for the transport of parcels weighing less than seventy-five (75) pounds;
Additional right re/clause *d*:
When giving the service mentioned above, the permit-holder is authorized to provide service to all points located within electoral-provincial districts of Chicoutimi, Dubuc, Jonquière, Lac St-Jean, Roberval.
(*e*) Restricted trucking - long distance - restricted route -
(*e*) From Chicoutimi to Baie Comeau via route Chicoutimi-Nord, Tadoussac, whith intermediary points, and return, for the transport of parcels weighing less than seventy-five (75) pounds, with a truck with load capacity of less than one (1) ton.
The shares of the applicant-purchaser, Transport M.G.R. Ltée, are allotted as follows:

	common shares
Roch Gagnon	95
Candide Lavoie Gagnon	2
Huguette Lavoie Richard	2
Ghislain Richard	1

2. Transport M.G.R. Ltée request, conditionnally to the approval of the first part of the present request, that the following services be added to permit No. 21794-V:

Transport général - longue distance - route restreinte -
De Chicoutimi à Baie-Comeau et Sept-Iles, via route Baie-St-Paul La Malbaie, avec points intermédiaires, et retour.
Transport général - longue distance - route restreinte -
De Chicoutimi à Chibougamau, via route Lac St-Jean St-Félicien, avec points intermédiaires, et retour.

General trucking - long distance - restricted route -
From Chicoutimi to Baie-Comeau and Sept-Iles via "route Baie-St-Paul La Malbaie", with intermediate points, and return.
General trucking - long distance - restricted route -
From Chicoutimi to Chibougamau, via "route Lac St-Jean-St-Félicien", with intermediate points, and return.

Rôle Q-2890
Q-504064-D-001
LIONEL BERGERON
705, rue des Érables
Dolbeau (Qué.)
et/and
Q-504152-D-001
GILLES PARENT
Notre-Dame-de-Lorette
(Roberval) (Qué.)

Demande de transfert:
Lionel Bergeron demande à la Commission de transférer à:
Gilles Parent
Notre-Dame-de-Lorette
(Roberval) (Qué.)
le permis ou l'attestation Q-504064-D-001 qu'il détient pour effectuer du transport de camionnage en vrac, dans la région No 2, catégorie Entrepreneur.

Application for transfer:
Lionel Bergeron requests the Commission to transfer to:
Gilles Parent
Notre-Dame-de-Lorette
(Roberval) (Qué.)
permit or certificate Q-504064-D-001 which he holds, to effect bulk trucking, in Region No. 2, Contractor class.

Rôle Q-2891
Q-504118-D-001
ALEXANDRE SIMARD
95, rue Toupin
Cap-de-la-Madeleine (Qué.)
et/and
Q-504808-D-001
JÉRÔME CARIGNAN
1169, rue Thibault
Cap-de-la-Madeleine (Qué.)

Demande de transfert:
Le requérant Alexandre Simard demande à la Commission de transférer à:
Jérôme Carignan
1169, rue Thibault
Cap-de-la-Madeleine (Qué.)
le permis ou l'attestation Q-504118-D-001 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac, dans la région No 4, catégorie Entrepreneur.

Application for transfer:
Alexandre Simard requests the Commission to transfer to:
Jérôme Carignan
1169 Thibault Street
Cap-de-la-Madeleine (Qué.)
permit or certificate Q-504118-D-001 which he holds, to effect bulk trucking, in Region No. 4, Contractor class.

Rôle Q-2892
Q-501502-D-002
ALBERT RIOUX
C.P. 83
St-Jean-de-Dieu
(Rivière-du-Loup) (Qué.)
et / and
Q-504793-D-001
VIATEUR RIOUX
C.P. 83
St-Jean-de-Dieu
(Rivière-du-Loup) (Qué.)

Demande de transfert:
Albert Rioux demande à la Commission de transférer à par donation:
Viateur Rioux
C.P. 83
St-Jean-de-Dieu
(Rivière-du-Loup) (Qué.)
le permis ou l'attestation Q-501502-D-002 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac, dans la région No 3, catégorie Artisan.

Application for transfer:
Albert Rioux requests the Commission to transfer to by donation:
Viateur Rioux
P.O. BOX 83
St-Jean-de-Dieu
(Rivière-du-Loup) (Qué.)
permit or certificate Q-501502-D-002 which he holds, to effect bulk trucking, in Region No. 3, Artisan class.

Rôle Q-2895
Q-500711-D-001
PAUL-ÉMILE GUILBEAULT
R.R. No 1
Percé (Qué.)
et / and
Q-504792-D-001
ADÉLARD DORION
C.P. 221
Percé (Qué.)

Demande de transfert:
Paul-Emile Guilbeault demande à la Commission de transférer à:
Adélard Dorion
C.P. 221
Percé (Qué.)
le permis ou l'attestation Q-500711-D-001 qu'il détient pour effectuer du transport de camionnage en vrac, catégorie Artisan, dans la région No 1.

Application for transfer:
Paul-Emile Guilbeault requests the Commission to transfer to:
Adélard Dorion
P.O. Box 221
Percé (Qué.)
permit or certificate Q-500711-D-001 which he holds, to effect bulk trucking, in Region No 1, Artisan class.

Rôle Q-2901
Q-501871-D-001
NOËL BRISSON
18e Rue
C.P. 1065
Port-Cartier (Qué.)

Région No 9 Entrepreneur 12-14
Le requérant qui possède l'attestation Q-501871-D-001 pour opérer dans la région No 9, et qui a comme adresse:
18e Rue
C.P. 1065
Port-Cartier (Qué.)

Region No. 9 Contractor 12-14
Petitioner, who holds certificate Q-50187-D-001 to carry on operations within Region No. 9, and whose address is:
18th Street
P.O. Box 1065
Port-Cartier (Qué.)

demande à la Commission de changer de région pour effectuer du camionnage en vrac, dans la région No 8.

Si le permis est délivré, le requérant s'établiera à l'adresse suivante:

196, boul. Demnison
Val-d'Or (Qué.)

applies to the Commission for a change of region so as to carry out bulk trucking, in Region No. 8.

If the permit is granted, petitioner will establish himself at:

196 Demnison Blvd.
Val-d'Or (Qué.)

Rôle Q-2902
Q-501490-D-002
BORROMÉE PLOURDE
St-Hubert
(Rivière-du-Loup) (Qué.)
et / and
Q-504811-D-001
LAURIER PLOURDE
St-Hubert
(Rivière-du-Loup) (Qué.)

Demande de transfert:

Borromée Plourde demande à la Commission de transférer par donation à:

Laurier Plourde
St-Hubert
(Rivière-du-Loup) (Qué.)

le permis ou l'attestation Q-501490-D-002 qu'il détient pour effectuer du transport de camionnage en vrac, catégorie Artisan, dans la région No 3.

Application for transfer:

Borromée Plourde requests the Commission to transfer by donation to:

Laurier Plourde
St-Hubert
(Rivière-du-Loup) (Qué.)

permit or certificate Q-501490-D-002 which he holds, to effect bulk trucking, in Region No. 3, Artisan class.

Rôle Q-2903
Q-500403-D-001
GILLES ROGER
Rang No 1
St-Apollinaire
(Lotbinière) (Qué.)
et / and
Q-504810-D-001
GÉRARD GRENIER
St-Agapit
(Lotbinière) (Qué.)

Demande de transfert:

Gilles Roger demande à la Commission de transférer à:

Gérard Grenier
St-Agapit
(Lotbinière) (Qué.)

le permis ou l'attestation Q-500403-D-001 qu'il détient pour effectuer du transport de camionnage en vrac, catégorie Artisan, dans la région No 3.

Application for transfer:

Gilles Roger requests the Commission to transfer to:

Gérard Grenier
St-Agapit
(Lotbinière) (Qué.)

permit or certificate Q-500403-D-001 which he holds to effect bulk trucking, in Region No. 3, Artisan class.

Rôle Q-2904
Q-200237
SIMARD, ALBÉRIC
245, rue Vaudreuil
Arvida (Qué.)
Q-200023-D-2
GAGNON, ROGER
643, rue St-Jean-Baptiste
Jonquière (Qué.)

Demande de transfert:

Simard, Albéric, demande à la Commission de transférer à:

Gagnon, Roger
643, St-Jean-Baptiste
Jonquière (Qué.)

le permis No Q-200237 pour effectuer du transport par véhicule-taxi dans l'agglomération de L'Ouest du Saguenay, A-51.

Application for transfer:

Simard, Albéric, requests the Commission to transfer to:

Gagnon, Roger
643 St-Jean-Baptiste
Jonquière (Qué.)

permit No. Q-200237 to effect transport by taxicab in conglomeration A-51, L'Ouest du Saguenay.

Rôle Q-2919
960-DYV-D-1
ASSELIN LOCATION ENRG.
ASSELIN LEASING REG'D.
(MM. Euclide, Antonio Gérald et/and Germain Asselin opérant sous le nom de: / operating under the name of:)
263, 106e Avenue
St-Georges-de-Champlain
(Laviolette) (Qué.)
et/and
LOCATION ASSELIN INC.
ASSELIN LEASING INC.

Transfert de permis:

Les requérants-vendeurs demandent à la Commission le droit de céder leur permis de location à court et à long terme de véhicules de commerce et de livraison portant le No 960-DYV à la compagnie Location Asselin Inc. / Asselin Leasing Inc., en conformité de l'article 36 de la Loi.

Request of transfer:

The applicant-vendors request the Commission to transfer short and long term permit commercial and delivery vehicles No. 960-DYV to the Company Location Asselin Inc. / Asselin Leasing Inc., in conformity with section 36 of the Transport Act.

Rôle Q-2921
Q-501820-D-002
EDDY GILBERT
180, Melançon
Ste-Monique (Qué.)
et / and
Q-504797-D-001
GAÉTAN GILBERT
1975, Isidore
Alma (Qué.)

Demande de transfert:
Eddy Gilbert demande à la Commission de transférer à:
Gaétan Gilbert
1975, Isidore
Alma (Qué.)
le permis ou l'attestation Q-501820-D-002 qu'il détient pour effectuer du transport de camionnage en vrac, dans la région No 2, catégorie Artisan.

Application for transfer:
Eddy Gilbert requests the Commission to transfer to:
Gaétan Gilbert
1975 Isidore
Alma (Qué.)
permit or certificate Q-501820-D-002 which he holds, to effect bulk trucking in Region No. 2, Artisan class.

Rôle Q-2922
Q-501925-D-001
MME THÉRÈSE LESAGE
90, boul. Notre-Dame
Pont-Rouge
(Portneuf) (Qué.)
et / and
Q-504782-D-001
RENAUD PAULIN
727, St-Joseph
St-Raymond
(Portneuf) (Qué.)

Demande de transfert:
Mme Thérèse Lesage demande à la Commission de transférer à:
Renaud Paulin
727, St-Joseph
St-Raymond
Comté de Portneuf (Qué.)
le permis ou l'attestation Q-501925-D-001 qu'il détient pour effectuer du transport de camionnage en vrac, dans la région No 3, catégorie Artisan.

Application for transfer:
Mrs. Thérèse Lesage requests the Commission to transfer to:
Renaud Paulin
727 St-Joseph
St-Raymond
County of Portneuf, (Qué.)
permit or certificate Q-501925-D-001 which he holds, to effect bulk trucking, in Region No. 3, Artisan class.

Rôle Q-2923
12753-V-D-1
12753-V
ARSENAULT, EUDORE
C.P. 174
Avenue Grand-Pré
Bonaventure (Qué.)
et / and
24108-V
ARSENAULT, FERNAND
R.R. 1
Boîte postale 727
Bonaventure (Qué.)

Demande de transfert:
Eudore Arsenault demande que son permis de transport No 12753-V soit transféré à Fernand Arsenault.
Le permis No 12753-V se lit présentement comme suit:
Transport général - service local -
Bonaventure et tous les endroits situés à une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite municipalité en suivant les routes principales.
Transport général - longue distance - rayon -
De Bonaventure à tous les endroits situés à une distance ne dépassant pas 30 milles des limites de ladite municipalité en suivant les routes principales, et retour.

Application for transfer:
Eudore Arsenault requests the Commission to transfer permit No. 12753-V to Fernand Arsenault.
Transport permit No. 12753-V reads as follows:
General trucking - local service -
Bonaventure and all points situated within a distance of five (5) miles from the limits of said locality, following the principal feasible routes.
General trucking - long distance - radius -
From Bonaventure to all points situated within a radius of thirty (30) miles from the limits of said locality, following the principal feasible routes, and return.

Rôle M-4394
M-204682
MARTIN, ROBERT
et / and
M-206119
WESSELY, DINA

Demande de transfert:
Martin, Robert, demande à la Commission de transférer à:
Wessely, Dina
5700, Cavendish, app. 703
Côte-St-Luc (Qué.)
le permis No M-204682 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Martin, Robert, requests the Commission to transfer to:
Wessely, Dina
5700 Cavendish, Apt. 703
Côte-St-Luc, P.Q.
his permit No. M-204682 to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-5429
M-502063-D-001
GAREAU, GILLES
C.P. 167, R.R. No 1
Hull Ouest (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-502063-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région No 7.

The applicant, who holds certificate M-502063-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 7.

Rôle M-6038
M-203434-D-2
MARTIN, MARCEL
2338, Pauline
LaSalle (Qué.)
et / and
M-206203
KAUR, JASMINDER

Demande de transfert:
Martin, Marcel, demande à la Commission de transférer à:
Kaur, Jasminder
2192, Lapierre
Ville LaSalle (Qué.)
le permis No M-203434-D-2 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Martin, Marcel, requests the Commission to transfer to:
Kaur, Jasminder
2192 Lapierre
City of LaSalle, P.Q.
his permit No. M-203434-D-2, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-6039
M-203846
CHARLAND, JEAN-LUC
5100, Pie IX, app. 402
Montréal (Qué.)
et / and
M-206189
LEVESQUE, RICHARD

Demande de transfert:
Charland, Jean-Luc, demande à la Commission de transférer à:
Lévesque, Richard
6607 A, Pierre-Magnan
Montréal (Qué.)
le permis No M-203846 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Charland, Jean-Luc, requests the Commission to transfer to:
Lévesque, Richard
6607 A Pierre-Magnan
Montreal, P.Q.
his permit No. M-203846 to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-6040
M-206191
LAPOINTE, MME MARIE-ANNE MILETTE
ès-qualité légataire universelle
in her capacity as universal legatee, Lapointe Émilien
4321, rue De Lanaudière,
Montréal (Qué.)
et / and
M-206192
SAMIR, ATALAH

Demande de transfert:
Lapointe, Mme Marie-Anne Milette, ès-qualité légataire universelle, demande à la Commission de transférer à:
Samir, Atalah
8265, rue Fabre, app. 6
Montréal (Qué.)
le permis No M-206191 qu'il détenait pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Lapointe, Mrs. Marie-Anne Milette, in her capacity as universal legatee, requests the Commission to transfer to:
Samir, Atalah
8265 Fabre Street, Apt. 6
Montreal, P.Q.
her permit No. M-206191, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-6041
M-203155-D-1
LALLOUZ, GEORGES
1038, rue Elizabeth
Chomedey (Laval) (Qué.)
et / and
M-206178
EL HAJJEH YOUSEF, ELIAS

Demande de transfert:
Lallouz, Georges, demande à la Commission de transférer à:
El Hajjeh Yousef, Elias
9145, ave. du Parc, app. 5
Montréal (Qué.)
le permis No M-203155-D-1 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Lallouz, Georges, requests the Commission to transfer to:
El Hajjeh Yousef, Elias
9145 Du Parc Avenue, Apt. 5
Montreal, P.Q.
his permit No. M-203155-D-1, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-6042
M-204839
DORAIS, THÉODORE
1430, Rolland
Verdun (Qué.)
et / and
GARABEDIAN, VERGINE

Demande de transfert:
Dorais, Théodore, demande à la Commission de transférer à:
Garabedian, Vergine
2755, Dudemaine
Montréal (Qué.)
le permis No M-204839 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Dorais, Théodore, requests the Commission to transfer to:
Garabedian, Vergine
2755 Dudemaine
Montreal, P.Q.
his permit No. M-204839, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-6043
M-205633
HATOUM, ADEL
2018, rue Norman
St-Laurent (Qué.)
et / and
M-206195
ABOU ABDO, ÉLIE

Demande de transfert:
Hatoum, Adel, demande à la Commission de transférer à:
Abou Abdo, Elie
521 est, rue Faillon
Montréal (Qué.)
le permis No M-205633 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Hatoum, Adel, requests the Commission to transfer to:
Abou Abdo, Elie
521 Faillon Street East
Montreal, P.Q.
his permit No. M-205633, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-6044
M-204825
LANE, ALFRED
706, rue Queen
Rawdon (Qué.)
et / and
M-206171
PERRAULT, ROGER

Demande de transfert:
Lane, Alfred, demande à la Commission de transférer à:
Perreault, Roger
347, rue Melcalf
Rawdon (Qué.)
le permis No M-204825 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans la région de Rawdon 06-6116-V, comprenant Rawdon.

Application for transfer:
Lane, Alfred, requests the Commission to transfer to:
Perreault, Roger
347 Metcalf Street
Rawdon, P.Q.
his permit No. M-204825, to effect transport by taxicab in the Region of Rawdon 06-6116-V, including Rawdon.

Rôle M-6045
M-203811
DESJARDINS, YVAN
6640, 30e Avenue, app. 6
Rosemont
Montréal (Qué.)
et / and
M-204255-D-2
MICHAILOS, PANAYOTIS

Demande de transfert:
Desjardins, Yvan, demande à la Commission de transférer à:
Michailos, Panayotis
2172, rue Barnes
St-Laurent (Qué.)
le permis No M-203811 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Desjardins, Yvan, requests the Commission to transfer to:
Michailos, Panayotis
2172 Barnes Street
St-Laurent, P.Q.
his permits No. M-203811, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-6046
M-201368
ROY, ALBERT
R.R. No 1
Granby (Qué.)
et / and
M-206187
CLÉMENT, GÉRARD

Demande de transfert:
Roy, Albert, demande à la Commission de transférer à:
Clément, Gérard
1264, rue Adam
Acton Vale (Qué.)
le permis No M-206187 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-33, Granby.

Application for transfer:
Roy, Albert, requests the Commission to transfer to:
Clément, Gérard
1264 Adam Street
Acton Vale, P.Q.
his permit No. M-206187, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-33, Granby.

Rôle M-6047
M-204652
BISAILLON, JEAN-PIERRE
588, rue Bienville
Boucherville (Qué.)
et / and
M-200391-D-2
THERRIEN, RODOLPHE

Demande de transfert:
Bisaillon, Jean-Pierre, demande à la Commission de transférer à:
Therrien, Rodolphe
839, rue Honoré-Desrochers
Boucherville (Qué.)
le permis No M-204652 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-1, Boucherville.

Application for transfer:
Bisaillon, Jean-Pierre, requests the Commission to transfer to:
Therrien, Rodolphe
839 Honoré-Desrochers Street
Boucherville, P.Q.
his permit No. M-204652, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-1, Boucherville.

Rôle M-6048
M-203269-D-1
KELLY, JOSEPH
4700, rue Bapaume
St-Léonard (Qué.)
et / and
M-206200
BEATTIE, ARTHUR

Demande de transfert:
Kelly, Joseph, demande à la Commission de transférer à:
Beattie, Arthur
163, 65e Avenue
LaSalle (Qué.)
le permis No M-203269-D-1 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Kelly, Joseph, requests the Commission to transfer to:
Beattie, Arthur
163 - 65th Avenue
LaSalle, P.Q.
his permit No. M-203269-D-1, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-6037
M-20014-D-1
LA LIGUE DE TAXIS DE ST-EUSTACHE INC.
352, rue Féré
St-Eustache (Qué.)

La requérante demande qu'elle soit reconnue par la Commission des transports du Québec comme le seul et unique groupe représentatif des détenteurs de permis de transport par véhicules-taxis dans l'agglomération A-14, St-Eustache.

The applicant requests recognition by the Québec Transport Commission as the sole representative group of holders of permits for transport by taxicab in Conglomeration A-14, St-Eustache.

59879-o

1—Avis de la Commission «proprio motu»:

La Commission donne avis qu'elle entend décider des affaires suivantes conformément aux dispositions de l'article 2.24 du Règlement 2. Quiconque désire être entendu doit faire connaître son intention dans les quinze jours francs de la date de la présente publication.

1—Notice "proprio motu" by the Commission:

The Commission gives notice of its intention to settle the following proceedings in conformity with the provisions of section 2.24 of Regulation 2. Whoever wishes to be heard must make his intention known within a period of fifteen clear days following the date of this publication.

Rôle Q-2845
18349-V-P-1
MAURICE GUILLEMETTE INC.
C.P. 34
Bécancour (Qué.)
Tiré / *Carrier*

Aux fins de révoquer la décision autorisant la délivrance du permis du tiré connexe à la décision autorisant la délivrance du permis du tireur ci-après nommé et vice-versa.

Carignan, Henri-Paul 23204-V
Gentilly (Qué.)

For the purpose of revoking the decision authorizing the issue of the carrier's permit related to the decision authorizing the issue of the permit of the haulaway operator hereinafter mentioned, and vice versa.

Carignan, Henri-Paul 23204-V
Gentilly, P.Q.

Rôle Q-2846
4373-V-P-1
MICHEL TRANSPORT INC.
4, rue Union
Arthabaska (Qué.)

Aux fins de corriger la décision MCR-609 pour que le mot «contrat» disparaisse dans l'entête des 3 clauses *hh*, *ii* et *jj*.

For the purpose of correcting decision MCR-609 in order to delete the word "contract" from the heading of the 3 clauses: *hh*, *ii* and *jj*.

59879-o

I—Avis de la Commission «proprio motu»:

La Commission donne avis qu'elle entend décider des affaires suivantes conformément aux dispositions de l'article 2.24 du Règlement 2. Quiconque désire être entendu doit faire connaître son intention dans les dix jours francs de la date de la présente publication.

I—Notice "proprio motu" by the Commission:

The Commission gives notice of its intention to settle the following proceedings in conformity with the provisions of section 2.24 of Regulation 2. Whoever wishes to be heard must make his intention known within a period of ten clear days following the date of this publication.

Rôle Q-2844
Q-201051-P-1
LEWIS VEILLEUX
1903, 1re Avenue
St-Georges-Ouest
(Beauce) (Qué.)

Aux fins de réviser la décision QPT-0254, en date du 9 juillet 1974, pour la rendre conforme au permis détenu et délivré par la municipalité de St-Georges-Est et non St-Georges-Ouest.

For the purpose of revising decision QPT-0254, rendered on July 9, 1974, in order to make it consistent with the permit held and issued by the Municipality of St-Georges-East and not St-Georges-West.

Rôle Q-2855
Q-200966-P-1
PAUL PETTIGREW
Isle-Verte
(Rivière-du-Loup) (Qué.)

Aux fins de révoquer la décision QPT-0557, en date du 15 juillet 1974, vu le désistement du requérant, M. Paul Pettigrew.

For the purpose of revoking decision QPT-0557, rendered on July 15, 1974, considering the withdrawal of the applicant, Mr. Paul Pettigrew.

Rôle Q-2856
Q-200973-P-2
ALBERT GAGNON
457, Bagot
Bagotville (Qué.)

Aux fins de disposer du cautionnement qui n'a pas été confisqué ou remis dans le «proprio motu» précédent.

For the purpose of disposing of the deposit since the previous "proprio motu" did not indicate whether it should be confiscated or reimbursed.

Rôle Q-2857
Q-200183-P-2
LUCIEN ROY
5, du Moulin
Lauzon, (Qué.)

Aux fins de disposer du cautionnement qui n'a pas été confisqué ou remis dans le «proprio motu» précédent.

For the purpose of disposing of the deposit since the previous "proprio motu" did not indicate whether it should be confiscated or reimbursed.

Rôle Q-2858
Q-201043-P-2
JÉROME DOUCET
1, Hébert
Baie-Comeau (Qué.)

Aux fins de disposer du cautionnement qui n'a pas été confisqué ou remis dans le «proprio motu» précédent.

For the purpose of disposing of the deposit since the previous "proprio motu" did not indicate whether it should be confiscated or reimbursed.

Rôle Q-2859
Q-200098-P-1
LUCIEN LAPOINTE
608, Des Cèdres
Dolbeau (Qué.)

Aux fins de révoquer la décision QPT-2280, en date du 29 septembre 1974, vu le désistement du requérant, M. Lucien Lapointe.

For the purpose of revising decision QPT-2280. rendered on September 29, 1974, considering the withdrawal of the applicant, Mr. Lucien Lapointe.

Rôle M-5413
M-3246-P-1
M-200012-D-1
GERVAIS NORBERT
22A, Centre Commercial
Roxboro (Qué.)
M-200418-D-1
GUAY JEAN
17075, Robert
Pierrefonds (Qué.)

Aux fins de réviser la décision MPT-408 de la cause M-3246 du 28 novembre 1974, en décrétant que, sur paiement des droits prescrits, le transfert du permis M-200418-D-1 du requérant vendeur Guay Jean est autorisé en faveur de Norbert Gervais pour le transport par véhicule taxi catégorie «Agglomération et Ordinaire» pour l'agglomération A-12, Ouest de Montréal.

For the purpose of revising decision MPT-408, rendered on November 28, 1974, in case M-3246, by ordering that, upon payment of the prescribed duties, the transfer, in behalf of Norbert Gervais, of permit M-200418-D-1, held by the applicant-vendor, Guay, Jean, be authorized. Said permit is for the transport by taxicab "Conglomeration and Ordinary" class, for Conglomeration A-12, West of Montreal.

Rôle M-5414
23778-V-D-1-P-1
LE COMPTOIR AGRICOLE ST-ROCH INC.
C.P. 180
Boul. Rémi-Henri
St-Roch-de-l'Achigan (Qué.)
J0K 3H0

Aux fins de révoquer la restriction dans la décision MCR-1421 et MCS-883 du 11 décembre 1974 pour qu'elle se lise à l'avenir comme suit:

Restriction:
En donnant le service sus-mentionné le détenteur n'aura pas le droit de desservir Ste-Scholastique et St-Augustin, ainsi que le rayon de 5 milles des deux (2) endroits situés dans le comté de Deux-Montagnes.

For the purpose of revoking the restriction in decision MCR-1421 and MCS-883 rendered on December 11, 1974 so that it read henceforth as follows:

Restriction:
When providing the service hereinabove mentioned, the holder shall not have the right to serve Ste-Scholastique or St-Augustin, nor the radius of 5 miles from the two (2) points located in the County of Two Mountains.

Rôle M-5415
23793-V-D-1-P-1
DOM-GUY TRANSPORT ENRG.
(Jacques Domingue et / and Paul Mainguy opérant sous le nom de / operating under the name of
517, boul. Labelle
Ste-Thérèse (Qué.)

Aux fins d'annuler le permis No 23793-V de Dom-Guy Transport Enrg., lequel permis se lit comme suit:

Pour le compte de Federated Mobile Home Transport Ltd. en vertu des clauses du permis No 19582-V.

Pour le motif que le service n'est pas donné par le détenteur.

For the purpose of cancelling permit No. 23793-V of Dom-Guy Transport Enrg., which permit reads as follows:

On behalf of Federated Mobile Home Transport Ltd., in virtue of the clauses of permit No. 19582-V.

On grounds that the service is not being provided by the holder.

Rôle Q-2883
30002-P-1-TF
L'ASSOCIATION DU CAMIONNAGE DU QUÉBEC INC.
198, Deuxième Avenue
Québec 3

Aux fins de corriger la décision QCR-890-TF et d'y indiquer comme parties requérantes:

L'Association du Camionnage du Québec Inc. et Les Entreprises de camionnage de Québec et de la banlieue apparaissant en annexe.

For the purpose of correcting decision QCR-890-TF and to indicate therein as applicants the names of:

L'Association du Camionnage du Québec Inc. and Les Entreprises de camionnage de Québec et de la banlieue, which appear in the list appended thereto.

Rôle Q-2898
Q-100-065-P-1
COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE PASCAL-TACHÉ
159, St-Louis
Montmagny (Qué.)
G5V 1N5

Aux fins de corriger dans le dispositif de la décision l'erreur relativement au circuit 532-2 dont le montant devrait être $13,855 au lieu de $13,835.

For the purposes of correcting in the conclusion of the decision the error regarding Route 532-2, in which the amount should be of $13,855 instead of $13,835.

Rôle Q-2918
10-V-P-3
GUILBAULT TRANSPORT INC.
220, rue Principale
Grondines
Comté de Portneuf (Qué.)

Aux fins de corriger l'erreur glissée dans les décisions numéros QCR-663 et QCR-664, respectivement datées des 8 et 19 juillet 1974, pour rendre la décision conforme à la demande et la preuve, Guilbault Transport Inc. devant conserver les droits déjà détenus.

For the purpose of correcting the error in decisions numbers QCR-663 and QCR-664, dated July 8 and July 19, 1974 respectively, in order to render the decision conformable to the request and the evidence: Guilbault Transport Inc. shall retain the rights it already holds.

59879-o

V — Avis de décisions rendues :

La Commission donne avis de la nature des décisions suivantes, prises par elle, conformément aux dispositions de l'article 2.58 du Règlement No 2. Dans le cas d'une décision rendue par un membre siégeant seul conformément à l'article 14 de la Loi des transports, la révision peut en être demandée dans les 15 jours francs de la présente publication.

V — Notice of decisions rendered :

The Commission gives notice of the nature of the following decisions reached by it, in conformity with the provisions of section 2.58 of Regulation No. 2. In the case of a decision rendered by a member sitting alone, in conformity with section 14 of the Transport Act, the revision may be requested within a period of 15 clear days following this publication.

DECISIONS DE LA COMMISSION « PROPRIO MOTU » / *DECISIONS "PROPRIO MOTU" BY THE COMMISSION*

No	Date	Requérants / *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause / *Case*	Décisions
MCR-1494	16-01-75	15058-V-P-1 HILAIRE DIONNE	7020	28-09-74	M-3115	

La commission:
1. Annule à toutes fins que de droit le permis No 15058-V détenu par Hilaire Dionne.
2. Décrète la remise du montant de $54.50 payé en trop à la commission le 11 janvier 1973 et encaissé le 9 janvier 1973.

The Commission:
1. Cancels, for all legal purposes, permit No. 15058-V held by Hilaire Dionne.
2. Orders the reimbursement of the sum of $54.50 overpaid to the Commission on January 11, 1973, and received on January 9, 1973.

MPT-8109	16-01-75	M-204242 PAUL RODNEY	7897	19-10-74	M-3525	

La commission:
1. Corrige la décision MPT-2175 en remplaçant A-43 Sherbrooke par Rock Forest.

The Commission:
1. Corrects decision MPT-2175 in replacing A-43, Sherbrooke by Rock Forest.

MS-1234	20-01-75	3592-A-P-1 JEANNINE COURTEMANCHE	7895	19-10-74	M-3375	

La commission:
1. Corrige l'adresse de l'Institut des Sourdes et Muettes pour qu'elle se lise: 3725, rue St-Denis, Montréal, au lieu de 7400, boul. St-Laurent, Montréal.
2. Décrète que les tarifs fixés dans la décision MS-1015 seront de $3,600 pour 39 semaines au lieu de $36 pour 39 semaines.

The Commission:
1. Corrects the address of the Institut des Sourdes et Muettes to read: 3725 St-Denis Street, Montreal instead of: 7400 St-Laurent Blvd., Montreal.
2. Orders that the tariffs fixed by decision MS-1015 shall be of $3,600 for 39 weeks instead of $36 for 39 weeks.

MCV-4075	20-01-75	22601-V-P-1 CARMEL LANGEVIN	7895	19-10-74	M-3406	

La commission:
Annule à toutes fins que de droit le permis No 22601-V détenu par Carmel Langevin, lequel permis se lit comme suit:
Transport de marchandises, par remorques ou camion bascule, pour le compte de D. Donnelly Limited, détentrice du permis No 1733-V, conformément aux services autorisés par les clauses *a*, *b*, *c* et *f* du permis 1733-V.

The Commission:
Cancels, for all legal purposes, permit No. 22601-V held by Carmel Langevin, which permit reads as follows:
Transport of goods, by trailers or dump trucks, on behalf of D. Donnelly Limited, holder of permit No. 1733-V, in conformity with the terms of services authorized by clauses *a*, *b*, *c* and *f* of permit 1733-V.

MCR-1502	20-01-75	16761-V-P-1	7895	19-10-74	M-3370	

La commission:
Autorise – Desautels Transport Inc. à ajouter à son permis la clause suivante:
Transport restreint – longue distance – rayon – contrat –
De Montréal à tous les endroits situés dans un rayon de 30 milles des limites de ladite cité, pour le transport de papeterie, et retour, avec marchandises refusées, pour le compte de la Cie J. B. Roland & Fils.

The Commission:
Authorizes – Desautels Transport Inc. to add the following clause to its permit:
Restricted trucking – long distance – radius – contract –
From Montreal to all points located within a radius of 30 miles from the limits of said City, for the transport of stationery, and return, with refused goods, on behalf of Cie J. B. Roland & Fils.

MS-1233	20-01-75	21992-V-P-3 ARNOLD BROS. TRANSPORT LTD.	7895	19-10-74	M-3410	

La Commission:
1. Annule à toutes fins que de droit la décision MS-1008 rendue le 12 septembre 1974, à l'exception toutefois des clauses concernant la fixation des tarifs et la disposition des cautionnements.

The Commission:
1. Cancels, for all legal purposes, decision MS-1008 rendered on September 12, 1974, save as regards the clauses pertaining to the fixation of tariffs and the disposal of deposits.

No	Date	Requérants / *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause / *Case*	Décisions

2. Autorise Arnold Bros. Transport Ltd. à donner le service suivant:

Classe:

Transport restreint – route restreinte – longue distance – contrat –

Service:

Des usines de Sno-Jet situées à Thetford Mines (Québec) et Skiroule de Wickham (Québec) pour le transport de marchandises en transit à travers l'Ontario, à destination du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la Colombie Britannique. Ledit service doit être effectué pour le compte de Consolidated Turf Equipment (1965) Ltd., Winnipeg et de North-West Wholesale Company Ltd., Winnipeg, avec le droit de retourner avec la marchandise refusée ou endommagée seulement.

Condition:

Ce permis est sujet à l'obtention de permis complémentaires délivrés par les provinces concernées.

3. Ce permis spécial sera valide jusqu'au 13 juin 1975.

MCR–1501	20–01–75	14519–V–P–2 COWANSVILLE EXPRESS INC.	7895	19–10–74	M–3407	

La Commission corrige sa décision MCR–1173 du 5 septembre 1974 concernant le cautionnement déposé par Cowansville Express Inc.

MCS–964	20–01–75	9053–V–P–1 VIATEUR MARCIL	7894	19–10–74	M–3363	

La Commission:

Annule à toutes fins que de droit le permis No 9053–V détenu par Viateur Marcil.

MPV–422	20–01–75	602–A–P–3 SERVICE DE LIMOUSINE MURRAY HILL LTEE	8461	09–11–74	M–3615	

La Commission des transports du Québec déclare corrigée dans la décision rendue le 30 septembre 1974, la teneur de la clause « service » du permis numéro 602–A, afin qu'elle soit conforme à la décision déjà rendue le 21 mai 1971:

Service:

Transport de passagers, de Montréal à la frontière Québec-Etats-Unis (poste douanier: près de Blackpool) pour un service à destination de la ville de New York, et retour.

2. Authorizes Arnold Bros. Transport Ltd., to give the following service:

Class:

Restricted trucking – restricted route – long distance – contract –

Service:

From the factories of Sno-Jet at Thetford Mines, Qué. and of Ski-Roule at Wickham, Qué. for merchandise to be transported in transit through the province of Ontario with Manitoba, Saskatchewan, Alberta and British Columbia as ultimate destination. Said service to be given for the account of Consolidated Turf Equipment (1965) Ltd., Winnipeg, of R.G. Corbert Sales, Winnipeg and of North-West Wholesale Company, Ltd. Winnipeg, with the right to return with damaged or refused goods only.

Condition:

This permit is subject to the obtention of complementary permits of provinces concerned.

3. This special permit will be valid until June 13th 1975.

The Commission corrects its decision MCR–1173, dated September 5, 1974, concerning the deposit made by Cowansville Express Inc.

The Commission cancels permit No. 9053–V held by Viateur Marcil, for all legal purposes.

The Québec Transport Commission declares that the text of the "service" clause of permit No. 602–A in the decision rendered on September 30, 1974, is being corrected in order that it be consistent with the decision previously rendered on May 21, 1971:

Service:

Transport of passengers from Montreal to the Québec-United States border (port of entry: near Blackpool) in view of a service to New York City, and return.

AUDIENCES PUBLIQUES / *PUBLIC HEARINGS*

MCR–1527	24–01–75	3623–V–D–1 H. C. CLARK Transfert de permis *Transfer of permit*	4801	29–06–74	M–2345	Rejetée / *Rejected*
MCR–1539	28–01–75	22193–V–D–1 GUY ROCHEFORT Modification de clause *Clause modification* Droit additionnel / *Additional right*	1554	23–02–74	M–1096	Accordée / *Granted*
MCR–1541	28–01–75	19028–V–D–1 DICKSON'S TRANSPORT & COACH LINES (NAPANEE) LTD. Droit additionnel / *Additional right*	5800	17–08–74	M–2776	Accordée / *Granted*
MCR–1542	28–01–75	23517–V–D–1 E. LAJEUNESSE JR. TRANSPORT ENRG. Nouvelle demande / *New application*	1455	16–02–74	M–1051	Rejetée / *Rejected*

No	Date	Requérants / *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause / *Case*	Décisions
MCR-1543	29-01-75	1439-V-D-1 M. EMILIEN PAQUETTE Requérant-vendeur / *Applicant-vendor* 14902-V BOERIO TRANSPORT CO. LTD. Requérant-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert de permis *Transfer of permit*	1674	02-03-74	M-1 24	Accordée / *Granted*
MCR-1548	29-01-75	23420-V-D-2 ZEPHIRIN LYONNAIS Droit additionnel / *Additional right*	5167	20-07-74	M-2547	Accordée / *Granted*
MCS-984	28-01-75	9409-V-D-1 BELANGER & FRERES ENR'G. Modification de clause *Clause modification*	5002	13-07-74	M-2427	Rejetée / *Rejected*
MPV-431	27-01-75	3556-A-D-2 LES AUTOBUS ROLAND INC. Nouvelle demande / *New application*	1922	09-03-74	M-1190	Accordée / *Granted*
MPV-423	16-01-75	602-A MURRAY HILL LIMOUSINE SERVICE LTD. Droit additionnel / *Additional right*	1672	02-03-74	M-1115	Rejetée / *Rejected*
ML-524	28-01-75	1349-DY & 1165-DYV-D-1 LOCATION D'AUTOS CARNAVAL INC. *CARNAVAL AUTO LEASING INC.* Nouvelle demande / *New application*	5917	24-08-74	M-2796	Accordée / *Granted*

SEANCES EN CHAMBRE / *SITTINGS IN CHAMBERS*

MCR-1526 TF	24-01-75	1110-V-D-1-TF LAVAL EXPRESS INC. Modification de tarif *Tariff modification*	7888	19-10-74	M-3392	Accordée / *Granted*
MCR-1528	27-01-75	21586-D-V-1 LIBERO CARONE Transfert de permis *Transfer of permit*	7334	05-10-74	M-3218	Accordée / *Granted*
MCR-1529 ML-518	27-01-75	22343-V-D-2 RAYMOND LALANNE 168-DYL QUEBEC LAIT INC. Requérant-conjoint / *Joint applicant* Droit additionnel / *Additional right*	5924	24-08-74	M-2848	Accordée / *Granted*
MCR-1530	27-01-75	24052-V-D-1 ROBERT LUSSIER Nouvelle demande / *New application*	9159	07-12-74	M-4133	Accordée / *Granted*
MCR-1531 TF	28-01-75	30003-D-52-TF BUREAU DES TARIFS DU QUEBEC INC. Modification de tarif *Tariff modification*	8861	23-11-74	M-3933	Accordée / *Granted*
MCR-1532 TF MCS-979-TF MCV-4107 TF	28-01-75	10313-V-D-1-TF A. SCOTTO CARTAGE CO. LTD. Modification de tarif *Tariff modification*	8685	16-11-74	M-3736	Accordée / *Granted*
MCR-1533	28-01-75	2074-V-D-1 ERNEST CLOUTIER Requérant-vendeur / *Applicant-vendor* LUCIEN JODAIN Requérant-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert de permis *Transfer of permit*	8267	02-11-74	M-3584	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MCR–1534	28–01–75	22024–V–D–1 A. D. DESNOYERS EXPRESS ENRG. Requérante-venderesse *Applicant-vendor* MARCEL BRUNET Requérant-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert de permis *Transfer of permit*	7645	12–10–74	M–3323	Accordée / *Granted*
MCR–1535	28–01–75	24011–V–D–1 JOSEPH N. BRATHWAITE Nouvelle demande / *New application*	8048	26–10–74	M–3493	Accordée / *Granted*
MCR–1536	28–01–75	4149–V–D–1 ACE TRUCKING INC. Modification de clause *Clause modification*	9010	30–11–74	M–3994	Accordée / *Granted*
MCR–1537	28–01–75	232–V–D–5 J. E. FORTIN TRANSPORT INC. Modification de clause *Clause modification*	8269	02–11–74	M–3589	Accordée / *Granted*
MCR–1538	28–01–75	5599–V–D–1 TREMBLAY TRANSPORT ENRG. Droit additionnel / *Additional right.*	8672	16–11–74	M–3631	Accordée / *Granted*
MCR–1544 TF	29–01–75	30004–D–37–TF CANADIAN TRANSPORT TARIFF BUREAU ASS'N Modification de tarif *Tariff modification*	9165	07–12–74	M–4159	Accordée / *Granted*
MCR–1545 TF	29–01–75	30006–D–31–TF NIAGARA FRONTIER TARIFF BUREAU INC. Modification de tarif *Tariff modification*	9505	21–12–74	M–4333	Accordée / *Granted*
MCR–1546 TF	29–01–75	30006–D–30–TF NIAGARA FRONTIER TARIFF BUREAU INC. Modification de tarif *Tariff modification*	9142	07–12–74	M–4164	Accordée / *Granted*
MCR–1547 TF	29–01–75	30006–D–32–TF NIAGARA FRONTIER TARIFF BUREAU INC. Modification de tarif *Tariff modification*	9507	21–12–74	M–4334	Accordée / *Granted*
MCR–1549	29–01–75	30003–D–54–TF BUREAU DES TARIFS DU QUEBEC INC. Modification de tarif *Tariff modification*	9505	21–12–74	M–4331	Accordée / *Granted*
MCS–974 TF	27–01–75	40003–D–69–TF CANADIAN HOUSEHOLD GOODS CARRIERS TARIFF BUREAU ASS'N. Modification de tarif *Tariff modification*	8045	26–10–74	M–3480	Accordée / *Granted*
MCS–975 TF	27–01–75	40003–D–74–TF CANADIAN HOUSEHOLD GOODS CARRIER'S TARIFF BUREAU ASS'N. Modification de tarif *Tariff modification*	9167	07–12–74	M–4166	Accordée / *Granted*
MCS–976	27–01–75	18660–V–D–1 G. M. SMITH LIMITED Modification de permis *Modification of permit*	9162	07–12–74	M–4149	Accordée / *Granted*
MCS–977	27–01–75	24015–V–D–1 GUY GIROUX Nouvelle demande / *New application*	9160	07–12–74	M–4134	Accordée / *Granted*
MCS–978	27–01–75	24048–V–D–1 JACQUES TURGEON Voiturier-remorqueur *Haulaway operator* Nouvelle demande / *New application*	9013	30–11–74	M–4022	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
		17376-V KINGSWAY FREIGHT LINES LTD. Voiturier-roulier / *Carrier* Droit additionnel / *Additional right*				
MCS-980	28-01-75	20309-V-D-3 J. C. TRANSPORT ENR'G. Droit additionnel / *Additional right*	9007	30-11-74	M-3987	Accordée / *Granted*
MCS-981	28-01-75	22762-V-D-3 GERARD TREMBLAY Modification de clause *Clause modification*	9010	30-11-74	M-3993	Accordée / *Granted*
MCS-982	28-01-75	20136-V-D-2 BRAD'S TRANSPORT LIMITED Droit additionnel / *Additional right*	9006	30-11-74	M-3954	Accordée / *Granted*
MCS-983	28-01-75	22772-V CANAM MARINE TRANSIT LTD. Modification de clause *Clause modification* Droit additionnel / *Additional right*	8268	25-11-74	M-3588	Accordée / *Granted*
MCS-985 TF	29-01-75	30004-D-36-TF CANADIAN TRANSPORT TARIFF BUREAU ASS'N. Modification de tarif *Tariff modification*	9164	07-12-74	M-4158	Accordée / *Granted*
MCS-986 ML-527	29-01-75	18363-V-D-2 OIL & INDUSTRY SUPPLIERS LTD. Requérante / *Applicant* 12 DYL CANADIAN LIGUID AIR LTD. Requérante conjointe *Joint-applicant* Droit additionnel / *Additional right*	7328	05-10-74	M-3187	Accordée / *Granted*
MCV-4099	27-01-75	M-500977-D-1 J. P. GALIPEAU ENRG. Requérante-venderesse *Applicant-vendor* M-505908-D-1 HENRI SAURIOL Requérant-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert d'attestation *Transfer of certificate*	9155	30-12-74	M-4085	Accordée / *Granted*
MCV-4100	27-01-75	M-504535-D-1 EUGENE PLOUFFE Requérant-vendeur / *Applicant-vendor* M-505948-D-1 LUCIEN LATREILLE Requérant-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert d'attestation *Transfer of certificate*	9155	30-12-74	M-4087	Accordée / *Granted*
MCV-4143	29-01-75	M-502839-D-1 EDGAR MILLETTE Transfert de région / *Transfer of region*	8677	16-11-74	M-3679	Accordée / *Granted*
MCV-4149	29-01-75	M-505261-D-1 LUCIEN GUERIN Requérant-vendeur / *Applicant-vendor* M-505572-D-1 GILLES YVON BERGERON Requérant-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert d'attestation *Transfer of certificate*	9155	07-12-74	M-4086	Accordée / *Granted*
MCV-4150	30-01-75	M-500750-D-2 CLAUDE BOUCHARD Requérant-vendeur / *Applicant-vendor* M-505614-D-2 TRANSPORT C. BOUCHARD INC. Requérante-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert d'attestation *Transfer of certificate*	9317	14-12-74	M-4232	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MCV-4151	30-01-75	M-500750-D-1 CLAUDE BOUCHARD Requérant-vendeur / *Applicant-vendor* M-505614-D-1 TRANSPORT C. BOUCHARD INC. Requérant-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert d'attestation *Transfer of certificate*	9317	14-12-74	M-4231	Accordée / *Granted*
ML-519	28-01-75	1193-DYV-D-1 BARRY MOORE LEASING (ONTARIO) LTD. Nouvelle demande / *New application*	8677	16-11-74	M-3677	Accordée / *Granted*
ML-520	28-01-75	1191-DYV-D-1 GENELCAN LIMITED Nouvelle demande / *New application*	8677	16-11-74	M-3678	Accordée / *Granted*
ML-521	28-01-75	1367-DY-110-DYV-D-1 LOCATION DE VEHICULES PIE IX ENRG. Nouvelle demande / *New application*	8673	16-11-74	M-3637	Accordée / *Granted*
ML-522	28-01-75	1194-DYV-D-1 SHURSO LOCATION ENRG. Nouvelle demande / *New application*	8676	16-11-74	M-3676	Accordée / *Granted*
ML-523	28-01-75	1361-DY & 1186-DYV-D-1 LOCATION OSTIGUY INC. Nouvelle demande / *New application*	7886	19-10-74	M-3386	Accordée / *Granted*
ML-525-TF	29-01-75	6 DY-D-1-TF LAUZON DRIVE YOURSELF INC. Modification de tarif *Tariff modification*	9167	07-12-74	M-4183	Accordée / *Granted*
ML-526	29-01-75	1365-DY-D-1 LOCATION D'AUTOS STE-THERESE INC. Nouvelle demande / *New application*	8053	26-10-74	M-3509	Accordée / *Granted*
MPT-8141	24-01-75	M-200033 JEAN TURGEON Nouvelle demande / *New application*	8034	26-10-74	M-3417	Rejetée / *Rejected*
MPT-8143	24-01-75	M-205832-D-3 PIERRE DIOTTE Nouvelle demande / *New application*	8248	02-11-74	M-3570	Accordée / *Granted*
MPT-8147	24-01-75	M-206047 FERNAND PLANTE Nouvelle demande / *New application*	8268	02-11-74	M-3585	

La Commission prend acte de la requête et la déclare pendante jusqu'à ce que les normes imposées par l'article 6.70-1 du règlement No 6 permettent que celle-ci puisse être considérée par la Commission.

The Commission takes note of the application and declares it pending until the normes imposed by section 6.70-1 of regulation No. 6 permit that it can be considered by the Commission.

MPT-8150	28-01-75	M-20016-V-D-1 LA LIGUE DE TAXIS DE SOREL INC. Reconnaissance de ligue de taxis *Recongnation of taxi league*	5926	24-09-74	M-2850	Accordée / *Granted*
MPV-427-S	27-01-75	2058-A-D-3 LES AUTOBUS BOUCHERVILLE INC. Nouvelle demande / *New application*	7641	12-10-74	M-3305	Accordée / *Granted*
MPV-428-S	27-01-75	3599-A-D-1 MME THERESE FORCIER Nouvelle demande / *New application*	8042	26-10-74	M-3458	Accordée / *Granted*
MPV-429-S	27-01-75	423-A-D-4 ST. LEONARD TRANSPORT ENRG. Nouvelle demande / *New application*	7641	12-10-74	M-3303	Accordée / *Granted*
MPV-430-S	27-01-75	2020-A-D-5 TRANSPORT CHARTRAND INC. Nouvelle-demande / *New application*	7641	12-10-74	M-3304	Accordée / *Granted*
MPV-432-S	28-01-75	3289-A-D-2 JACQUES SAVARD Nouvelle demande / *New application*	8673	16-11-74	M-3634	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MPT-8138	13-01-75	M-202175 DENISE COURVILLE Requérante-cédante *Applicant-transferror* M-205062-D-4 NICOLE CHEVALIER Requérante-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	8248	02-11-74	M-3566	Accordée / *Granted*
MPT-8139	13-01-75	M-204100 FRANCIS SALVATORE CALABRETTA Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-205393 JOSE DASILVA Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	8248	02-11-74	M-3567	Accordée / *Granted*
MPT-8140	13-01-75	M-200577 GAETAN ARCHAMBAULT Requérant-cédant / *Applicant-transferror* M-206040 ROCCO CASCINI Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	8248	02-11-74	M-3568	Accordée / *Grdnted*
MPT-8142	13-01-75	M-205372 JOEL L. BROSS Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206038 GEORGE KAFCHIAS Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	8248	02-11-74	M-3569	Accordée / *Granted*
MPT-8144	13-01-75	M-201972 RONALD BRETON Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-200625-D-6 JEAN-PAUL BARRIERE Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	8248	02-11-74	M-3571	Accordée / *Granted*
MPT-8145	14-01-75	M-204748-D-11 GREN INC. Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206044 STANOS STAKIS Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	8249	02-11-74	M-3572	Accordée / *Granted*
MPT-8146	14-01-75	M-203438-D-3 KEL TAXIS LTD. Requérante-cédante *Applicant-transferror* M-206030 LIVIU ATHIAS Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	8249	02-11-74	M-3573	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MPT-8148	14-01-75	M-201978-D-2 DANIEL WEBER Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206225 JEAN-GUY BOUTIN Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	8268	02-11-74	M-3587	Accordée / *Granted*
MPT-8149	21-01-75	M-205766 JIMMY CUMMING Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206055 ROGER MARCIL Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	8679	16-11-74	M-3698	Accordée / *Granted*
MPT-8151	20-01-75	M-202922 DENIS GAUDREAU Reauérant-cédant *Applicant-transferror* M-202958-D-3 ROGER ROY Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	9012	30-11-74	M-4003	Accordée / *Granted*
MPT-8152	20-01-75	M-2029388-D-1 ROBERT DANDURAND Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-202958-D-2 ROGER ROY Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	9012	30-11-74	M-4002	Accordée / *Granted*
MPT-8153	20-01-75	M-202938-D-2 ROBERT DANDURAND Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-202004-D-4 JACQUES RICHARD Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	9012	30-11-74	M-4001	Accordée / *Granted*
MPT-8154	20-01-75	M-203128-D-7 KOSY KORNER TAXI CO. LTD. Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206089 HARVEY KING Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	9012	30-11-74	M-4000	Accordée / *Granted*
MPT-8155	20-01-75	M-203128-D-10 KOSY KORNER TAXI CO. LTD. Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206090 RAYMOND NADON Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	9012	30-11-74	M-3999	Accordée / *Granted*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
MPT-8156	21-01-75	M-203459-D-3 ROMA LEGER Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-204699-D-2 LEONARD HORME Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	9014	30-11-74	M-4092	Accordée / *Granted*
MPT-8157	20-01-75	M-200907 HERCULE GIROUX Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-205848-D-2 NORMAND LAPALME Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	9014	30-11-74	M-4091	Accordée / *Granted*
MPT-8158	27-01-75	M-202941 PAUL LABELLE Requérant-cédant *Applicant-transferror* M-206104 NORMAND COTE Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Transfer of permit*	9317	14-12-74	M-4226	Accordée / *Granted*

PERMIS SPECIAUX / *SPECIAL PERMITS*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Période de validité *Period of validity*
MS-1244	24-DYS-S-1 MRS-0704 RAYMOND MARINE ENRG.	Du 13 janvier 1975 au 15 mai 1975. / *From January 13, 1975 to May 15, 1975.*

Détails de la demande et de la décision:
Demande parue dans le journal « Journal de Montréal » le 28, 29, 30 décembre 1974.
Accordée.

Particulars of application and decision:
Application published in the "Journal de Montréal" newspaper on December 28, 29, 30, 1974.
Granted.

MS-1245	1714-V-S-5 MRS-0712 GATIEN TRANSPORT INC.	Du 14 janvier 1975 au 31 décembre 1975, ou décision finale. / *From January 14, 1975 to December 31, 1975, or final decision.*

Détails de la demande et de la décision:
Demande parue dans le journal « Le Devoir » le 19, 20, 21 décembre 1974.
Accordée.

Particulars of application and decision:
Application published in the "Le Devoir" newspaper on December 19, 20, 21, 1974.
Granted.

MS-1246	1392-V-S-2 MRS-0713 FOURNIER TRANSPORT INC.	Du 14 janvier 1975 au 31 décembre 1975 ou décision finale. / *From January 14, 1975 to December 31, 1975 or final decision.*

Détails de la demande et de la décision:
Demande parue dans le journal « Le Devoir » le 19, 20, 21 décembre 1974.
Accordée.

Particulars of application and decision:
Application published in the "Le Devoir" newspaper on December 19, 20, 21, 1974.
Granted.

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Période de validité *Period of validity*

MS-1247 — 24105-V-S-1 MRS-0724
PIERRE-PAUL BOURASSA

Détails de la demande et de la décision:
Demande parue dans le journal « La Tribune » le 20, 21, 23 décembre 1974.
Rejetée.

Particulars of application and decision:
Application published in the "La Tribune" newspaper on December 20, 21, 23, 1974.
Rejected.

MS-1248 — 24096-V-S-1 MRS-0726
GERMAIN COURNOYER

Détails de la demande et de la décision:
Demande parue dans le journal « La Tribune » le 4, 6, 7, janvier 1973.
Rejetée.

Particulars of application and decision:
Application published in the "La Tribune" newspaper on January 4, 6, 7, 1975.
Rejected.

MS-1249 — 22673-V-S-1 MRS-0111
HUME EQUIPMENT COMPANY

Détails de la demande et de la décision:
Demande parue dans le journal « Le Devoir » le 13, 14, 15 Avril 1974.
Rejetée.

Particulars of application and décision:
Application published in the "Le Devoir" newspaper on April 13, 14, 15, 1974.
Rejected.

MS-1250-S — 3615-A-S-1
RESIDENCE RIVIERE DES PRAIRIES INC.

Du 15 janvier 1975 au 14 janvier 1976. / *From January 15, 1975 to January 14, 1976.*

Détails de la demande et de la décision:
Demande parue dans le journal « Le Devoir » le 19, 21, 22 octobre 1974.
Accordée.

Particulars of application and decision:
Application published in the "Le Devoir" newspaper on October 19, 21, 22, 1974.
Granted.

QS-771 — 18196-V-S-1
Cause: Q-788
J. ADEM BELLEMARE LTEE

Valide jusqu'au 10 septembre 1975. / *Valid until September 10, 1975.*

Détails de la demande et de la décision:
Demande parue dans le journal « Le Nouvelliste », les 29, 30 novembre et le 2 décembre 1974.
Accordée.

Particulars of application and decision:
Application published in "Le Nouvelliste" newspaper on November 29 and 30th, and December 2nd, 1974.
Granted.

QS-772 — 24050-V-S-1
Cause: Q-707
EDGAR MILLETTE
Voiturier-remorqueur / *Haulaway operator*
22317-V
BLAIS ET LANGLOIS INC.
Voiturier-roulier / *Carrier*

Valide jusqu'au 23 septembre 1975. / *Valid until September 23, 1975.*

Détails de la demande et de la décision:
Demande parue dans le journal « Le Devoir » les 26, 28 et 29 octobre 1974.
Accordée.

Particulars of application and decision:
Application published in "Le Devoir" newspaper on October 26, 28 and 29th, 1974.
Granted.

QS-773 — 3818-V-S-1
Cause: Q-796
BEAUCE EXPRESS INC.

Valide jusqu'au 24 septembre 1975. / *Valid until September 24, 1975.*

Détails de la demande et de la décision:
Demande parue dans le journal « Le Soleil », les 11, 12 et 13 décembre 1974.
Accordée.

Particulars of application and decision:
Application published in "Le Soleil" newspaper on December 11, 12 and 13th, 1974.
Granted.

QS-774 — 23184-V-S-1
Cause: Q-677
ANDRE LALIBERTE
Voiturier-remorqueur / *Haulaway operator*
22621-V-S-1
JEAN-MARIE GOSSELIN ET FILS LIMITEE
Voiturier-roulier / *Carrier*

A compter du 18 novembre 1974. / *From November 18th, 1974.*

Détails de la demande et de la décision:
Demande parue dans le journal « Le Journal de Québec », les 25, 26 et 28 octobre 1974.
Accordée.

Particulars of application and decision:
Application published in "Le Journal de Québec" newspaper on October 25, 26 and 28th, 1974.
Granted.

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Période de validité *Period of validity*
QS-775	15957-V-S-12 Cause: Q-809 GERARD NOLIN LTEE et / *and* GREGOIRE BELLAVANCE ès-qualité de syndic à la faillite de GERARD NOLIN LTEE	La présente autorisation de transfert est valide jusqu'au 31 décembre 1975. / *The present authorization for transfer shall be valid until December 31st, 1975.*

Détails de la demande et de la décision:
Demande parue dans le journal « Le Jour », les 16, 17 et 18 janvier 1975.
Accordée.

Particulars of application and decision:
Application published in "Le Jour" newspaper on January 16, 17 and 18th, 1975.
Granted.

QS-776	11367-V-S-2 Cause: Q-801 MURRAY BAY TRANSPORT CO. LTD.	

Détails de la demande et de la décision:
La Commission décrète la remise du cautionnement de $50 déposé par chacune des opposantes, Cartier Transport Inc. et Piuze Transport Inc., avec leur opposition.

Particulars of application and decision:
The Commission orders the reimbursement of the $50 deposit made, with its opposition, by each of the opposing parties, Cartier Transport Inc. and Piuze Transport Inc.

QS-777	24128-V-S-1 Cause: Q-810 HENDERSON'S MOVING ET STORAGE LTD.	Pour un seul voyage exécuté le 31 janvier ou le 1er février 1975, et retour. / *For only one trip taking place on January 31, or on February 1st, 1975, and return.*

Détails de la demande et de la décision:
Demande parue dans le journal « Le Soleil », le 22 janvier 1975.
Accordée.

Particulars of application and decision:
Application published in "Le Soleil" newspaper on January 22nd, 1975.
Granted.

QS-778-S	1697-A-S-1 Cause: Q-771 BEAUCE AUTOBUS INC.	Saison de hockey 1974/75 et les parties éliminatoires, s'il y a lieu. / *1974/75 hockey season and the semi-final games, if necessary.*

Détails de la demande et de la décision:
Demande parue dans le journal « Le Journal de Québec », les 6, 7 et 9 décembre 1974.
Accordée.

Particulars of application and decision:
Application published in "Le Journal de Québec", newspaper on December 6, 7 and 9th, 1974.
Granted.

DECISIONS DE LA COMMISSION « PROPRIO MOTU » / *DECISIONS "PROPRIO MOTU" BY THE COMMISSION*

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
QPT-3008	27-01-75	Q-20000-P-1 COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUEBEC		28-12-74	Q-2668	

La Commission fixe les taux suivants, pour le secteur fermé de Fermont:
a) pour une course de 1 mille ou moins: $1.50;
b) pour une course de plus de 1 mille, $1 pour chaque mille parcouru,
conformément aux dispositions du règlement No 6.

The Commission fixes the following rates, for the closed area of Fermont:
(*a*) for a run of 1 mile or less: $1.50;
(*b*) for a run of more than 1 mile: $1 for each mile travelled, in conformity with the provisions of Regulation No. 6.

AUDIENCES PUBLIQUES / *PUBLIC HEARINGS*

QCR-924	27-01-75	17007-V-D-2 ROMEO SIGOUIN	3469	11-05-74	Q-1104	

La Commission accueille la demande amendée de la partie requérante.

The Commission grants the amended request of the applicant.

No	Date	Requérants / *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause / *Case*	Décisions
QCS-496	28-01-75	19031-V-D-1 LA SARRE TRANSPORT ENR. (Jean-Paul Beauchemin et/*and* Jules Létourneau)		20-04-74	Q-991	
La Commission prend acte du retrait de la demande.				The Commission acknowledges the application's withdrawal.		
QPV-416	27-01-75	3013-A-D-1 AMEDEE PLANTE	3349	04-05-74	Q-1054	
La Commission décrète irrecevable en droit la demande de la partie requérante, Amédée Plante.				The Commission declares the request of the applicant, Amédée Plante, legally inadmissible.		

SEANCES EN CHAMBRE / *SITTINGS IN CHAMBERS*

QCR-922	23-01-75	11364-V-D-1 BAIE-COMEAU TRANSPORT INC. Mise en cause GERARD BELANGER, ROBERT BELANGER, J.-ANDRE PLANTE Requérants-vendeurs *Applicant-vendors* et / *and* JEAN FOURNIER, MME LUCILLE FOURNIER, GERARD BELANGER Requérants-acquéreurs *Applicant-purchasers* Transfert d'actions *Transfer of shares*	7320	05-10-74	Q-1960	Accordée / *Granted*
QCR-923	27-01-75	760-V-D-3 NIL GIRARD TRANSPORT LTEE Service additionnel *Additional service*	8854	23-11-74	Q-2391	Accordée / *Granted*
QCR-925	27-01-75	23780-V-D-1 TRANSPORT BERVON LTEE	3839	25-05-74	Q-1140	Accordée / *Granted*
QCR-926	27-01-75	22776-V-D-1 LA COMPAGNIE DE TRANSPORT PAULINE LIMITEE Modification de permis *Permit modification*	8856	23-11-74	Q-2413	Accordée / *Granted*
QCR-927	27-01-75	9237-V-D-2 JEAN-MARC OUELLET Requérant-cédant *Applicant-transferror* 7041-V-D-6 TRANSPORT AMEDEE CAYER INC. Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de clauses *Clauses transfer*	6125	31-08-74	Q-1672	Accordée / *Granted*
QCR-928	27-01-75	24033-V-D-1 CLAUDE PITRE Nouvelle demande *New application*	8670	16-11-74	Q-2357	
La Commission prend acte du désistement du requérant.				The Commission acknowledges the applicant's withdrawal.		
QCR-929	27-01-75	5311-V-D-3 V. BOUTIN EXPRESS INC. Modification de permis *Permit modification*	8238	02-11-74	Q-2192	Accordée / *Granted*
QCR-930	27-01-75	14556-V-D-2 DAY & ROSS LTD.	4123	01-06-74	Q-1197	
La Commission donne acte à la requérante de son désistement.				The Commissoon acknowledges the applicant's withdrawal.		

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
QCR-931	29-01-75	15-V-D-15 TRANSPORT D'ANJOU INC. Droit additionnel *Additional right*	8858	23-11-74	Q-2430	Accordée / *Granted*
QCR-932	29-01-75	851-V-D-1 DUBOIS TRANSPORT INC. Modification de permis *Permit modification*	8991	30-11-74	Q-2445	Accordée / *Granted*
QCS-491	23-01-75	21651-V-D-1 JEAN-MARC GIGUERE Voiturier-remorqueur *Haulaway operator* 23779-V EXPRESS MARCO INC. Voiturier-roulier / *Carrier*	7631	12-10-74	Q-2032	Accordée / *Granted*
QCS-492	23-01-75	24000-V-D-1 ALPHONSE GIGUERE Voiturier-remorqueur *Haulaway operator* 23779-V EXPRESS MARCO INC. Voiturier-roulier / *Carrier*	7628	12-10-74	Q-2064	Accordée / *Granted*
QCS-493	27-01-75	19352-V-D-1 YVON DUMAIS Requérant-cédant *Applicant-transferror* MARC LAUZIER Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Permit transfer*	8239	02-11-74	Q-2195	Accordée / *Granted*
QCS-494	27-01-75	21612-V-D-1 GAUTHIER EQUIPEMENT ENR. (Emilien et / *and* Delano Gauthier) Requérant-vendeur *Applicant-vendor* GAUTEC INC. Requérante-acquéreur *Applicant-purchaser* Transfert de permis *Permit transfer*	6321	07-09-74	Q-1775	Accordée / *Granted*
QCS-495	27-01-75	21984-V-D-1 HENEAULT ET GOSSELIN INC. Modification de permis *Permit modification*	7623	12-10-74	Q-2029	

La Commission donne acte à la requérante de son désistement.

The Commission acknowledges the applicant's withdrawal.

QCS-497	28-01-75	4373-V-D-4 MICHEL TRANSPORT INC. Service additionnel *Additional service*	8854	23-11-74	Q-2390	Accordée / *Granted*
QCS-498	28-01-75	7181-V-D-6 LAPOINTE ET FILS LTEE Service additionnel *Additional service*	6319	07-09-74	Q-1770	

La Commission prend acte du désistement produit par la requérante.

The Commission acknowledges the withdrawal filed by the applicant.

QL-234	27-01-75	1298-DY et / *and* 1090-DYV-D-4 WILLIAM DUMESNIL	8855	23-11-74	Q-2404	Accordée / *Granted*
QL-235	28-01-75	1369-DY et / *and* 1195-DYV-D-1 ABITIBI MOTOR SALES LTD.	8853	23-11-74	Q-2388	Accordée / *Granted*
QL-236	29-01-75	1336-DY et / *and* 1146-DYV-D-1 GARAGE ROBERT GAGNON ET FILS LTEE	4900	06-07-74	Q-1385	

La Commission prend acte du désistement produit par la requérante.

The Commission acknowledges the withdrawal filed by the applicant.

No	Date	Requérants *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause *Case*	Décisions
QCV-2098	27-01-75	Q-502201-D-001 LEO ST-LAURENT (Mme Léo St-Laurent, légataire universelle *universal legatee*) Requérant-cédant *Applicant-transferror* Q-504324-D-001 MARCEL ST-LAURENT Requérant-cessionnaire *Applicant-transferee* Transfert de permis *Permit transfer*	8664	16-11-74	Q-2019	Accordée / *Granted*
QCV-2099	28-01-75	Q-50,003 ASSOCIATION DES CAMIONNEURS ARTISANS DE LA REGION 3 Requérante / *Applicant* ASSOCIATION DU CAMIONNAGE DU QUEBEC INC. Intervenante / *Intervener*	4427	15-06-74	Q-1247	
Demande pour être reconnue comme le groupe représentatif des camionneurs artisans québécois de la région 3. Accordée.			Requests recognition as the representative group of Québec artisan truckers in Region 3. Granted.			
QCV-2100	28-01-75	Q-50004 ASSOCIATION DES CAMIONNEURS ARTISANS DE LA REGION 4 Requérante / *Applicant* ASSOCIATION DE CAMIONNAGE DU QUEBEC INC. Intervenante / *Intervener*	4427	15-06-74	Q-1248	
Demande pour être reconnue comme le groupe représentatif des camionneurs artisans québécois de la région 4. Accordée.			Requests recognition as the representative group of Québec artisan truckers in Region 4. Granted.			
QCV-2102	28-01-75	Q-50001 L'ASSOCIATION DES CAMIONNEURS ARTISANS DE LA REGION NO 1 Requérant / *Applicant* L'ASSOCIATION DU CAMIONNAGE DU QUEBEC INC. Intervenante / *Intervener*	4427	15-06-74	Q-1245	
Demande pour être reconnue comme le groupe représentatif des camionneurs artisans québécois de la région 1. Accordée.			Request recognition as the representative group of Québec artisan truckers in Region 1. Granted.			

SÉANCES EN CHAMBRES — TRANSPORT PAR VÉHICULE-TAXI
SITTINGS IN CHAMBERS — TRANSPORT BY TAXICAB

No	Date	Requérant *Applicant*	Demande de permis *Application for permit* Catégorie *Class*	Aggl. *Congl.*	Région	Cause *Case*	Décisions
QPT-2444	29-01-75	Q-201843-D-2 CLAUDE MALENFANT	Ordinaire *Ordinary*	A-36	Québec	QT-2383	Accordée *Granted*
QPT-2445	29-01-75	Q-201994 LAURENCE LAVOIE	Ordinaire *Ordinary*		Chutes-aux-Outardes	QT-2382	Accordée *Granted*

AUDIENCES PUBLIQUES — TRANSPORTS PUBLICS — ECOLIERS
PUBLIC HEARINGS — PUBLIC TRANSPORT — STUDENTS

No	Date	Requérants / *Applicants*	Cause / *Case*	Décisions
QPE-196	27-01-75	Q-100009-D-1-1 COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU GOLFE Requérante / *Applicant* T.E.S.I. (SAGUENAY) LTEE Mise en cause MINISTRE DES TRANSPORTS Intervenant / *Intervener*	Q-1691	La Commission statue, comme prix du contrat adjugé par la partie requérante à l'entrepreneur, T.E.S.I. (Saguenay) Ltée, le prix pour lequel il a soumissionné. *The Commission establishes as the price of the contract awarded by the applicant to the contractor, T.E.S.I. (Saguenay) Ltée, the price which it tendered.*
Détails de la demande: Demande parue dans le journal « Le Soleil » les 17 et 18 décembre 1974.			Particulars of application: Application published in "Le Soleil" newspaper on December 17 and 18th, 1974.	
QPE-197	28-01-75	Q-100042-D-1 BERNARD LAMONTAGNE Requérant / *Applicant* CHARLES MORTON Adjudicataire / *Contractor* SAGUENAY SCHOOL BOARD Mise en cause	Q-1809	La Commission rejette en droit la demande du requétant. / *The Commission rejects the applicant's request for legal reasons.*
Détails de la demande: Demande parue dans le journal « Le Quotidien » les 17 et 18 décembre 1974.			Particulars of application: Application published in "Le Quotidien" newspaper on December 17 and 18th, 1974.	

DECISIONS DE LA COMMISSION « PROPRIO MOTU » / *DECISIONS "PROPRIO MOTU" BY THE COMMISSION*

No	Date	Requérants / *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause / *Case*	Décisions
MCV-4101	27-01-75	M-500225-P-1 ROGER FORBES	9193	07-12-74	M-4043	
La Commission des transports du Québec déclare amendée la décision numéro MCV-119 de la cause MV-0019, aux fins que: dans la décision susmentionnée la « catégorie Entrepreneur » soit remplacée par la « catégorie Artisan ».			The Québec Transport Commission amends decision number MCV-119, in case MV-0019, as follows: in the above-mentioned decision, "Contractor class" shall be replaced by "Artisan class".			
MCV-4102	27-01-75	M-500233-P-1 RAYMOND AUGER	9193	07-12-74	M-4042	
La Commission des transports du Québec déclare amendée la décision numéro MCV-105 de la cause MV-0005, aux fins que: dans la décision susmentionnée la « catégorie Entrepreneur » soit remplacée par la « catégorie Artisan ».			The Québec Transport Commission amends decision number MCV-105, in case MV-0005, as follows: in the above-mentioned decision, "Contractor class" shall be replaced by "Artisan class".			
MCV-4103	27-01-75	M-500235-P-1 WILFRID THIBEAULT	9193	07-12-74	M-4041	
La Commission des transports du Québec déclare amendée la décision numéro MCV-104 de la cause MV-0004, aux fins que: dans la décision susmentionnée la « catégorie Entrepreneur » soit remplacée par la « catégorie Artisan ».			The Québec Transport Commission amends decision number MCV-104, in case MV-0004, as follows: in the above-mentioned decision, "Contractor class" shall be replaced by "Artisan class".			
MCV-4104	27-01-75	M-500252-P-1 ANDRE GAUTHIER	9193	07-12-74	M-4040	
La Commission des transports du Québec déclare amendée la décision numéro MCV-107 de la cause MV-0007, aux fins que:			The Québec Transport Commission amends decision number MCV-107, in case MV-0007, as follows:			

No	Date	Requérants / *Applicants*	G.O.Q. page	G.O.Q. date	Cause / *Case*	Décisions
MCV-4105	28-01-75	M-500314-P-1 JULES CARRIER	9192	07-12-74	M-4031	

dans la décision susmentionnée la « catégorie Entrepreneur » soit remplacée par la « catégorie Artisan ».

in the above-mentioned decision, "Contractor class" shall be replaced by "Artisan class".

La Commission des transports du Québec déclare amendée la décision numéro MCV-111 de la cause MV-0011, aux fins que:

The Québec Transport Commission amends decision number MCV-111, in case MV-0011, as follows:

MCV-4106	28-01-75	M-500270-P-1 GEORGES LANGEVIN	9192	07-12-74	M-4032	

dans la décision susmentionnée la « catégorie Entrepreneur » soit remplacée par la « catégorie Artisan ».

in the above-mentioned decision, "Contractor class" shall be replaced by "Artisan class".

La Commission des transports du Québec déclare amendée la décision numéro MCV-111 de la cause MV-0011, aux fins que;

The Québec Transport Commission amends decision number MCV-111, in case MV-0011, as follows:

MCV-4108	28-01-75	M-500216-P-1 ROLAND-GUY TRUDEL	9192	07-12-74	M-4033	

dans la décision susmentionnée la « catégorie Entrepreneur » soit remplacée par la « catégorie Artisan ».

in the above-mentioned decision, "Contractor class" shall be replaced by "Artisan class".

La Commission des transports du Québec déclare amendée la décision numéro MCV-102 de la cause MV-0002, aux fins que:

The Québec Transport Commission amends decision number MCV-102, in case MV-0002, as follows:

MCV-4109	28-01-75	M-502735-P-1 SAMUEL ST-JACQUES	9193	07-12-74	M-4035	

dans la décision susmentionnée la « catégorie Entrepreneur » soit remplacée par la « catégorie Artisan ».

in the above-mentioned decision, "Contractor class" shall be replaced by: "Artisan class".

La Commission des transports du Québec déclare amendée la décision numéro MCV-1812 de la cause MV-1712, aux fins que:

The Québec Transport Commission amends decision number MCV-1812, in case MV-1712, as follows:

MCV-4110	28-01-75	M-502332-P-1 FRANÇOIS WEEKES	9193	07-12-74	M-4036	

changer dans la décision susmentionnée la région 5 pour la région 6.

in the above-mentioned decision, to change Region 5 for Region 6.

La Commission des transports du Québec déclare amendée la décision numéro MCV-2402, aux fins que:

The Québec Transport Commission amends decision number MCV-2402, as follows:

le nom du requérant se lise comme suit: François Weekes.

the applicant's name shall read: François Weekes.

MCV-4111	28-01-75	M-500253-P-1 REGIS MALTAIS	9193	07-12-74	M-4037	

La Commission des transports du Québec déclare amendée la décision numéro MCV-106 de la cause MV-0006, aux fins que:

The Québec Transport Commission amends decision number MCV-106, in case MV-0006, as follows:

dans la décision susmentionnée la « catégorie Entrepreneur » soit remplacée par la « catégorie Artisan ».

in the above-mentioned decision, "Contractor class" shall be replaced by "Artisan class".

MCV-4112	28-01-75	M-500223-P-1 GILLES CONTOIS	9193	07-12-74	M-4038	

La Commission des transports du Québec déclare amendée la décision numéro MCV-103 de la cause MV-0003, aux fins que:

The Québec Transport Commission amends decision number MCV-103, in case MV-0003, as follows:

dans la décision susmentionnée la « catégorie Entrepreneur » soit remplacée par la « catégorie Artisan ».

in the above-mentioned decision, "Contractor class" shall be replaced by "Artisan class".

MCV-4113	28-01-75	M-503658-P-1 LUCIEN DAUDIER	9193	07-12-74	M-4039	

La Commission des transports du Québec déclare amendée la décision numéro MCV-1193 de la cause MV-1093, aux fins que:

The Québec Transport Commission amends decision number MCV-1193, in case MV-1093, as follows:

le nom du requérant se lise comme suit: Lucien Daudier.

the applicant's name shall read: Lucien Daudier.

MCR-1540	28-01-75	19014-V-P-1 R. L. TRANSPORT ENRG.	9040	30-11-74	M-3997	

La commission ordonne que la clause *b* du permis 19014-V soit annulée lors du renouvellement dudit permis si tel renouvellement a lieu.

The Commission orders that clause *b* of permit 19014-V be cancelled when said permit is renewed, if such renewal takes place.

AUDIENCES PUBLIQUES — TRANSPORTS PUBLICS — ÉCOLIERS
PUBLIC HEARINGS — PUBLIC TRANSPORT — STUDENTS

No	Date	Requérants *Applicants*	Cause *Case*	Décisions
MPE-90	28-01-75	M-100-006-D-1-4 COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE SALABURRY Requérant / *Applicant* AUTOBUS G. VALLÉE INC. Entrepreneur / *Contractor*	M-2824	

Détails de la demande:
Demande parue dans le journal « La Presse » le 20, 21 août 1974.
Décision:
La Commission statue comme prix du contrat adjugé par la requérante à l'entrepreneur Autobus G. Vallée Inc. les prix suivants par véhicule:

Parcours:

11	$ 9,214.83
12	10,883.00
13	8,438.06
23	11,086.52
38	8,372.50
39	8,372.50
48	8,851.14
Total:	$65,218.55

Particulars of application:
Application published in "La Presse" newspaper on August 20, 21, 1974.
Decision:
The Commission fixes the following prices per vehicle, for the contract awarded by the applicant to the contractor, Autobus G. Vallée Inc.:

Route:

11	$ 9,214.83
12	10,883.00
13	8,438.06
23	11,086.52
38	8,372.50
39	8,372.50
48	8,851.14
Total:	$65,218.55

59879-o

Renseignements sur les compagnies

Révocation de dissolution

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, en vertu du paragraphe *a* de l'article *5f* de la Loi des renseignements sur les compagnies, qu'il a jugé à propos de faire droit à la demande d'intéressés faite dans les délais légaux à l'effet de révoquer la dissolution de

Companies Information Act

Revocation of dissolution

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice, that pursuant to paragraph *a* of section *5f* of the Companies Information Act, he deemed it advisable to grant the petition of the interested parties made within the legal time limit, praying to revoke the dissolution of

Nom des compagnies *Name of the Companies*	Dissolution Date	Gazette officielle No *Official Gazette No.*
CITY TRUCKING LTD	09 09 72	36
DORVAL INDUSTRIAL PARK LIMITED	02 02 74	5
LES ENTREPRISES FORTIN & VILLENEUVE INC.	29 12 73	52
LES ENTREPRISES SPERO ANDREWS LTEE	02 11 74	44
LES PLACEMENTS BEL-RIVE INC. *BEL-RIVE INVESTMENTS INC.*	22 12 73	51
DAIGLE AUTOMATIC VENDING & CANTINE SERVICE INC. SERVICE DE CANTINES ET MACHINES DISTRIBUTRICE DAIGLE INC.	19 01 74	3

en vertu de ladite loi et qu'il révoque la dissolution desdites compagnies.
En conséquence, lesdites compagnies sont censées n'avoir jamais été dissoutes en vertu de ladite loi, sans préjudice aux droits acquis par toute personne entre la dissolution et la révocation.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

59877-o

pursuant to the said Act and that he revokes the dissolution of the said companies.
Consequently, the said companies, are considered as having never been dissolved under the said Act, without prejudice to the rights acquired by any person between the dissolution and the revocation.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

59877-o

Changement de nom — Loi du
Demandes

Kurt Thomas Andreas Schwartzlose

Une application sera faite au lieutenant-gouverneur en conseil par Kurt Thomas Andreas Schwartzlose du 727, rue Buchanan, ville St-Laurent, gentilhomme en retraite, pour le changement de nom à Thomas Holmes et pour le bénéfice de sa femme Else Jensen.

Montréal, le 17 décembre 1974.

Le procureur du requérant,

59808-5-2-o EMMANUEL COOKE, C.R.

Jean Morin

Avis est donné que Jean Morin administrateur, domicilié au 309, Des Saules Ouest, Québec 3, déposera une requête auprès du ministre de la justice de la province de Québec pour changer son nom de Jean Morin en celui de Jean-Luc Morin et qu'à défaut de toute opposition auprès dudit ministre, ce dernier recommandera d'effectuer le changement de nom demandé.

Québec, ce 23e jour de décembre 1974.

59812-5-2-o JEAN MORIN.

Jancu Jean Stefanescu

Avis est par les présentes donné que Jancu Jean Stefanescu, teneur de livres, résidant et domicilié au 5049, avenue Victoria, Montréal (Québec), s'adressera au ministre de la justice de la province de Québec afin de changer son nom en celui de Jancu Jean Senater, ce changement de nom devant également profiter à son épouse, dame Regina Schwartz, domiciliée à la même adresse, ainsi qu'à ses enfants, Sanda Stefanescu, sa fille, domiciliée au 6A, chemin du Pussey, Genève (Suisse) et à son fils Niky Stefanescu, joaillier, des ville et district de Montréal, domicilié et résidant au 2200, Noël, Montréal (Québec), son épouse, Ruth Zeller et leurs enfants mineurs, Leonard Stefanescu et David Stefanescu.

Montréal, le 5 novembre 1974.

Le procureur du requérant,

59813-5-2 BARRY BIBERMAN.

Raphaël Haber Hoyeck

Avis est donné par les présentes qu'une requête sera présentée au lieutenant-gouverneur en conseil de la province de Québec, en vertu de la Loi du changement de nom, 13-14 Elizabeth II, chapitre 77, demandant le changement de nom suivant: Raphaël Haber Hoyeck, ingénieur civil, de la cité de Westmount, district de Montréal, et y résidant au numéro 80, avenue Sommerville, en celui de Ralph Haber Howard.

Montréal, le 10 janvier 1975.

Le procureur du requérant,

59845-5-2 MORTIMER J. CONSTANTINE.

Change of name — Act
Applications

Kurt Thomas Andreas Schwartzlose

Application will be made to the Lieutenant-Governor in Council by Kurt Thomas Andreas Schwartzlose of 727 Buchanan St., City of St. Laurent, retired gentleman, to change his name to Thomas Holmes which will also benefit his wife Else Jensen.

Montreal, December 17, 1974.

EMMANUEL COOKE, Q.C.,

59808-5-2-o *Attorney for applicant.*

Jean Morin

Notice is given that Jean Morin, executive, domiciled at 309 Des Saules West, Québec 3, will apply to the Minister of Justice of the Province of Québec for an order changing his name of Jean Morin to that of Jean-Luc Morin and failing any objection to that effect, the Minister will recommend that this change of name be effected as requested.

Québec, this 23rd day of December, 1974.

59812-5-2 JEAN MORIN.

Jancu Jean Stefanescu

Notice is hereby given that Jancu Jean Stefanescu, bookkeeper, residing and domiciled at 5049 Victoria Avenue, Montreal, Qué., will apply to the Minister of Justice for the Province of Québec in order to change his name to Jancu Jean Senater, the name of his wife, Dame Regina Schwartz of the same address will be changed by the present application, as well as of his children, Sanda Stefanescu, his daughter, domiciled at 6A Chemin du Pussey, Geneva, Switzerland, and his son Niky Stefanescu, jeweller, of the city and district of Montreal, domiciled and residing at 2200 Noël, Montreal, Qué., as well as his wife, Ruth Zeller and their minor children Leonard Stefanescu and David Stefanescu.

Montreal, November 5th, 1974.

BARRY BIBERMAN,

59813-5-2-o *Attorney for petitioner.*

Raphaël Haber Hoyeck

Notice is hereby given that an application will be made to the Lieutenant-Governor of the Province of Québec, under the Change of Name Act, 13-14 Eliz., II, Chap. 77, requesting the following change of name: Raphaël Haber Hoyeck, Civil Engineer, of the City of Westmount, District of Montreal, and therein residing at 80 Sommerville Avenue, to Ralph Haber Howard.

Montreal, January 10th, 1975.

MORTIMER J. CONSTANTINE,

59845-5-2-o *Attorney for Petitioner.*

Michel Demers

Avis par les présentes est donné que Michel Demers, présentement sans emploi, domicilié et résidant au 8405, rue Lajeunesse, à Montréal, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil de la province de Québec, afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de Michel Demoors.

Montréal, 11 décembre 1974.

L'avocat du requérant,
59807-5-2-o Me PAULE LAFONTAINE.

Michel Demers

Notice is hereby given that Michel Demers, presently unemployed, domiciled and residing at 8405 Lajeunesse Street in Montreal, District of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council of the Province of Québec for an order changing his name to that of Michel Demoors.

Montreal, December 11, 1974.

Me PAULE LAFONTAINE,
59807-5-2 *Attorney for the applicant.*

Edward Juziliastis

Prenez avis que monsieur Edward Juziliastis, pompier, domicilié au 1020 rue Stephens, cité de Verdun, district de Montréal, s'adressera au ministre de la Justice de la province de Québec, pour demander la permission de changer de nom et de porter désormais le nom de Edward Juzalaitis.

Monsieur Edward Juziliastis est l'époux de Pauline Jasmin-Juziliastis et le père de Carol Pauline, Joanne Edwina et Sharon Diane Juziliastis, dont le nom de famille serait changé à la suite de cette requête.

Montréal, ce 11e jour de décembre 1974.

Les procureurs du requérant,
COUSINEAU, VAILLANCOURT
59846-5-2-o & CADIEUX.

Edward Juziliastis

Take notice that Mr. Edward Juziliastis, fireman, domiciled at 1020 Stephens street, City of Verdun District of Montreal, will transmit to the Minister of Justice of the Province of Québec, an application for a change of name and to be named hereafter Edward Juzalaitis.

Mr. Edward Juziliastis is married to Pauline Jasmin-Juziliastis and is the father of 3 childrem, namely Carol Pauline, Joanne Edwina and Sharon Diane Juziliastis, whose family name would be changed pursuant to this application.

Montreal, this 11th day of December 1974.

COUSINEAU, VAILLANCOURT
& CADIEUX,
59846-5-2 *Attorneys for applicant.*

François Khiryati

Avis est, par les présentes, donné que François Khiryati, domicilié et résidant au 7101 rue Beaudrière, appartement 7, Ville d'Anjou, district de Montréal, s'adressera au ministère de la Justice afin d'obtenir un décret changeant son nom en celui de François Coriaty, ledit changement de nom devant bénéficier à sa femme Dame Rosine Coussa et à ses enfants mineurs, Michel et Nancy.

Montréal, le 21 janvier 1975.

Les procureurs du requérant,
DE GRANDPRÉ, COLAS, AMYOT, LESAGE,
59847-5-2-o DESCHÊNES & GODIN.

François Khiryati

Notice is hereby given that François Khiryati, domiciled and residing at 7101 Beaudrière street, apartment 7, Town of Anjou, district of Montreal, will apply to the Minister of Justice for an order changing his name to that of François Coriaty, said change of name to also benefit his wife, Mrs. Rosine Coussa and their minor children Michel and Nancy.

Montreal, January 21st 1975.

DE GRANDPRÉ, COLAS, AMYOT, LESAGE,
DESCHÊNES & GODIN,
59847-5-2-o *Attorneys for the applicant.*

Dumitru-Mina Ionescu et Stefania-Elena Isbasoiu-Ionescu

Avis est donné que monsieur Dumitru-Mina Ionescu, pharmacien et son épouse Dame Stefania-Elena Isbasoiu-Ionescu, pharmacienne, domiciliés au numéro 5815 rue St-André, Montréal, province de Québec, district de Montréal, s'adresseront au lieutenant-gouverneur en conseil de la province de Québec, afin d'obtenir un décret changeant leurs noms de Dumitru-Mina Ionescu en celui de Dimitrie-Mina Ionesco et Stefania-Elena Isbasoiu-Ionescu en celui ce Stéphanie-Elena Isbasoiu-Ionesco.

Montréal, ce 13 janvier 1975.

Le notaire,
59848-5-2-o ANDRÉ MORAIS.

Dumitru-Mina Ionescu et Stefania-Elena Isbasoiu-Ionescu

Take notice that Mr Dumitru-Mina Ionescu, pharmacist, and his wife Mrs Stefania-Elena Isbasoiu-Ionescu, phamacist, whose address is 5815 St-André Street, Montreal, Province of Québec, district of Montreal, will apply by petition to the Lieutenant-Governor in Council, Province of Québec, for the purpose of asking him for a decree, changing their names from Dumitru-Mina Ionescu to Dimitrie-Mina Ionesco and Stefania-Elena Isbasoiu-Ionescu to Stéphanie-Elena Isbasoiu-Ionesco.

Montreal, this 13th of January, 1975.

ANDRÉ MORAIS,
59848-5-2-o *Notary.*

Robert Papamichael

Avis est donné que Robert Papamichael, domicilié au 6312, Arthur-Chevrier, app. 8, Montréal-Nord, Québec, présentera au lieutenant-gouverneur en conseil une requête pour le changement de son nom en celui de Robert Michael, tel que prévu par les dispositions de la Loi du changement de nom.

Montréal, ce 30 décembre 1974.

Les procureurs du requérant,
59806-5-2-o ARCHAMBAULT & LAPIERRE.

Robert Papamichael

Notice is given that Robert Papamichael, domiciled at 6312 Arthur-Chevrier, Apartment 8, Montreal-North, Québec, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing his name to that of Robert Michael, as provided under the provisions of the Change of Name Act.

Montreal, December 30, 1974.

ARCHAMBAULT & LAPIERRE,
59806-5-2 *Attorneys for the applicant.*

Mortimer Kapusta

Avis est donné par les présentes que Mortimer Kapusta, exécutif, domicilié au 215, Netherwood Crescent, dans la ville de Hampstead, district de Montréal, a l'intention de présenter une demande au ministre de la justice en vue d'obtenir une décision du lieutenant-gouverneur en conseil changeant son nom de Mortimer Kapusta à Mortimer Kape. Ce changement bénéficiera également à son épouse, Dame Evelyn Edelstein Kapusta et à l'enfant mineur non émancipée, Shary-April, née de ce mariage.

Le procureur du requérant,
59888-6-2-o CLAIRE BERNSTEIN.

Mortimer Kapusta

Notice is hereby given that Mortimer Kapusta, executive, of the City of Hampstead, District of Montreal, and therein residing and domiciled at 215 Netherwood Crescent will present a petition to the Minister of Justice for a decree of the Lieutenant-Governor in Council changing his name from Mortimer Kapusta to Mortimer Kape, said change of name to have application and to inure to the benefit of his wife, Dame Evelyn Edelstein Kapusta as well as their unemancipated minor child, Shary-April, born of the said marriage.

CLAIRE BERNSTEIN.
59888-6-2-o *Attorney for petitioner.*

Shou Park (Henry) Wong

Avis est par les présentes donné que Shou Park (Henry) Wong, domicilié au 5319, rue Hutchison, Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil pour obtenir un décret changeant son nom en celui de Gan Wo Hum. Ce changement de nom bénéficiera à son fils mineur, Bernard Wong, de la même adresse.

Montréal, le 22 janvier 1975.

Les procureurs du requérant,
59889-6-2-o HADJIS & FENG.

Shou Park (Henry) Wong

Notice is hereby given that Shou Park, (Henry) Wong, residing at 5319 Hutchison St., Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for the adoption of an order changing his name to Gan Wo Hum. This change of name shall benefit his minor son, Bernard Wong, of the same address.

Montreal, January 22, 1975.

HADJIS & FENG,
59889-6-2-o *Attorneys for the applicant.*

Joseph, Paul Emile Déraspe

Avis est par les présentes donné que Joseph, Paul Émile Déraspe, journalier, demeurant à Lavernière, Îles-de-la-Madeleine, province de Québec, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil de la province de Québec, afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de Jean Paul Déraspe.

Îles-de-la-Madeleine, ce 7 janvier 1975.

Le procureur du requérant,
59916-6-2-o ME PAUL LIPPÉ.

Joseph, Paul Emile Déraspe

Notice is hereby given that Joseph, Paul Émile Déraspe, journeyman, domiciled and residing at Lavernière, Magdalen Islands, Province of Québec, will apply to the Lieutenant-Governor in Council of the Province of Québec, for an order changing his name to Jean Paul Déraspe.

Magdalen Islands, January 7, 1975.

ME PAUL LIPPÉ,
59916-6-2-o *Attorney for the applicant.*

Olivier Constantin Py

Prenez avis que Olivier Constantin Py, étudiant, domicilié au 648, rue Wiseman, Outremont, s'adressera au ministre de la justice pour obtenir un décret changeant son nom en celui de Olivier Constantin Nicoloff.

Les procureurs du requérant,
VAILLANCOURT, VAILLANCOURT &
59917-6-2-o BIGRAS.

Olivier Constantin Py

Notice is given that Olivier Constantin Py, student, domiciled at 648 Wiseman Street, Outremont, will apply to the Minister of Justice for an order changing his name to that of Olivier Constantin Nicoloff.

VAILLANCOURT, VAILLANCOURT &
BIGRAS,
59917-6-2 *Attorneys for the applicant.*

Kenneth Walter Carr

Avis est donné que Kenneth Walter Carr, domicilié au numéro 33 avenue Balfour, ville de Mont-Royal, Québec, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil, afin d'obtenir un décret changeant son nom en celui de Kenneth Walter Bennett. Ce changement de nom bénéficiera aussi à son épouse Margaret Ann Johnston.

Le procureur du requérant,
59947-6-2-o DAVID WHITNEY.

Kenneth Walter Carr

Notice is given that Kenneth Walter Carr, domiciled at number 33 Balfour Avenue, Town of Mount Royal, Québec, will apply to the Lieutenant-Governor in Council to have his name changed to Kenneth Walter Bennett. This change of name shall also benefit his wife Margaret Ann Johnston.

DAVID WHITNEY,
59947-6-2-o *Attorney for the applicant.*

Benjamin William Kaplansky

Avis est donné par les présentes que Benjamin William Kaplansky, exécutif, domicilié à case postale 96, dans la municipalité de Sabrevois, district d'Iberville, a l'intention de présenter une demande au ministre de la justice en vue d'obtenir une décision du lieutenant-gouverneur en conseil changeant son nom de Benjamin William Kaplansky en celui de Ben William Kapp. Ce changement bénéficiera également à son épouse, Dame Lilian Blanche Stern Kaplansky.

Le procureur du requérant,
59887-6-2-o CLAIRE BERNSTEIN.

Benjamin William Kaplansky

Notice is hereby given that Benjamin William Kaplansky, executive, of the Municipality of Sabrevois, District of Iberville, and therein residing at an address known as P.O. Box 96, will present a petition to the Minister of Justice for a decree of the Lieutenant-Governor in Council changing his name from Benjamin William Kaplansky to Ben William Kapp, said change of name to have application and to inure to the benefit of his wife Dame Lilian Blanche Stern Kaplansky.

CLAIRE BERNSTEIN,
59887-6-2-o *Attorney for petitioner.*

Raymond Thomas Wheeler

Avis est donné que Raymond Thomas Wheeler, domicilié et résidant au 2384, de la rue Mullins, dans les ville et district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil pour obtenir un décret changeant son nom pour celui de Ray Thomas, et que ce changement de nom n'affectera aucune autre personne.

Montréal, le 30 décembre 1974.

Les procureurs du requérant,
59918-6-2-o BAATZ, SYLVESTRE, CYR ET COHEN.

Raymond Thomas Wheeler

Notice is given that Raymond Thomas Wheeler, residing and domiciled at 2384 Mullins Street, in the City and District of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council to obtain a decree changing his name to that of Ray Thomas, and that this change of name does not affect any other person.

Montreal, December 30th, 1974.

BAATZ, SYLVESTRE, CYR AND COHEN,
59918-6-2-o *Attorneys for the applicant.*

Compagnies de fidéicommis

EATON TRUST COMPANY
LA COMPAGNIE DU TRUST EATON

Avis d'enregistrement

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'en vertu de la Loi des compagnies de fidéicommis, il a accordé à « EATON TRUST COMPANY — LA COMPAGNIE DU TRUST EATON », compagnie constituée en corporation en vertu de la Loi sur les compagnies fiduciaires (Canada) le 31 juillet 1974 et dont le siège social est à 14, rue du Collège, Toronto, un certificat d'enregistrement lui permettant d'effectuer des affaires de fidéicommis dans la province à compter du 31 janvier 1975.

L'agent principal de la compagnie dans la province est M. G. Jean St-Jacques, 677 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
59943-o ALBERT JESSOP.

Trust Companies

EATON TRUST COMPANY
LA COMPAGNIE DU TRUST EATON

Notice of Registration

Notice is given that under the Trust Companies Act (Québec) a certificate of registration has been granted by the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to "EATON TRUST COMPANY — LA COMPAGNIE DU TRUST EATON" a company incorporated under the Trust Companies Act (Canada) on July 31st, 1974, and whose head office is at 14 College Street, Toronto, authorizing the company to carry on trust business in the Province as from January 31st, 1975.

The chief agent for the province is Mr. G. Jean St-Jacques, 677 St. Catherine Street West, Montreal.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions,
59943-o *Companies and Cooperatives.*

Liquidation — Loi de la

L'ASSOCIATION COOPERATIVE D'HABITATION CO-OP-HABITAT GAGNON

(*Loi des associations coopératives*)

Avis est donné que lors d'une assemblée générale spéciale des membres de « L'ASSOCIATION COOPERATIVE D'HABITATION CO-OP-HABITAT GAGNON », tenue le 18 décembre 1974, en la municipalité du Canton d'Ascot, dans le district électoral de Sherbrooke, il a été résolu de liquider la coopérative et qu'elle soit dissoute, conformément aux dispositions de la Loi des associations coopératives et de la Loi de la liquidation des compagnies, et que MM. Armand Gagnon, Joseph G. Gervais et Gérard Côté soient nommés liquidateurs.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
59939-o ALBERT JESSOP.

ASSOCIATION COOPERATIVE DE LAC AU SAUMON

(*Loi des associations coopératives*)

Avis est donné que lors d'une assemblée générale spéciale des membres de « ASSOCIATION COOPERATIVE DE LAC AU SAUMON », tenue à Lac-au-Saumon, dans le district électoral de Matapédia, le 11 novembre 1974, il a été résolu de liquider la coopérative et qu'elle soit dissoute, conformément aux dispositions de la Loi des associations coopératives et de la Loi de la liquidation des compagnies, et que MM. John Leblanc, Georges Anctil et Philippe Lapierre soient nommés liquidateurs.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
59884-o ALBERT JESSOP.

SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE DE MANSEAU

(*Loi des sociétés coopératives agricoles*)

Avis est donné que lors d'une assemblée générale spéciale des membres de la « SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE DE MANSEAU », tenue à Manseau, Québec, dans le district électoral de Lotbinière, le 1er novembre 1974, il a été résolu de liquider la coopérative et qu'elle soit dissoute, conformément aux dispositions de la Loi des sociétés coopératives agricoles et de la Loi de la liquidation des compagnies, et que MM. Charles-Aimé Vachon, Luc Deslandes et Gérard Gervais soient nommés liquidateurs.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
59883-o ALBERT JESSOP.

Winding-Up Act

L'ASSOCIATION COOPERATIVE D'HABITATION CO-OP-HABITAT GAGNON

(*Cooperative Associations Act*)

Notice is given that at a special general meeting of the members of "L'ASSOCIATION COOPERATIVE D'HABITATION CO-OP-HABITAT GAGNON", held on December 18, 1974, in the Municipality of the Township of Ascot, in the Electoral District of Sherbrooke, it was resolved that the cooperative be woundup and dissolved, in conformity with the provisions of the Cooperative Associations Act and of the Winding-Up Act, and that Messrs. Armand Gagnon, Joseph G. Gervais and Gérard Côté be appointed liquidators.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.
59939

ASSOCIATION COOPERATIVE DE LAC AU SAUMON

(*Cooperative Associations Act*)

Notice is given that at a special general meeting of the members of "ASSOCIATION COOPERATIVE DE LAC AU SAUMON", held in Lac-au-Saumon, in the Electoral District of Matapédia, on November 11, 1974, it was resolved that the cooperative be wound up and dissolved, in conformity with the provisions of the Cooperative Associations Act and of the Winding-Up Act, and that Messrs. John Leblanc, Georges Anctil and Philippe Lapierre be appointed liquidators.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.
59884

SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE DE MANSEAU

(*Cooperative Agricultural Associations Act*)

Notice is given that at a special general meeting of the members of "SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE DE MANSEAU", held in Manseau, Québec, in the Electoral District of Lotbinière, on November 1, 1974, it was resolved that the cooperative be wound up and dissolved, in conformity with the provisions of the Cooperative Agricultural Associations Act and of the Winding-Up Act, and that Messrs. Charles-Aimé Vachon, Luc Deslandes and Gérard Gervais be appointed liquidators.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.
59883

Ministère des Richesses naturelles

Révocation de droits miniers

Avis de révocation de droits miniers

Avis est donné aux propriétaires des droits miniers sur les terrains ci-après mentionnés qu'après un délai de 90 jours de la deuxième publication des présentes, le ministre des richesses naturelles recommandera au lieutenant-gouverneur en conseil la révocation de ces droits miniers, conformément aux articles 206*b*, 207 et 208 de la Loi des mines (Loi du Québec, 1965, 1ère session, ch. 34 et amendements), savoir:

Les lots quarante et un (41) et quarante-deux (42) du rang deux (II) du canton de Bouchette, dans le district électoral de Gatineau.

Donné à Québec, ce 8e jour du mois de novembre 1974.

Le sous-ministre,
J.-G. FREDETTE.

59919-6-2-o

Department of Natural Resources

Revocation of mining rights

Notice of revocation of mining rights

Notice is hereby given to the owners of the mining rights of the hereunder lands that 90 days after the last publication of this notice, the Minister of Natural resources will recommend to the Lieutenant-Governor in Council the revocation of the mining rights pursuant to sections 206, 207 and 208 of the mining Act (1965, 1st session, ch. 34, and modifications), to wit:

The lots forty-one (41) and forty-two (42) in the range (II) of the township of Bouchette, electoral district of Gatineau.

Signed in Québec, this 8th day of November, 1974.

J.-G. FREDETTE,
Deputy Minister.

59919-6-2-o

Curatelle publique

Succession Jean-Gérard Brisebois

Succession de Brisebois, Jean-Gérard, en son vivant de 835, boul. Henri-Bourassa est, app. 30, Montréal, Qué., décédé le 10 août 1974.

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi de la curatelle publique (L.Q. 1971, chap. 81), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.
9310, boul. St-Laurent,
Montréal 354 (Qué.),
H2N 1N6

59920-o

Succession Pierre Laurin

Succession de Laurin, Pierre, en son vivant de 96, 68e Avenue, ville LaSalle, Qué., décédé le 16 septembre 1973.

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi de la curatelle publique (L.Q. 1971, chap. 81), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.
9310, boul. St-Laurent,
Montréal 354 (Qué.),
H2N 1N6

59921-o

Public Curatorship

Estate of Jean-Gérard Brisebois

Estate of the late Brisebois, Jean-Gérard, in his life time of 835, Henri-Bourassa East Blvd., Apt. 30, Montreal, P.Q., deceased August 10th, 1974.

Under the authority of the Public Curatorship Act (Chapter 81 of the Québec Statutes 1971), the undersigned hereby gives notice that he is *ex-officio* curator to such estate, and he will receive, at the address given below, payment of any debt owed this estate and proof of any claim against it.

THE PUBLIC CURATOR OF QUÉBEC.
9310 St. Laurent Blvd.,
Montreal 354 (Qué.),
H2N 1N6

59920-o

Estate of Pierre Laurin

Estate of the late Laurin, Pierre, in his life time of 96, 68e Avenue, Town of LaSalle, P.Q., deceased September 16, 1973.

The undersigned hereby gives notice that under the authority of the Public Curatorship Act (Chapter 81 of the Québec Statutes 1971), he is *ex-officio* trustee to such estate, and he will receive, at the address given below, payment of any debt owed this estate and proof of any claim against it.

THE PUBLIC CURATOR OF QUÉBEC.
9310 St. Laurent Blvd.,
Montreal 354 (Qué.),
H2N 1N6

59921-o

Succession Francis Toomey

Succession de Toomey, Francis, en son vivant de 3586, rue Durocher, app. 16, Montréal 130, Qué., décédé le 19 mars 1972.

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi de la curatelle publique (L.Q. 1971, chap. 81), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.
9310, boul. St-Laurent,
Montréal 354 (Qué.),
H2N 1N6 59922-o

Succession Raymond Toutant

Succession de Toutant, Raymond, en son vivant de St-Casimir, comté de Portneuf, Québec, décédé le 9 octobre 1973.

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi de la curatelle publique (L.Q. 1971, chap. 81), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.
9310, boul, St-Laurent,
Montréal 354 (Qué.),
H2N 1N6 59923-o

Estate of Francis Toomey

Estate of the late Toomey, Francis, in his life time of 3586, Durocher Street, Apt. 16, Montreal 130, P.Q., deceased March 19th, 1972.

Under the authority of the Public Curatorship Act (Chapter 81 of the Québec Statutes 1971), the under signed hereby gives notice that he is *ex-officio* curator to such estate, and he will receive, at the address given below, payment of any debt owed this estate and proof of any claim against it.

THE PUBLIC CURATOR OF QUÉBEC.
9310 St. Laurent Blvd.,
Montreal 354 (Qué.)
H2N 1N6 59922-o

Estate of Raymond Toutant

Estate of the late Toutant, Raymond, in his life time of St-Casimir, County of Portneuf, P.Q., deceased October 9th, 1973.

Under the authority of the Public Curatorship Act (Chapter 81 of the Québec Statutes 1971), the undersigned hereby gives notice that he is *ex-officio* curator to such estate, and he will receive, at the address given below payment of any debt owed this estate and proof of any claim against it.

THE PUBLIC CURATOR OF QUÉBEC.
9310 St. Laurent Blvd.,
Montreal 354 (Qué.),
H2N 1N6 59923-o

Ventes pour taxes

Ville de Lachenaie

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que les immeubles ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique selon les dispositions de la Loi des cités et villes en la salle de l'école St-Charles, 3329, boul. St-Charles à Lachenaie, VENDREDI le VINGT-HUITIÈME jour de FÉVRIER 1975, à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire le paiement des taxes municipales et scolaires dues plus les intérêts et les frais, à moins que lesdites taxes, intérêts et frais ne soient payés avant la vente concernant les immeubles suivants du cadastre officiel de la paroisse de St-Charles-de-Lachenaie, tels que décrits aux titres d'acquisition enregistrés au bureau d'enregistrement de L'Assomption.

Fiche No 014-34: Sol Goldberg & *Al.*

Une partie du lot numéro 75.

Un emplacement connu et désigné comme étant partie du lot 75 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie, mesurant 1 arpent en largeur sur 11 arpents en

Sales for taxes

Town of Lachenaie

Public notice is hereby given by the undersigned, Secretary-Treasurer of the aforesaid Municipality, that the immoveables described hereinafter will be sold by public auction pursuant to the provisions of the Cities and Towns Act, in the auditorium of Saint-Charles School, 3329 St-Charles Boulevard in Lachenaie, on FRIDAY, the TWENTY-EIGHTH day of FEBRUARY, 1975 at TEN o'clock in the forenoon, to meet the payment of municipal and school taxes owed to the Municipality, plus interest and costs, unless said taxes, interest and costs be paid before the sale concerning following immoveables appearing on the official cadastre for the Parish of Saint-Charles-de-Lachenaie, as described in the title-deeds registered in the Registry Office of L'Assomption.

File No. 014-34: Sol Goldberg & *Al*

A part of lot number 75.

An emplacement known and designated as part of lot number 75 on said official plan and book of reference of the Parish of Lachenaie measuring 1 arpent in width by 11

profondeur, plus ou moins, borné en front, au sud-est, par le lot numéro 74, appartenant à un certain Mathieu ou représentants, à l'arrière, au nord-ouest, par les emplacements de St-Paul-l'Ermite ou de Presqu'Ile, d'un côté, au nord-est, par le résidu dudit lot 75 appartenant à Oliva Pepin ou représentants et de l'autre côté, au sud-ouest, par le lot 77 appartenant à Eugène Dupras ou représentants.

Fiche No 016-09: Promenade Development Corp. & *Al*

Une partie du lot numéro 98.

Un certain emplacement connu et désigné comme étant le lot numéro 98 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie, mesurant 300 pieds de largeur le long de sa limite nord-ouest, 301 pieds de largeur le long de sa limite sud-est, sur 3,308 pieds de profondeur le long de sa limite nord-est et 3,418.5 pieds le long de sa limite sud-ouest, le tout délimité par les lettres S T U R sur ledit plan et couvrant une superficie de 1,025,680 pieds carrés, soit 27.871 arpents.

Fiche No 032-01: Rosaire Durocher.

Une partie du lot numéro 58.

Une terre en culture connue et désignée sous le numéro 58 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie, dans le comté de L'Assomption, contenant 252 arpents en superficie, sans mesure précise, sauf et à distraire la partie vendue au terme de l'acte enregistré à L'Assomption sous le numéro 81348.

Folio No 033-03: Cadastre 61, subdivision 25 (61-25), cadastre 58, subdivision 25 (58-25), Lachenaie Construction Modique.

Folio No 043-01: Cadastre 61, subdivision 60 (61-60), Lachenaie Construction Modique.

Fiche No 083-01: Succession Adolphe Venne (Dame Marie-Rose Beauchamp).

a) Une partie du lot numéro 171.

Un emplacement de figure irrégulière connu et désigné comme étant une partie du lot numéro 171 sur le plan et au livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie borné ainsi: au nord par le lot numéro 173, au sud par la rivière Jésus, à l'est par le lot numéro 168 et à l'ouest par le lot numéro 172, totalisant une superficie de deux arpents et 40 perches.

b) Une partie du lot numéro 172.

Un emplacement de figure irrégulière connu et désigné comme étant une partie du lot numéro 172 sur le plan et sur le livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie et borné ainsi: au nord par le lot numéro 173, au sud par la rivière Jésus, à l'est par le lot numéro 171 et à l'ouest par le lot numéro 176 totalisant une superficie de 1 arpent et 8 perches.

arpents in depth, more or less, bounded in front to the southeast by lot number 74 belonging to one Mathieu or representatives in rear to the northwest by the emplacements of St-Paul-l'Ermite or of Presqu'Ile, on one side to the northeast by the residue of said lot 75 belonging to Oliva Pepin or representatives and on the other side to the southwest by lot 77 belonging to Eugène Dupras or representatives.

File No. 016-09: Promenade Development Corp. & *Al*

A part of lot number 98.

A certain emplacement known and designated as being lot number 98 on the official plan and book of reference of the Parish of Lachenaie, measuring 300 feet in width along its northwest line, 301 feet in width along its southeast line, by a depth of 3,308 feet along its northeast line, and 3,418.5 feet along its southwest line, the whole contained within the letters S T U R on said plan and comprising a superficial area of 1,025,680 square feet corresponding to 27.871 arpents.

File No. 032-01: Rosaire Durocher.

A part of lot number 58.

A piece of land under cultivation known and described as number 58 on the official plan and in the book of reference for the Parish of Lachenaie, County of L'Assomption, covering an area of 252 arpents, no exact measurements being given, less and to withdraw the part sold according to the terms of a deed registered in L'Assomption under number 81348.

Filio No. 033-03: Cadastre 61, subdivision 25 (61-25), cadastre 58, subdivision 25 (58-25), Lachenaie Construction Modique.

Folio No. 043-01: Cadastre 61, subdivision 60 (61-60), Lachenaie Construction Modique.

File No. 083-01: Estate of Adolphe Venne (Dame Marie-Rose Beauchamp).

(*a*) A part of lot number 171.

An emplacement of irregular configuration, known and described as being a part of lot number 171 on the official plan and in the book of reference for the Parish of Lachenaie, bounded as follows: on the north by lot number 173, on the south by the Jésus River, on the east by lot number 168 and on the west by lot number 172, said emplacement covering a total area of two arpents and 40 rods.

(*b*) A part of lot number 172.

An emplacement of irregular configuration, known and described as being a part of lot number 172 on the official plan and in the book of reference for the Parish of Lachenaie and bounded as follows: on the north by lot number 173, on the south by Jésus River, on the east by lot number 171 and on the west by lot 176, said emplacement covering a total area of 1 arpent and 8 rods.

Fiche No 101-04: Milton Kreitzman «In Trust».

Une partie du lot numéro 164.

Un emplacement connu et désigné comme étant un lot de terre trapézoïdale connu sous le numéro 164 desdits plan et livre de renvoi officiels, borné comme suit: au nord par la ligne limitative cadastrale des paroisses de St-Henri-de-Mascouche et de Lachenaie, à l'est par le lot numéro 163, au sud par le lot numéro 161, à l'ouest par le lot numéro 165, le tout du même cadastre, et mesurant 100.37 pieds dans sa ligne nord; 1,931.02 pieds dans sa ligne est; 102.52 pieds dans sa ligne sud; 1,969.83 pieds dans sa ligne ouest, et contenant en superficie 193,695.8 pieds carrés ou son équivalent de 5.263 arpents carrés, mesure française.

Fiche No 101-05: Milton Kreitzman «In Trust».

Une partie du lot numéro 165

Un emplacement connu et désigné comme étant un lot de figure trapézoïdale connu sous le numéro 165 desdits plan et livre de renvoi officiels, borné comme suit, savoir: au nord, par la ligne limitative cadastrale des paroisses de St-Henri-de-Mascouche et de Lachenaie; à l'est par le lot numéro 164, au sud par le lot numéro 161; à l'ouest par le lot numéro 166, le tout du même cadastre, et mesurant 150.56 pieds dans sa ligne nord, 1,969.83 pieds dans sa ligne est, 153.8 pieds dans sa ligne sud; 2,028.2 pieds dans sa ligne ouest, et contenant en superficie 297,788 pieds carrés ou son équivalent de 8.091 arpents carrés, mesure française.

Fiche No 130-02: Leclerc, Guy.

a) Une partie du lot numéro 187.

Un emplacement connu et désigné comme étant une partie du lot numéro 187 au cadastre officiels de la paroisse de Lachenaie, de forme irrégulière, mesurant 101.67 pieds dans sa ligne nord, et de là, 147.56 pieds dans sa ligne ouest, et de là, 199.92 pieds dans sa ligne nord, et de là, 156.82 pieds dans sa ligne ouest, 323.43 pieds dans sa ligne sud, et 56.79 dans sa ligne est; bornée en front par le chemin public (route 29), au sud par le lot 187-27, à l'ouest partie par une partie du lot 188 et partie par le lot 188-1, et à l'est par la partie du lot 187 ci-après décrite ayant une superficie de 19,977 pieds carrés le tout mesure anglaise et plus ou moins.

À déduire de ce terrain, une lisière de terrain mesurant 101.67 pieds dans ses lignes nord et sud et 40.67 pieds dans ses lignes est et ouest, et bornée en front par le chemin public, du côté ouest par partie du lot 188 et des côtés sud et est par d'autres parties dudit lot 187.

b) Une partie du lot numéro 187.

Un emplacement connu et désigné comme étant une partie du lot numéro 187 au susdit cadastre officiel, mesurant 102.38 pieds dans sa ligne nord, 106.21 dans sa ligne sud, 156.79 pieds dans sa ligne ouest et 143.02 pieds dans sa ligne est; bornée au nord par le chemin public, au sud par le lot 187-27, à l'ouest par la partie ci-dessus décrite dudit lot

File No. 101-04: Milton Kreitzman "In Trust".

A part of lot number 164.

An emplacement known and described as being a piece of land of trapezoidal configuration, known as number 164 on said official plan and in said book of reference, bounded as follows: on the north by the cadastral limit of the Parishes of St-Henri-de-Mascouche and of Lachenaie, on the east by lot number 163, on the south by lot number 161, on the west by lot number 165, the whole on said cadastre, and measuring 100.37 feet on its north line; 1,931.02 feet on its east line; 102.52 feet on its south line; 1,969.83 feet on its west line and covering an area of 193,695.8 square feet, that is 5.263 square arpents, French measure.

File No. 101-05: Milton Kreitzman "In Trust".

A part of lot number 165.

An emplacement known and described as being a plot of land of trapezoidal configuration known as number 165 on the aforesaid official plan and in said book of reference, bounded as follows: on the north, by the cadastral limit of the Parishes of St-Henri-de-Mascouche and Lachenaie; on the east by lot number 164, on the south by lot number 161; on the west by lot number 166, the whole on said cadastre, and measuring 150.56 feet on its north line, 1,969.83 feet on its east line, 153.8 feet on its south line; 2,028.2 feet on its west line, and covering an area of 297,788 square feet that is, 8.091 square arpents, French measure.

File No. 130-02: Leclerc, Guy.

(*a*) A part of lot number 187.

An emplacement known and described as being a part of lot number 187 on the official cadastre for the Parish of Lachenaie, of irregular configuration, measuring 101.67 feet on its north line, thence 147.56 feet on its west line, thence, 199.92 feet on its north line, and thence 156.82 feet on its west line, 323.43 feet on its south line and 56.79 feet on its east line; bounded in front by the public road (Route 29), on the south by lot 187-27, on the west partly by a part of lot 188 and partly by lot 188-1, and on the east by that part of lot 187 described hereinafter; covering an area of 19,977 square feet, the whole in English measure and more or less.

Less and to withdraw from this piece of land, a strip of land measuring 101.67 feet on its north and south lines and 40.67 feet on its east and west lines, and bounded in front by the public road, on the west side by part of lot 188 and on the south and east sides by other parts of said lot 187.

(*b*) A part of lot number 187.

An emplacement known and described as being a part of lot number 187 on the aforesaid official cadastre, measuring 102.38 feet on its north line, 106.21 feet on its south line, 156.79 feet on its west line and 143.02 feet on its east line; bounded on the north by the public road, on the south by lot 187-27, on the west by that part of lot 187 described here-

187, et à l'est par la partie ci-après décrite du lot 186, et ayant une superficie de 12,933 pieds carrés.

À déduire de ce terrain une lisière mesurant 48.32 pieds de largeur dans ses lignes nord et sud et 40.67 pieds dans ses lignes est et ouest; bornée au nord par le chemin public, à l'ouest par partie de la partie ci-dessus décrite dudit lot 187, au sud et à l'est par le résidu du terrain présentement décrit.

c) Une partie du lot numéro 186.

Un emplacement connu et désigné comme étant une partie du lot numéro 186 au même cadastre officiel, mesurant 62.94 pieds de largeur dans sa ligne nord et 62.66 pieds dans sa ligne sud, sur une profondeur de 143.02 pieds dans sa ligne ouest et 144.8 pieds dans sa ligne est; et ayant une superficie de 8,922 pieds carrés, borné au nord par le chemin public, au sud par le lot 187-37, à l'ouest par la partie ci-dessus décrite au lot 187 et à l'est par la partie ci-après décrite du lot 186.

d) Une partie du lot numéro 186.

Un emplacement connu et désigné comme étant une partie du lot numéro 186 au susdit cadastre officiel, mesurant 62.94 pieds de largeur dans sa ligne sud sur une profondeur de 144.8 pieds et 146.57 pieds dans sa ligne est, et ayant une superficie de 9,032 pieds carrés; borné au nord par le chemin public, au sud par la rue 187-37, à l'ouest par la partie ci-dessus décrite du lot 186 et à l'est par la partie ci-après décrite dudit lot 186.

e) Une partie du lot numéro 186.

Un emplacement connu et désigné comme étant une partie du lot numéro 186 sur le plan et au livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie, mesurant 63.17 pieds de largeur dans sa ligne nord et 62.42 pieds dans sa ligne sud, sur une profondeur de 146.57 pieds dans sa ligne ouest et 150.42 pieds dans sa ligne est et ayant une superficie de 9,197 pieds carrés; borné au nord par le chemin public, au sud par la rue 187-37, à l'ouest par la partie ci-dessus décrite du lot 186 et à l'est par une autre partie dudit lot 186.

Fiche No 130-06: Giguère, Jean-Guy.

a) Une partie du lot numéro 187.

Un emplacement connu et désigné comme étant une partie du lot numéro 187 au cadastre officiel de la paroisse de Lachenaie de forme irrégulière, mesurant 101.67 pieds dans sa ligne nord, 147.56 pieds dans sa ligne ouest et de là, 199.92 pieds dans sa ligne nord, et de là 56.82 pieds dans sa ligne ouest, 323.43 pieds dans sa ligne sud et 156.79 dans sa ligne est; borné en front par le chemin public (route 29), au sud par la rue 187-27, à l'ouest partie par une partie du lot 188 et partie par la rue 188-1, et à l'est par la partie du lot 187 ci-après décrite, ayant une superficie de 19,977 pieds carrés le tout mesure anglaise et plus ou moins.

À déduire de ce terrain une lisière de terrain mesurant 101.67 pieds dans ses lignes nord et sud sur 40.67 pieds dans ses lignes est et ouest, et borné en front par le chemin inabove, and on the east by that part of lot 186 described hereinafter, and covering an area of 12,933 square feet.

Less and to withdraw from this piece of land, a strip of land measuring 48.32 feet in width on its north and south lines and 40.67 feet on its east and west lines; bounded on the north by the public road, on the west by part of that part of said lot 187 described hereinabove, on the south and on the east by the remainder of the piece of land presently described.

(*c*) A part of lot 186.

An emplacement known and described as being a part of lot number 186 on said official cadastre, measuring 62.94 feet in width on its north line and 62.66 feet in width on its south line, by 143.02 feet in depth on its west line and 144.8 feet on its east line; covering an area of 8,922 square feet; bounded on the north by the public road, on the south by lot 187-37, on the west by that part of 187 described hereinabove and on the east by that part of lot 186 described hereinafter.

(*d*) A part of lot number 186.

An emplacement known and described as being a part of lot number 186 on the aforesaid official cadastre, measuring 62.94 feet in width on its south line by a depth of 144.8 feet and 146.57 feet on its east line, covering an area of 9,032 square feet; bounded on the north by the public road, on the south by the street 187-37, on the west by that part of lot 186 described hereinabove and on the east by that part of lot 186 described hereinafter.

(*e*) A part of lot number 186.

An emplacement known and described as being a part of lot number 186 on the official plan and in the book of reference for the Parish of Lachenaie, measuring 63.17 feet in width on its north line and 62.42 feet on its south line by 146.57 feet in depth on its west line and 150.42 feet on its east line, covering an area of 9,197 square feet; bounded on the north by the public road, on the south by street 187-37, on the west by that part of lot 186 described hereinabove and on the east by another part of said lot 186.

File No. 130-06: Giguère, Jean-Guy.

(*a*) A part of lot number 187.

An emplacement known and described as being a part of lot number 187 on the official cadastre for the Parish of Lachenaie, of irregular configuration, measuring 101.67 feet on its north line, 147.56 feet on its west line and thence, 199.92 feet on its north line, thence 56.82 feet on its west line, 323.43 feet on its south line and 156.79 feet on its east line; bounded in front by the public road (Route 29), on the south by street 187-27, on the west partly by a part of lot 188 and partly by street 188-1, and on the east by that part of lot 187 described hereinafter, covering an area of 19,977 square feet, the whole in English measure, and more or less.

Less and to withdraw from this piece of land, a strip of land measuring 101.67 feet on its north and south lines by 40.67 feet on its east and west lines, and bounded in front

public, du côté ouest par partie du lot 188, et des côtés sud et est par d'autres parties dudit lot 187.

b) Un emplacement connu et désigné comme étant une partie du lot numéro 187 au susdit cadastre officiel, mesurant 102.38 pieds de largeur dans sa ligne sud, 156.79 pieds dans sa ligne ouest et 143.02 pieds dans sa ligne est; borné au nord par le chemin public, au sud par la rue 187-27, à l'ouest par la partie ci-dessus décrite dudit lot 187 et à l'est par la partie du lot 186, et ayant une superficie de 12,933 pieds carrés le tout mesure anglaise et plus ou moins.

À déduire de ce terrain une lisière mesurant 48.32 pieds dans ses lignes nord et sud et 40.67 pieds dans ses lignes est et ouest; sauf et à distraire la partie vendue au terme de l'acte enregistré à L'Assomption sous le numéro 133481.

Folio No 142-06: Cadastre 190, subdivision 112, Robert Labrie.

Folio No 162-17: Cadastre 198, subdivision 36, Serge Gagnon.

Fiche No 163-27: Étienne Beaudenon

Une partie du lot numéro 199.

Une partie du lot originaire numéro 199 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie, mesurant 900 pieds de largeur dans ses lignes ouest et est sur une profondeur de 100 pieds dans ses lignes nord et sud et ayant une superficie de 90,000 pieds carrés, bornée comme suit: à l'ouest par une autre partie dudit lot 199 (rue projetée 199-26), à l'est par le lot originaire 198, au nord et au sud par d'autres parties dudit lot 199.

Fiches Nos 164-01 et 164-02: Sogedha Construction Inc.

Une partie du lot numéro 199.

Un emplacement décrit comme étant une partie du lot numéro 199 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie, mesurant 403.2 pieds de largeur dans sa ligne sud et 427.4 pieds de largeur dans sa ligne nord sur une profondeur de 1,991.2 pieds dans sa ligne latérale ouest et de 1,803.5 pieds dans sa ligne latérale est; borné en front au sud par la route 29, à l'arrière au nord par des parties des lots numéros 222, 223, 224 et 225 auxdits plan et livre de renvoi officiels, d'un côté à l'ouest par une partie du lot numéro 200 auxdits plan et livre de renvoi officiels et de l'autre côté à l'est par une partie du lot 198 auxdits plan et livre de renvoi officiels.

Les dimensions données ci-dessus sont en mesures anglaises, et plus ou moins.

Sauf et à distraire les parties vendues au terme des actes enregistrés à L'Assomption sous les numéros 133265 et 132568.

Fiche No 172-03: Jean-Jacques Henri

Une partie du lot numéro 203.

Un terrain vacant à démembrer du lot portant le numéro 203 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de

by the public road, on the west side by part of lot 188 and on the south and east sides by other parts of said lot 187.

(*b*) An emplacement known and described as being a part of lot number 187 on the aforesaid official cadastre, measuring 102.38 feet in width on its south line, 156.79 feet on its west line and 143.02 feet on its east line; bounded on the north by the public road, on the south by street 187-27, on the west by that part of lot 187 described hereinabove, and on the east by a part of lot 186, and covering an area of 12,933 square feet, the whole in English measure, and more or less.

Less and to widthdraw from this piece of land, a strip of land measuring 48.32 feet on its north and south lines and 40.67 feet on its east and west lines; less and to withdraw that part sold according to the terms of the deed registered in L'Assomption under number 133481.

Folio No. 142-06: Cadastre 190, subdivision 112, Robert Labrie.

Folio No. 162-17: Cadastre 198, subdivision 36, Serge Gagnon.

File No. 163-27: Étienne Beaudenon.

A part of lot number 199.

A part of original lot number 199 on the official plan and in the book of reference for the Parish of Lachenaie, measuring 900 feet in width on its west and east lines by 100 feet in depth on its north and south lines and covering an area of 90,000 square feet; bounded as follows: on the west by another part of said lot 199 (proposed street 199-26), on the east by original lot 198, on the north and south by other parts of said lot 199.

Files Nos. 164-01 and 164-02: Sogedha, Construction Inc.

A part of lot number 199.

An emplacement designated as part of lot number 199 on the official plan and book of reference of the Parish of Lachenaie, measuring 403.2 feet in width along its south line and 427.4 feet in width along its north line by a depth of 1,991.2 feet along its west side line, and 1,803.5 feet along its east side line, and bounded in front to the south by route 29, in rear to the north by parts of lots numbers 222, 223, 224 and 225 all on the said official plan and book of reference, on one side to the west by part of lot number 200 on the said official plan and book of reference and on the other side to the east by part of lot number 198 on the said official plan and book of reference.

All the above measurements are English measure and more or less.

Less and to withdraw those parts sold under the terms of deeds registered in L'Assomption under numbers 133265 and 132568.

File No. 172-03: Jean-Jacques Henri.

A part of lot number 203.

A vacant lot to be taken from the lot bearing number 203 on the official plan and in the book of reference for the

Lachenaie, à prendre à son extrémité sud: le terrain ici vendu mesurant 60 pieds de largeur, mesure anglaise et plus ou moins, sur toute la profondeur qui peut se trouver entre le chemin public et la rivière Jésus, et étant borné en front, au nord, par le chemin public, au sud par la rivière Jésus, d'un côté, à l'est, par Claude Léveillé et de l'autre côté, à l'ouest, par Roland Boissonneault.

Fiche No 172-13: Sydney Bass & Herman Juda

Une partie du lot numéro 204

Un terrain vacant à démembrer du lot portant le numéro 204 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie, à prendre à 750 pieds au nord du chemin; mesurant 100 pieds de largeur sur une profondeur de 60 pieds, mesure anglaise et plus ou moins; borné en front, à l'est, par une rue privée, au nord par le résidu dudit lot numéro 204 appartenant à André Poliquin, et en profondeur, à l'ouest, par une autre partie dudit lot 204 appartenant à Clément Trottier.

Fiche No 173-06: Germain Lagacé.

Une partie du lot numéro 204.

Un emplacement à prendre au nord du chemin public, à démembrer du lot portant le numéro 204 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie, ayant front sur une rue privée qui le borne à l'ouest et mesurant 175 pieds de largeur sur une profondeur de 50 pieds, mesure anglaise et plus ou moins et étant borné en front, à l'ouest, par une rue privée, en profondeur, à l'est, par le lot No 203, d'un côté, au nord, par une autre partie du même lot appartenant à Edgar Roussel et de l'autre côté, au sud, par une autre partie du même lot appartenant au vendeur; avec toutes bâtisses y érigées.

Fiche No 173-07: Germain Lagacé.

Une partie du lot numéro 204.

Une certaine étendue de terre désignée comme étant démembrée du lot numéro 204 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie à prendre à 830 pieds au nord du chemin public, mesurant 130 pieds de largeur sur une profondeur de 600 pieds, mesure anglaise et plus ou moins; bornée au nord par la rivière Mascouche, au sud partie par une autre partie dudit lot numéro 204 appartenant à Albert Michaud, partie par une rue privée faisant partie dudit lot numéro 204 et partie par une rue, autre partie du lot numéro 204 appartenant à Aurélien Pelletier, à l'est par le lot numéro 203 et à l'ouest par une autre partie dudit lot numéro 204 appartenant à Clément Trottier, le tout sans garantie de mesure quelconque.

Fiche No 173-16: Germain Lagacé.

Une partie du lot numéro 204.

Parish of Lachenaie, said part to be taken from the south end: the piece of land presently to be sold measures 60 feet in width, English measure and more or less, and, in depth, the distance which exists between the public road and the Jésus River; bounded in front, on the north, by the public road, on the south by the Jésus River, on one side, on the east, by the property of Claude Léveillé and on the other side, on the west, by the property of Roland Boissonneault.

File No. 172-13: Sydney Bass & Herman Juda.

A part of lot number 204.

A vacant lot to be taken from the lot bearing number 204 on the official plan and in the book of reference for the Parish of Lachenaie, said part to be taken at a distance of 750 feet to the north of the road; measuring 100 feet in width by 60 feet in depth, English measure and more or less; bounded in front, on the east, by a private street, on the north by the remainder of said lot 204 belonging to André Poliquin and at the rear, on the west, by another part of said lot 204 belonging to Clément Trottier.

File No. 173-06: Germain Lagacé.

A part of lot number 204.

An emplacement to be taken, on the north of the public road, from the lot bearing number 204 on the official plan and in the book of reference for the Parish of Lachenaie, fronting on a private street which is its western boundary; measuring 175 feet in width by 50 feet in depth, English measure and more or less and bounded in front, on the west, by a private street, at the rear, on the east, by lot No. 203, on one side, on the north, by another part of said lot belonging to Edgard Roussel and on the other side, on the south, by another part of said lot belonging to the vendor; with all the buildings erected thereon.

File No. 173-07: Germain Lagacé.

A part of lot number 204.

A certain piece of land described as being taken from the lot bearing number 204 on the official plan and in the book of reference for the Parish of Lachenaie, and at a distance of 830 feet to the north of the public road measuring 130 feet in width by 600 feet in depth, English measure and more or less; bounded on the north by the Mascouche River, on the south partly by a part of said lot number 204 belonging to Albert Michaud and partly by a private street being part of said lot number 204 and partly by a street, another part of lot number 204 belonging to Aurélien Pelletier, on the east by lot number 203 and on the west by another part of said lot 204 belonging to Clément Trottier, the whole without any guarantee whatsoever as to measurements.

File No. 173-16: Germain Lagacé.

A part of lot number 204.

Un terrain vacant désigné comme étant une partie du lot numéro 204 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie, mesurant 60 pieds dans sa ligne sud, en front sur le chemin public et 60 pieds en arrière dans sa ligne nord, et 150 pieds de profondeur dans ses lignes est et ouest, mesure anglaise et plus ou moins; le coin sud-est dudit emplacement étant situé à 70 pieds de la ligne de division des lots Nos 203 et 204 dudit cadastre, borné au sud par le chemin public, à l'est par une rue privée d'une largeur de 20 pieds, au nord par l'emplacement appartenant à Léonidas Pagé et à l'ouest par le résidu dudit lot No 204 appartenant à Clément Trottier.

Folio No 181-10: Cadastre 205, subdivision 47, Mme Jeannette Grenier Dumais.

Folio No 182-13: Subdivision 4 du lot 205, subdivision 34 du lot 206, Home Plan Realty Ltée.

Folio No 183-11: Subdivision 62 du lot 205, Claude Bouchard.

Folio No 184-05: Subdivision 36 du lot 206, Hemeplan Realty Ltée.

Fiche No 222-04: Resnick David «In Trust».

Une partie du lot numéro 250.

Un certain emplacement désigné comme étant le lot 250 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie, couvrant une surface de 26 arpents et 52 perches, mesures françaises et plus ou moins.

Sauf et à distraire la partie sous expropriation telle que décrite dans l'acte enregistré sous le numéro 125462.

Fiche No 222-38: El Rancho Construction Corp.

Une partie du lot numéro 246.

Un emplacement décrit comme étant partie du lot numéro 246 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie, couvrant une superficie de 5 arpents et mesurant 209,730 pieds dans une de ses lignes sud, 149,893 pieds dans une autre de ses lignes sud, 412,723 pieds dans sa ligne nord, 362,391 pieds dans une autre de ses lignes ouest et 199,752 et 348,303 pieds dans ses lignes est; borné au sud partie par les lots 46-27 et 28 et partie par les lots 246-29, 30, 31 et 32 et P. 246 dudit cadastre, au nord par le résidu du lot 246, à l'est par le lot 243 dudit cadastre, et à l'ouest partie par le lot 246-28 et partie par le lot 217 dudit cadastre.

Fiche No 223-01: Elkmen Development Corp.

Une partie du lot numéro 263.

Une terre désignée comme étant une partie non subdivisée du lot numéro 263 du cadastre officiel de la paroisse de Lachenaie, division d'enregistrement de L'Assomption, se désignant comme suit: partant d'un point situé à l'intersection de la ligne de division entre les lots 263 et 243 à leur point de rencontre avec les terres de la paroisse de Mascouche, de là dans une direction sud le long de la ligne de

A vacant lot described as being part of lot number 204 on the official plan and in the book of reference for the Parish of Lachenaie, measuring 60 feet on its south line, in front on the public road, 60 feet at the rear on its north line, and 150 feet in depth on its east and west lines, English measure and more or less; the southeast corner of said emplacement being located at 70 feet from the dividing line between lots Nos. 203 and 204 on said cadastre, bounded on the south by the public road, on the east by a private road of the 20 feet in width, on the north by the emplacement belonging to Léonidas Pagé and on the west by the remainder of lot No. 204 belonging to Clément Trottier.

Folio No. 181-10: Cadastre 205, subdivision 47, Mme Jeannette Grenier Dumais.

Folio No. 182-13: Subdivision 4 of lot 205, subdivision 34 of lot 206, Home Plan Realty Ltee.

Folio No. 183-11: Subdivision 62 of lot 205, Claude Bouchard.

Folio No. 184-05: Subdivision 36 of lot 206, Hemeplan Realty Ltée.

File No. 222-04: Resnick David In Trust.

A part of lot number 250.

That certain emplacement designated as lot number 250 on the official plan and book of reference of the Parish of Lachenaie, containing a superficial area of 26 arpents and 52 perches, French measure and more or less.

Less and to withdraw the part under expropriation as described in the deed registered under number 125462.

File No. 222-38: El Rancho Construction Corp.

A part of lot number 246.

An emplacement designated as a part of lot number 246 on the official plan and book of reference of the Parish of Lachenaie, having an area of 5 arpents and measuring 209,730 feet in one of its south lines, 149,893 feet in another of its south lines, 412,723 feet in its north line, 362,391 feet in another of its west lines, and 199,752 and 348,303 feet in its east lines, and bounded to the south partly by lots 46-27 and 28 and partly by lots 246-29, 30, 31 and 32 and 246 Pt. of said cadastre, to the north by the residue of lot 246, to the east by lot 243 of said cadastre, and to the west, partly by lot 246-28 and partly by lot 217 of said cadastre.

File No. 223-01: Elkmen Development Corp.

A part of lot number 263.

A piece of land described as being a nonsubdivided part of lot number 263 on the official cadastre for the Parish of Lachenaie, L'Assomption Registration Division, described as follows: starting from a point located at the intersection of the dividing line between lots 263 and 243 to their meeting point with the lands of the Parish of Mascouche, thence, in a southerly direction along the dividing line between

division entre ces deux lots 263 et 243 sur une distance de 1,844 pieds, de là dans une direction ouest le long des lots 248 et 249 sur une distance de 388 pieds, de là dans une direction nord le long du résidu du lot 263 sur une distance de 1,565 pieds dans une première ligne ouest et 386 pieds dans une seconde ligne ouest, de là dans une direction est le long de la ligne de division de la paroisse de Mascouche sur une distance de 324 pieds pour atteindre le point de départ, formant une superficie de 719,308 pieds carrés, mesures anglaises ou 19.547 arpents; borné comme suit; au sud par les lots numéros 248 et 249, au nord par paroisse de St-Henri-de-Mascouche, à l'est par le lot numéro 243 et à l'ouest par le résidu du lot 263; sauf et à distraire la partie vendue au terme de l'acte enregistré sous le numéro 137633.

Fiche No 223-02: Speridutti, Carlo & *Al.*

Une partie du lot numéro 263.

Un emplacement désigné comme étant une partie du lot numéro 263 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachenaie partant d'un point à l'intersection de la ligne de division entre les lots 238 et 239 avec la ligne nord du chemin public, de là dans une direction ouest le long du chemin public sur une distance de 198.6 pieds, de là dans une direction nord le long de la partie décrite en deuxième lieu sur une distance de 171.2 pieds, de là dans une direction est le long de la partie décrite en deuxième lieu sur une distance de 199.6 pieds, de là dans une direction sud le long du lot 238 sur une distance de 158.3 pieds pour atteindre le point de départ contenant en superficie 32,775 pieds carrés, mesures anglaises, ou 0.891 arpents; avec toutes bâtisses y érigées.

these two lots 263 and 243 over a distance of 1,844 feet, thence in a westerly direction along lots 248 and 249 over a distance of 388 feet, thence in a northerly direction along the remainder of lot 263 over a distance of 1,565 feet for the first part of the west line and 386 feet for the second part of the west line, thence in an easterly direction along the boundary line of the Parish of Mascouche over a distance of 324 feet up to the starting point; covering an area of 719,308 square feet, English measure, or 19.547 arpents; bounded as follows: on the south by lots numbers 248 and 249, on the north by the Parish of St-Henri-de-Mascouche, on the east by lot number 243 and on the west by the remainder of lot 263; less and to withdraw the part sold according to the terms of the deed registered under number 137633.

File No. 223-02: Speridutti, Carlo & *Al.*

A part of lot number 263.

An emplacement described as being a part of lot number 263 on the official plan and in the book of reference for the Parish of Lachenaie, starting at the point of intersection of the dividing line between lots 238 and 239 with the north line of the public road, thence in a westerly direction along the public road over a distance of 198.6 feet, thence in a northerly direction along the part secondly described over a distance of 171.2 feet, thence in an easterly direction along the part secondly described over a distance of 199.6 feet, thence in a southerly direction along lot 238 over a distance of 158.3 feet up to the starting point; covering an area of 32,775 square feet, English measure, or 0.891 arpents with all the buildings erected thereon.

Folio	Cadastre	Nom / *Name*
264-02	subdivision 17 du lot 256-46 (256-46-17)	Gilles Vanier
266-07	subdivision 113 du lot 256 (256-113)	Bernard Gagnon & All
271-02	subdivision 197 du lot 256 (256-197)	Réginald Moisan
291-22	subdivision 351 du lot 256 (256-351)	Jocelyn Jolin
296-07	subdivision 264 du lot 256 (256-264)	Roméo Vaillancourt
303-02	cadastre 264, subdivision 30	Dominico Jannizzi
303-03	subdivision 15 du lot 264	Les Entreprises Soméca
303-04	subdivision 16 du lot 264	Dominico Jannizzi
316-14	subdivision 57 du lot 284	Jean-Paul Michaud
317-15	subdivision 115 du lot 284 subdivision 116 du lot 284	Octave Godin
331-18	cadastre 282, subdivision 1	Alphonse Duguay
331-22	subdivision 47 du lot 282	J.D.M. Desrochers
331-23	subdivision 46 du lot 282	Aline Filiatrault
331-24	subdivision 45 du lot 282	Aline Filiatrault,
332-01	subdivision 164 du lot 282	Laurent Rioux, ès-qual.
341-01	subdivision 89 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-02	subdivision 88 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-03	subdivision 87 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-04	subdivision 86 du lot 232	Greenspan construction Ltée

Folio	Cadastre	Nom / *Name*
341-05	subdivision 85 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-06	subdivision 84 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-07	subdivision 83 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-08	subdivision 82 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-10	subdivision 81 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-11	subdivision 80 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-12	subdivision 79 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-13	subdivision 78 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-14	subdivision 77 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-15	subdivision 76 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-16	subdivision 75 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-17	subdivision 74 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-18	subdivision 73 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-19	subdivision 72 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-20	subdivision 71 du lot 232	Greenspan construction Ltée
341-21	subdivision 70 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-01	subdivision 107 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-02	subdivision 106 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-03	subdivision 105 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-04	subdivision 104 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-05	subdivision 103 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-06	subdivision 102 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-07	subdivision 101 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-08	subdivision 100 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-09	subdivision 99 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-10	subdivision 98 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-11	subdivision 97 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-12	subdivision 96 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-13	subdivision 95 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-14	subdivision 94 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-15	subdivision 93 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-16	subdivision 92 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-17	subdivision 91 du lot 232	Greenspan construction Ltée
342-18	subdivision 90 du lot 232	Greenspan construction Ltée
343-01	subdivision 129 du lot 232	Greenspan construction Ltée
343-02	subdivision 52 du lot 232	Greenspan construction Ltée
343-03	subdivision 53 du lot 232	Greenspan construction Ltée
343-04	subdivision 54 du lot 232	Greenspan construction Ltée
343-05	subdivision 55 du lot 232	Greenspan construction Ltée
343-06	subdivision 56 du lot 232	Greenspan construction Ltée
343-07	subdivision 57 du lot 232	Greenspan construction Ltée
343-08	subdivision 58 du lot 232	Greenspan construction Ltée
343-09	subdivision 59 du lot 232	Greenspan construction Ltée
343-10	subdivision 141 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-00	subdivision 140 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-01	subdivision 139 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-02	subdivision 133 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-03	subdivision 132 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-04	subdivision 118 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-05	subdivision 119 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-06	subdivision 120 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-07	subdivision 121 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-08	subdivision 122 du lot 232	Greenspan construction Ltée

Folio	Cadastre	Nom / *Name*
344-09	subdivision 123 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-10	subdivision 124 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-11	subdivision 108 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-12	subdivision 109 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-13	subdivision 110 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-14	subdivision 111 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-15	subdivision 112 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-16	subdivision 113 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-17	subdivision 114 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-18	subdivision 131 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-19	subdivision 134 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-21	subdivision 137 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-22	subdivision 138 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-23	subdivision 65 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-24	subdivision 66 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-25	subdivision 67 du lot 232	Greenspan construction Ltée
344-26	subdivision 68 du lot 232	Greenspan construction Ltée
345-01	subdivision 36 du lot 232	Greenspan construction Ltée
345-02	subdivision 35 du lot 232	Greenspan construction Ltée
345-03	subdivision 34 du lot 232	Greenspan construction Ltée
345-04	subdivision 33 du lot 232	Greenspan construction Ltée
345-05	subdivision 32 du lot 232	Greenspan construction Ltée
345-06	subdivision 31 du lot 232	Greenspan construction Ltée
345-07	subdivision 30 du lot 232	Greenspan construction Ltée
345-08	subdivision 29 du lot 232	Greenspan construction Ltée
345-09	subdivision 28 du lot 232	Greenspan construction Ltée
345-10	subdivision 27 du lot 232	Greenspan construction Ltée
346-02	subdivision 37 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-01	subdivision 20 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-02	subdivision 21 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-03	subdivision 22 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-04	subdivision 23 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-05	subdivision 24 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-06	subdivision 25 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-07	subdivision 14 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-08	subdivision 15 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-09	subdivision 16 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-10	subdivision 17 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-11	subdivision 18 du lot 232	Greenspan construction Ltée
347-12	subdivision 19 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-01	subdivision 39 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-02	subdivision 40 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-03	subdivision 41 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-04	subdivision 42 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-05	subdivision 43 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-06	subdivision 44 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-07	subdivision 45 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-08	subdivision 46 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-09	subdivision 47 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-10	subdivision 126 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-11	subdivision 127 du lot 232	Greenspan construction Ltée
348-12	subdivision 128 du lot 232	Greenspan construction Ltée

Folio	Cadastre	Nom / *Name*
352-02	subdivision 17 du lot 235 subdivision 219 du lot 234	Michel Dupuis
361-27	subdivision 42 du lot 237	Jean Cléris

Donné à Lachenaie, ce 16e jour de janvier 1975.

Le secrétaire-trésorier,

ROGER LEPAGE.

59799-5-2-o

Given in Lachenaie, this 16th day of January, 1975.

ROGER LEPAGE,

Secretary-Treasurer.

59799-5-2-o

Ville de Vaudreuil

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, greffier de la ville de Vaudreuil, que les immeubles ci-dessous désignés seront vendus à l'enchère publique à l'Hôtel de ville, 419, boulevard Roche, dans ladite ville, le VINGT-SIXIÈME jour de FÉVRIER 1975, à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires ainsi que des intérêts encourus et des frais à moins que ces taxes, intérêts et frais ne soient payés avant la vente. La Commission municipale de Québec, par décision en date du 7 octobre 1974, a autorisé une énumération abrégée des numéros cadastraux des immeubles sous l'autorité de la Loi des cités et villes article 550 (S.R.Q. 1964 ch. 193). Au cadastre officiel de la paroisse St-Michel-de-Vaudreuil, sauf pour les lots 14 et 34 qui sont du cadastre officiel du village de Vaudreuil.

Town of Vaudreuil

Public notice is hereby given by the undersigned, Clerk of the Town of Vaudreuil, that the immoveables hereinafter described will be sold by public auction at the Town Hall, 419 Roche Boulevard, in the said Town, on the TWENTY-SIXTH day of FEBRUARY, 1975, at TEN o'clock in the forenoon, for the payment of municipal and school taxes, plus the interest incurred and costs, unless said taxes, interest and costs are paid prior to the sale. The Québec Municipal Commission, by a decision rendered on the 7th day of October 1974, has authorized an abridged enumeration of the cadastral numbers of the immoveables, in accordance with the Cities and Towns Act, section 550 (R.S.Q., 1964, Ch. 193). On the official cadastre for the Parish of Saint-Michel-de-Vaudreuil, except lots 14 and 34, which appear on the official cadastre for the Village of Vaudreuil.

Propriétaire *Owner*	Lot	Taxes munic. *Munic. taxes*	Taxes scol. *School taxes*
Jean Marleau	1711 P.	$ 31.82	
Une terre à bois étant le ¼ nord-est du lot originaire 1711, ayant une superficie de 7 arpents, 8 perches ¼: Bornée au nord par le lot 1710, au sud-ouest par une partie dudit lot 1711, nord-ouest par les terres de St-Lazare et le sud-est par un chemin projeté.	A woodlot being the northeast quarter of original lot 1711, covering an area of 7 arpents, 8¼ rods. Bounded on the north by lot 1710, on the southwest by a part of said lot 1711, on the northwest by the lands of St-Lazare and on the southeast by a proposed road.		
Rebora Holdings Ltd.	1728	390.25	
Jacob Mukamal & *al.*	1754 P.	6,646.18	
Une certaine partie de terrain faisant partie du lot 1754 bornée comme suit: En front vers le sud-est par un chemin public, d'un côté vers le nord-est par le terrain du Chemin de Fer Canadian Pacifique, en arrière vers le nord-ouest par le lot No 1755, vers le sud-ouest par parties des lots 1751 et 1752, contenant une superficie de 78.63 arpents carrés. Moins et à distraire les parties vendues en vertu des contrats Nos 113246 et 123156 au ministère de la Voirie.	A certain portion of a piece of land forming part of lot 1754 bounded as follows: in front southeasterly by a public road, on one side northeasterly by the land owned by the Canadian Pacific Railway, in rear northwesterly by lot No. 1755, southwesterly by parts of lots 1751 and 1752, covering an area of 78.63 square arpents. Less and to withdraw the parts sold to the Department of Roads under contracts Nos. 113246 and 123156.		
André Banville Acard	1757–9 P.	397.07	$37.39
Moins et à distraire la partie vendue au ministère de la Voirie en vertu du contrat No 112745.	Less and to withdraw the part sold to the Department of Roads under contract No. 112745.		
André Banville Acard	1757–10 P.	397.07	37.39
Moins et à distraire la partie vendue au ministère de la Voirie en vertu du contrat No 112745.	Less and to withdraw the part sold to the Department of Roads under contract No. 112745.		
John Katunar	1857 P., 1859 P.	370.71	76.06
Une partie du lot originaire 1857 mesurant 192 pieds de largeur sur 728 pieds de profondeur et contenant une super-	A part of original lot 1857 measuring 192 feet in width by 728 feet in depth and covering an area of 139,776 sq. ft. Bounded		

ficie de 139,776 pi. ca.: Bornée comme suit: en front vers le nord-est par la Route 17, d'un côté vers le sud-est par la partie ci-après décrite du lot numéro 1859, en arrière vers le sud-ouest et de l'autre côté vers le nord-ouest par le lot numéro 1855.

Une partie du lot 1859 mesurant 192 pieds de largeur sur une profondeur de 728 pieds dans sa ligne nord-ouest et de 743 pieds dans sa ligne sud-est contenant en superficie 141,216 pieds carrés et bornée comme suit: en front vers le nord-est par la route 17, d'un côté vers le nord-ouest par la partie ci-haut décrite du lot 1857, en arrière vers le sud-ouest et de l'autre côté vers le sud-est par le lot numéro 1860.

as follows: in front northeasterly by Highway 17, on one side southeasterly by that part of lot number 1859, hereinafter described, in rear southwesterly and on the other side northwesterly by lot number 1855.

A part of lot 1859 measuring 192 feet in width by 728 feet in depth on its northwest line and 743 feet on its southeast line, covering an area of 141,216 square feet and bounded as follows: in front northeasterly by Highway 17, on one side northwesterly by the part of lot 1857 hereinabove described, in rear southwesterly and on the other side southeasterly by lot number 1860.

Propriétaire *Owner*	Lot	Taxes munic. *Munic. taxes*	Taxes scol. *School taxes*
William L. Brown	1924–15	$ 534.81	
William L. Brown	1924–16	5.00	$ 3.54
William L. Brown	1924–30 P., 1925–9 P.	8.75	9.83

Une partie de la subdivision 30 du lot originaire 1924 de forme triangulaire mesurant dans sa ligne nord-ouest 117 pieds, dans sa ligne est 71.86 pieds et dans sa ligne sud-est 51 pieds et contenant une superficie de 2,364 pieds carrés et bornée comme suit: au nord-ouest par une partie du lot 1924-29, à l'est par une partie du lot 1924-31 et au sud-est par le résidu du lot 1924-30.

Une partie de la subdivision 9 du lot originaire 1925 mesurant 12 pieds dans sa ligne nord-est ou en frontage, 187.98 pieds dans sa ligne sud-est, 34 pieds dans sa ligne sud-ouest et 194.79 pieds dans sa ligne nord-ouest et bornée comme suit: en front par la rue Sunset Drive, au nord-ouest par le résidu de la subdivision 9, au sud-ouest par la subdivision 34 du lot originaire 1925, et du côté sud-est par le lot 1924-16.

A part of subdivision 30 of original lot 1924 of triangular configuration, measuring 117 feet on its northwest line, 71.86 feet on its east line and 51 feet on its southeast line, and covering an area of 2,364 square feet and bounded as follows: on the northwest by a part of lot 1924-29, on the east by a part of lot 1924-31 and on the southeast by the remainder of lot 1924-30.

A part of subdivision 9 of original lot 1925, measuring 12 feet on its northeast line or in front, 187.98 feet on its southeast line, 34 feet on its southwest line and 194.79 feet on its northwest line and bounded as follows: in front by Sunset Drive Street, on the northwest by the remainder of subdivision 9, on the southwest by subdivision 34 of original lot 1925, and on the southeast side by lot 1924-16.

William L. Brown	1924–31 P.	5.98	4.32

Un lot vacant de forme triangulaire étant une partie de la subdivision 31 du lot originaire 1924, mesurant 71.96′ dans sa ligne ouest, 156 pieds dans sa ligne sud, 172 pieds dans la ligne nord-est contenant une superficie de 5,657 pieds carrés et borné comme suit: à l'ouest par une partie du lot No 1924-30, au sud par le résidu dudit lot 1924-31, au nord-est par une partie du lot 1924-15.

A vacant lot of triangular configuration being a part of subdivision 31 of original lot 1924, measuring 71.96′ on its west line, 156 feet on its south line, 172 feet on its northeast line, covering an area of 5,657 square feet and bounded as follows: on the west by a part of lot No. 1924-30, on the south by the remainder of said lot 1924-31, on the northeast by part of lot 1924-15.

Noël Winston	1924 P., 1925 P	432.84	610.60

Un emplacement de forme irrégulière comprenant les bâtisses y érigées, mesurant 150 pieds de large de la ligne nord-ouest à la ligne sud-est par une profondeur de 365 pieds dans sa ligne nord-ouest et 450 pieds dans sa ligne sud-est et borné comme suit: au nord-ouest par le lot originaire No 1925 et aux trois autres côtés par la balance du lot 1924.

Une lisière de terrain étant une partie du lot originaire 1925, de forme triangulaire mesurant 20 pieds dans sa ligne sud-ouest, 360 pieds dans sa ligne nord-ouest, et 365 pieds dans sa ligne sud-est et bornée comme suit: au sud-ouest par une partie non-subdivisée du lot 1925, au nord-ouest par une partie du lot 1925 vendue à M. William J. Wells ou représentant et une partie du lot 1925 appartenant à M. Arthur Davidson ou représentant et au sud-est par une partie du lot 1924 ci-haut décrite.

An emplacement of irregular configuration comprising the buildings erected thereon, measuring 150 feet in width from its northwest line to its southeast line by a depth of 365 feet on its northwest line and of 450 feet on its southeast line and bounded as follows: on the northwest by original lot No. 1925 and on the other three sides by the remainder of lot 1924.

A strip of land being part of original lot 1925, of triangular configuration, measuring 20 feet on its southwest line, 360 feet on its northwest line and 365 feet on its southeast line and bounded as follows: on the southwest by a non-subdivided part of lot 1925, on the northwest by a part of lot 1925 sold to Mr. William J. Wells or representative and by a part of lot 1925 belonging to Mr. Arthur Davidson or representative and on the southeast by a part of lot 1924 hereinabove described.

William Bruce Fergusson	2017½	252.46	

Un certain emplacement sur le Chemin du Fief, étant la demie sud-ouest du lot originaire 2017 mesurant 2 arpents par 15 arpents et borné comme suit: au sud-est par la ligne de division de la paroisse St-Michel-de-Vaudreuil et la paroisse de St-Lazare, au nord-ouest par la ligne de division de la paroisse-de-St-Michel de Vaudreuil et la paroisse de Ste-Madeleine-de-Rigaud, au sud-ouest par le lot 2018, au nord-est par une autre partie du lot 2017 appartenant à M. John E. Hughes ou représentant. Avec bâtisses y érigées.

A certain emplacement on Chemin du Fief, being the southwest half of original lot 2017 measuring 2 arpents by 15 arpents and bounded as follows: on the southeast by the dividing line between the Parish of St-Michel-de-Vaudreuil and the Parish of St-Lazare, on the northwest by the dividing line between the Parish of St-Michel-de-Vaudreuil and the Parish of Ste-Madeleine-de-Rigaud, on the southwest by lot 2018, on the northeast by another part of lot 2017 belonging to Mr. John E. Hughes or representative. With buildings erected thereon.

Jorgen Van Zsidy	2038 P.	158.88	71.81

Un certain emplacement ayant front sur le chemin Harwood mesurant 100 pieds par 45 pieds et borné comme suit: au sud-est par le Chemin Harwood, au sud-ouest par une autre partie du lot 2038 appartenant à M. Vanderplaats, au nord-ouest et au nord-est par une autre partie du lot 2038. Avec bâtisses y érigées.

Une autre partie du lot 2038 ayant front sur le chemin Harwood mesurant 100 pieds par 100 pieds et bornée comme suit: au sud-est par le chemin Harwood, au nord-ouest et au nord-est par une autre partie du lot 2038 appartenant à M. Nicholas Glumicich et au sud-ouest par une autre partie du lot 2038 composée d'une partie du lot 2038 ci-haut décrite et d'une partie par la propriété de Bernard Gordon ou représentants.

An emplacement fronting on Harwood Road measuring 100 feet by 45 feet and bounded as follows: on the southeast by Harwood Road, on the southwest by another part of lot 2038 belonging to Mr. Vanderplaats, on the northwest and on the northeast by another part of lot 2038. With buildings erected thereon.

Another part of lot 2038 fronting on Harwood Road measuring 100 feet by 100 feet and bounded as follows: on the southeast by Harwood Road, on the northwest and on the northeast by another part of lot 2038 belonging to Mr. Nicholas Glumicich and on the southwest by another part of lot 2038 consisting of a part of lot 2038 hereinabove described and a part of the property of Bernard Gordon or representatives.

Propriétaire *Owner*	Lot	Taxes munic. *Munic. taxes*	Taxes scol. *School taxes*
Bruno Poudrier	14 P.	$ 701.57	$ 80.92
Un terrain vacant ayant front sur la rue St-Jean-Baptiste, au coin de la rue St-Joseph connu et désigné come faisant partie du lot numéro 14 mesurant 57.6 de largeur sur une profondeur de 74 pieds, borné comme suit: en front par ladite rue St-Jean-Baptiste, en arrière vers le nord-ouest par le résidu dudit lot numéro 14, du côté nord-est par partie du lot numéro 13 dudit cadastre.	A vacant piece of land fronting on St-Jean-Baptiste Street, at the corner of St-Joseph Street, known and described as forming part of lot number 14, measuring 57.6 feet in width by a depth of 74 feet, bounded as follows: in front by said St-Jean-Baptiste Street, at the rear towards the northwest by the remainder of said lot number 14, on the northeast by part of lot number 13 on said cadastre.		
Succ. Arthur Myers	34	925.60	32.81
Wildwood Development Ltd.	1775 P.	24,500.13	3,136.04
Wildwood Development Ltd.	1775-57	141.13	35.58
Wildwood Development Ltd.	1775-58	133.30	35.90
Wildwood Development Ltd.	1775-59	131.61	35.70
Wildwood Development Ltd.	1775-60	125.18	29.34
Wildwood Development Ltd.	1775-61	184.13	39.73
Wildwood Development Ltd.	1775-62	189.62	36.23
Wildwood Development Ltd.	1775-63	186.85	41.59
Wildwood Development Ltd.	1775-70	124.01	29.16
Wildwood Development Ltd.	1775-71	125.93	29.37
Wildwood Development Ltd.	1775-72	126.93	29.51
Wildwood Development Ltd.	1775-73	131.79	29.51
Wildwood Development Ltd.	1775-74	156.00	34.14
Wildwood Development Ltd.	1775-75	157.95	34.63
Wildwood Development Ltd.	1775-76	178.31	37.77
Wildwood Development Ltd.	1775-80	132.87	35.00
Wildwood Development Ltd.	1775-81	144.72	32.21
Wildwood Development Ltd.	1775-82	156.39	34.19
Wildwood Development Ltd.	1775-83	166.08	35.82
Wildwood Development Ltd.	1775-84	172.84	36.97
Wildwood Development Ltd.	1775-85	175.23	37.38
Wildwood Development Ltd.	1775-86	177.22	37.77
Wildwood Development Ltd.	1775-87	177.22	37.77
Wildwood Development Ltd.	1775-88	138.67	124.65
Wildwood Development Ltd.	1775-89	145.54	131.02
Wildwood Development Ltd.	1775-90	364.20	151.66
Wildwood Development Ltd.	1775-104	110.09	26.75
Wildwood Development Ltd.	1775-105	115.17	28.31
Wildwood Development Ltd.	1775-106	210.39	74.73
Wildwood Development Ltd.	1775-110	152.73	33.81
Wildwood Development Ltd.	1775-111	151.15	33.44
Wildwood Development Ltd.	1775-112	168.24	36.19
Wildwood Development Ltd.	1775-113	173.50	37.38
Wildwood Development Ltd.	1775-114	170.97	44.83
Wildwood Development Ltd.	1775-115	132.05	34.63
Wildwood Development Ltd.	1775-128	217.74	57.03
Wildwood Development Ltd.	1775-129	155.93	34.25
Wildwood Development Ltd.	1775-130	229.06	46.02
Wildwood Development Ltd.	1775-132	143.07	32.25
Wildwood Development Ltd.	1775-136	175.87	46.04
Wildwood Development Ltd.	1775-138	88.39	18.89
Ronald Javitch	1776	180.41	294.43
Ronald Javitch	2062	7.93	3.15
Bonne Terre Ltd.	1757-166	37.15	8.22
Joachim Ferreira	1759-132	24.26	17.23
Joachim Ferreira	1759-258	24.16	17.33

L'énumération des numéros cadastraux a été autorisée par la Commission municipale du Québec, le 7 octobre 1974.

Donné à Vaudreuil, ce 23e jour de janvier 1975.

Le greffier,

59876-5-2-o J. A. YVON LAVOIE, O.M.A.

The enumeration of cadastral numbers was authorized by the Québec Municipal Commission on October 7, 1974.

Given in Vaudreuil this 23rd day of January, 1975.

J. A. YVON LAVOIE, C.M.O.,
Town Clerk.

59876-5-2

Ville de Trois-Rivières

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, greffier de la susdite municipalité, que les propriétés ci-après décrites seront vendues à l'enchère publique, en la salle des délibérations du conseil, à l'Hôtel de la ville de Trois-Rivières, MERCREDI, le VINGT-SIXIÈME jour de FÉVRIER 1975, à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes dues à la ville de Trois-Rivières et à la Commission des Écoles Catholiques de Trois-Rivières, avec les intérêts et les frais, plus les frais subséquemment encourus, à moins que lesdites taxes, les intérêts et les frais ne soient payés avant la vente.

City of Trois-Rivières

Public notice is hereby given by the undersigned, Clerk of the aforesaid Municipality, that the immoveables hereinafter described will be sold by public auction, in the Council Meeting Hall, at the City Hall of the City of Trois-Rivières, on WEDNESDAY, the TWENTY-SIXTH day of FEBRUARY, 1975, at TEN o'clock in the forenoon, for the payment of taxes due to the City of Trois-Rivières and to the Trois-Rivières Catholic School Board, with the interest and costs, plus the costs subsequently incurred, unless said taxes, interest and costs are paid prior to the sale.

Propriétaires *Owners*	Lots	Taxes munic. *Munic. taxes*	Taxes scol. *School taxes*	Trottoir *Sidewalk*	Total
Dumont, Philippe	1997-1-7	$ 328.80	$ 157.17		$ 485.97
Lacharité, A. H. Inc.	1829-47, 46, 45, 44, 43, 42, 41, 40, 39, P. 39-A, P. 19, 1828-P. 2-12, P. 1821	185.72	2,160.76		2,346.48
Gauvin, Laurent	1988-1	198.80	114.92		313.72
Fortier, Réal	1755-327	388.57	209.56		598.13
Fortier, Réal	1755-326	401.73	226.46		628.19
Santerre, Omer	1835-2, 1755-276-3	658.80	413.19		1,071.99
Lacasse, Claude	1755-1561		22.60		22.60
Trottier, Marcel	1653-2	227.55	187.59		415.14
Vaillancourt, J. O. Joyal	1534-2	249.53	113.23		362.76
Vaillancourt, J. O. Joyal	1535-1	199.40	108.16		307.56
Vaillancourt, J. O. Joyal	1592-2	223.33	131.82		355.15
Pelletier, Lucien	1119-358	190.60	153.79		344.39
Pelletier, Lucien	1119-357	192.20	155.48		347.68
Attala, Jacques, Attala, Paul	P. 648	112.00	116.80		228.80
Godin, Gaston	828.2	2,050.00	2,473.63		4,523.63
Hallée, Conrad	1652	243.95	201.11		445.06
Boisvert, Frs Nap.	1561-1, 1560-2	302.80	224.77		527.57
Houde, Marcel	181-1, 112 — 181-1, 113	56.00	59.15		115.15
Juneau, Marcel	181-401	262.40	216.32		478.72
Juneau, Marcel	181-402	20.80	21.97		42.77
Girard, Rosaire	P. 76 et P. 75	179.60	94.64		274.24
Beaudry, Dominique	P. 23 et 23-P. 251	43.20	45.63		88.83
Turcotte, Raymond	295	566.20	265.33		831.53
Desmarais Manufacturing Inc.	P. 26	423.05	318.69		741.74
Gélinas, Bruno	P. 2		16.90		16.90
Berthiaume, Omer	P. 218 et P. 219		87.88		87.88
Philibert, Julien	26-698	607.40	495.17		1,102.57
Lemieux, Alfred	25-75	39.04			39.04
Dumont, Philippe	25-84	362.00	287.30		649.30
Fortier, Réal	1125-65	269.40	216.32		485.72
Watson, Iain	1121-P. 608, 609	169.80			169.80
Laroche, Mme Yve Alfred	1120-21	278.80	229.84		508.64
Bistodeau, Denis	1119-150	57.36	174.07		231.43
Gervais, Mme Albert	1124-38	216.60	54.54		271.14
Houde, Marcel	181-1-111, 181-1-110-2	49.60	52.39		101.99
Blouin, Guy	181-39	44.80	47.32		92.12
Tardif, J.-Claude	172-62	488.60	373.80		862.40

Propriétaires *Owners*	Lots	Taxes municip. *Municip. taxes*	Taxes scol. *School taxes*	Trottoir *Sidewalk*	Total
Pleau, François	P. 184	$ 229.60	$189.28		$418.88
Charbonneau, Roger	205-4	74.70	37.18		111.88
Genest, Laurent	1-P. 259	130.05	106.47		236.52
Harnois, Mme Ovila	P. 249		21.97		21.97
Chamberland, Paul	P. 227	58.05	72.67		130.72
Beaudry, Dominique	P. 274	3.38	4.23		7.61
Dubé, Gilles	P. 290	39.15	49.01		88.16
Francoeur, Mlle Lyse	198-18	6.75	8.45		15.20
Francoeur, Mlle Lyse	198-17	6.75	8.45		15.20
Francoeur, Mlle Lyse	P. 198	86.85	52.39		139.24
Thiffault, Jean-Claude	1-P. 134, 1-P. 133	84.15	49.01		133.16
Cloutier, Pierre	181-523			$ 29.85	29.85
Piché, Charles E.	181-43			16.26	16.26
Bourbeau, Jean-Jacques	172-52			29.18	29.18
Bourbeau, Jean-Jacques	172-52			10.23	10.23
Sirois, Michel	171-70, 172-243			35.47	35.47
Le Séminaire St-Joseph de Trois-Rivières	171-74			10.90	10.90
Tardif, Jean-Claude	172-62			37.56	37.56
Tardif, Jean-Claude	172-62			27.58	27.58
Whissell, Marcel	169-35-1			26.46	26.46
Giroux, Serge	169-33-2, 169-32-1, 169-32, P. 2, 169-33, P. 3			24.56	24.56
Tobin, Léo P.	169-40, P. 169			25.93	25.93
Collet, John	173-136			44.05	44.05
Dupont, Yvon	173-192-2			15.82	15.82
Johnston, Raymond	174-136			25.53	25.53
Le Séminaire St-Joseph de Trois-Rivières	171-94			10.91	10.91
Saulnier, Alfred	183-130-17			21.81	21.81
Pleau, François	P. 184			59.77	59.77
Pleau, François	P. 184			35.86	35.86
Genest, Laurent	1-259			23.94	23.94
Cloutier, Jean-Paul	185-123			26.79	26.79
Cloutier, Jean-Paul	185-122			26.79	26.79
Roy, Roland	174-81-3			21.60	21.60
Lemire, Jean-Marc	196-12			13.84	13.84
Pagé, Julien	199-25			26.69	26.69

L'énumération abrégée des numéros cadastraux des immeubles a été autorisée par la Commission municipale de Québec en date du 8 janvier 1975, conformément aux dispositions de l'article 550 de la Loi des cités et villes.

Donné à Trois-Rivières, ce 21e jour de janvier 1975.

Le greffier,
GEORGES BEAUMIER.

59840-5-2-o

The abbreviated enumeration of the cadastral numbers of the immoveables was authorized by the Municipal Commission of Québec, on the 8th of January, 1975, in accordance with the provisions of section 550 of the Cities and Towns Act.

Given in Trois-Rivières, this 21st day of January 1975.

GEORGES BEAUMIER,
City Clerk.

59840-5-2-o

Municipalité du comté de Lotbinière

Avis public est par le présent donné par le soussigné, secrétaire-trésorier du comté de Lotbinière, résidant à Ste-Croix, Lotbinière, que JEUDI, le TREIZIÈME jour du mois de MARS de l'an 1975, à DIX heures de l'avant-midi, au lieu ordinaire des sessions du conseil de comté de Lotbinière, les terrains ci-après désignés seront vendus à l'enchère au rabais à quiconque offrira de payer les montants des deniers à prélever, compris les frais encourus, pour la moindre partie desdits ter-

Municipality of the County of Lotbinière

Public notice is hereby given by the undersigned, Secretary-Treasurer of the Municipal Council of the County of Lotbinière, residing in the Parish of Sainte-Croix that the THIRTEENTH day of the month of MARCH, year 1975, at TEN o'clock in the morning, at the ordinary place of sitting in the council hall of the said County, in the Parish of Sainte-Croix, the lands hereinafter described will be sold by public auction in abatment to whoever will offer to pay the

rains qui seront mis en vente à l'enchère à défaut de paiement avant la vente des taxes municipales et des cotisations scolaires ci-après mentionnées et des frais encourus pour parvenir à ladite vente.

amounts to be levied including costs for the least part of the said lands which be auctioned, in default of payment before the auction municipal taxes and school assesments thereinafter mentioned and costs incurred to effect the said sale.

Municipalité de St-Antoine-de-Tilly — *Municipality of Saint-Antoine-de-Tilly*

Noms des propriétaires *Names of owners*	Numéros de cadastre *Cadastral numbers*	Taxes municip. *Munic. taxes*	Taxes scol. *School taxes*	Total
Robert Aubin & Proulx & Marlow	P–124–A & P–144	$393.11		$393.11
Régis Belleau	P–432	2.31		2.31
De Grace Publicité Inc.	444, P–445	10.44		10.44
Pierre Faure	P–45	2.35		2.35
Raymond Laroche	P–251	26.72	$ 40.35	67.07
Ernest Lier	P–272, P–273	136.23		136.23
Elmo Constractioning	P–327		39.03	39.03
Jean-Pierre Rodrigue	P–190		5.06	5.06

Municipalité de St-Agapit-de-Beaurivage — *Municipality of Saint-Agapit-de-Beaurivage*

Meunerie Leclerc Enr. (Jean-Guy Leclerc & Armand Perreault)	P–181		$245.52	$245.52

Municipalité de St-Janvier-de-Joly — *Municipality of Saint-Janvier de Joly*

René Boisvert	388–117	$ 39.96		$ 39.96
Ronald Beaudet	P–388–117	234.86	$139.58	374.44
Marcel Bourgon	388–P–152	51.95	110.97	162.92
René Deguire	388–P–147 388–P–146	138.73	105.58	244.41
Mme Ernest Pétrin Curatelle publique / *Public curatorship*	388–193		43.59	43.59

Municipalité de Val-Alain — *Municipality of Val-Alain*

Ronald Bergeron	192–P–260		$ 45.24	$ 45.24
Normand Fréchette	192–P–170		15.64	15.64

Municipalité de Ste-Emmelie — *Municipality of Sainte-Emmelie*

Jean-Berchmans Lemay	P–23, 24, 27		$ 67.73	$ 67.73

Municipalité de Lotbinière — *Municipality of Lotbinière*

Florent Lemay & *al.*	P–182	$123.07	$116.34	$239.41

Municipalité de Ste-Croix — *Municipality of Sainte-Croix*

Jean-Paul Durand	P–416, P–420		$ 36.93	$ 39.93
Cyrille Brulé	P–248, P–366		33.78	33.78
Jean-Paul Boisvert	P–133		153.92	153.92
Circuit Québec Ste-Croix (M. Emile Nault)	160, P–164, 169		508.41	508.41

Municipalité de Laurier Station — *Municipality of Laurier Station*

Propriétaires *Owners*	Lots	Taxes munic. *Munic. taxes*	Taxes scol. *School taxes*	Trottoir *Sidewalk*	Total
Réal Alain	P-219			$ 63.21	$ 63.21

Municipalité d'Issoudun — *Municipality of Issoudun*

Léon Hébert, Adrien Hébert, et Gérard Hébert	P-388-44			$ 8.00	$ 8.00

Donné à Ste-Croix, Lotbinière, P.Q., ce 10e jour de janvier, 1975.

Le secrétaire-trésorier,
MARCEL LAFLEUR.

59800-5-2-o

Given at Sainte-Croix, Lotbinière, P.Q., this 10th day of January, 1975.

MARCEL LAFLEUR,
Secretary-Treasurer.

59800-5-2-o

Associations coopératives

COOPERATIVE D'HABITATION DES CANTONS DE L'EST

(*Loi des associations coopératives*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé la formation de l'association coopérative « COOPERATIVE D'HABITATION DES CANTONS DE L'EST ».

Le siège social de cette association coopérative est situé à Sherbrooke, dans le district électoral de Sherbrooke.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

59904-o

LA GRANDE ROUE, COOPERATIVE DE PRODUCTIONS ARTISTIQUES DE SHERBROOKE

(*Loi des associations coopératives*)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'en vertu de la Loi des associations coopératives, il a approuvé la formation d'une association sous le nom de « LA GRANDE ROUE, COOPERATIVE DE PRODUCTIONS ARTISTIQUES DE SHERBROOKE » dont le siège social est situé à Sherbrooke dans le district électoral de Sherbrooke.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

59907-o

Cooperative Associations

COOPERATIVE D'HABITATION DES CANTONS DE L'EST

(*Cooperative Associations Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the formation of "COOPERATIVE D'HABITATION DES CANTONS DE L'EST", a cooperative association.

The head office of this cooperative association is located in Sherbrooke, in the Electoral District of Sherbrooke.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

59904

LA GRANDE ROUE, COOPERATIVE DE PRODUCTIONS ARTISTIQUES DE SHERBROOKE

(*Cooperative Associations Act*)

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that pursuant to the Cooperative Associations Act, he has approved the formation of an association under the name of "LA GRANDE ROUE, COOPERATIVE DE PRODUCTIONS ARTISTIQUES DE SHERBROOKE" with its head office located in Sherbrooke, in the Electoral District of Sherbrooke.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

59907

CLUB COOPERATIF DE CONSOMMATION DE DRUMMONDVILLE

(*Loi des associations coopératives*)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'en vertu de la Loi des associations coopératives, il a approuvé la formation d'une association sous le nom de « CLUB COOPERATIF DE CONSOMMATION DE DRUMMONDVILLE » dont le siège social est situé à Drummondville dans le district électoral de Drummond.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,

59903-o ALBERT JESSOP.

COOPERATIVE D'HABITATION REBOUL REBOUL HOUSING COOPERATIVE

(*Loi des associations coopératives*)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'en vertu de la Loi des associations coopératives, il a approuvé la formation d'une association sous le nom de « COOPERATIVE D'HABITATION REBOUL » et sa version anglaise « REBOUL HOUSING COOPERATIVE » dont le siège social est situé à Hull dans le district électoral de Hull.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,

59905-o ALBERT JESSOP.

COOPERATIVE QUEBECOISE DES PISCICULTEURS

(*Loi des associations coopératives*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé la formation de l'association coopérative « COOPERATIVE QUEBECOISE DES PISCICULTEURS ».

Le siège social de cette association coopérative est situé à Montréal, dans le district électoral de l'Acadie.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,

59906-o ALBERT JESSOP.

ASSOCIATION COOPERATIVE DES CAMIONNEURS DE GIRARDVILLE

(*Loi des associations coopératives*)

Avis est donné que « ASSOCIATION COOPERATIVE DES CAMIONNEURS DE GIRARDVILLE », dont le siège social était situé à Girardville, dans le district électoral de Roberval, a été dissoute le 15 janvier 1975, ce conformément aux dispositions de la Loi des associations coopératives et de la Loi de la liquidation des compagnies.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,

59881-o ALBERT JESSOP.

CLUB COOPERATIF DE CONSOMMATION DE DRUMMONDVILLE

(*Cooperative Associations Act*)

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that pursuant to the Cooperative Associations Act, he has approved the formation of an association under the name of "CLUB COOPERATIF DE CONSOMMATION DE DRUMMONDVILLE" with its head office located in Drummondville, in the Electoral District of Drummond.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

59903

COOPERATIVE D'HABITATION REBOUL REBOUL HOUSING COOPERATIVE

(*Cooperative Associations Act*)

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that pursuant to the Cooperative Associations Act, he has approved the formation of an association under the name of "COOPERATIVE D'HABITATION REBOUL" and its English version "REBOUL HOUSING COOPERATIVE", with its head office located in Hull, in the Electoral District of Hull.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institution, Companies and Cooperatives.

59905

COOPERATIVE QUEBECOISE DES PISCICULTEURS

(*Cooperative Associations Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the formation of "COOPERATIVE QUEBECOISE DES PISCICULTEURS", a cooperative association.

The head office of this cooperative association is located in Montreal, in the Electoral District of l'Acadie.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

59906

ASSOCIATION COOPERATIVE DES CAMIONNEURS DE GIRARDVILLE

(*Cooperative Associations Act*)

Notice is given that "ASSOCIATION COOPERATIVE DES CAMIONNEURS DE GIRARDVILLE", whose head office was located in Girardville, in the Electoral District of Roberval, was dissolved on January 15, 1975, the foregoing in conformity with the provisions of the Cooperatives Associations Act and of the Winding-Up Act.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

59881

CLUB COOPERATIF DE CONSOMMATION DE MONTBRUN

(*Loi des associations coopératives*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé la formation de l'association coopérative « CLUB COOPERATIF DE CONSOMMATION DE MONTBRUN ».

Le siège social de cette association coopérative est situé à Montbrun, Québec, dans le district électoral de Rouyn-Noranda.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

59882-o

CLUB COOPERATIF DE CONSOMMATION DE MONTBRUN

(*Cooperative Associations Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the formation of "CLUB COOPERATIF DE CONSOMMATION DE MONTBRUN", a cooperative association.

The head office of this cooperative association is located in Montbrun, Québec, in the Electoral District of Rouyn-Noranda.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

59882

Avis divers

Miscellaneous Notices

Ville de Montréal

Avis de rachat

Aux détenteurs des obligations payables en monnaie canadienne de l'émission désignée « Obligations 9¼% à fonds d'amortissement pour travaux publics, échéant le 15 mars 1990 » (ci-après appelées « Obligations ») de la Ville de Montréal, province de Québec, Canada.

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que la ville de Montréal a l'intention de racheter et rachètera POUR FINS D'AMORTISSEMENT le 15 mars 1975, conformément aux dispositions des obligations, les obligations suivantes (ou partie de ces obligations) comme mentionné ci-après, de l'émission mentionnée ci-dessus, à 100% de leur montant en principal plus l'intérêt couru à la date de rachat, à savoir:

Numéros des obligations entièrement immatriculées portant le préfixe RA, rachetables le 15 mars 1975 jusqu'à concurrence du montant en principal apparaissant vis-à-vis chacun des numéros suivants:

2629....$ 1,000	2634....$ 10,000	2635....$ 2,000	2642....$ 3,000	2643....$ 2,000
2694....$ 1,000	2695....$ 1,000	2696....$ 1,000	2724....$ 1,000	2725....$ 1,000
2726....$ 1,000	2727....$ 1,000	2728....$ 1,000	2732....$ 17,000	2733....$ 2,000

Numéros des obligations à coupons de $25,000 chacune, portant le préfixe AD, rachetables le 15 mars 1975 jusqu'à concurrence du montant en principal apparaissant vis-à-vis chacun des numéros suivants:

03776...$ 3,000	03790...$ 4,000

Numéros des obligations à coupons de $10,000 chacune, portant le préfixe AC, rachetables le 15 mars 1975 jusqu'à concurrence du montant en principal apparaissant vis-à-vis chacun des numéros suivants:

00412...$ 3,000	00431...$ 1,000	00433...$ 2,000	00447...$ 2,000	00461...$ 1,000
00463...$ 3,000	00471...$ 1,000	00476...$ 2,000	00480...$ 3,000	00516...$ 5,000
00531...$ 5,000	00538...$ 2,000	00558...$ 4,000		

City of Montreal

Notice of Redemption

To the holders of debentures payable in Canadian Currency of the issue designated "9¼% Sinking Fund Debentures for Public Works, due March 15, 1990" (herein called "Debentures") of the City of Montreal, Province of Québec, Canada.

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that the City of Montreal intends to and will redeem for SINKING FUND PURPOSES on March 15, 1975, pursuant to the provisions of the debentures, the following debentures (or portions thereof) as indicated, of the above-mentioned issue, at 100% of principal amount plus accrued interest to the redemption date, namely:

Numbers of the fully registered debentures bearing the prefix RA, redeemable on March 15, 1975 to the extent of the principal amount shown against each of the following numbers:

2629....$ 1,000	2634....$ 10,000	2635....$ 2,000	2642....$ 3,000	2643....$ 2,000
2694....$ 1,000	2695....$ 1,000	2696....$ 1,000	2724....$ 1,000	2725....$ 1,000
2726....$ 1,000	2727....$ 1,000	2728....$ 1,000	2732....$ 17,000	2733....$ 2,000

Numbers of the coupon debentures of $25,000 each, bearing the prefix AD, redeemable on March 15, 1975 to the extent of the principal amount shown against each of the following numbers:

Numbers of the coupon debentures of $10,000 each, bearing the prefix AC, redeemable on March 15, 1975 to the extent of the principal amount shown against each of the following numbers:

00412...$ 3,000	00431...$ 1,000	00433...$ 2,000	00447...$ 2,000	00461...$ 1,000
00463...$ 3,000	00471...$ 1,000	00476...$ 2,000	00480...$ 3,000	00516...$ 5,000
00531...$ 5,000	00538...$ 2,000	00558...$ 4,000		

Numéros des obligations à coupons de $1,000 chacune, portant le préfixe A, rachetables le 15 mars 1975:

545204	545214	545225	545236	545237	545240	545243	545264	545272	545282	545284
545362	545453	545454	545458	545477	545483	545501	545506	545520	545527	545563
545564	545578	545631	545639	545654	545659	545678	545680	545681	545702	545711
545719	545723	545725	545731	545747	545759	545761	545774	545775	545776	545777
545788	545794	545795	545798	545829	545830	545836	545855	545877	545884	545888
545890	545892	545896	545897	545913	545933	545947	545955	545963	545965	545967
545978	545983	545984	546012	546030	546031	546045	546046	546052	546078	546082
546088	546090	546119	546121	546128	546130	546138	546156	546165	546172	546180
546184	546185	546186	546244	546263	546273	546277	546281	546282	546286	546287
546288	546292	546307	546445	546485	546493	546500	546504	546512	546518	546521
546524	546528	546532	546552	546564	546569	546581	546600	546603	546607	546620
546625	546635	546642	546657	546669	546670	546677	546701	546735	546738	546739
546740	546742	546843	546867	546868	546890	546894	546984	546988	546999	547015
547118	547183	547192	547202	547203	547212	547215	547216	547225	547232	547234
547237	547238	547239	547244	547248	547294	547297	547521	547522	547529	547531
547533	547550	547557	547559	547588	547612	547619	547622	547632	547735	547740
547741	547742	547743	547760	547766	547776	547778	547793	547828	547940	548012
548017	548026	548053	548054	548055	548079	548095	548099	548107	548243	548245
548247	548316	548353	548355	548356	548357	548359	548375	548379	548380	548387
548394	548410	548420	548507	548508	548509	548513	548516	548518	548522	548563
548626	548635	548771	548833	548841	548845	548847	548856	548869	548870	548878
548884	548890	548893	548895	548905	548912	548922	548923	548924	548932	548938
548940	548943	548950	548954	548957	548965	548966	548967	549024	549025	549040
549045	549049	549087	549094	549096	549098	549101	549104	549105	549111	549117
549125	549131	549134	549137	549138	549140	549144	549154	549158	549217	549218
549257	549333	549334	549338	549340	549356	549358	549497	549498	549506	549519
549661	549662	549692	549693	549721	549760	549762	549766	549768	549769	549772
549780	549791	549819	549822	549826	549832	549833	549834	549836	549865	549874
549877	549880	549881	549884	549885	549900	549902	549906	549981	549984	549992
549995	549998	550037	550073	550075	550082	550085	550141	550166	550173	550191
550227	550236	550239	550243	550502	550506	550511	550515	550537	550568	550647
550649	550654	550661	550662	550665	550680	550681	550692	550716	550813	550822
550832	550836	550845	550864	550918	550920	550932	550933	550945	550952	550954
550958	550963	550970	550973	551074	551077	551079	551083	551088	551089	551105
551108	551117	551119	551120	551125	551135	551144	551147	551159	551160	551354
551586	551589	551591	551595	551609	551610	551621	551628	551636	551638	551639
551641	551644	551651	551654	551658	551668	551691	551692	551694	551698	551722
551731	551735	551741	551745	551746	551747	551749	551758	551761	551766	551768
551772	551774	551783	551785	551787	551788	551792	551797	551806	551807	551808
551820	551822	551824	551833	551855	551862	551902	551907	552740	552748	552749
552852	552855	552856	552857	552858	552861	552865	552866	552867	553045	553050
553051	553057	553137	553142	553156	553163	553168	553177	553179	553214	553218
553220	553221	553226	553228	553229	553231	553234	553235	553254	553262	553321
553322	553323	553340	553349	553352	553354	553361	553362	553370	553373	553374
553375	553385	553388	553390	553399	553403	553406	553426	553441	553456	553459
553460	553464	553467	553468	553473	553477	553482	553485	553510	553695	554491
554493	554505	554514	554517	554522	554528	554529	554532	554534	554536	554538
554543	554549	554558	554571	554573	554577	554580	554581	554585	554587	554589
554600	554601	554602	554947	554950	554952	554955	554961	554979	554988	554991
554997	555008	555015	555020	555042	555053	555054	555057	555068	555069	555072
555074	555075	555086	555089	555094	555241	555268	555284	555290	555294	555320
555327	555796	555799	555824	555826	555856	555857	555981	555984	556040	556041
556054	556058	556063	556064	556156	556161	556164	556166	556167	556178	556200
556203	556204	556211	556213	556216	556245	556248	556253	556255	556259	556264
556267	556268	556271	556276	556279	556301	556488	556507	556521	556523	556527
556530	556532	556537	556557	556558	556560	556594	556640			

Les obligations (ou partie de ces obligations) ainsi rappelées pour rachat deviendront dues et payables et

Numbers of the coupon debentures of $1,000 each, bearing the prefix A, redeemable on March 15, 1975:

Debentures (or portion thereof) to be so redeemed will become due and payable and will be paid, at the

seront payées, au choix du détenteur, en monnaie légale du Canada, au bureau principal de la Banque de Montréal, de la Banque Canadienne Nationale, de La Banque Royale du Canada ou de La Banque Provinciale du Canada, situé dans les villes de Montréal, Toronto, Halifax, Saint John, N.B., Québec, Winnipeg ou Vancouver, Canada, sur présentation et remise des obligations portant les numéros mentionnés ci-dessus, et dans le cas d'obligations à coupons, avec tous les coupons d'intérêt échéant après le 15 mars 1975 attachés.

Les obligations entièrement immatriculées et les obligations à coupons immatriculées quant au principal doivent être accompagnées de procurations pour leur transfert dûment signés en blanc. Les obligations représentant la partie non rachetée de toute obligation rachetée en partie seulement, seront émises sans frais. Les obligations immatriculées seront immatriculées de la même manière que les obligations remises, à moins d'instruction d'agir différemment.

Avis public est aussi par les présentes donné que l'intérêt sur le montant en principal des obligations (ou partie de ces obligations) présentement appelées pour paiement, cessera de s'accroître le et après le 15 mars 1975.

Daté à Montréal, ce seizième jour de janvier 1975.

Ville de Montréal,
ROGER BÉLANGER,
Directeur des finances.

59892-o

option of the holder, in lawful money of Canada, at the principal office of Bank of Montreal, Bank Canadian National, The Royal Bank of Canada or The Provincial Bank of Canada located in the cities of Montreal, Toronto, Halifax, Saint John, N.B., Québec, Winnipeg or Vancouver, Canada, upon presentation and surrender of Debentures bearing the above-mentioned numbers, and in the case of coupon debentures with all coupons maturing after March 15, 1975 attached.

Fully registered debentures and coupon debentures registered as to principal must be accompanied by assignments for transfer powers duly executed in blank. Debentures representing the unredeemed portion of any debenture redeemed in part only, will be issued without charge. Registered debentures will be registered in the same manner as the debentures surrended, in the absence of other instructions.

Public notice is also hereby given that all interest on the principal amount of the debentures (or portion thereof) presently called for payment, will cease to accrue from and after March 15, 1975.

Dated at Montreal, this sixteenth day of January, 1975.

City of Montreal,
ROGER BÉLANGER,
Director of Finance.

59892-o

Ville de Montréal

Avis de rachat

Aux détenteurs des obligations payables en monnaie des Etats-Unis de l'émission désignée « 8.85% Sinking Fund Debentures due March 15, 1999 » (ci-après appelées « Obligations ») de la ville de Montréal, province de Québec, Canada.

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que la ville de Montréal a l'intention de racheter et rachètera POUR FINS D'AMORTISSEMENT le 15 mars 1975, conformément aux dispositions des obligations, les obligations suivantes (ou partie de ces obligations) comme mentionné ci-après, de l'émission mentionnée ci-dessus, à 100% de leur montant en principal plus l'intérêt couru à la date de rachat, à savoir:

Numéros des obligations entièrement immatriculées, rachetables le 15 mars 1975 jusqu'à concurrence du montant en principal apparaissant vis-à-vis chacun des numéros suivants:

1	$173,000	2	$156,000	4	$277,000	5	$208,000	6	$173,000
7	$173,000	12	$104,000	16	$ 52,000	17	$139,000	18	$104,000
21	$104,000	22	$ 69,000	23	$ 69,000	24	$ 69,000	25	$ 69,000
27	$ 69,000	31	$ 69,000	32	$ 52,000	33	$ 52,000	34	$ 52,000
35	$ 35,000	36	$ 35,000	37	$ 35,000	38	$ 35,000	39	$ 35,000
43	$ 35,000	44	$ 26,000	45	$ 17,000	46	$ 17,000	47	$ 17,000
52	$ 17,000	53	$ 17,000	54	$ 17,000	55	$ 16,000	56	$ 10,000
57	$ 9,000	58	$ 9,000	59	$ 9,000	60	$ 9,000	61	$ 9,000
62	$ 9,000	63	$ 17,000	72	$242,000				

City of Montreal

Notice of Redemption

To the holders of debentures payable in United States Currency of the issue designated "8.85% Sinking Fund Debentures due March 15, 1999" (herein called "Debentures") of the City of Montreal, Province of Québec, Canada.

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that the City of Montreal intends to and will redeem for SINKING FUND PURPOSES on March 15, 1975, pursuant to the provisions of the debentures, the following debentures (or portions thereof) as indicated, of the above-mentioned issue, at 100% of principal amount plus accrued interest to the redemption date, namely:

Numbers of the fully registered debentures, redeemable on March 15, 1975 to the extent of the principal amount shown against each of the following numbers:

Les obligations (ou partie de ces obligations) ainsi rappelées pour rachat deviendront dues et payables et seront payées en telles espèces ou monnaie des Etats-Unis d'Amérique qui, au moment du paiement, aura cours légal pour le paiement des dettes publiques et privées dans lesdits Etats-Unis d'Amérique, au bureau de Bank of Montreal Trust Company, Borough of Manhattan, Ville et Etat de New York, Etats-Unis d'Amérique, sur présentation et remise des obligations portant les numéros mentionnés ci-dessus.

Les obligations entièrement immatriculées doivent être accompagnées de procurations pour leur transfert dûment signées en blanc. Les obligations entièrement immatriculées représentant la partie non rachetée de toute obligation rachetée en partie seulement, seront émises sans frais. Les obligations immatriculées seront immatriculées de la même manière que les obligations remises, à moins d'instructions d'agir différemment.

Avis public est aussi par les présentes donné que l'intérêt sur le montant en principal des obligations (ou partie de ces obligations) présentement appelées pour paiement, cessera de s'accroître le et après le 15 mars 1975.

Daté à Montréal, ce vingt-septième jour de janvier 1975.

Ville de Montréal,
ROGER BÉLANGER,
Directeur des finances.

59942-o

Debentures (or portion thereof) to be so redeemed will become due and payable and will be paid in such coin or currency of the United States of America as at the time of payment is legal tender for public and private debts in said United States of America, at the office of Bank of Montreal Trust Company, in the Borough of Manhattan, City and State of New York, United States of America, upon presentation and surrender of debentures bearing the above-mentioned numbers.

Fully, registered debentures must be accompanied by assignments for transfer powers duly executed in blank. Fully, registered debentures representing the unredeemed portion of any debenture redeemed in part only will be issued without charge. Registered debentures will be registered in the same manner as the debentures surrendered, in the absence of other instructions.

Public notice is also hereby given that all interest on the principal amount of the debentures (or portion thereof) presently called for payment, will cease to accrue from and after March 15, 1975.

Dated at Montreal, this twenty-seventh day of January, 1975.

City of Montreal,
ROGER BÉLANGER,
Director of Finance.

59942-o

Cité de Westmount

Avis est donné par les présentes qu'en vertu d'une résolution de son conseil municipal adoptée à une séance dûment tenue le lundi, 4e jour de novembre 1974, la cité de Westmount entend se prévaloir de l'article 430 de la Loi des cités et villes (S.R.Q. 1964, chapitre 193, tel qu'amendé) qui se lit comme suit:

« 430. Les rues ou ruelles ouvertes au public depuis au moins dix ans deviennent propriété de la municipalité dès que sont accomplies les formalités suivantes:

1. Le conseil approuve par résolution une description de toutes rues ou ruelles ou de toute partie de celles-ci, pour lesquelles la municipalité entend se prévaloir du présent article;

2. Cette description doit être faite d'après un plan cadastral et un livre de renvoi faits et déposés conformément à la Loi du cadastre (ch. 320);

3. L'original de cette description doit être déposé au bureau du greffier de la municipalité et une copie certifiée par un arpenteur-géomètre doit être déposée au bureau du registrateur de la division d'enregistrement où se trouvent les terrains visés;

4. Le greffier de la municipalité fait publier deux fois dans la *Gazette officielle du Québec* et dans un journal quotidien circulant dans la municipalité, avec un intervalle d'au moins trois mois et d'au plus quatre mois entre chaque publication, un avis contenant:

a) le texte intégral du présent article;

b) une description sommaire des rues ou ruelles concernées;

c) une déclaration à l'effet que les formalités prévues aux paragraphes 1 et 2 ont été accomplies.

City of Westmount

Notice is hereby given that by virtue of a resolution of its Municipal Council passed at a meeting duly held on Monday, the 4th day of November, 1974, the City of Westmount proposes to avail itself of Section 430 of the Cities and Towns Act (R.S.Q. 1964, Chapter 193, as amended) which reads as follows:

"430. The streets or lanes open to the public for ten years or more shall become the property of the municipality upon the observance of the following formalities:

1. The council shall approve by resolution a description of all streets or lanes or parts thereof with respect to which the municipality proposes to avail itself of this section;

2. Such description shall be made according to an official plan and book of reference made and deposited in conformity with the Cadastre Act (Chapter 320);

3. The original of such description must be deposited in the office of the clerk of the municipality and a copy certified by a land-surveyor shall be deposited in the office of the registrar of the registration division where the lands concerned are situated;

4. The clerk of the municipality shall cause to be published twice in the *Québec Official Gazette* and in a daily newspaper circulating in the municipality, with an interval of not less than three months nor more than four months between publications, a notice containing:

(*a*) the full text of this section;

(*b*) a summary description of the streets or lanes concerned;

(*c*) a declaration to the effect that the formalities prescribed by paragraphs 1 and 2 have been observed.

Tout droit auquel des tiers pourraient prétendre à la propriété du fonds desdites rues ou ruelles est prescrit s'il n'est pas exercé par action devant le tribunal compétent dans l'année suivant la dernière publication dans la *Gazette officielle du Québec*.

La municipalité ne peut se prévaloir du présent article à l'égard de rues ou ruelles sur lesquelles elle a prélevé une taxe au cours des dix années précédentes. »

Description sommaire des ruelles ou parties de ruelles concernées, à savoir:

a) « Quatre étendues de terrain, étant des ruelles ou parties de ruelles, situées en la cité de Westmount, connues et désignées aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la municipalité de la paroisse de Montréal, division d'enregistrement de Montréal, comme étant les suivantes:

1. Une partie de la subdivision numéro trente et un du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze (P. 375-31).

Bornée au nord-ouest par une autre partie de ce même lot faisant maintenant parti du boulevard De Maisonneuve; au nord-est et au sud-est par la subdivision numéro cent soixante-dix-neuf du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze (375-179); au sud-ouest en partie par ladite subdivision numéro cent soixante-dix-neuf du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze (375-179), et en partie par des parties de la subdivision numéro seize, des resubdivisions numéros un et deux de la subdivision numéro dix-sept, la resubdivision numéro un de la subdivision numéro dix-huit, la resubdivision numéro quatre de la subdivision numéro dix-huit, la resubdivision numéro deux de la subdivision numéro dix-neuf, la resubdivision numéro deux de la subdivision numéro vingt, la resubdivision numéro deux de la subdivision numéro vingt et un, faisant toutes partie du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze (P. 375-16, P. 375-17-1, P. 375-17-2, P. 375-18-1, 375-18-4, 375-19-2, 375-20-2 et 375-21-2), et en partie par la resubdivision numéro deux de la subdivision numéro dix-huit du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze étant la ruelle ci-dessous décrite au paragraphe « trois » (Lot 375-18-2 ruelle).

Mesurant cent cinquante-six pieds et quarante-quatre centièmes (156.44′) du côté nord-est, et cent cinquante-huit pieds et soixante-dix centièmes (158.66′) du côté sud-ouest sur une largeur de seize pieds (16.0′) mesurée perpendiculairement entre ses deux côtés.

Couvrant une superficie de deux mille cinq cent vingt et un pieds carrés (2,521 pi. ca.), mesure anglaise.

2. Une autre partie de ladite subdivision numéro trente et un du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze (P. 375-31).

Bornée au nord-ouest et au nord-est par la subdivision numéro cent soixante-dix-neuf du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze (375-179); au sud-est par la subdivision numéro dix du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze (375-10); au sud-ouest en partie par des parties des subdivisions numéros onze, douze et treize du lot originaire numéro trois cent soixante-

Any right that third parties might claim to the ownership of the site of the said streets or lanes shall be prescribed unless exercised by suit before the competent court within one year after the last publication in the *Québec Official Gazette*.

The municipality cannot avail itself of this section with respect to streets or lanes on which it has levied any tax within the preceding ten years."

A summary description of the lanes or parts of lanes concerned is as follows:

(*a*) "Four parcels of land, being lanes or parts of lanes, situated in the City of Westmount which are known and designated upon the official plan and book of reference of the cadastre of the Municipality of the Parish of Montreal, Registration Division of Montreal, as being the following:

1. A part of lot subdivision number thirty-one of original lot number three hundred and seventy-five (375-31 Pt.)

It is bounded upon the northwest by another part of this same lot now forming part of De Maisonneuve Boulevard; upon the northeast and southeast by lot subdivision number one hundred and seventy-nine of original lot number three hundred and seventy-five (375-179); upon the southwest partly by this said lot subdivision number one hundred and seventy-nine of original lot number three hundred and seventy-five (375-179), partly by parts of lots subdivision number sixteen, resubdivision numbers one and two of subdivision number seventeen, resubdivision number one of subdivision number eighteen, resubdivision number four of subdivision number eighteen, resubdivision number two of subdivision number nineteen, resubdivision number two of subdivision number twenty, resubdivision number two of subdivision number twenty-one all of original lot number three hundred and seventy-five (Pt. 375-16, Pt. 375-17-1, Pt. 375-17-2, Pt. 375-18-1, 375-18-4, 375-19-2, 375-20-2 and 375-21-2), and partly by lot resubdivision number two of subdivision number eighteen of original lot number three hundred and seventy-five being a lane hereinafter described under paragraph "three" (Lot 375-18-2 lane).

It measures one hundred and fifty-six feet and forty-four hundredths of a foot (156.44′) upon its northeasterly side, and one hundred and fifty-eight feet and sixty-six hundredths of a foot (158.66′) upon its southwesterly side by a breadth of sixteen feet (16.0′) measured perpendicularly between these two sides.

It contains an area of two thousand five hundred and twenty-one square feet (2,521 sq. ft.), English measure.

2. Another part of this said lot subdivision number thirty-one of original lot number three hundred and seventy-five (Pt. 375-31).

It is bounded upon the northwest and northeast by lot subdivision number one hundred and seventy-nine of original lot number three hundred and seventy-five (375-179); upon the southeast by lot subdivision number ten of original lot number three hundred and seventy-five (375-10); upon the southwest partly by parts of lots subdivision numbers eleven, twelve and thirteen

quinze (P. 375-11, P. 375-12 et P. 375-13) et en partie par la subdivision numéro cent soixante-dix-neuf du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze (375-179).

Mesurant cent pieds et quatorze centièmes (100.14′) du côté nord-est, cent pieds et vingt-sept centièmes (100.27′) du côté sud-ouest sur une largeur de seize pieds (16.0′) mesurée perpendiculairement entre ses deux côtés.

Couvrant une superficie de mille six cent trois pieds carrés (1,603 pi. ca.), mesure anglaise.

3. La resubdivision deux de la subdivision numéro dix-huit du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze (375-18-2).

Mesurant, selon le cadastre, cent dix pieds et cinq dixièmes (110.5′) de chacun de ses côtés nord-ouest et sud-est. Selon l'occupation, elle mesure neuf pieds et cinq dixièmes (9.5′) du côté sud-ouest sur l'avenue Greene et dix pieds (10.0′) du côté nord-est comparativement à une largeur cadastrale de dix pieds (10.0′) sur toute sa longueur.

Selon l'occupation, elle couvre une superficie de mille soixante-dix-sept pieds carrés (1,077 pi. ca.), mesure anglaise.

4. La subdivision numéro dix du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze (375-10).

Mesurant, selon le cadastre, deux cent trente-sept pieds (237.0′) de chacun de ses côtés nord-ouest et sud-est sur une largeur de seize pieds (16.0′) mesurée perpendiculairement entre ses deux côtés.

Selon ledit cadastre, elle couvre une superficie de trois mille sept cent quatre-vingt-douze pieds carrés (3,792 pi. ca.), mesure anglaise. »

b) « Trois étendues de terrain étant des ruelles ou parties de ruelles et situées en la cité de Westmount, division d'enregistrement de Montréal, connues et désignées aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la municipalité de la paroisse de Montréal, division d'enregistrement de Montréal, comme étant les suivantes:

1. La subdivision numéro onze du lot originaire numéro trois cent soixante-dix-neuf, étant une ruelle (Lot 379-11, ruelle). Mesurant seize pieds (16.0′) de largeur perpendiculaire sur une profondeur de cent dix pieds (110.0′) selon le cadastre. Selon son occupation, elle mesure seize pieds (16.0′) de largeur perpendiculaire sur une profondeur de cent dix pieds et quatre dixièmes (110.4′). Couvrant une superficie de mille sept cent soixante-six pieds carrés (1,766 pi. ca.), mesure anglaise.

2. Partie de la subdivision numéro vingt-trois du lot originaire numéro trois cent soixante-dix-neuf, étant une ruelle (P. lot 379-23, ruelle). Bornée à une extrémité vers le sud-ouest par l'avenue Greene; à l'autre extrémité vers le nord-est par une autre partie de la même subdivision numéro vingt-trois du lot originaire numéro trois cent soixante-dix-neuf (P. lot 379-23) faisant

of original lot number three hundred and seventy-five (Pt. 375-11, Pt. 375-12 and Pt. 375-13) and partly by lot subdivision number one hundred and seventy-nine of original lot number three hundred and seventy-five (375-179).

It measures one hundred feet and fourteen hundredths of a foot (100.14′) upon its northeasterly side, one hundred feet and twenty-seven hundredths of a foot (100.27′), upon its southwesterly side by a breadth of sixteen feet (16.0′) measured perpendicularly between these two sides.

It contains an area of one thousand six hundred and three square feet (1,603 sq. ft.), English measure.

3. Lot resubdivision two of subdivision number eighteen of original lot number three hundred and seventy-five (375-18-2).

It measures, according to the cadastre, one hundred and ten feet and five tenths of a foot (110.5′) upon each of its northwesterly and southeasterly sides. According to occupation, it measures nine feet and five tenths of a foot (9.5′) upon its southwesterly side at Greene Avenue and ten feet (10.0′) upon its northeasterly side as compared to a cadastral width of ten feet (10.0′) throughout.

As occupied, it contains an area of one thousand and seventy-seven square feet (1,077 sq. ft.), English measure.

4. Lot subdivision number ten of original lot number three hundred and seventy-five (375-10).

It measures, according to the cadastre, two hundred and thirty-seven feet (237.0′) upon each of its northwesterly and southeasterly sides by a breadth of sixteen feet (16.0′) measured perpendicularly between these two sides.

According to the said cadastre, it contains an area of three thousand seven hundred and ninety-two square feet (3,792 sq. ft.), English measure."

(*b*) "Three parcels of land being lanes or parts of lanes and situated in the City of Westmount, Registration Division of Montreal and which are known and designated upon the official plan and book of reference of the cadastre of the Municipality of the Parish of Montreal, Registration Division of Montreal, as being the following:

1. Lot subdivision number eleven of original lot number three hundred and seventy-nine being a lane (Lot 379-11, lane). It measures sixteen feet (16.0′) in perpendicular width by a depth of one hundred and ten feet (110.0′) according to the cadastre. According to its occupation, it measures sixteen feet (16.0′) in perpendicular width by a depth of one hundred and ten feet and four tenths of a foot (110.4′). It contains an area of one thousand seven hundred and sixty-six square feet (1,766 sq. ft.), English measure.

2. Part of lot subdivision number twenty-three of original lot number three hundred and seventy-nine being a lane (Pt. lot 379-23, lane). It is bounded at one end towards the southwest by Greene Avenue; at the other end towards the northeast by another part of this same lot subdivision number twenty-three of original lot number three hundred and seventy-nine (Pt. lot

partie de l'avenue Gladstone; d'un côté au nord-ouest par les subdivisions numéros six à vingt-deux inclusivement du lot originaire numéro trois cent soixante-dix-neuf (Lots 379-6 à 379-22 inclusivement); de l'autre côté au sud-est par les subdivisions numéros un, deux et trois de la subdivision numéro vingt-quatre du lot originaire numéro trois cent soixante-dix-neuf (Lots 379-24-1, 379-24-2 et 379-24-3) et par les subdivisions numéros un et deux de la subdivision numéro vingt-cinq du lot originaire numéro trois cent soixante-dix-neuf (Lots 379-25-1 et 379-25-2) et par une partie de la subdivision numéro vingt-cinq du lot originaire numéro trois cent soixante-dix-neuf (P. lot 379-25) et par la subdivision numéro vingt-six et la subdivision numéro vingt-sept, étant une ruelle, du lot originaire numéro trois cent soixante-dix-neuf (Lots 379-26 et 379-27, ruelle) et par la subdivision numéro quatre de la subdivision numéro vingt-huit du lot originaire numéro trois cent soixante-dix-neuf (Lot 379-28-4) et par la subdivision numéro un, étant une ruelle, et la subdivision numéro deux de la subdivision numéro vingt-neuf du lot originaire numéro trois cent soixante-dix-neuf (Lots 379-29-1, ruelle, et 379-29-2) et par la subdivision numéro un de la subdivision numéro trente du lot originaire numéro trois cent soixante-dix-neuf (Lot 379-30-1).

Cettedite partie de lot mesure seize pieds (16.0′) de largeur perpendiculaire sur une profondeur de quatre cent vingt-huit pieds et cinq centièmes (428.05′) du côté nord-ouest et quatre cent vingt-huit pieds et quinze centièmes (428.15′) du côté sud-est. Couvrant une superficie de six mille huit cent cinquante pieds carrés (6,850 pi. ca.), mesure anglaise.

3. Une autre partie de la subdivision numéro vingt-trois du lot originaire numéro trois cent soixante-dix-neuf, étant une ruelle, (P. lot 379-23, ruelle). Bornée à une extrémité, au sud-ouest, par une autre partie de la même subdivision numéro vingt-trois du lot originaire numéro trois cent soixante-dix-neuf (P. lot 379-23) faisant partie de l'avenue Gladstone; à l'autre extrémité, au nord-est, par une partie de la subdivision numéro un du lot originaire numéro trois cent soixante-dix-neuf (P. lot 379-1); d'un côté, au nord-ouest, par la subdivision numéro un de la subdivision numéro quatre du lot originaire numéro trois cent soixante-dix-neuf (Lot 379-4-1) et par la subdivision numéro un de la subdivision numéro trois du lot originaire numéro trois-cent soixante-dix-neuf (Lot 379-3-1) et par la subdivision numéro deux du lot originaire numéro trois cent soixante-dix-neuf (Lot 379-2); de l'autre côté, au sud-est, par la subdivision numéro huit de la subdivision numéro trente du lot originaire numéro trois cent soixante-dix-neuf (Lot 379-30-8) et par partie de la subdivision numéro un de la subdivision numéro trente et un du lot originaire numéro trois cent soixante-dix-neuf (P. lot 379-31-1).

Cettedite partie de lot mesure seize pieds (16.0′) de largeur perpendiculaire sur une profondeur de soixante-neuf pieds et huit dixièmes (69.8′) du côté nord-ouest et de soixante-neuf pieds et soixante-treize centièmes

379-23) forming part of Gladstone Avenue; on one side to the northwest by lots subdivision numbers six to twenty-two inclusive of original lot number three hundred and seventy-nine (Lots 379-6 to 379-22 inclusive); on the other side to the southeast by lots subdivision numbers one, two and three of lot subdivision number twenty-four of original lot number three hundred and seventy-nine (Lots 379-24-1, 379-24-2 and 379-24-3) and by lots subdivision numbers one and two of lot subdivision number twenty-five of original lot number three hundred and seventy-nine (Lots 379-25-1 and 379-25-2) and by a part of lot subdivision number twenty-five of original lot number three hundred and seventy-nine (Pt. lot 379-25) and by lot subdivision number twenty-six and lot subdivision number twenty-seven being a lane of original lot number three hundred and seventy-nine (Lots 379-26 and 379-27, lane) and by lot subdivision number four of lot subdivision number twenty-eight of original lot number three hundred and seventy-nine (Lot 379-28-4) and by lot subdivision number one being a lane and lot subdivision number two of lot subdivision number twenty-nine of original lot number three hundred and seventy-nine (Lots 379-29-1, lane, and 379-29-2) and by lot subdivision number one of lot subdivision number thirty of original lot number three hundred and seventy-nine (Lot 379-30-1).

This said part of lot measures sixteen feet (16.0′) in perpendicular width by a depth of four hundred and twenty-eight feet and five hundredths of a foot (428.05′) on its northwesterly side and four hundred and twenty-eight feet and fifteen hundredths of a foot (428.15′) on its southeasterly side. It contains an area of six thousand eight hundred and fifty square feet (6,850 sq. ft.), English measure.

3. Another part of lot subdivision number twenty-three of original lot number three hundred and seventy-nine being a lane (Pt. lot 379-23 lane). It is bounded at one end, to the southwest, by another part of this same lot subdivision number twenty-three of original lot number three hundred and seventy-nine (Pt. lot 379-23) forming part of Gladstone Avenue; at the other end, to the northeast by part of lot subdivision number one of original lot number three hundred and seventy-nine (Pt. lot 379-1) one one side, to the northwest by lot subdivision number one of lot subdivision number four of original lot number three hundred and seventy-nine (Lot 379-4-1) and by lot subdivision number one of lot subdivision number three of original lot number three hundred and seventy-nine (Lot 379-3-1) and by lot subdivision number two of original lot number three hundred and seventy-nine (Lot 379-2); on the other side, to the southeast by lot subdivision number eight of lot subdivision number thirty of original lot number three hundred and seventy-nine (Lot 379-30-8) and by part of lot subdivision number one of lot subdivision number thirty-one of original lot number three hundred and seventy-nine (Pt. lot 379-31-1).

This said part of lot measures sixteen feet (16.0′) in perpendicular width by a depth of sixty-nine feet and eight tenths of a foot (69.8′) on its northwesterly side and sixty-nine feet and seventy-three hundredths of a

(69.73′) du côté sud-est. Couvrant une superficie de mille cent seize pieds carrés (1,116 pi. ca.), mesure anglaise. »

c) Sept étendues de terrain étant des ruelles ou parties de ruelles, situées en la cité de Westmount, connues et désignées aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la municipalité de la paroisse de Montréal, division d'enregistrement de Montréal, comme étant les suivantes:

1. La subdivision numéro trente du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze, étant une ruelle, (Lot 375-30 ruelle). Mesurant seize pieds (16.0′) de largeur perpendiculaire sur une profondeur de cent dix pieds et cinq dixièmes (110.5′). Couvrant une superficie de mille sept cent soixante-huit pieds carrés (1,768 pi. ca.), mesure anglaise.

2. Une partie de la subdivision numéro trente et un du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze (P. Lot 375-21). Bornée à une extrémité, au sud-est, par une partie de cette même subdivision numéro trente et un du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze (P. 375-31) faisant partie du boulevard de Maisonneuve; à l'autre extrémité, au nord-ouest, par la subdivision numéro cent cinquante-cinq du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze (Lot 375-155); d'un côté, au nord-est par la subdivision indiquée par la lettre « A » de la subdivision numéro deux de la subdivision numéro quarante-quatre du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze (Lot 375-44-2-A) et par la subdivision indiquée par la lettre « A » de la subdivision numéro un de la subdivision numéro quarante-cinq du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze (Lot 375-45-1-A) et par la subdivision indiquée par la lettre « A » de la subdivision numéro un de la subdivision numéro quarante-six du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze (Lot 375-46-1-A) et par la subdivision indiquée par la lettre « A » de la subdivision numéro un de la subdivision numéro quarante-sept du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze (Lot 375-47-1-A) et par la subdivision numéro cinq de la subdivision numéro quarante-sept du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze (Lot 375-47-5, ruelle) et par les subdivisions numéros quarante-huit à cinquante et un inclusivement du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze (Lots 375-48 à 375-51 incl.) et par une partie de la subdivision numéro cent cinquante-quatre du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze (partie lot 375-154); de l'autre côté, au sud-ouest, par la subdivision numéro cent quatre-vingt-un du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze (Lot 375-181) et par la subdivision numéro trente du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze, étant une ruelle (Lot 375-30, ruelle).

Cettedite partie de lot mesure seize pieds (16.0′) de largeur perpendiculaire sur une profondeur de cent quatre-vingt-dix pieds (190.0′) du côté nord-est et cent quatre-vingt-sept pieds et soixante-sept centièmes (187.67′) du côté sud-ouest et couvrant une superficie de trois mille vingt et un pieds carrés (3,021 pi. ca.), mesure anglaise.

foot (69.73′) on its southeasterly side. It contains an area of one thousand one hundred and sixteen square feet (1,116 sq. ft), English measure."

(*c*) "Seven parcels of land being lanes or part of lanes, situated in the City of Westmount and which are known and designated upon the official plan and in the book of reference of the cadastre of the Municipality of the Parish of Montreal, Registration Division of Montreal, as being the following:

1. Lot subdivision number thirty of original lot number three hundred and seventy-five being a lane (Lot 375-30 lane). It measures sixteen feet (16.0′) in perpendicular width by a depth of one hundred and ten feet and five tenths of a foot (110.5′). It contains an area of one thousand seven hundred and sixty-eight square feet (1,768 sq. ft.), English measure.

2. A part of lot subdivision number thirty-one of original lot number three hundred and seventy-five (Pt. Lot 375-31). It is bounded at one end, to the south-east by a part of this same lot subdivision number thirty-one of original lot number three hundred and seventy-five (Pt. 375-31) forming part of De Maisonneuve Boulevard; at the other end, to the northwest, by lot subdivision number one hundred and fifty-five of original lot number three hundred and seventy-five (Lot 375-155); on one side to the northeast by lot subdivision letter "A" of lot subdivision number two of lot subdivision number forty-four of original lot number three hundred and seventy-five (Lot 375-44-2-A) and by lot subdivision letter "A" of lot subdivision number one of lot subdivision number forty-five of original lot number three hundred and seventy-five (Lot 375-45-1-A) and by lot subdivision letter "A" of lot subdivision number one of lot subdivision number forty-six of original lot number three hundred and seventy-five (Lot 375-46-1-A) and by lot subdivision letter "A" of lot subdivision number one of lot subdivision number forty-seven of original lot number three hundred and seventy-five (Lot 375-47-1-A) and by lot subdivision number five of lot subdivision number forty-seven of original lot number three hundred and seventy-five being a lane (Lot 375-47-5, lane) and by lots subdivision numbers forty-eight to fifty-one inclusive of original lot number three hundred and seventy-five (Lots 375-48 to 375-51 incl.) and by a portion of lot subdivision number one hundred and fifty-four of original lot number three hundred and seventy-five (portion lot 375-154); on the other side, to the southwest by lot subdivision number one hundred and eighty-one of orignal lot number three hundred and seventy-five (Lot 375-181) and by lot subdivision number thirty of original lot number three hundred and seventy-five being a lane (Lot 375-30, lane).

This said part of lot measures sixteen feet (16.0′) in perpendicular width by a depth of one hundred and ninety feet (190.0′) on its northeasterly side and one hundred and eighty-seven feet and sixty-seven hundreths of a foot (187.67′) on its southwesterly side and contains an area of three thousand and twenty-one square feet (3,021 sq. ft.), English measure.

3. La subdivision numéro cinq de la subdivision numéro quarante-sept du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze, étant une ruelle (Lot 375-47-5, ruelle).

Cedit lot mesure dix pieds de largeur perpendiculaire sur une profondeur d'occupation de cent dix pieds et neuf dixièmes (110.9′) et couvre une superficie de mille cent neuf pieds carrés (1,109 pi. car.), mesure anglaise. Selon le cadastre, ce lot devrait mesurer cent dix pieds et cinq dixièmes (110.5′) de profondeur, sur une largeur de dix pieds (10.0′).

4. La subdivision numéro cent quarante-trois du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze, étant une ruelle (Lot 375-143, ruelle). Mesurant, suivant son occupation, seize pieds (16.0′) de largeur perpendiculaire à son extrémité nord-est attenant à l'avenue Elm; quinze pieds et huit dixièmes (15.8′) de largeur à son extrémité sud-ouest attenant à la subdivision numéro cent soixante-huit du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze, étant une autre ruelle (Lot 375-168, ruelle) sur une profondeur de cent pieds et neuf dixièmes (107.9′) du côté nord-ouest et de cent huit pieds (108.0′) du côté sud-est et couvrant une superficie de mille sept cent seize pieds carrés (1,716 pi. ca.), mesure anglaise.

Selon le cadastre, cettedite ruelle devrait mesurer seize pieds (16.0′) de largeur perpendiculaire sur toute sa profondeur de cent sept pieds (107.0′).

5. La subdivision numéro cent cinquante-cinq du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze, étant une ruelle (Lot 375-155, ruelle).

Cettedite ruelle mesure seize pieds(16.0′) de largeur perpendiculaire sur une profondeur de deux cent soixante-dix-sept pieds et quinze centièmes (277.15′) du côté nord-est et de deux cent soixante-dix-sept pieds et cinq dixièmes (277.5′) du côté sud-ouest et couvre une superficie de quatre mille quatre cent trente-huit pieds carrés (4,438 pi. ca.) mesure anglaise.

Selon le cadastre, cedit lot devrait mesurer deux cent soixante-quinze pieds (275.0′) en profondeur sur ladite largeur de seize pieds (16.0′).

6. La subdivision numéro cent soixante-huit du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze, étant une ruelle (Lot 375-168, ruelle).

Selon son occupation, cettedite ruelle mesure dix-neuf pieds et soixante-quinze centièmes (19.75′) de largeur à son extrémité nord-ouest et dix-neuf pieds et cinq dixièmes (19.5′) à son extrémité sud est sur une profondeur de trente-huit pieds et quatre dixièmes (38.4′) du côté sud-ouest et de trente-huit pieds et neuf dixièmes (38.9′) du côté nord-est. Couvrant une superficie de sept cent cinquante-neuf pieds carrés (759 pi. ca.), mesure anglaise.

Selon le cadastre, cettedite ruelle devrait mesurer dix-neuf pieds et cinq dixièmes (19.5′) de largeur sur toute sa profondeur de quarante et un pieds (41.0′) de ses côtés nord-est et sud-ouest.

3. Lot subdivision number five of lot subdivision number forty-seven of original lot number three hundred and seventy-five being a lane (Lot 375-47-5, lane).

This said lot measures ten feet (10.0′), in perpendicular width by an occupied depth of one hundred and ten feet and nine tenths of a foot (110.9′) and contains an area of one thousand one hundred and nine square feet (1,109 sq. ft.), English measure. According to the cadastre, it should measure one hundred and ten feet and five tenths of a foot (110.5′) in depth, by the said width of ten feet (10.0′).

4. Lot subdivision number one hundred and forty-three of original lot number three hundred and seventy-five being a lane (Lot 375-143, lane). It measures, according to its occupation, sixteen feet (16.0′) in perpendicular width at its northeasterly end adjacent to Elm Avenue; fifteen feet and eight tenths of a foot (15.8′) in width at its southwesterly end adjacent to lot subdivision number one hundred and sixty-eight of original lot number three hundred and seventy-five being another lane (Lot 375-168, lane) by a depth of one hundred and seven feet and nine tenths of a foot (107.9′) on its northwesterly side and one hundred and eight feet (108.0′) on its southeasterly side and contains an area of one thousand seven hundred and sixteen square feet (1,716 sq. ft.), English measure.

According to the cadastre, this said lane should measure sixteen feet (16.0′) in perpendicular width throughout by a depth of one hundred and seven feet (107.0′).

5. Lot subdivision number one hundred and fifty-five of original lot number three hundred and seventy-five being a lane (Lot 375-155, lane).

This said lane measures sixteen feet (16.0′) in perpendicular width by a depth of two hundred and seventy-seven feet and fifteen hundredths of a foot (277.15′) on its northeasterly side and two hundred and seventy-seven feet and five tenths of a foot (277.5′) on its southwesterly side, and contains an area of four thousand, four hundred and thirty-eight square feet (4,438 sq. ft.), English measure.

According to the cadastre, this said lot should measure a depth of two hundred and seventy-five feet (275.0′) by the said width of sixteen feet (16.0′).

6. Lot subdivision number one hundred and sixty-eight of original lot number three hundred and seventy-five being a lane (Lot 375-168, lane).

This said lane measures, according to its occupation, nineteen feet and seventy-five hundredths of a foot (19.75′) in width at its northwesterly end and nineteen feet and five tenths of a foot (19.5′) at its southeasterly end by a depth of thirty-eight feet and four tenths of a foot (38.4′) on its southwesterly side and thirty-eight feet and nine tenths of a foot (38.9′) on its northeasterly side. It contains an area of seven hundred and fifty-nine square feet (759 sq. ft.) English measure.

According to the cadastre this said lane should measure nineteen feet and five tenths of a foot (19.5′) in width throughout by a depth of forty-one feet (41.0′) in both its northeasterly and southwesterly sides.

7. La subdivision numéro cent soixante-neuf du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze, étant une ruelle (Lot 375-169, ruelle).

Cettedite ruelle mesure seize pieds (16.0′) de largeur perpendiculaire sur une profondeur de cent dix pieds et cinq dixièmes (110.5′), couvrant une superficie de mille sept cent soixante-huit pieds carrés (1,768 pi. ca.) mesure anglaise. »

Les formalités prévues aux paragraphes 1 et 2 de l'article 430 de la Loi des cités et villes ont été ccomplies.

Fait à Westmount, ce 24e jour de janvier 1975.

Le greffier de la cité de Westmount,
R. B. SEAMAN.

59891-6-2

7. Lot subdivision number one hundred and sixty-nine of original lot number three hundred and seventy-five being a lane (Lot 375-169, lane).

This said lane measures sixteen feet (16.0′) in perpendicular width by a depth of one hundred and ten feet and five tenths of a foot (110.5′) and contains an area of one thousand seven hundred and sixty-eight square feet (1,768 sq. ft.), English measure."

The formalities prescribed by paragraphs 1 and 2 of Section 430 of the Cities and Towns Act have been observed.

Given at Westmount, this 24th day of January, 1975.

R. B. SEAMAN,
Clerk of the City of Westmount.

59891-6-2-o

LES INSTITUTIONS PRIVEES D'ENSEIGNEMENT DE LA CONCREGATION DES SOEURS DES SAINTS NOMS DE JESUS ET MARIE

Avis vous est donné qu'en vertu des articles 21 et 22 du chapitre 128, 13-14 Elizabeth II, 1965, loi constituant en corporation la Congrégation des Soeurs des Saints Noms de Jésus et Marie, il a plu au lieutenant-gouverneur d'accorder des lettres patentes en date du 13 mai 1974, constituant une corporation sous le nom de « LES INSTITUTIONS PRIVEES D'ENSEIGNEMENT DE LA CONGREGATION DES SOEURS DES SAINTS NOMS DE JESUS ET MARIE », de décréter que cette corporation succède aux corporations existantes « ECOLE VINCENT D'INDY, PENSIONNAT MARIE-ROSE, PENSIONNAT DU ST-NOM-DE-MARIE D'OUTREMONT, PENSIONNAT DU ST-NOM-DE-JESUS DE LONGUEUIL, COLLEGE COMMERCIAL JESUS-MARIE, PENSIONNAT MONT-ROYAL », et de déclarer ces dernières éteintes.

Le siège social de la corporation est situé à Outremont, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

59877-o 1356-7441

LES INSTITUTIONS PRIVEES D'ENSEIGNEMENT DE LA CONCREGATION DES SOEURS DES SAINTS NOMS DE JESUS ET MARIE

Notice is given that pursuant to sections 21 and 22 of Chapter 128, 13-14 Elizabeth II, 1965, of the Act to incorporate the Congregation of the Sisters of the Holy Names of Jesus and Mary, it has pleased the Lieutenant-Governor to issue letters patent dated May 13, 1974, incorporating under the name of "LES INSTITUTIONS PRIVEES D'ENSEIGNEMENT DE LA CONGREGATION DES SOEURS DES SAINTS NOMS DE JESUS ET MARIE", to decree that this corporation succeeds the existing corporations "ECOLE VINCENT D'INDY, PENSIONNAT MARIE-ROSE, PENSIONNAT DU ST-NOM-DE-MARIE D'OUTREMONT, PENSIONNAT DU ST-NOM-DE-JESUS DE LONGUEUIL, COLLEGE COMMERCIAL JESUS-MARIE, PENSIONNAT MONT-ROYAL", and to declare the latter dissolved.

The head office of the corporation is located in Outremont, Judicial District of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

59877 1356-7441

Succession Roger Latendresse

Avis est par les présentes donné que par acte d'acceptation, reçu devant Me André Rondeau, notaire, le 2 décembre 1974 et dont copie a été déposée à la division d'enregistrement de Lachute, le 13 décembre 1974 sous le numéro 155791, Dame Cécile Forget, agissant en sa qualité de tutrice à ses fils mineurs, Aimé Latendresse et Emile Latendresse, domiciliés à 292, rue St-Pierre, sud, app. 2, Joliette, mademoiselle Lise Latendresse et mademoiselle Lorraine Latendresse, toutes deux domiciliées à 60, rue Smith, Pointe-Gatineau, ont tous accepté, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Roger Latendresse, en son vivant, soudeur, domicilié à St-Adolphe-d'Howard, décédé le 16 août 1974.

Le notaire,
ANDRÉ RONDEAU.

59924-o

Estate of Roger Latendresse

Notice is hereby given that by deed of acceptance passed before Mtre André Rondeau, notary, on the December 2, 1974, of which copy was registered at Lachute on the December 13, 1974, under the number 155791 Mrs. Cécile Forget, acting as tutrix to her children, Aimé Latendresse and Emile Latendresse, residing at 292 St-Pierre South Street, Apt. 2, Joliette, Miss Lise Latendresse and Miss Lorraine Latendresse, residing at 60 Smith Street, Pointe-Gatineau, have all accepted under the benefit of inventory, the estate of Roger Latendresse, residing at St-Adolphe-d'Howard, during his life, deceased on August 16th, 1974.

ANDRÉ RONDEAU,
Notary.

59924-o

Succession Dame Bernadette Gagné

Avis public est donné que M. René Laflamme Pouliot, mademoiselle Claire Pouliot, Dame Louisette Pouliot, épouse de M. André Maheux, M. Raymond Pouliot et M. Guy Pouliot ont accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de Dame Bernadette Gagné, en son vivant veuve de M. Donat Pouliot, et domiciliée en la ville de Québec, décédée à Québec, le 9 septembre 1974, aux termes d'un acte d'acceptation sous bénéfice d'inventaire reçu devant Me Raymond Deraspe, notaire, le 2 décembre 1974 et enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Québec, le 9 décembre 1974 sous le numéro 795-910.

Québec, le 28 janvier 1975.

Les procureurs,
DERASPE, PAIEMENT, VIGER & VERVILLE,
notaires.

264 de la Couronne,
Québec 2, GIK 6C8 59925-o

Estate of Mrs. Bernadette Gagné

Public notice is given that Mr. René Laflamme Pouliot, Miss Claire Pouliot, Mrs. Louisette Pouliot, wife of Mr. André Maheux, Mr. Raymond Pouliot and Mr. Guy Pouliot have accepted under benefit of inventory the estate of Mrs. Bernadette Gagné, in his lifetime widow of Mr. Donat Pouliot, and domicilied at Québec, who died at Québec on September 9, 1974, by deed of acceptation under benefit of inventory executed before Me Raymond Deraspe, notary, on December 2, 1974, and registred at the Registry Office of Québec on December 9, 1974, under the number 795-910.

Québec, January 28, 1975.

DERASPE, PAIEMENT, VIGER & VERVILLE,
Notaries,
Attorneys.

264 de la Couronne,
Québec 2, G1K 6C8 59925-o

Assurances

MUTUAL BOILER AND MACHINERY INSURANCE COMPANY

Avis d'annulation de permis et de certificat d'enregistrement

Attendu que « MUTUAL BOILER AND MACHINERY INSURANCE COMPANY » dont le siège social est situé à Waltham, Massachusetts, Etats-Unis d'Amérique, laquelle compagnie était dûment autorisée à faire affaires dans le Québec, a réassuré toutes ses affaires dans le Québec avec « ARKWRIGHT-BOSTON MANUFACTURERS MUTUAL INSURANCE COMPANY » dont le siège social est situé à Waltham, Massachusetts, Etats-Unis d'Amérique, en vertu d'un contrat de réassurance intervenu entre ces deux (2) compagnies le 9 octobre 1974 et qui a pris effet le 31 décembre 1974;

Attendu que « ARKWRIGHT-BOSTON MANUFACTURERS MUTUAL INSURANCE COMPANY » est dûment autorisée à faire affaires dans le Québec;

Attendu que « MUTUAL BOILER AND MACHINERY INSURANCE COMPANY » s'est conformée aux dispositions de l'article 103 de la Loi des assurances;

En conséquence, avis est par les présentes donné que le permis et le certificat d'enregistrement de « MUTUAL BOILER AND MACHINERY INSURANCE COMPANY » sont annulés à compter du 31 décembre 1974.

Donné au bureau du Service des assurances, ministère des institutions financières, compagnies et coopératives le 31 décembre 1974.

Pour le ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives de la province,
Le surintendant des assurances,
59908-6-2-o ROGER-A. CAMARAIRE.

Insurance

MUTUAL BOILER AND MACHINERY INSURANCE COMPANY

Notice of Cancellation of License and Certificate of Registration

Whereas "MUTUAL BOILER AND MACHINERY INSURANCE COMPANY" whose head office is situated at Waltham, Massachusetts, United States of America, which company was duly authorized to do business in Québec, has reinsured all its business in Québec with "ARKWRIGHT-BOSTON MANUFACTURERS MUTUAL INSURANCE COMPANY" whose head office is situated at Waltham, Massachusetts, United States of America, according to a reinsurance agreement entered into by these two companies on the 9th October 1974, with effect from the 31st of December 1974;

Whereas "ARKWRIGHT-BOSTON MANUFACTURERS MUTUAL INSURANCE COMPANY" is duly authorized to do business in Québec;

Whereas "MUTUAL BOILER AND MACHINERY INSURANCE COMPANY" has complied with the provisions of section 103 of the Québec Insurance Act;

Consequently, notice is hereby given that the license and certificate of registration of "MUTUAL BOILER AND MACHINERY INSURANCE COMPANY" are cancelled as from the 31st of December 1974;

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 31st of December 1974.

For the Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives of the Province,
ROGER-A. CAMARAIRE,
59908-6-2-o *Superintendent of Insurance.*

LES COOPERANTS, COMPAGNIE D'ASSURANCE GENERALE

Avis est donné qu'en vertu de l'article 1 de la loi des Assurances (Statuts refondus, 1964, chapitre 295), il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives d'accorder des lettres patentes en date du 13 novembre 1974, à la compagnie « LES COOPERANTS, COMPAGNIE D'ASSURANCE GENERALE ».

Le siège social de la compagnie est situé à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

59877-o 1360-3683

LES COOPERANTS COMPAGNIE D'ASSURANCE GENERALE

Notice is given that, pursuant to section 1 of the Insurance Act (Revised Statutes, 1964, Chapter 295), it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to grant letters patent dated November 13, 1974, to "LES COOPERANTS, COMPAGNIE D'ASSURANCE GENERALE".

The head office of this Company is located in Montreal, Judicial District of Montreal.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

59877 1360-3683

Ministère des Terres et Forêts
Cadastre

Village d'Amos

Cadastre officiel du village d'Amos, municipalité de la ville d'Amos, division d'enregistrement d'Abitibi.

Avis est par la présente donné que le bloc 623 est ajouté et que le bloc 97 et qu'une partie des blocs 93 et 177 sont annulés en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 28 novembre 1974.

Pour le sous-ministre,
59880-o NORMAN LALANNE, A.-G.

Paroisse de Beauport

Cadastre officiel de la paroisse de Beauport, municipalite de la ville de Villeneuve, division d'enregistrement de Québec.

Avis est par la présente donné que le lot 351-118 est annulé en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 6 décembre 1974.

Pour le sous-ministre,
59880-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Canton de Brest (village de Blanc Sablon)

Cadastre officiel du canton de Brest (village de Blanc Sablon), municipalité de la Côte-Nord du Golfe Saint-Laurent, division d'enregistrement de Sept-Iles.

Avis est par la présente donné que les lots 18 et 19 du rang Est de la Rivière Blanc Sablon sont annulés en vertu de l'article 2174*a* du Code civil. Le présent avis annule celui paru dans la *Gazette Officielle du Québec* en date du 20 avril 1974, Volume 106, No 16, page 3027.

Québec, le 6 mars 1974.

Pour le sous-ministre,
59880-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Department of Lands and Forests
Cadastre

Village of Amos

Official cadastre of village of Amos, municipality of the town of Amos, registration division of Abitibi.

Notice is hereby given that block 623 is added and that block 97 and that a part of blocks 93 and 177 are cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, November 28, 1974.

NORMAN LALANNE, A.-G.,
59880-o *For the Deputy Minister.*

Parish of Beauport

Official cadastre the parish of Beauport, municipality of the town of Villeneuve, registration division of Québec.

Notice is hereby given that lot 351-118 is cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, December 6, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
59880-o *For the Deputy Minister.*

Township of Brest (village of Blanc Sablon)

Official cadastre of township of Brest (village of Blanc Sablon), municipality of the Côte-Nord of Golfe Saint-Laurent, registration division of Sept-Iles.

Notice is hereby given that lots 18 and 19 of range East of Blanc Sablon River are cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code. The present notice cancelle the one which has been published in the *Québec Official Gazette* dated April 20th, 1974, Vol.106, No. 16, page 3027.

Québec, March 6, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
59880-o *For the Deputy Minister.*

Canton de Dudley

Cadastre officiel du canton de Dudley, municipalité de Lac du Cerf *, division d'enregistrement de Labelle.

Avis est par la présente donné que le lot 19 du rang VII est ajouté et que les lots 19*a*, 19*b* du rang VII sont annulés en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 15 janvier 1975.

Pour le sous-ministre,
59880-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Village de Granby

Cadastre officiel du village de Granby, municipalité de la ville de Granby, division d'enregistrement de Shefford.

Avis est par la présente donné que le lot 526 est ajouté et que le lot 318-5 et qu'une partie des lots 318-2 à 318-4, 318, 320 à 326, 329, 330 sont annulés en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 19 décembre 1974.

Pour le sous-ministre,
59880-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Canton de Grantham

Cadastre officiel du canton de Grantham, municipalité de la paroisse de Saint-Germain-de-Grantham, division d'enregistrement de Drummond.

Avis est par la présente donné que les lots 561-4 à 561-7 du rang VII sont annulés en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 19 décembre 1974.

Pour le sous-ministre,
59880-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Canton de Jonquière

Cadastre officiel du canton de Jonquière, municipalité du canton de Kénogami, division d'enregistrement de Chicoutimi.

Avis est par la présente donné que le lot 15 du rang Nord et 19 du rang VIII sont ajoutés et que les lots 15*a*, 15*b* du rang Nord et les lots 19*a*, 19*b* du rang VIII sont annulés en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 6 décembre 1974.

Pour le sous-ministre,
59880-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Canton de Labarre

Cadastre officiel du canton de Labarre, municipalité du village de Saint-Bruno, division d'enregistrement de Lac Saint-Jean est.

Avis est par la présente donné qu'une partie des lots 9-a-56, 9-a-103 du rang V sont annulées en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 17 janvier 1975.

Pour le sous-ministre,
59880-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Township of Dudley

Official cadastre of township of Dudley, municipality of Lac du Cerf *, registration division of Labelle.

Notice is hereby given that lot 19 of range VII is added and that lots 19*a*, 19*b* of range VII are cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, January 15, 1975.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
59880-o *For the Deputy Minister.*

Village of Granby

Official cadastre of village of Granby, municipality of the town of Granby, registration division of Shefford.

Notice is hereby given that lot 526 is added and that lot 318-5 and that a part of lots 318-2 to 318-4, 318, 320 to 326, 329, 330 are cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, December 19, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
59880-o *For the Deputy Minister.*

Township of Grantham

Official cadastre of township of Grantham, municipality of the parish of Saint-Germain-de-Grantham, registration division of Drummond.

Notice is hereby given that lots 561-4 to 561-7 of range VII are cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, December 19, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
59880-o *For the Deputy Minister.*

Township of Jonquière

Official cadastre of township of Jonquière, municipality of township of Kénogami, registration division of Chicoutimi.

Notice is hereby given that lots 15 of range North and 19 of range VIII are added and that lots 15*a*, 15*b* of range North and that lots 19*a*, 19*b* of range VIII are cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, December 6, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
59880-o *For the Deputy Minister.*

Township of Labarre

Official cadastre of township of Labarre, municipality of village of Saint-Bruno, registration division of Lac Saint-Jean east.

Notice is hereby given that a part of lots 9-a-56, 9-a-103 of range V are cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, January 17, 1975.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
59880-o *For the Deputy Minister.*

Canton de La Sarre

Cadastre officiel du canton de La Sarre, municipalité du canton de La Sarre, division d'enregistrement d'Abitibi.

Avis est par la présente donné que la partie restante du lot 29-77 est annulée en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 19 décembre 1974.

Pour le sous-ministre,
59880-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Canton de McKenzie

Cadastre officiel du canton de McKenzie, municipalité de la ville de Chibougamau, division d'enregistrement de Lac Saint-Jean-Ouest.

Avis est par la présente donné que la partie restante du lot 29-A-1 du rang IV est annulée en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 12 décembre 1974.

Pour le sous-ministre,
59880-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Canton de Metabetchouan

Cadastre officiel du canton de Metabetchouan, municipalité de la ville de Desbiens, division d'enregistrement de Lac Saint-Jean est.

Avis est par la présente donné que les lots 18B-4-1 à 18-B-4-6, 18-C-4-2, 18-C-4-3, 18-C-4-6 à 18C-4-8, 19-A-20-2 du rang A sont annulés en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 10 janvier 1975.

Pour le sous-ministre,
59880-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Village de Mont-Laurier

Cadastre officiel du village de Mont-Laurier, municipalité de la ville de Mont-Laurier, division d'enregistrement de Labelle.

Avis est par la présente donné que les lots 1187 à 1193 sont annulés en vertu de l'article 2174*a* du Code civil. Le présent avis corrige celui paru dans la *Gazette Officielle du Québec* en date du 26 janvier 1974, Vol. 106, No 4, page 969.

Québec, le 20 novembre 1973.

Pour le sous-ministre,
59880-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Paroisse de Sainte-Angèle-de-Laval

Cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Angèle-de-Laval, municipalité de la ville de Bécancour, division d'enregistrement de Nicolet No-1.

Avis est par la présente donné que le lot 72-3 est annulé en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 19 décembre 1974.

Pour le sous-ministre,
59880-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Township of La Sarre

Official cadastre of township of La Sarre,, municipality of township of La Sarre, registration division of Abitibi.

Notice is hereby given that the remaining part of lot 29-77 is cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, December 19, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
59880-o *For the Deputy Minister.*

Township of McKenzie

Official cadastre of township of McKenzie, municipality of the town of Chibougamau, registration division of Lac Saint-Jean West.

Notice is hereby given that the remaining part of lot 29-A-1 of range IV is cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, December 12, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
59880-o *For the Deputy Minister.*

Township of Metabetchouan

Official cadastre of township of Metabetchouan, municipality of the town of Desbiens, registration division of Lac Saint-Jean east.

Notice is hereby given that lots 18-B-4-1 to 18-B-4-6, 18-C-4-2, 18C-4-3, 18-C-4-6 to 18C-4-8, 19-A-20-2 of range A are cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, January 10, 1975.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
59880-o *For the Deputy Minister.*

Village of Mont-Laurier

Official cadastre of village of Mont-Laurier, municipality of the town of Mont-Laurier, registration division of Labelle.

Notice is hereby given that lots 1187 to 1193 are cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code. The present notice correct the one which has been published in the *Québec Official Gazette* dated January 26, 1974, Vol. 106, No. 4, page 969.

Québec, November 20, 1973.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
59880-o *For the Deputy Minister.*

Parish of Sainte-Angèle-de-Laval

Official cadastre of the parish of Sainte-Angèle-de-Laval, municipality of the town of Bécancour, registration division of Nicolet No-1.

Notice is hereby given that lot 72-3 is cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, December 19, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
59880-o *For the Deputy Minister.*

Paroisse de Saint-Augustin

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Augustin, municipalité de la paroisse de Saint-Augustin-de-Desmaures, division d'enregistrement de Portneuf.

Avis est par la présente donné qu'une partie du lot 431-51 est annulée en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 8 janvier 1975.

Pour le sous-ministre,
59880-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Paroisse de Saint-Élie

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Elie, municipalité de la paroisse de Saint-Elie, division d'enregistrement de Shawinigan.

Avis est par la présente donné que les lots 14b-1 à 14b-9, 14c-12, 14c-17, 14c-18, 14c-20, 14c-21, 14c-22, 14c-23 et 15-38 et qu'une partie du lot 15-25 du rang VI canton de Caxton sont annulés en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 14 janvier 1975.

Pour le sous-ministre,
59880-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Paroisse de Saint-Jérusalem

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Jérusalem, municipalité de la cité de Lachute, division d'enregistrement d'Argenteuil.

Avis est par la présente donné que les lots 284-2, 284-10 à 284-16, 284-27 à 284-30, 284-34 à 284-36 et une partie des lots 284-4 à 284-9 sont annulés en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 20 décembre 1974.

Pour le sous-ministre,
59880-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Paroisse de Saint-Sauveur

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Sauveur, municipalité de la ville de Québec, division d'enregistrement de Québec.

Avis est par la présente donné qu'une partie du lot lot 2369-A-12 est annulée en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 27 décembre 1974.

Pour le sous-ministre,
59880-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Paroisse de Sainte-Sophie

Cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Sophie, municipalité de Sainte-Sophie*, division d'enregistrement de Terrebonne.

Avis est par la présente donné que la partie restante du lot 274-37 est annulée en vertu de l'article 2174-*a* du Code civil.

Québec, le 20 décembre 1974.

Pour le sous-ministre,
59880-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Parish of Saint-Augustin

Official cadastre of the parish of Saint-Augustin, municipality of the parish of Saint-Augustin-de-Desmaures, registration division of Portneuf.

Notice is hereby given that a part of lot 431-51 is cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, January 8, 1975.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
59880-o *For the Deputy Minister.*

Parish of Saint-Élie

Official cadastre of the parish of Saint-Elie, municipality of the parish of Saint-Elie, registration division of Shawinigan.

Notice is hereby given that lots 14b-1 to 14b-9, 14c-12, 14c-17, 14c-18, 14c-20, 14c-21, 14c-22, 14c-23 and 15-38 and that a part of lot 15-25 of range VI township of Caxton are cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, January 14, 1975.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
59880-o *For the Deputy Minister.*

Parish of Saint-Jérusalem

Official cadastre of the parish of Saint-Jérusalem, municipality of the city of Lachute, registration division of Argenteuil.

Notice is hereby given that lots 284-2, 284-10 to 284-16, 284-27 to 284-30, 284-34 to 284-36 and that a part of lots 284-4 to 284-9 are cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, December 20, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
59880-o *For the Deputy Minister.*

Parish of Saint-Sauveur

Official cadastre of the parish of Saint-Sauveur, municipality of the town of Québec, registration division of Québec.

Notice is hereby given that a part of lot 2369-A-12 is cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, December 27, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
59880-o *For the Deputy Minister.*

Parish of Sainte-Sophie

Official cadastre of the parish of Sainte-Sophie, municipality of Sainte-Sophie*, registration division of Terrebonne.

Notice is hereby given that the remaining part of lot 274-37 is cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, December 20, 1974.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
59880-o *For the Deputy Minister.*

Canton de Stoke

Cadastre officiel du canton de Stoke, municipalité de la ville de Bromptonville, division d'enregistrement de Richmond.

Avis est par la présente donné qu'une partie des lots 2-1-19, 2-1-20 est annulée en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 15 janvier 1975.

Pour le sous-ministre,
59880-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Township of Stoke

Official cadastre of township of Stoke, municipality of the town of Bromptonville, registration division of Richmond.

Notice is hereby given that a part of lots 2-1-19, 2-1-20 is cancelled in virtue of article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, January 15, 1975.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
59880-o *For the Deputy Minister.*

Ministère des Affaires municipales

Department of Municipal Affairs

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

A tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Lettres patentes

ATTENDU QUE l'article 2 de la Loi des cités et villes (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 193 et ses amendements), édicte que le lieutenant-gouverneur en conseil peut, sur requête du conseil de toute corporation de cité ou ville, même si elle n'est pas régie par ladite loi, octroyer des lettres patentes pour remplacer en totalité ou en partie les dispositions de sa charte par celles de la Loi des cités et villes qui y corrrespondent;

ATTENDU QUE le conseil de la ville de Richmond, par sa requête, demande que des lettres patentes soient émises en sa faveur à l'effet de modifier sa charte en y remplaçant l'article 3 du chapitre 93 des lois de 1958-59, par la disposition correspondante de la Loi des cités et villes;

ATTENDU QUE toutes les formalités prescrites par la loi ont été remplies;

ATTENDU QU'il est opportun de se rendre à cette demande.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 4685-74, du 18 décembre 1974, Nous accordons la requête du conseil de la ville de Richmond, et Nous déclarons et ordonnons, par les présentes lettres patentes qui entreront en vigueur à compter de la date de leur publication dans la *Gazette officielle du Québec*:

QUE la charte de la ville de Richmond soit modifiée en y remplaçant l'article 3 du chapitre 93 des lois de 1958-59, pour la disposition correspondante de la Loi des cités et villes, le tout conformément aux dispositions de

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these presents shall come or whom the same may concern,

GREETING.

Letters Patent

WHEREAS section 2 of the Cities and Towns Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 193 and amendments) provides that the Lieutenant-Governor in Council, upon petition of the Council of any city or town corporation, even if it is not governed by this Act, may grant letters patent to replace in whole or in part the provisions of its charter by those of the Cities and Towns Act corresponding thereto;

WHEREAS the Council of the Town of Richmond, by its petition, has requested that letters patent be issued in its behalf for the purpose of amending its charter by replacing section 3 of Chapter 93 of the Statutes of 1958-59 by the corresponding provision of the Cities and Towns Act;

WHEREAS all the formalities prescribed by law have been observed;

WHEREAS it is expedient to comply with this request.

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 4685-74, dated December 18, 1974, We grant the petition of the Council of the Town of Richmond, and We declare and order, by the present letters patent which shall come into force on the date of their publication in the *Québec Official Gazette*:

THAT the charter of the Town of Richmond be amended, by replacing therein section 3 of Chapter 93 of the Statutes of 1958-59 by the corresponding provision of the Cities and Towns Act, the whole in accor-

l'article 2 de ladite Loi des cités et villes (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 193 et ses amendements).

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce dix-huitième jour de décembre en l'année mil neuf cent soixante-quatorze de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-troisième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,

Libro: 1537 RENÉ LANGEVIN.
Folio: 60 59899-o

Avis de l'octroi des lettres patentes ci-dessus est donné conformément aux dispositions de l'article 15 de la Loi des cités et villes (S.R.Q. 1964, ch. 193).

Le sous-ministre des affaires municipales,
ROCH BOLDUC.

dance with the provisions of section 2 of the said Cities and Towns Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 193 and amendments).

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this eighteenth day of December in the year of Our Lord one thousand nine hundred seventy-four and in the twenty-third year of Our Reign.

By command,

RENÉ LANGEVIN,

Libro: 1537 *Assistant Deputy Attorney General.*
Folio: 60 59899

Notice of the granting of the above-mentioned letters patent is given in conformity with the provisions of section 15 of the Cities and Towns Act (R.S.Q. 1964, Ch. 193).

ROCH BOLDUC,
Deputy Minister of Municipal Affairs.

Demandes à la Législature

Hôpital Saint-Joseph de Granby

Hôpital Saint-Joseph de Granby fait savoir qu'elle s'adressera à l'Assemblée Nationale du Québec, au cours de la prochaine session, pour demander sa dissolution.

Janvier 1975.

Les procureurs de la pétitionnaire,
GEOFFRION, PRUD'HOMME, CHEVRIER,
CARDINAL, MARCHESSAULT,
59803-5-4-o MERCIER & GREENSTEIN.

RELIURE GALA INC. GALA BOOKBINDING INC.

Avis est donné que la compagnie « RELIURE GALA INC. — GALA BOOKBINDING INC. », constituée le 17 août 1973 par lettres patentes émises par le ministère des institutions financières, compagnies et coopératives confirmant un acte d'accord entre les compagnies « RELIURE IMPERIALE INC. » et « C. GALARNEAU & CO. LIMITEE », demandera l'adoption d'une loi privée pour modifier la clause de conversion du capital-actions des deux compagnies fusionnantes dans ledit acte d'accord et dans lesdites lettres patentes, et à cet effet déposera un projet de loi privé devant l'Assemblée Nationale du Québec.

Émis à Montréal, le 12 novembre 1974.

59775-4-4-o ME ANDRÉ J. THERRIEN, *avocat.*

Applications to Legislature

Hôpital Saint-Joseph de Granby

Notice is hereby given that Hôpital Saint-Joseph de Granby will apply to the National Assembly of Québec, to ask for its dissolution.

January 1975.

GEOFFRION, PRUD'HOMME, CHEVRIER,
CARDINAL, MARCHESSAULT,
MERCIER & GREENSTEIN,
59803-5-4-o *Attorneys for the petitioner.*

RELIURE GALA INC. GALA BOOKBINDING INC.

Notice is given that "RELIURE GALA INC. — GALA BOOKBINDING INC.", incorporated on August 17, 1973 by letters patent issued by the Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, confirming a deed of agreement between "RELIURE IMPERIALE INC." and "C. GALARNEAU & CO. LIMITEE", will petition for the passing of a private bill to amend the clause converting the share capital of the two amalgamating companies in said deed of agreement and in said letters patent, and will table a private bill to this effect before the National Assembly of Québec.

Dated at Montreal, this 12th day of November 1974.

59775-4-4 ME ANDRÉ J. THERRIEN, *Lawyer.*

Ville de Trois-Rivières Ouest

Avis est par les présentes donné que la Ville de Trois-Rivières Ouest s'adressera lors de la prochaine session législative à l'Assemblée Nationale pour qu'une loi soit adoptée dans le but de lui permettre de verser une pension annuelle de $2,000 à l'ancien directeur de son Service des Incendies, M. J. Émilien Launier, sa vie durant.

Les procureurs de la requérante,
CHARTIER, MÉNARD,
59859-5-4-o GOURDEAU & GODIN.

GAGNON ET ARCHAMBAULT ARCHITECTES

Avis est par les présentes donné que Normand C. Gagnon et Maurice E. Archambault, architectes, domiciliés respectivement dans la ville de Boucherville et dans la ville de Westmount, s'adresseront à l'Assemblée Nationale du Québec à sa présente ou prochaine session, ou à sa session ultérieure, afin d'obtenir l'adoption d'un bill pour faire confirmer leurs droits de propriété sur les lots 1 (un) à 7 (sept) de la subdivision du lot originaire 1200 (mille deux cents), sur les lots 1 (un) à 9 (neuf) et 9*a* (neuf *a*) de la subdivision du lot originaire 1201 (mille deux cent un) et sur les lots 1202 (mille deux cent deux) et 1202*a* (mille deux cent deux *a*) du cadastre du quartier St-Antoine et pour éteindre les servitudes de passage qui ont été créées sur quelques-uns de ces lots par les propriétaires originaires de ces lots, W. William L. Maltby et *al.* et pour toutes autres fins.

Fait à Montréal, ce 16 janvier 1975.

Les procureurs des requérants,
ALLAIRE, L'HEUREUX, GRATTON
59774-4-4-o & BLAIN.

Hôpital Saint-Charles de St-Hyacinthe

Hôpital Saint-Charles de St-Hyacinthe fait savoir qu'elle s'adressera à l'Assemblée Nationale du Québec, au cours de la prochaine session, pour demander sa dissolution.

Janvier 1975.

Les procureurs de la pétitionnaire,
GEOFFRION, PRUD'HOMME, CHEVRIER,
CARDINAL, MARCHESSAULT,
59801-5-4-o MERCIER & GREENSTEIN.

Hôpital Général Saint-Vincent de Paul de Sherbrooke

Hôpital Général Saint-Vincent de Paul de Sherbrooke fait savoir qu'elle s'adressera à l'Assemblée Nationale du Québec, au cours de la prochaine session, pour demander sa dissolution.

Janvier 1975.

Les procureurs de la pétitionnaire,
GEOFFRION, PRUD'HOMME, CHEVRIER,
CARDINAL, MARCHESSAULT,
59802-5-4-o MERCIER & GREENSTEIN.

Town of Trois-Rivières West

Notice is hereby given that the Town of Trois-Rivières West, will apply to the National Assembly, at its next session, for the adoption of an act granting it the power to pay an annual pension of $2,000 to Mr. J. Émilien Launier, the former director of its Fire Department, during his lifetime.

CHARTIER, MÉNARD,
GOURDEAU & GODIN,
59859-5-4-o *Attorneys for the petitioner.*

GAGNON AND ARCHAMBAULT ARCHITECTS

Public notice is hereby given that Normand C. Gagnon et Maurice E. Archambault, architects living respectively in the City of Boucherville and in the City of Westmount will apply to the Québec National Assembly during its current or next session or the following one, for the passing of a bill regarding the confirmation of their property rights on lots 1 (one) to 7 (seven) of the subdivision of original lot number 1200 (one thousand two hundred), on lots 1 (one) to 9 (nine) and 9*a* (nine *a*) of the subdivision of original lot number 1201 (one thousand two hundred one) and lots 1202 (one thousand two hundred two) and 1202*a* (one thousand two hundred two *a*), of St-Antoine Ward and to extinguish servitudes of right of way which have been created on some of these lots by the original owners, Mr. William L. Maltby and *al.* and for all other purposes.

Montreal, January 16, 1975.

ALLAIRE, L'HEUREUX, GRATTON
& BLAIN,
59774-4-4-o *Attorneys for petitioners.*

Hôpital Saint-Charles de St-Hyacinthe

Notice is hereby given that Hôpital Saint-Charles de St-Hyacinthe will apply to the National Assembly of Québec, to ask for its dissolution.

January 1975.

GEOFFRION, PRUD'HOMME, CHEVRIER,
CARDINAL, MARCHESSAULT,
MERCIER & GREENSTEIN,
59801-5-4-o *Attorneys for the petitioner.*

Hôpital Général Saint-Vincent de Paul de Sherbrooke

Notice is hereby given that Hôpital Général Saint-Vincent de Paul de Sherbrooke will apply to the National Assembly of Québec, to ask for its dissolution.

January 1975.

GEOFFRION, PRUD'HOMME, CHEVRIER,
CARDINAL, MARCHESSAULT,
MERCIER & GREENSTEIN.
59802-5-4-o *Attorneys for the petitioner.*

Compagnies étrangères
Permis

CANADIAN BLUE BIRD INTERNATIONAL, INC.

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies étrangères, la compagnie « CANADIAN BLUE BIRD INTERNATIONAL, INC. », a été autorisée à faire affaires dans la province.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures contre ladite compagnie, est M. Pierre-Paul Corbeil, 300, avenue Laurier, Laurentides.

Le bureau principal de la compagnie dans la province est établi à 300, avenue Laurier, Laurentides, district judiciaire de Joliette.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

59877-o 1361-1272

Extra-Provincial Companies
License

CANADIAN BLUE BIRD INTERNATIONAL, INC.

Notice is given that, under the Extra-Provincial Companies Act, "CANADIAN BLUE BIRD INTERNATIONAL INC.", has been authorized to carry on business in the Province.

The principal agent for the purpose of receiving service in proceedings against said Company is Mr. Pierre-Paul Corbeil, 300 Laurier Avenue, Laurentides.

The head office of the Company in the Province is established at 300 Laurier Avenue, Laurentides, Judicial District of Joliette.

ALBERT JESSOP,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

59877 1361-1272

Proclamations

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Proclamation

ATTENDU QUE, conformément à l'article 1 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), il a été préparé, sous la direction du ministre des terres et forêts, un plan d'une partie du canton de Lambton, comprenant le bloc 1, située dans la division d'enregistrement de Frontenac, avec un livre de renvoi relatif à ce plan;

ATTENDU QUE le plan de cette partie dudit canton qui est signé par le ministre des terres et forêts est dans les archives de son bureau;

ATTENDU QU'une copie de ce plan correct, accompagnée d'une copie de ce livre de renvoi, a été déposée par le ministre des terres et forêts au bureau de la division d'enregistrement de Frontenac, à Lac Mégantic;

ATTENDU QUE, maintenant, il y a lieu d'annoncer, selon les prescriptions de l'article 2169 du Code civil, par proclamation du lieutenant-gouverneur en conseil, le dépôt des plan et livre de renvoi originaires dans la

Proclamations

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

WHEREAS, pursuant to section 1 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), the Minister of Lands and Forests has caused to be prepared, under his superintendence, a plan of a part of the Township of Lambton, comprising block 1, located in the Frontenac Registration Division, with a book of reference relating to this plan;

WHEREAS the plan of this part of the said Township signed by the Minister of Lands and Forests, is in the Archives of his office;

WHEREAS a copy of this correct plan, together with a copy of this book of reference has been deposited in the Frontenac Registration Division Office, in Lac Mégantic by the Minister of Lands and Forests;

WHEREAS it is now expedient, pursuant to the provisions of article 2169 of the Civil Code, to announce, by proclamation of the Lieutenant-Governor in Council, the deposit of the original plan and book of reference

division d'enregistrement de Frontenac, et, en même temps, le jour auquel les dispositions de l'article 2168 y deviendront en vigueur, le tout relativement à ladite partie du canton de Lambton.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 62-75, du 8 janvier 1975, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 1 et 2 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), ainsi qu'aux articles 2166 à 2176c inclusivement du Code civil, c'est-à-dire ceux constituant la section II de ce Code dont le titre est « Du plan et du livre de renvoi officiels et dispositions qui s'y rattachent », qu'il y a lieu:

a) d'annoncer le dépôt, par le ministre des terres et forêts, au bureau de la division d'enregistrement de Frontenac, à Lac Mégantic, des plan et livre de renvoi originaires d'une partie du canton de Lambton, comprenant le bloc 1, située dans la division d'enregistrement de Frontenac;

b) de fixer à la date de la publication de la présente proclamation le jour auquel les dispositions de l'article 2168 deviendront en vigueur, dans cette division d'enregistrement, relativement à ladite partie du canton de Lambton;

c) de rappeler que, dans les deux ans qui suivent cette date, l'enregistrement de tout droit réel, sur un lot de terre désigné sur ces plan et livre de renvoi, doit être renouvelé par l'enregistrement par dépôt, d'un avis désignant l'immeuble affecté, en la manière prescrite dans l'article 2168 et en observant les autres formalités prescrites dans l'article 2131 pour le renouvellement ordinaire de l'enregistrement des hypothèques;

d) d'informer qui de droit que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce huitième jour de janvier en l'année mil neuf cent soixante-quinze de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-troisième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,

RENÉ LANGEVIN.

Libro: 502
Folio: 57

59898-o

in the Frontenac Registration Division, and, at the same time, the day on which the provisions of article 2168 will become effective, the whole in relation to the said part of the Township of Lambton.

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 62-75, dated January 8, 1975, We have decreed and ordered, and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests and pursuant to sections 1 and 2 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), and articles 2166 to 2176c inclusive of the Civil Code, that is to say, those constituting Section II of this Code, the title of which is "of the Official Plans and Books of Reference and of Matters Connected Therewith", that it is expedient:

(*a*) to announce the deposit in the Frontenac Registration Division Office, in Lac Mégantic, of the original plan and book of reference of a part of the Township of Lambton, comprising block 1, located in the Frontenac Registration Division, by the Minister of Lands and Forests;

(*b*) to fix the date of the publication of this proclamation as the day on which the provisions of article 2168 will become effective in this Registration Division, in relation to the said part of the Township of Lambton;

(*c*) to direct attention to the fact that, within two years from this date, the registration of any real right upon a lot of land described in this plan and book of reference must be renewed by means of the registration, by deposit, of a notice describing the immoveable affected, in the manner prescribed in article 2168 and in conformity with the other formalities prescribed in article 2131 for the ordinary renewal of the registration of hypothecs;

(*d*) to notify whom it may concern that if such renewal be not effected, the real rights preserved by the first registration will have no effect against other creditors or subsequent purchasers whose claims have been registered in due form.

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this eighth day of January in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-five and in the twenty-third year of Our Reign.

By command,

RENÉ LANGEVIN,

Assistant Deputy Attorney General.

Libro: 502
Folio: 57

59898

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Proclamation

ATTENDU QUE, conformément à l'article 1 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), il a été préparé, sous la direction du ministre des terres et forêts, un plan d'une partie du canton de De Monts, comprenant le bloc 1, située dans la division d'enregistrement de Saguenay, avec un livre de renvoi relatif à ce plan;

ATTENDU QUE le plan de cette partie dudit canton qui est signé par le ministre des terres et forêts est dans les archives de son bureau;

ATTENDU QU'une copie de ce plan correct, accompagnée d'une copie de ce livre de renvoi, a été déposée par le ministre des terres et forêts au bureau de la division d'enregistrement de Saguenay, à Baie-Comeau;

ATTENDU QUE, maintenant, il y a lieu d'annoncer, selon les prescriptions de l'article 2169 du Code civil, par proclamation du lieutenant-gouverneur en conseil, le dépôt des plan et livre de renvoi originaires dans la division d'enregistrement de Saguenay, et, en même temps, le jour auquel les dispositions de l'article 2168 y deviendront en vigueur, le tout relativement à ladite partie du canton de De Monts.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 63-75, du 8 janvier 1975, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 1 et 2 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), ainsi qu'aux articles 2166 à 2176c inclusivement du Code civil, c'est-à-dire ceux constituant la section II de ce Code dont le titre est « Du plan et du livre de renvoi officiels et dispositions qui s'y rattachent », qu'il y a lieu:

a) d'annoncer le dépôt, par le ministre des terres et forêts, au bureau de la division d'enregistrement de Saguenay, à Baie-Comeau, des plan et livre de renvoi originaires d'une partie du canton de De Monts, comprenant le bloc 1, située dans la division d'enregistrement du Saguenay;

b) de fixer à la date de la publication de la présente proclamation le jour auquel les dispositions de l'article 2168 deviendront en vigueur, dans cette division d'enregistrement, relativement à ladite partie du canton de De Monts;

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

WHEREAS, pursuant to section 1 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), the Minister of Lands and Forests has caused to be prepared, under his superintendence, a plan of a part of the Township of De Monts, comprising block 1, located in the Saguenay Registration Division, with a book of reference relating to this plan;

WHEREAS the plan of this part of the said Township signed by the Minister of Lands and Forests, is in the Archives of his office;

WHEREAS a copy of this correct plan, together with a copy of this book of reference has been deposited in the Saguenay Registration Division Office, in Baie-Comeau by the Minister of Lands and Forests;

WHEREAS it is now expedient, pursuant to the provisions of article 2169 of the Civil Code, to announce, by proclamation of the Lieutenant-Governor in Council, the deposit of the original plan and book of reference in the Saguenay Registration Division, and, at the same time, the day on which the provisions of article 2168 will become effective, the whole in relation to the said part of the Township of De Monts.

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 63-75, dated January 8, 1975, We have decreed and ordered, and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests and pursuant to sections 1 and 2 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), and articles 2166 to 2176c inclusive of the Civil Code, that is to say, those constituting Section II of this Code, the title of which is "of the Official Plans and Books of Reference and of Matters Connected Therewith", that it is expedient:

(*a*) to announce the deposit in the Saguenay Registration Division Office, in Baie-Comeau, of the original plan and book of reference of a part of the Township of De Monts, comprising block 1, located in the Saguenay Registration Division, by the Minister of Lands and Forests;

(*b*) to fix the date of the publication of this proclamation as the day on which the provisions of article 2168 will become effective in this Registration Division, in relation to the said part of the Township of De Monts;

c) de rappeler que, dans les deux ans qui suivent cette date, l'enregistrement de tout droit réel, sur un lot de terre désigné sur ces plan et livre de renvoi, doit être renouvelé par l'enregistrement par dépôt, d'un avis désignant l'immeuble affecté, en la manière prescrite dans l'article 2168 et en observant les autres formalités prescrites dans l'article 2131 pour le renouvellement ordinaire de l'enregistrement des hypothèques;

d) d'informer qui de droit que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce huitième jour de janvier en l'année mil neuf cent soixante-quinze de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-troisième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,

RENÉ LANGEVIN.

Libro: 502
Folio: 56

59898-o

(c) to direct attention to the fact that, within two years from this date, the registration of any real right upon a lot of land described in this plan and book of reference must be renewed by means of the registration, by deposit, of a notice describing the immoveable affected, in the manner prescribed in article 2168 and in conformity with the other formalities prescribed in article 2131 for the ordinary renewal of the registration of hypothecs;

(d) to notify whom it may concern that if such renewal be not effected, the real rights preserved by the first registration will have no effect against other creditors or subsequent purchasers whose claims have been registered in due form.

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly;

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this eighth day of January in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-five and in the twenty-third year of Our Reign.

By command,

RENÉ LANGEVIN,
Assistant Deputy Attorney General.

Libro: 502
Folio: 56

59898

Services de santé et services sociaux — Loi sur

CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES DE SENNETERRE

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'en vertu des articles 39 et 47 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux, chapitre 48 des lois de 1971, il a accordé des lettres patentes instituant un établissement public sous le nom de « CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES DE SENNETERRE ».

La catégorie à laquelle appartient cet établissement public est: « CENTRE LOCAL DES SERVICES COMMUNAUTAIRES ».

Le siège social de l'établissement est à Senneterre, district judiciaire d'Abitibi.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,

WILLIAM TETLEY.

59877-o

1360-5589

Health Services and Social Services — Act on

CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES DE SENNETERRE

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that, pursuant to sections 39 and 47 of the Act respecting health services and social services, Statutes of 1971, Chapter 48, he has granted letters patent incorporating a public establishment under the name of "CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES DE SENNETERRE".

This public establishment shall be classified as a: "LOCAL COMMUNITY SERVICE CENTRE".

The head office of the establishment is located in Senneterre, Judicial District of Abitibi.

WILLIAM TETLEY,
Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

59877

1360-5589

CENTRE HOSPITALIER SAINTE-THERESE DE SHAWINIGAN

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'en vertu des articles 47, 82 et 83 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux, chapitre 48 des lois de 1971, il a accordé des lettres patentes, en date du 18e jour de décembre 1974, convertissant « HOPITAL SAINTE-THERESE DE SHAWINIGAN », constitué le 1er juin 1970, en vertu des dispositions de l'article 25 de la Loi constituant en corporation « LES SOEURS DE LA CHARITE D'OTTAWA, chapitre 116 des lois de 1969, en un établissement public sous le nom de « CENTRE HOSPITALIER SAINTE-THERESE DE SHAWINIGAN ».

La catégorie à laquelle appartient cet établissement public est « CENTRE HOSPITALIER ».

Le siège social de l'établissement est à Shawinigan, district judiciaire de St-Maurice.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
WILLIAM TETLEY.

59877-o 1284–0286

CENTRE HOSPITALIER SAINTE-THERESE DE SHAWINIGAN

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that pursuant to sections 47, 82 and 83 of the Act respecting health services and social services, Chapter 48 of the Statutes of 1971, he has issued letters patent, dated the 18th day of December 1974, converting "HOPITAL SAINTE-THERESE DE SHAWINIGAN", incorporated on June 1, 1970, under the provisions of section 25 of the Act to incorporate "THE SISTERS OF CHARITY OF OTTAWA", Chapter 116 of the Statutes of 1969, into a public establishment under the name of "CENTRE HOSPITALIER SAINTE-THERESE DE SHAWINIGAN".

This public establishment shall be classified as "HOSPITAL CENTRE".

The head office of said establishment is located in Shawinigan, Judicial District of Saint-Maurice.

WILLIAM TETLEY,
Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

59877 1284–0286

Soumissions — Demandes de

Sacré-Coeur-de-Jésus
Comté de Saguenay

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Marc-René Dufour, secrétaire-trésorier, Bureau municipal, Case postale 159, Sacré-Coeur-de-Jésus Saguenay, P.Q., jusqu'à 7 heures du soir, mardi, le 25 février 1975, pour l'achat de $500,000 d'obligations pour Sacré-Coeur-de-Jésus, datées du 15 mars 1975 et remboursables en série du 15 mars 1976 au 15 mars 1985 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8½%, ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 15 mars et 15 septembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 mars 1975.

Tableau d'amortissement — $500,000 — 10 ans

Date	Capital
15 03 1976	$ 32,000
15 03 1977	35,000
15 03 1978	38,000
15 03 1979	42,000
15 03 1980	46,000

Tenders — Requests for

Sacré-Coeur-de-Jésus
County of Saguenay

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Marc-René Dufour, Secretary-Treasurer, at the Municipal Office, Post Office Box 159, Sacré-Coeur-de-Jésus, Saguenay, P.Q., until 7:00 o'clock p.m., on Tuesday, February 25, 1975, for the purchase of a bond issue of $500,000 for Sacré-Coeur-de-Jésus, dated March 15, 1975 and redeemable serially from March 15, 1976 to March 15, 1985 inclusive, with interest at a rate of not less than 8½%, nor more than 10%, payable semiannually on March 15th and September 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from March 15, 1975.

Redemption table — $500,000 — 10 years

Date	Capital
15 03 1981	$ 50,000
15 03 1982	55,000
15 03 1983	60,000
15 03 1984	65,000
15 03 1985	77,000

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 15 mars 1985 au montant de $77,000 comprend un solde renouvelable de $5,000 pour une période additionnelle de 10 ans.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

Sacré-Coeur-de-Jésus s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 mars 1975, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu du règlement suivant: 42 (54) — $500,000 — aqueduc et égouts.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas qui sera tenue, mardi, le 25 février 1975, à 7 heures du soir, Bureau municipal, Case postale 159, Sacré-Coeur-de-Jésus, comté de Saguenay, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Sacré-Coeur-de-Jésus (Comté de Saguenay), le 3 février 1975.

Le secrétaire-trésorier,
MARC-RENÉ DUFOUR.

Bureau municipal, Case postale 159,
Sacré-Coeur-de-Jésus, Comté de Saguenay, P.Q.
Téléphone: 236–4621, code 418. 59950-o

It is to be noted that the tenders are called for bonds redeemable as per the above table only, and that offers which might be made for short-term bonds will not be considered. Adjudication will be made according to law.

The maturity of March 15, 1985 in the amount of $77,000 includes a balance of $5,000 renewable for an additional 10-year period.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price indicated in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

Sacré-Coeur-de-Jésus agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after March 15, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaw: 42 (54) — $500,000 — waterworks and sewers.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council, or of one of its committees, to be held on Tuesday, February 25, 1975, at 7:00 o'clock p.m., at the Municipal Office, Post Office Box 159, Sacré-Coeur-de-Jésus, County of Saguenay, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Sacré-Coeur-de-Jésus (County of Saguenay), February 3, 1975.

MARC-RENÉ DUFOUR,
Secretary-Treasurer.

Municipal Office, Post Office Box 159,
Sacré-Coeur-de-Jésus, County of Saguenay, P.Q.
Telephone: 236-4621, code 418. 59950

Ville de Gaspé
Comté de Gaspé

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Monsieur Gérald Bourdages, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, C.P. 618, ville de Gaspé, comté de Gaspé, P.Q., jusqu'à 5.00 heures de l'après-midi et par après jusqu'à 8.00 heures du soir à l'Ecole des Arts et Métiers, rue Bolduc, ville de Gaspé, comté de Gaspé, P.Q., lundi le 24 février 1975, pour l'achat de $724,500 d'obligations pour la ville de Gaspé, datées du 15 mars 1975 et remboursables en série du 15 mars 1976 au 15 mars 1995 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8½% ni supérieur à 10% payable semi-annuellement les 15 septembre et 15 mars de chaque année. Le taux

City of Gaspé
County of Gaspé

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Mr. Gérald Bourdages, Secretary-Treasurer, at the City Hall, Post Office Box 618, City of Gaspé, County of Gaspé, P.Q. until 5:00 o'clock p.m., and thereafter until 8:00 o'clock p.m., at Ecole des Arts et Métiers, Bolduc Street, City of Gaspé, County of Gaspé, P.Q. on Monday, February 24, 1975, for the purchase of a bond issue of $724,500 for the City of Gaspé, dated March 15, 1975, and redeemable serially from March 15, 1976 to March 15, 1995 inclusive, with interest at a rate of not less than 8½%, nor more than 10%, payable semiannually on September 15th and March 15th of each year. The rate of interest may be

d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers tel que montré aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 mars 1975.

Tableau d'amortissement — $724,500 — 20 ans

Date	Capital
15 03 1976	$ 21,500
15 03 1977	23,000
15 03 1978	27,000
15 03 1979	29,000
15 03 1980	12,000
15 03 1981	12,000
15 03 1982	14,000
15 03 1983	15,000
15 03 1984	17,000
15 03 1985	18,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $23,000 et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 mars 2015 de la partie renouvelable ci-après indiquée.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 15 mars 1995 au montant de $351,000 comprend un solde de $333,000 renouvelable pour une période additionnelle de 20 ans, et échéant comme suit:

Date	Capital
15 03 1996	$ 17,000
15 03 1997	19,000
15 03 1998	21,000
15 03 1999	23,000
15 03 2000	25,000
15 03 2001	8,000
15 03 2002	9,000
15 03 2003	10,000
15 03 2004	11,000
15 03 2005	12,000

the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from March 15, 1975.

Redemption table — $724,500 — 20 years

Date	Capital
15 03 1986	$ 20,000
15 03 1987	23,000
15 03 1988	25,000
15 03 1989	28,000
15 03 1990	30,000
15 03 1991	13,000
15 03 1992	14,000
15 03 1993	15,000
15 03 1994	17,000
15 03 1995	351,000

Moreover, the following terms and considitions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $23,000 and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption tables appearing in this notice, and starting with the last years of redemption, excluding the maturity of March 15, 2015 of the renewable part hereinafter indicated.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise only one of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The maturity of March 15, 1995 in the amount of $351,000 includes a balance of $333,000 renewable for an additional 20-year period, maturing as follows:

Date	Capital
15 03 2006	$ 13,000
15 03 2007	15,000
15 03 2008	16,000
15 03 2009	18,000
15 03 2010	19,000
15 03 2011	16,000
15 03 2012	18,000
15 03 2013	19,000
15 03 2014	21,000
15 03 2015	23,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $351,000 et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 15 mars de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Gaspé s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 mars 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 95 — $12,200 — renouvellement d'emprunt; 106 — $42,800 — renouvellement d'emprunt; 14-71 — $12,000 — aqueduc et égouts; 27-72 — $19,200 — aqueduc et égouts; 58-73 — $53,000 — aqueduc, égouts, voirie; 59-73 — $202,300 — aqueduc et égouts; 66-74 (68-74) — $233,000 — construction de l'aréna; 76-74 — $150,000 — fonds de roulement.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités selon le cas, qui sera tenue, lundi, le 24 février 1975, à 8.00 heures du soir, à l'Ecole des Arts et Métiers, rue Bolduc, Gaspé, comté de Gaspé, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Ville de Gaspé, (Comté de Gaspé), ce 29 janvier 1975.

Le secrétaire-trésorier,
M. GÉRALD BOURDAGES.

Hôtel de ville, C.P. 618,
Gaspé (Gaspé), P.Q.
Téléphone: 368-5511, code 418. 59900-o

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation unless they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $351,000 and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on March 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redenption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The City of Gaspé agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after March 15, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 95 — $12,200 — loan renewal; 106 — $42,800 — loan renewal; 14-71 — $12,000 — waterworks and sewers; 27-72 — $19,200 — waterworks and sewers; 58-73 — $53,000 — waterworks, sewers and roads; 59-73 — $202,300 — waterworks and sewers; 66-74 (68-74) — $233,000 — construction of the arena; 76-74 — $150,000 — working capital.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council, or of one of its committees, as the case may be, to be held on Monday, February 24, 1975, at 8:00 o'clock p.m., at Ecole des Arts et Métiers, Bolduc Street, Gaspé, County of Gaspé, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

City of Gaspé, (County of Gaspé), January 29, 1975.

MR. GÉRALD BOURDAGES,
Secretary-Treasurer.

City Hall, Post Office Box 618,
Gaspé (Gaspé), P.Q.
Telephone: 368-5511, code 418. 59900

Cité de Montmagny
Comté de Montmagny-L'Islet

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Yvon Lemay, greffier, Hôtel de ville, 97 avenue Sainte-Julie, Montmagny, comté de Montmagny-L'Islet, P.Q., jusqu'à 9.00 heures du soir, mercredi, le 26 février 1975, pour l'achat de $1,888,500 d'obligations de la cité de Montmagny, comté de Montmagny-L'Islet, datées du 15 mars 1975 et remboursables en série du 15 mars 1976 au 15 mars 1995 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8½%, ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 15 septembre et 15 mars de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé,

City of Montmagny
County of Montmagny-L'Islet

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Yvon Lemay, City Clerk, at the City Hall, 97 Ste-Julie Avenue, Montmagny, County of Montmagny-L'Islet, P.Q., until 9:00 o'clock p.m., on Wednesday, February 26, 1975, for the purchase of a bond issue of $1,888,500 for the City of Montmagny, County of Montmagny-L'Islet, dated March 15, 1975 and redeemable serially from March 15, 1976 to March 15, 1995 inclusive, with interest at a rate of not less than 8½%, nor more than 10%, payable semiannually on September 15th and March 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount

le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 mars 1975.

Tableau d'amortissement — $1,888,500 — 20 ans

Date	Capital
15 03 1976	$ 64,500
15 03 1977	70,000
15 03 1978	76,000
15 03 1979	84,000
15 03 1980	91,000
15 03 1981	79,000
15 03 1982	87,000
15 03 1983	93,000
15 03 1984	104,000
15 03 1985	63,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $48,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 mars 2000 de la partie renouvelable ci-après indiquée.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 15 mars 1995 au montant de $331,000 comprend un solde de $201,000 renouvelable pour une période additionnelle de 5 ans, et échéant comme suit:

Date	Capital
15 03 1996	$ 33,000
15 03 1997	36,000
15 03 1998	40,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme

issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from March 15, 1975.

Redemption table — $1,888,500 — 20 years

Date	Capital
15 03 1986	$ 55,000
15 03 1987	60,000
15 03 1988	67,000
15 03 1989	74,000
15 03 1990	80,000
15 03 1991	89,000
15 03 1992	98,000
15 03 1993	106,000
15 03 1994	117,000
15 03 1995	331,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20 year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $48,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption tables appearing in this notice, and starting with the last years of redemption, excluding the maturity of March 15, 2000 of the renewable part hereinafter indicated.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise only one of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The maturity of March 15, 1995 in the amount of $331,000 includes a balance of $201,000 renewable for an additional 5-year period, maturing as follows:

Date	Capital
15 03 1999	$ 44,000
15 03 2000	48,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation unless they are issued partly as 20-year fixed-term

fixe 20 ans pour un montant supérieur à $331,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 15 mars de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La cité de Montmagny s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 mars 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 400 — $550,000 — travaux de rénovation à l'aréna; 403 — $7,500 — aqueduc et égouts; 406 — $160,000 — achat de terrains et d'immeubles; 412 — $200,000 — travaux de rénovation à l'aréna; 417 — $95,000 — rénovation à l'usine d'épuration; 422 — $50,000 — achat de machineries; 425 — $771,000 — aqueduc et égouts; 433 — $55,000 — achat de machineries.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue à 9.00 heures du soir, mercredi, le 26 février 1975, Hôtel de ville, 97 avenue Ste-Julie, Montmagny, comté de Montmagny-L'Islet, P.Q

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Montmagny (Comté de Montmagny-L'Islet), ce 29 janvier 1975.

Le greffier,
YVON LEMAY.

Hôtel de ville, 97, avenue Ste-Julie,
Montmagny (Montmagny-L'Islet), Québec.
Téléphone: 248-3361, code 418. 59885-o

Ville de Trois-Rivières-Ouest
Comté de Maskinongé

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Marc Tessier, gérant-trésorier, Hôtel de ville, 500, Côte Richelieu, ville de Trois-Rivières-Ouest, comté de Maskinongé, P.Q., jusqu'à 9.00 jeures du soir, mardi, le 25 février 1975, pour l'achat de $1,310,500 d'obligations de la ville de Trois-Rivières-Ouest, comté de Maskinongé, datées du 15 mars 1975 et remboursables en série du 15 mars 1976 au 15 mars 1995 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8½%, ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 15 septembre et 15 mars de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 mars 1975.

bonds for an amount greater than $331,000 and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on March 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The City of Montmagny agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after March 15, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 400 — $550,000 — renovation works at the arena; 403 — $7,500 — waterworks and sewers; 406 — $160,000 — purchase of land and immoveables; 412 — $200,000 — renovation works at the arena; 417 — $95,000 — renovation works at the filtration plant; 422 — $50,000 — purchase of equipment; 425 — $771,000 — waterworks and sewers; 433 — $55,000 — purchase of equipment.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its committees, as the case may be, to be held at 9:00 o'clock p.m., on Wednesday, February 26, 1975, at the City Hall, 97 Ste-Julie Avenue, Montmagny, County of Montmagny-L'Islet, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Montmagny, (County of Montmagny-L'Islet), January 29, 1975.

YVON LEMAY,
City Clerk.

City Hall, 97 Ste-Julie Avenue,
Montmagny (Montmagny-L'Islet), P.Q.
Telephone: 248-3361, code 418. 59885

Town of Trois-Rivières-West
County of Maskinongé

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Marc Tessier, Manager-Treasurer, at the Town Hall, 500 Côte Richelieu, Town of Trois-Rivières-West, County of Maskinongé, P.Q., until 9:00 o'clock p.m., on Tuesday, February 25, 1975, for the purchase of a bond issue of $1,310,500 for the Town of Trois-Rivières-West, County of Maskinongé, dated March 15, 1975 and redeemable serially from March 15, 1976 to March 15, 1995 inclusive, with interest at a rate of not less than 8½%; nor more than 10%, payable semi-annually on September 15th and March 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from March 15, 1975.

Tableau d'amortissement — $1,310,500 — 20 ans

Date	Capital
15 03 1976	$ 18,500
15 03 1977	20,000
15 03 1978	23,000
15 03 1979	25,000
15 03 1980	27,000
15 03 1981	42,000
15 03 1982	44,000
15 03 1983	48,000
15 03 1984	52,000
15 03 1985	57,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $204,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant ci-haut et et commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 mars 1995.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 15 mars 1995 au montant de $204,000 comprend un solde de $87,000, remouvelable pour une période additionnelle de 15 ans, et échéant comme suit:

Date	Capital
15 03 1996	$ 8,000
15 03 1997	8,000
15 03 1998	9,000
15 03 1999	9,000
15 03 2000	22,000
15 03 2001	2,000
15 03 2002	2,000
15 03 2003	3,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $204,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au

Redemption table — $1,310,500 — 20 years

Date	Capital
15 03 1986	$ 62,000
15 03 1987	69,000
15 03 1988	74,000
15 03 1989	81,000
15 03 1990	88,000
15 03 1991	82,000
15 03 1992	89,000
15 03 1993	98,000
15 03 1994	107,000
15 03 1995	204,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $204,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption tables appearing above, and starting with the last years of redemption, excluding the maturity of March 15, 1995.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise only one of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The maturity of March 15, 1995 in the amount of $204,000 includes a balance of $87,000 renewable for an additional 15-year period, maturing as follows:

Date	Capital
15 03 2004	$ 3,000
15 03 2005	3,000
15 03 2006	3,000
15 03 2007	3,000
15 03 2008	4,000
15 03 2009	4,000
15 03 2010	4,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation unless they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $204,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at

pair le 15 mars de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Trois-Rivières-Ouest s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 mars 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 57-C — $106,000 — renouvellement d'emprunt; 57-C-1 — $10,200 — renouvellement d'emprunt; 77-D — $30,700 — renouvellement d'emprunt; 125-A — $3,400 — renouvellement d'emprunt; 162-N-1 — $55,300 — renouvellement d'emprunt; 177-E-1 — $4,700 — renouvellement d'emprunt; 192 — $40,300 — renouvellement d'emprunt; 196 — $3,100 — renouvellement d'emprunt; 204 — $4,300 — renouvellement d'emprunt; 223 — $17,000 — aqueduc, égouts et voirie; 229 — $13,500 — aqueduc, égouts et voirie; 233 — $8,000 — aqueduc et égouts; 234 — $21,700 — aqueduc, égouts, voirie et éclairage; 243 — $12,600 — aqueduc, égouts et voirie; 247 — $38,000 — égouts; 250 (250-A) — $30,000 — voirie; 251 — $243,000 — aqueduc, égouts et voirie; 255 — $82,900 — aqueduc, égouts et voirie; 258-B — $13,000 — aqueduc et égouts; 259 — $15,000 — aqueduc, égouts et voirie; 261 — $7,200 — voirie; 266 — $80,500 — aqueduc, égouts et voirie; 267 — $130,500 — aqueduc, égouts et voirie; 268 — $236,500 — aqueduc, égouts et voirie; 269 — $87,000 — aqueduc, égouts et voirie; 271 — $16,100 — frais de refinancement.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue à 9.00 heures du soir, mardi, le 25 février 1975, Hôtel de ville, 500, Côte Richelieu, Trois-Rivières-Ouest, comté de Maskinongé, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Trois-Rivières-Ouest (Comté de Maskinongé), ce 31 janvier 1975.

Le gérant-trésorier,
MARC TESSIER.

Hôtel de ville, 500, Côte Richelieu,
Trois-Rivières-Ouest (Maskinongé), Québec.
Téléphone: 375-7551, code 819. 59915-o

Ville de Greenfield Park
Comté de Laprairie

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné J.R. Dumas, greffier, Hôtel de ville, 156, boulevard Churchill, Greenfield Park, comté de Laprairie, P.Q., jusqu'à 8.00 heures du soir, jeudi, le 27 février 1975, pour l'achat de $1,970,500 d'obligations de la ville de Greenfield Park, comté de Laprairie, datées du 15 mars

par, on March 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Town of Trois-Rivières-West agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after March 15, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 57-C — $106,000 — loan renewal; 57-C-1 — $10,200 — loan renewal; 77-D — $30,700 — loan renewal; 125-A — $3,400 — loan renewal; 162-N-1 — $55,300 — loan renewal; 177-E-1 — $4,700 — loan renewal; 192 — $40,300 — loan renewal; 196 — $3,100 — loan renewal; 204 — $4,300 — loan renewal; 223 — $17,000 — waterworks, sewers and roads; 229 — $13,500 — waterworks, sewers and roads; 233 — $8,000 — waterworks and sewers; 234 — $21,700 — waterworks, sewers, roads and lighting; 243 — $12,600 — waterworks, sewers and roads; 247 — $38,000 — sewers; 250 (250-A) — $30,000 — roads; 251 — $243,000 — waterworks, sewers and roads; 255 — $82,900 — waterworks, sewers and roads; 258-B — $13,000 — waterworks and sewers; 259 — $15,000 — waterworks, sewers and roads; 261 — $7,200 — roads; 266 — $80,500 — waterworks, sewers and roads; 267 — $130,500 — waterworks, sewers and roads; 268 — $236,500 — waterworks, sewers and roads; 269 — $87,000 — waterworks, sewers and roads; 271 — $16,100 — refinancing costs.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its committees, as the case may be, to be held at 9:00 o'clock p.m., on Tuesday, February 25, 1975, at the Town Hall, 500 Côte Richelieu, Trois-Rivières-West, County of Maskinongé, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any ot the tenders.

Trois-Rivièrew-West (County of Maskinongé), January 31, 1975.

MARC TESSIER,
Manager-Treasurer.

Town Hall, 500 Côte Richelieu,
Trois-Rivières-West (Maskinongé), Québec.
Telephone: 375-7551, code 819. 59915

Town of Greenfield Park
County of Laprairie

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, J.R. Dumas, Town Clerk, at the Town Hall, 156 Churchill Boulevard, Greenfield Park, County of Laprairie, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Thursday, February 27, 1975, for the purchase of a bond issue of $1,970,500 for the Town of Greenfield Park, County of Laprairie, dated March 15, 1975 and redeemable serially

1975 et remboursables en série du 15 mars 1976 au 15 mars 1995 inclusivement. avec intérêt à un taux non inférieur à 8½%, ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 15 septembre et 15 mars de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 mars 1975.

Tableau d'amortissement — $1,970,500 — 20 ans

Date			Capital
15	03	1976	$155,500
15	03	1977	163,000
15	03	1978	173,000
15	03	1979	185,000
15	03	1980	144,000
15	03	1981	76,000
15	03	1982	81,000
15	03	1983	88,000
15	03	1984	95,000
15	03	1985	101,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $100,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 mars 1995.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $100,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 15 mars de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission

from March 15, 1976 to March 15, 1995 inclusive, with interest at a rate of not less than 8½%, nor more than 10%, payable semiannually on September 15th and March 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from March 15, 1975.

Redemption table — $1,970,500 — 20 years

Date			Capital
15	03	1986	$ 48,000
15	03	1987	53,000
15	03	1988	56,000
15	03	1989	61,000
15	03	1990	66,000
15	03	1991	72,000
15	03	1992	78,000
15	03	1993	84,000
15	03	1994	91,000
15	03	1995	100,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $100,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the table of redemption appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of March 15, 1995.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $100,000, and the said surplus only will be redeemable by ancitipation, at par, on March 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance

conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Greenfield Park s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 mars 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 196 — $61,000 — renouvellement d'emprunt; 212 — $54,000 — renouvellement d'emprunt; 214 — $23,000 — renouvellement d'emprunt; 215 — $4,500 — renouvellement d'emprunt; 216 — $39,500 — renouvellement d'emprunt; 217 — $4,000 — renouvellement d'emprunt; 219 — $45,000 — renouvellement d'emprunt; 220 — $58,500 — renouvellement d'emprunt; 223 — $66,000 — renouvellement d'emprunt; 253 — $359,500 — renouvellement d'emprunt; 336 — $245,000 — aqueduc, égouts, voirie et éclairage; 340 — $132,000 — aqueduc et égouts; 394 — $560,000 — aqueduc, égouts, voirie et éclairage; 399 — $86,000 — aqueduc, égouts, voirie et éclairage; 405 — $77,000 — éclairage; et de la résolution datée du 12 février 1959 — $155,500 — renouvellement d'emprunt.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue à 8.00 heures du soir, jeudi, le 27 février 1975, Hôtel de ville, 156, boulevard Churchill, Greenfield Park, comté de Laprairie, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Greenfield Park (Comté de Laprairie), ce 31 janvier 1975.

Le greffier,
J.R. DUMAS.

Hôtel de ville, 156, boulevard Churchill,
Greenfield Park (Laprairie), Québec.
Téléphone: 671-5955, code 514. 59914-o

with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal of 1% of the amount of the loan.

The Town of Greenfield Park agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after March 15, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 196 — $61,000 — loan renewal; 212 — $54,000 — loan renewal; 214 — $23,000 — loan renewal; 215 — $4,500 — loan renewal; 216 — $39,500 — loan renewal; 217 — $4,000 — loan renewal; 219 — $45,000 — loan renewal; 220 — $58,500 — loan renewal; 223 — $66,000 — loan renewal; 253 — $359,500 — loan renewal; 336 — $245,000 — waterworks, sewers, roads and lighting; 340 — $132,000 — waterworks and sewers; 394 — $560,000 — waterworks, sewers, roads and lighting; 399 — $86,000 — waterworks, sewers, roads and lighting; 405 — $77,000 — lighting; and pursuant to the resolution dated February 12, 1959 — $155,500 — loan renewal.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its committees, as the case may be, to be held at 8:00 o'clock p.m., on Thursday, February 27, 1975, at the Town Hall, 156 Churchill Boulevard, Greenfield Park, County of Laprairie, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Greenfield Park (County of Laprairie), January 31, 1975.

J.R. DUMAS,
Town Clerk.

Town Hall, 156 Churchill Boulevard,
Greenfield Park (Laprairie), P.Q.
Telephone: 671-5955, code 514. 59914

Ville de Saint-Hubert
Comté de Taillon

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Bernard Houle, greffier, Hôtel de ville, 7500 Chemin Chambly, Ville de St-Hubert, comté de Taillon, P.Q. jusqu'à 5.00 heures de l'après-midi, et par après jusqu'à 8.00 heures du soir à la Salle des Assemblées du Conseil, 3350 Grande-Allée, Ville de St-Hubert, comté de Taillon, P.Q., lundi, le 24 février 1975, pour l'achat de $5,059,000 d'obligations de la ville de St-Hubert, comté de Taillon, datées du 15 mars 1975 et remboursables en série du 15 mars 1976 au 15 mars 1995 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8½%, ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 15 mars et 15 septembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis

City of Saint-Hubert
County of Taillon

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Bernard Houle, City Clerk, at the City Hall, 7500 Chambly Road, City of Saint-Hubert, County of Taillon, P.Q., until 5:00 o'clock p.m., and thereafter until 8:00 o'clock p.m., in the Council Meeting Hall, 3350 Grande-Allée, City of Saint-Hubert, County of Taillon, P.Q., on Monday, February 24, 1975, for the purchase of a bond issue of $5,059,000 for the City of Saint-Hubert, County of Taillon, dated March 15, 1975 and redeemable serially from March 15, 1976 to March 15, 1995 inclusive, with interest at a rate of not less than 8½%, nor more than 10%, payable semiannually on March 15th and September 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must

à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 mars 1975.

Tableau d'amortissement — $5,059,000 — 20 ans

Date	Capital
15 03 1976	$ 100,000
15 03 1977	108,000
15 03 1978	114,000
15 03 1979	124,000
15 03 1980	134,000
15 03 1981	117,000
15 03 1982	126,000
15 03 1983	136,000
15 03 1984	147,000
15 03 1985	161,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $180,000 et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux, d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 mars 2005 de la partie renouvelable ci-après indiquée.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 15 mars 1995 au montant de $1,582,000 comprend un solde de $1,219,000 renouvelable pour une période additionnelle de 10 ans, et échéant comme suit:

Date	Capital
15 03 1996	$ 77,000
15 03 1997	84,000
15 03 1998	92,000
15 03 1999	102,000
15 03 2000	112,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from March 15, 1975.

Redemption table — 5,059,000 — 20 years

Date	Capital
15 03 1986	$ 177,000
15 03 1987	191,000
15 03 1988	209,000
15 03 1989	229,000
15 03 1990	247,000
15 03 1991	250,000
15 03 1992	275,000
15 03 1993	301,000
15 03 1994	331,000
15 03 1995	1,582,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $180,000 and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption tables appearing in this notice, and starting with the last years of redemption, excluding the maturity of March 15, 2005 of the renewable part hereinafter indicated.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise only one of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The maturity of March 15, 1995 in the amount of $1,582,000 includes a balance of $1,219,000 renewable for an additional 10-year period, maturing as follows:

Date	Capital
15 03 2001	$124,000
15 03 2002	136,000
15 03 2003	149,000
15 03 2004	163,000
15 03 2005	180,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $1,582,000 et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 15 mars de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Saint-Hubert s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixantes jours à compter du 15 mars 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: SH-43 — $1,100,000 — aqueduc, égouts, voirie; SH-44 — $1,093,000 — voirie, éclairage; SH-48 — $122,000 — voirie; SH-49 — $267,000 — aqueduc, égouts; SH-50 — $192,000 — aqueduc, égouts; SH-51 — $288,000 — consolidation du déficit: SH-60 — $1,997,000 — aqueduc, égouts, voirie, éclairage.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités selon le cas, qui sera tenue lundi, le 24 février 1975, à 8.00 heures du soir, Salle des Assemblées du Conseil, 3350 Grande-Allée, Ville de St-Hubert, comté de Taillon, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Saint-Hubert (Comté de Taillon), ce 29 janvier 1975.

Le greffier,
BERNARD HOULE.

Hôtel de ville, 7500 Chemin Chambly,
Ville de St-Hubert, comté de Taillon, P.Q.,
Téléphone: 676-7744, code 514. 59886-o

Commission scolaire régionale protestante district de Bedford

Siège social: 319, rue Sud, Case postale 20,
Cowansville (Missisquoi) P.Q.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné D.G. Bradford, directeur général, Centre administratif, 319, rue Sud, Case postale 20, Cowansville, Missisquoi, P.Q., jusqu'à 6.00 heures du soir, mardi, le 25 février 1975 pour l'achat de $1,024,000 d'obligations de la commission scolaire régionale protestante district de Bedford, datées du 15 mars 1975 et remboursables en série du 15 mars 1976 au 15 mars 1995 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8½%, ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 15 mars et 15 septembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

The said bonds will not be redeemable by anticipation unless they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $1,582,000 and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on March 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The City of Saint-Hubert agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after March 15, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: SH-43 — $1,100,000 — waterworks, sewers, roads; SH-44 — $1,093,000 — roads, lighting; SH-48 — $122,000 — roads; SH-49 — $267,000 — waterworks, sewers; SH-50 — $192,000 — waterworks, sewers; SH-51 — $288,000 — consolidation of deficit; SH-60 — $1,997,000 — waterworks, sewers, roads, lighting.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its committees, as the case may be, to be held on Monday, February 24, 1975, at 8:00 o'clock p.m., in the Council Meeting Hall, 3350 Grande-Allée, City of Saint-Hubert, County of Taillon, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Saint-Hubert (County of Taillon), January 29, 1975.

BERNARD HOULE,
City Clerk.

City Hall, 7500 Chambly Road,
City of Saint-Hubert, County of Taillon, P.Q.,
Telephone: 676-7744, code 514. 59886

The Protestant Regional School Board of the District of Bedford

Head office: 319 South Street, Post Office Box 20,
Cowansville (Missisquoi), P.Q.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, D.G. Bradford, Director-General, at the Administration Centre, 319 South Street, Post Office Box 20, Cowansville, Missisquoi, P.Q., until 6:00 o'clock p.m., on Tuesday, February 25, 1975, for the purchase of a bond issue of $1,024,000 for the Protestant Regional School Board of the District of Bedford, dated March 15, 1975, and redeemable serially from March 15, 1976 to March 15, 1995 inclusive, with interest at a rate of not less than 8½%, nor more than 10%, payable semi-annually on March 15th and September 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 mars 1975.

Tableau d'amortissement — $1,024,000 — 20 ans

Date	Capital
15 03 1976	$ 45,000
15 03 1977	48,000
15 03 1978	52,000
15 03 1979	57,000
15 03 1980	61,000
15 03 1981	65,000
15 03 1982	71,000
15 03 1983	77,000
15 03 1984	83,000
15 03 1985	89,000

La commission scolaire régionale protestante district de Bedford se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64), demandera au ministre de l'éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommis, entre les mains du ministre des finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $11,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 mars 1995 au montant de $11,000.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from March 15, 1975.

Redemption table — $1,024,000 — 20 years

Date	Capital
15 03 1986	$ 97,000
15 03 1987	105,000
15 03 1988	114,000
15 03 1989	6,000
15 03 1990	7,000
15 03 1991	8,000
15 03 1992	8,000
15 03 1993	9,000
15 03 1994	11,000
15 03 1995	11,000

The Protestant Regional School Board, of the District of Bedford, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds will not be for an amount less than $11,000, and if greater than the latter amount, the said surplus must only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption table appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of March 15, 1995 in the amount of $11,000.

However, tenders will be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $11,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation, au pair, le 15 mars de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire régionale protestante district de Bedford s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 mars 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des résolutions suivantes: 18 mars 1968 — $883,000 — renouvellement d'emprunt; 25 juin 1974 — $35,000 — frais de refinancement; 10 septembre 1974 — $106,000 — dépenses d'immobilisations 1973-74.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mardi, le 25 février à 6.00 heures du soir, Centre administratif, 319, rue Sud, Case postale 20, Cowansville, Missisquoi, P.Q.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Cowansville, ce 3 février 1975.

Le directeur général,
D.G. BRADFORD.

Centre administratif, 319, rue Sud,
Case postale 20, Cowansville, (Missisquoi) P.Q.
Téléphone: 263-3722
263-3727, code 514. 59949-o

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $11,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on March 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Protestant Regional School Board of the District of Bedford agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after March 15, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: March 18, 1968 — $883,000 — loan renewal; June 25, 1974 — $35,000 — refinancing costs; September 10, 1974 — $106,000 — capital expenditure in 1973-74.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Tuesday, February 25, at 6:00 o'clock p.m., at the Administration Centre, 319 South Street, Post Office Box 20, Cowansville, Missisquoi, P.Q.

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Cowansville, February 3, 1975.

D.G. BRADFORD,
Director-General.

Administration Centre, 319 South Street,
Post Office Box 20, Cowansville (Missisquoi), P.Q.
Telephone: 263-3722.
263-3727, code 514. 59949

Paroisse de L'Assomption
Comté de L'Assomption

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par la soussignée Madame Doreen Henri, secrétaire-trésorière, jusqu'à 5.00 heures p.m., Bureau du secrétaire-trésorier, 430, rang du Golfe, paroisse de L'Assomption, comté de L'Assomption, P.Q., et par après jusqu'à 8.00 heures du soir, Salle du conseil, 297 boulevard Ange-Gardien, ville de L'Assomption, comté de L'Assomption, P.Q., lundi, le 24 février 1975, pour l'achat de $128,000 d'obligations de la paroisse de L'Assomption, comté de L'Assomption, datées du 15 mars 1975 et remboursables en série du 15 mars 1976 au 15 mars 1995 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8½%, ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 15 septembre et 15 mars de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Parish of L'Assomption
County of L'Assomption

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Mrs. Doreen Henri, Secretary-Treasurer, until 5:00 o'clock p.m., at the Office of the Secretary-Treasurer, 430 Du Golfe Range, Parish of L'Assomption, County of L'Assomption, P.Q., and thereafter until 8:00 o'clock p.m., at the Council Hall, 297 Ange-Gardien Boulevard, Town of L'Assomption, County of L'Assomption, on Monday, February 24, 1975, for the purchase of a bond issue of $128,000 for the Parish of L'Assomption, County of L'Assomption, dated March 15, 1975 and redeemable serially from March 15, 1976 to March 15, 1995 inclusive, with interest at a rate of not less than 8½%, nor more than 10%, payable semiannually on September 15th and March 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 mars 1975.

Tableau d'amortissement — $128,000 — 20 ans

Date	Capital
15 03 1976	$ 5,500
15 03 1977	6,000
15 03 1978	6,500
15 03 1979	7,000
15 03 1980	8,000
15 03 1981	9,500
15 03 1982	10,000
15 03 1983	11,000
15 03 1984	12,500
15 03 1985	13,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $5,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 mars 1995.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $5,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 15 mars de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances aparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La paroisse de L'Assomption s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 mars 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from March 15, 1975.

Redemption table — $128,000 — 20 years

Date	Capital
15 03 1986	$ 3,000
15 03 1987	3,000
15 03 1988	3,500
15 03 1989	3,500
15 03 1990	3,500
15 03 1991	4,000
15 03 1992	4,000
15 93 1993	4,500
15 03 1994	5,000
15 03 1995	5,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $5,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the table of redemption appearing in this notice, and starting with the last years of redemptions excluding the maturity of March 15, 1995.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $5,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par on March 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Parish of L'Assomption agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after March 15, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 219 — $29,500 — aqueduc et égouts; 223 — $12,000 — aqueduc et égouts; 224 — $16,500 — aqueduc et égouts; 232 — $70,000 — aqueduc et égouts.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue à 8.00 heures du soir, lundi, le 24 février 1975, Salle du conseil, 297, boulevard Ange-Gardien, ville de L'Assomption, comté de L'Assomption, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

L'Assomption (Comté de L'Assomption), ce 3 février 1975.

La secrétaire-trésorière,
MADAME DOREEN HENRI.

Bureau du secrétaire-trésorier, 430 rang du Golfe,
Paroisse de L'Assomption,
Comté de L'Assomption, Québec.
Téléphone: 589-5565, code 514. 59938-o

Ville de Châteauguay-Centre
Comté de Châteauguay

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Laurier Legault, greffier, Hôtel de ville, 5, boulevard Youville, Châteauguay-Centre, comté de Châteauguay, P.Q., jusqu'à 8.00 heures du soir, mardi, le 25 février 1975, pour l'achat de $918,000 d'obligations de la ville de Châteauguay-Centre, comté de Châteauguay, datées du 15 mars 1975 et remboursables en série du 15 mars 1976 au 15 mars 1989 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8½%, ni supérieur à 10%, payable semi-annuellement les 15 septembre et 15 mars de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 mars 1975.

Tableau d'amortissement — $918,000 — 14 ans

Date			Capital
15	03	1976	$54,000
15	03	1977	54,000
15	03	1978	55,000
15	03	1979	59,500
15	03	1980	60,000
15	03	1981	63,000
15	03	1982	64,000

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations à courte échéance 10 ans, Cependant, les soumissions ne devront comporter qu'un seul des 2 termes. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 219 — $29,500 — waterworks and sewers; 223 — $12,000 — waterworks and sewers; 224 — $16,500 waterworks and sewers; 232 — $70,000 — waterworks and sewers.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held at 8:00 o'clock p.m., on Monday, February 24, 1975, at the Council Hall, 297 Ange-Gardien Boulevard, Town of L'Assomption, County of L'Assomption, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

L'Assomption (County of L'Assomption), February 3, 1975.

MRS. DOREEN HENRI,
Secretary-Treasurer.

Office of the Secretary-Treasurer, 430 Du Gold Range,
Parish of L'Assomption,
County of L'Assomption, P.Q.
Telephone: 589-5565, code 514. 59938

Town of Châteauguay-Centre
County of Châteauguay

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Laurier Legault, Town Clerk, at the Town Hall, 5 Youville Boulevard, Châteauguay-Centre, County of Châteauguay, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Tuesday, February 25, 1975, for the purchase of a bond issue of $918,000 for the Town of Châteauguay-Centre, County of Châteauguay, dated March 15, 1975 and redeemable serially from March 15, 1976 to March 15, 1989 inclusive, with interest at a rate of not less than 8½%, nor more than 10%, payable semiannually on September 15th and March 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from March 15, 1975.

Redemption table — $918,000 — 14 years

Date			Capital
15	03	1983	$68,000
15	03	1984	70,500
15	03	1985	68,000
15	03	1986	71,000
15	03	1987	73,000
15	03	1988	75,000
15	03	1989	83,000

Moreover, tenders may be sent and will be taken into consideration for 10-year short-term bonds. However, the tenders should comprise only one of the 2 terms. Adjudication will be made according to law.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Châteauguay-Centre s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 mars 1975, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 193 — $21,000 — renouvellement d'emprunt; 206 — $224,000 — renouvellement d'emprunt; 452 — $700 — renouvellement d'emprunt; 493 — $128,000 — renouvellement d'emprunt; 508 — $6,300 — renouvellement d'emprunt; 529 — $11,900 — renouvellement d'emprunt; 534 — $1,900 — renouvellement d'emprunt; 540 — $6,600 — renouvellement d'emprunt; 546 — $15,250 — renouvellement d'emprunt; 605 — $31,500 — renouvellement d'emprunt; 615 — $94,350 — renouvellement d'emprunt; 642 — $1,000 — renouvellement d'emprunt; 649 — $32,000 — renouvellement d'emprunt; 650 — $9,500 — renouvellement d'emprunt; 657 — $47,000 — renouvellement d'emprunt; 666 — $700 — renouvellement d'emprunt; 668 $6,000 — renouvellement d'emprunt; 677 — $200 — renouvellement d'emprunt; 699 — $5,500 — renouvellement d'emprunt; 700 — $46,000 — renouvellement d'emprunt; 702 — $10,500 — renouvellement d'emprunt; 729 — $1,800 — renouvellement d'emprunt; 734 — $2,300 — renouvellement d'emprunt; 740 — $74,000 — renouvellement d'emprunt; 741 — $66,500 — renouvellement d'emprunt; 743 — $20,500 — renouvellement d'emprunt; 744 — $17,600 — renouvellement d'emprunt; 761 — $1,800 — renouvellement d'emprunt; 827 — $4,500 — renouvellement d'emprunt; 828 — $500 — renouvellement d'emprunt; 831 — $1,700 — renouvellement d'emprunt; 832 — $1,000 — renouvellement d'emprunt; 833 — $2,200 — renouvellement d'emprunt; 834 — $22,000 — renouvellement d'emprunt; 835 — $1,700 — renouvellement d'emprunt.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue mardi, le 25 février 1975, à 8.00 heures du soir, Hôtel de ville, 5, boulevard Youville, Châteauguay-Centre, comté de Châteauguay, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Châteauguay-Centre (Comté de Châteauguay), ce 3 février 1975.

Le greffier,
LAURIER LEGAULT.

Hôtel de ville, 5, boulevard Youville,
Châteauguay-Centre (Châteauguay), Québec.
Téléphone: 692-6761, code 514. 59951-o

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price indicated in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Town of Châteauguay-Centre agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after March 15, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 193 — $21,000 — loan renewal; 206 — $224,000 — loan renewal; 452 — $700 — loan renewal; 493 — $128,000 — loan renewal; 508 — $6,300 — loan renewal; 529 — $11,900 — loan renewal; 534 — $1,900 — loan renewal; 540 — $6,600 — loan renewal; 546 — $15,250 — loan renewal; 605 — $31,500 — loan renewal; 615 — $94,350 — loan renewal; 642 — $1,000 — loan renewal; 649 — $32,000 — loan renewal; 650 — $9,500 — loan renewal; 657 — $47,000 — loan renewal; 666 — $700 — loan renewal; 668 — $6,000 — loan renewal; 677 — $200 — loan renewal; 699 — $5,500 — loan renewal; 700 — $46,000 — loan renewal; 702 — $10,500 — loan renewal; 729 — $1,800 — loan renewal; 734 — $2,300 — loan renewal; 740 — $74,000 — loan renewal; 741 — $66,500 — loan renewal; 743 — $20,500 — loan renewal; 744 — $17,600 — loan renewal; 761 — $1,800 — loan renewal; 827 — $4,500 — loan renewal; 828 — $500 — loan renewal; 831 — $1,700 — loan renewal; 832 — $1,000 — loan renewal; 833 — $2,200 — loan renewal; 834 — $22,000 — loan renewal; 835 — $1,700 — loan renewal.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its committees, as the case may be, to be held on Tuesday, February 25, 1975, at 8:00 o'clock p.m., at the Town Hall, 5 Youville Boulevard, Châteauguay-Centre, County of Châteauguay, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Châteauguay-Centre (County of Châteauguay), February 3, 1975.

LAURIER LEGAULT,
Town Clerk.

Town Hall, 5 Youville Boulevard,
Châteauguay-Centre, County of Châteauguay, P.Q.
Telephone: 692-6761, code 514. 59951

Ventes par Shérifs

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

BEAUCE

Canada — Province de Québec
Dans la Cour Supérieure — District de Beauce

No 350-05-000171-74. { DAME ESTELLE BUSQUE GUENETTE, Ave Lambert, Beauceville Ouest, demanderesse, *vs* LEO GUENETTE, 7ième Rue, Beauceville Est, défendeur.

Pour être vendus les immeubles suivants:

« Le lot 155-22 du cadastre officiel de la ville de Beauceville, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, le tout avec servitudes actives et sujet aux servitudes passives, suivant titre. »

Pour être vendu le ONZIÈME jour de MARS 1975 à DIX heures de l'avant-midi au bureau d'enregistrement de la division de Beauce à Beauceville Est.

Le shérif,
59902-o J. CLAUDE MORIN.

BEDFORD

Canada — Province de Québec
Cour Provinciale — District de Bedford

No 460-02-000577-74. { LES LIQUEURS NATIONALES INC., partie demanderesse, *vs* HOTEL MONT SHEFFORD (1970) LIMITEE, partie défenderesse, et LE REGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Shefford, mis en cause.

« Un immeuble composé de:

1° Toute cette partie du lot numéro huit de la subdivision officielle du lot originaire numéro quatre cent quatre-vingt-douze (Ptie 492-8) aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du village de Granby, située au nord-ouest du trottoir de la rue St-Hubert, à Granby, P.Q., et comprise entre le prolongement de la limite nord-est du lot 492-3 et le prolongement de la limite sud-ouest du lot 492-2;

2° Le lot numéro trois de la subdivision officielle du lot originaire numéro quatre cent quatre-vingt-douze (492-3) aux mêmes plan et livre de renvoi officiels;

3° Les lots numéros un et deux de la subdivision officielle du lot originaire numéro quatre cent quatre-vingt-douze (492-1 et 2) aux mêmes plan et livre de renvoi officiels;

4° Le lot numéro sept de la subdivision officielle du lot originaire numéro quatre cent quatre-vingt-onze (491-7) aux mêmes plan et livre de renvoi officiels;

Sheriff's Sales

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

BEAUCE

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Beauce

No. 350-05-000171-74. { MRS. ESTELLE BUSQUE GUENETTE, Lambert Avenue, Beauceville-West, plaintiff, *vs* LEO GUENETTE, 7th Street, Beauceville-East, defendant.

To be sold, the following immoveables:

"Lot 155-22 on the official cadastre for the Town of Beauceville, with the buildings erected thereon, appurtenances and dependencies, the whole with active servitudes and subject to passive servitudes, according to the title-deeds."

To be sold at the Beauce Division Registry Office, in Beauceville-East, on the ELEVENTH day of MARCH, 1975, at TEN o'clock in the forenoon.

J. CLAUDE MORIN,
59902 *Sheriff.*

BEDFORD

Canada — Province of Québec
Provincial Court — District of Bedford

No. 460-02-000577-74. { LES LIQUEURS NATIONALES INC., plaintiff, *vs* HOTEL MONT SHEFFORD (1970) LIMITEE, defendant, and THE REGISTRAR for the Shefford Registration Division, *mis en cause.*

"An immoveable comprising:

1. All that part of lot number eight of the official subdivision of original lot number four hundred ninety-two (Pt. 492-8) on the official plan and in the book of reference of the cadastre for the Village of Granby, located on the northwest of the sidewalk of St-Hubert Street, in Granby, P.Q. and comprised between the extension of the northeasterly limit of lot 492-3 and the extension of the southwesterly limit of lot 492-2;

2. Lot number three of the official subdivision of original lot number four hundred ninety-two (492-3) on same official plan and book of reference;

3. Lots numbers one and two of the official subdivision of original lot number four hundred ninety-two (492-1 and 2) on same official plan and book of reference;

4. Lot number seven of the official subdivision of original lot number four hundred ninety-one (491-7) on same official plan and book of reference;

5° Ces parties des lots cinq et six de la subdivision officielle du lot originaire numéro quatre cent quatre-vingt-onze (Pties 491-5 et 6) et du lot numéro cinq de la subdivision officielle du lot originaire numéro quatre cent quatre-vingt-dix (490-5) aux mêmes plan et livre de renvoi officiels, décrites comme suit:

Commençant à l'intersection des lignes intérieures du trottoir en béton des rues Principale et St-Hubert;

De là, vers le nord-ouest, longeant le trottoir de la rue Principale, une distance de cent soixante-dix pieds (170′) jusqu'à un point sur la ligne intérieure du trottoir de cette rue; ce point étant appelé le point de départ;

De ce point, longeant la limite est du trottoir de la rue St-Charles nord, une distance de quatre-vingt-dix-sept pieds (97′) jusqu'à un point;

De ce point, avec un angle de soixante-quatorze degrés (74°) une distance de cent vingt pieds (120′) jusqu'à un point.

De ce point, avec un angle de soixante-huit degrés (68°) une distance de quarante pieds (40′), jusqu'à la ligne nord-est du lot 491-5;

De là, vers le sud-est, longeant la limite nord-est du lot 491-5, jusqu'au point d'intersection de la limite nord-est du lot 492-3 et de la limite sud-est du lot 491-5;

De ce point, dans une direction sud, longeant la limite sud-est du lot 491-5, jusqu'au point d'intersection de la limite nord-est du lot 491-7 et de la limite sud-est du lot 491-5;

De ce point, dans une direction nord-ouest, longeant la limite nord-est du lot 491-7, jusqu'au coin nord dudit lot 491-7;

De là, dans une direction sud-ouest, longeant la limite sud-est du lot 491-6, jusqu'au point d'intersection de la limite sud-est du lot 491-6 et de la limite nord-est du trottoir de la rue Principale;

De là, longeant la limite nord-est du trottoir de la rue Principale, dans une direction nord-ouest, jusqu'au point de départ.

Bornées lesdites parties au sud-ouest par la rue Principale, à l'ouest par la rue St-Charles Nord, au nord par parties des lots 490-5, 491-6 et 491-5, au nord-ouest, par une partie du lot 491-5, au nord-est par une partie du lot 491-4, au sud-ouest de nouveau par le lot 491-7 et au sud-est de nouveau par le lot 491-7;

Mesures anglaises.

Sujettes certaines parties des lots 491-5 et 492-3 à un droit de passage en commun, le tout tel que constitué aux termes d'un acte enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Shefford sous le numéro 133679. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Shefford à Waterloo, district de Bedford, MERCREDI le DIX-NEUVIÈME jour de MARS mil neuf cent soixante-quinze à DEUX heures de l'après-midi.

Cowansville, le 23 janvier 1975.

Vraie copie.

Le shérif,
ANTONIN BOURASSA.

59901-o

5. Those parts of lots five and six of the official subdivision of original lot number four hundred ninety-one (Pts. 491-5 and 6) and of lot number five of the official subdivision of original lot number four hundred ninety (490-5) on same official plan and book of reference, described as follows:

Starting at the intersection of the inner line of the concrete sidewalk of Principale and St-Hubert Streets;

Thence, towards the northwest, along the sidewalk of Principale Street, over a distance of one hundred seventy feet (170′) to a point on the inner line of the sidewalk of this street; said point being called the starting point;

From this point, along the easterly limit of the sidewalk of St-Charles Street North, over a distance of ninety-seven feet (97′) to a point;

From this point forming an angle of seventy-four degrees (74°) over a distance of one hundred twenty feet (120′) to a point.

From this point, forming an angle of sixty-eight degrees (68°) over a distance of forty feet (40′) to the northeast line of lot 491-5.

Thence, towards the southeast, along the northeasterly limit of lot 491-5 to the intersection point of the northeasterly limit of lot 492-3 with the southeasterly limit of lot 491-5;

From this point, in a southerly direction, along the southeasterly limit of lot 491-5, to the intersection point of the northeasterly limit of lot 491-7 with the southeasterly limits of lot 491-5;

From this point, in a northwesterly direction, along the northeasterly limit of lot 491-7 to the northern corner of said lot 491-7;

Thence, in a southwesterly direction, along the southeasterly limit of lot 491-6 to the intersection point of the southeasterly limit of lot 491-6 with the northeasterly limit of the sidewalk of Principale Street;

Thence, along the northeasterly limit of the sidewalk of Principale Street, in a northwesterly direction to the starting point.

Said parts bounded on the southwest by Principale Street, on the west by St-Charles Street North, on the north by parts of lots 490-5, 491-6 and 491-5, on the northwest by a part of lot 491-5, on the northeast by a part of lot 491-4, on the southwest by lot 491-7 and on the southeast by lot 491-7;

English measures.

Certain parts of lots 491-5 and 492-3 subject to a common right of way, the whole as established under the terms of a deed registered at the Shefford Division Registry Office under number 133679."

To be sold at the Shefford Registry Office, in Waterloo, District of Bedford, on WEDNESDAY, the NINETEENTH day of MARCH, one thousand nine hundred and seventy-five at TWO o'clock in the afternoon.

Cowansville, January 23, 1975.

True copy.

ANTONIN BOURASSA,
Sheriff.

59901

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Bedford

No 05-000209-74 { L'ENTRAIDE IMMOBILIERE LAURENTIENNE, demanderesse, *vs* LA CHATELAINE DU LAC INC., RENÉ TURCOT, ROLAND GIRARD, ALEX HABID, défendeurs.

« L'immeuble de la défenderesse, La Châtelaine du Lac Inc., désigné comme suit:

« Un emplacement situé en la ville de Stukely-Sud, comté de Shefford, composé comme suit:

1. Le lot numéro cinquante-huit de la subdivision du lot originaire numéro cent trente-deux (132-58) du cadastre officiel du canton de Stukely, de figure irrégulière et bornée: au nord-est par partie du lot No 132, propriété du Domaine d'Estrie (Eastman) Inc.; au sud-est par le chemin public, au sud-ouest et à l'ouest par partie du lot No 132-28 (chemin privé), propriété du Domaine d'Estrie (Eastman) Inc., et au nord-ouest, par le lot No 132-27, propriété du Domaine d'Estrie (Eastman) Inc., mesurant dans la ligne nord-est deux cent vingt-cinq pieds (225'), dans les lignes sud-est cent pieds et sept dixièmes de pied (100.7') et cent quatre-vingt-douze pieds et trois dixièmes de pied (192.3') dans les lignes sud-ouest, cent quinze pieds et huit dixièmes de pied (115.8') et cinquante-quatre pieds et six dixièmes de pied (54.6'), dans la ligne ouest soixante-douze pieds et quatre dixièmes de pied (72.4'), et dans la ligne nord-ouest deux cent trente-six pieds (236') contenant une superficie de cinquante-sept mille deux cent quarante pieds carrés (57,240 pi. ca.), le tout mesure anglaise.

2. Une partie dudit lot originaire numéro cent trente-deux (Ptie 132) de figure irrégulière et bornée au nord-est, par partie du lot No 132, au sud-est par la ligne des plus hautes eaux du Lac d'Argent, au sud-ouest par une autre partie dudit lot No 132, au nord-ouest par le chemin public, et contenant une superficie approximative de six mille neuf cents pieds carrés (6,900 pi. ca.), mesure anglaise, cette partie de lot servant de plage telle que décrite dans l'acte de servitude de plage ci-après mentionnée. La ligne nord-est de cette partie de lot se confond avec le prolongement de la ligne nord-est du paragraphe un (1), et la ligne sud-ouest se confond avec le prolongement de la ligne de division entre les lots Nos 132-31 et 132-32.

3. Une partie du lot numéro trente et un de la subdivision du lot originaire numéro cent trente deux (132-Ptie 31) du même cadastre, de figure irrégulière et bornée comme suit: au nord-est et au nord-ouest par partie du lot No 132-30, dans une autre ligne nord-est par partie du lot No 132-28 (chemin privé) et propriété de Domaine d'Estrie (Eastman) Inc., au sud-est par le chemin public, au sud-ouest par partie du lot 132-32, propriété de Domaine d'Estrie (Eastman) Inc., au nord-ouest par le résidu dudit lot 132-31, propriété du Domaine d'Estrie (Eastman) Inc., mesurant dans la ligne nord-est soixante et un pieds (61.0'), dans la ligne nord-ouest soixante-douze pieds (72.0') dans une autre ligne nord-est cent trente-six pieds et deux

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Bedford

No. 05-000209-74 { L'ENTRAIDE IMMOBILIERE LAURENTIENNE, plaintiff, *vs* LA CHATELAINE DU LAC INC., RENÉ TURCOT, ROLAND GIRARD, ALEX HABID, defendants.

"The immoveable owned by the defendant, La Châtelaine du Lac Inc., described as follows:

"An emplacement located in the Town of Stukely-South, County of Shefford, comprising the following:

1. Lot number fifty-eight of the subdivision of original lot number one hundred thirty-two (132-58) on the official cadastre for the Township of Stukely, of irregular configuration and bounded: on the northeast by part of lot No. 132, property of Domaine d'Estrie (Eastman) Inc.; on the southeast by the public road, on the southwest and on the west by part of lot No. 132-28 (private road), property of Domaine d'Estrie (Eastman) Inc., and on the northwest by lot No. 132-27, property of Domaine d'Estrie (Eastman) Inc., measuring two hundred twenty-five feet (225') in the northeast line, one hundred and seven tenths feet (100.7') and one hundred ninety-two and three tenths feet in the southeast lines, one hundred fifteen and eight tenths feet (115.8') and fifty-four and six tenths feet (54.6') in its southwest lines, seventy-two and four tenths feet (72.4') in the west line, and two hundred thirty-six feet in the northwest line, covering an area of fifty-seven thousand two hundred forty square feet (57,240 sq. ft.), the whole in English measure.

2. A part of said original lot number one hundred thirty-two (Pt. 132) of irregular configuration and bounded on the northeast by part of lot No. 132, on the southeast by the high water mark of Lake d'Argent, on the southwest by another part of said lot No. 132, on the northwest by the public road, and covering an approximate area of six thousand nine hundred square feet (6,900 sq. ft.), English measure; that part of said lot is utilized as a beach as described in the deed of servitude granting the right to use the beach hereinafter mentioned. The northeast line of that part of the lot merges with the extension of the northeast line mentioned in paragraph one (1), and the southwest line merges with the extension of the dividing line between lots Nos. 132-31 and 132-32.

3. A part of lot number thirty-one of the subdivision of original lot number one hundred thirty-two (132-Pt. 31) on said cadastre, of irregular configuration and bounded as follows: on the northeast and on the northwest by part of lot No. 132-30, in another northeast line by part of lot No. 132-28 (private road) and property of Domaine d'Estrie (Eastman) Inc., on the southeast by the public road, on the southwest by part of lot 132-32, property of Domaine d'Estrie (Eastman) Inc., on the northwest by the remainder of said lot, 132-31, property of Domaine d'Estrie (Eastman) Inc. measuring sixty-one feet (61.0') in the northeast line, seventy-two feet (72') in the northwest line, one hundred thirty-six and two tenths feet (136.2') in another

dixièmes de pied (136.2') et dans la ligne sud-est cent quarante-cinq pieds et sept dixièmes de pied (145.7'), dans la ligne sud-ouest deux cent cinq pieds (205.0'), et dans une autre ligne nord-ouest soixante-seize pieds (76.0'), contenant une superficie approximative de vingt-trois mille quatre cent soixante-quatre pieds carrés (23,464.0 pi. ca.), mesure anglaise.

Avec toutes les bâtisses et leurs dépendances dessus érigées et spécialement une bâtisse servant d'auberge et douze unités de motel, érigées sur l'emplacement en premier lieu décrit et trois chalets d'été érigés sur l'emplacement en troisième lieu décrit.

Et tous les biens meubles compris et saisis avec ledit immeuble. »

Pour être vendu en bloc au bureau d'enregistrement de Shefford, à Waterloo, district de Bedford, MERCREDI le DIX-NEUVIÈME jour de mars 1975, à TROIS heures de l'après-midi.

Cowansville, ce 29 janvier 1975.

Le shérif,
59937-o ANTONIN BOURASSA.

northeast line, and one hundred forty-five and seven tenths feet (145.7') in the southeast line, two hundred five feet (205.0') in the southwest line, and seventy-six feet (76.0') in another northwest line, covering an approximate area of twenty-three thousand four hundred sixty-four square feet (23,464 sq. ft.), English measure.

With all the buildings and their dependencies erected thereon and particularly a building used as an inn and twelve motel units erected on the emplacement described in the first paragraph and three summer cottages erected on the emplacement described in third paragraph.

And all moveables comprised and seized with the said immoveable."

To be sold "en bloc" at the Shefford Registry Office, in Waterloo, District of Bedford, on WEDNESDAY, the NINETEENTH day of MARCH, 1975, at THREE o'clock in the afternoon.

Cowansville, January 29, 1975.

ANTONIN BOURASSA,
59937 *Sheriff.*

HULL

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Hull

No 15-581. J. DENYS MARCOUX, homme d'affaires des ville et district de Trois-Rivières, y faisant affaires autrefois sous les nom et raison sociale de « MARCOUX & POULIOT », comme vendeur de fertilisants, demandeur, *vs* DONAT PATRY, rentier, de Bouchette, district de Hull, et PIERRE-LOUIS PATRY, cultivateur, commerçant de Gracefield, dit district, conjointement et solidairement, défendeurs.

« Un emplacement connu et désigné comme étant une partie de la subdivision numéro un du lot original numéro dix-sept rang 2 (17-P. 1 Rg 2), du cadastre officiel du canton Bouchette, mesurant cinquante-cinq pieds (55′) de largeur, ayant front sur la route Hull-Maniwaki, sur quatre-vingts pieds (80′) de profondeur mesure anglaise.

Ledit emplacement est borné au nord par la propriété de Olivier Maurice ou représentants, à l'est par la route Hull-Maniwaki, au sud par la propriété de Frank Gorman ou représentants, et à l'ouest par le résidu du lot ci-après décrit:

Un autre emplacement connu et désigné comme étant une partie de la subdivision numéro un du lot original numéro dix-sept rang 2 (17-P. 1 Rg 2) aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton Bouchette de forme triangulaire, et décrit comme suit:

En partant du côté sud-ouest de la propriété ci-dessus et allant dans une direction sud en longeant la ligne ouest de la propriété de Frank Gorman d'une distance de cinquante pieds (50′) plus ou moins, de là dans une direction ouest, une distance de trente-six

HULL

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Hull

No. 15-581. J. DENYS MARCOUX, businessman of the City and District of Trois-Rivières, formerly carrying business under the trade name of "MARCOUX & POULIOT", as vendor of fertilizers, plaintiff, *vs* DONAT PATRY, annuitant, of Bouchette, District of Hull, and PIERRE-LOUIS PATRY, farmer, merchant of Gracefield, said District, jointly and severally, defendants.

"An emplacement known and described as being a part of subdivision number one of original lot seventeen, Range 2 (17 Pt. 1 Rge. 2), on the official cadastre for the Township of Bouchette, measuring fifty-five feet (55′) in width, fronting on the Hull-Maniwaki Highway, by eighty feet (80′) in depth, English measure.

The said emplacement is bounded on the north by the property owned by Olivier Maurice or representatives, on the east by the Hull–Maniwaki Highway, on the south by the property owned by Frank Gorman or representatives, and on the west by the remainder of the lot hereinafter described:

Another emplacement known and described as being a part of subdivision number one of original lot number seventeen, Range 2 (17-Pt. 1, Rge. 2) on the official plan and in the book of reference for the cadastre of the Township of Bouchette, of triangular configuration, and described as follows:

Starting at the southwest corner of the property hereinabove described and running in a southerly direction along the westerly line of the property owned by Frank Gorman over a distance of fifty feet (50′) more or less, thence in a westerly direction over a

pieds (36′) plus ou moins jusqu'à un point, de là dans une direction nord-est une distance de quatre-vingt-dix-neuf pieds (99′) jusqu'au point nord-ouest de la propriété décrite ci-dessus, de là en longeant la ligne ouest de l'immeuble ci-dessus décrit une distance de cinquante-cinq pieds (55′) jusqu'au point de départ.

Ledit emplacement est borné vers le nord-ouest par le résidu du même lot, vers le sud par la propriété de Olivier Maurice ou représentants, vers l'est par la propriété de Frank Gorman ou représentants et par partie de l'immeuble décrit en premier lieu.

Avec bâtisse dessus construite, circonstances et dépendances.

Et avec toutes les servitudes actives, passives, apparentes ou occultes pouvant affecter ledit immeuble, plus spécialement mais non limitativement les servitudes d'égout qui ont été enregistrées au bureau d'enregistrement de la division de Gatineau. »

Pour être vendus « séparément » au bureau d'enregistrement de la division de Gatineau, à Maniwaki, le VINGT ET UNIÈME jour du mois de MARS, 1975, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
JEAN-GUY ROCHON.

Bureau du shérif,
Ce 29 janvier 1975. 59935-o

distance of thirty-six feet (36′) more or less to a point, thence in a northeasterly direction over a distance of ninety-nine feet (99′) to the northwest point of the property hereinabove described, thence along the westerly line of the immoveable hereinabove described over a distance of fifty-five feet (55′) to the starting point.

The said emplacement is bounded towards the northwest by the remainder of same lot, towards the south by the property owned by Olivier Maurice or representatives, towards the east by the property owed by Frank Gorman or representatives and by part of the immoveable first described.

With the building erected thereon, appurtenances and dependencies.

And with all active, passive, apparent or non apparent servitudes that may affect the said immoveable, more particularly but without restriction the servitudes of sewers which have been registered at the Gatineau Division Registry Office."

To be sold "separately" at the Gatineau Division Registry Office, in Maniwaki, on the TWENTY-FIRST day of MARCH, 1975, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

JEAN-GUY ROCHON,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
January 29, 1975. 59935

MONTRÉAL

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 02-025145-74. FLAVIO MATURI, garagiste, domicilié et résidant au 8733, rue Albanel, St-Léonard, district de Montréal, demanderesse, *vs* BRUNO MATURI, domicilié et résidant au 8084, rue Cartier, dans les cité et district de Montréal, défendeur.

« Le lot numéro dix-huit de la subdivision du lot originaire numéro quatre cent cinquante-quatre (454-18), aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Vincent-de-Paul, Laval. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Laval, 155, boulevard Je-Me-Souviens, à Laval, P.Q., le DOUZIÈME jour de MARS 1975, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Cour Supérieure,
Montréal, le 28 janvier 1975.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
58912-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 18-000013-75. DAME MA'SUMEH DAGHIGH, ménagère, épouse en communauté de biens de George McKelvey, de Greenfield Park, district de Montréal, demanderesse, *vs* GEORGE McKELVEY, de la ville de St-Hubert, district de Montréal, défendeur.

MONTREAL

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 02-025145-74. FLAVIO MATURI, garage-keeper, domiciled and residing at 8733 Albanel Street, Saint-Léonard, District of Montreal, plaintiff, *vs* BRUNO MATURI, domiciled and residing at 8084, Cartier Street, in the City and District of Montreal, defendants.

"Lot number eighteen of the subdivision of original lot number four hundred fifty-four (454-18) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Saint-Vincent-de-Paul, Laval."

To be sold at the County of Laval Registry Office, 155 Je-Me-Souviens Boulevard, in Laval, P.Q., on the TWELFTH day of MARCH, 1975, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Superior Court,
Montreal, January 28, 1975.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.
58912

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 18-000013-75. MRS. MA'SUMEH DAGHIGH, housekeeper, wife common as to property of George McKelvey, of Greenfield Park, District of Montreal, plaintiff, *vs* GEORGE McKELVEY, of the City of Saint-Hubert, District of Montreal, defendant.

« Un emplacement sis et situé à St-Hubert, P.Q., connu et désigné comme étant composé:

a) Du lot numéro cent quatre-vingt-six de la subdivision officielle du lot originaire numéro cent cinquante-neuf (159-186) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Hubert, et

b) de la partie sud-ouest du lot numéro cent quatre-vingt-cinq de la subdivision officielle du lot originaire numéro cent cinquante-neuf (159-ptie 185) auxdits plan et livre de renvoi officiels, mesurant vingt-cinq pieds de largeur (25′) par des profondeurs de quatre-vingt-dix-neuf pieds et cinquante-six centièmes de pied (99.56′) dans sa ligne nord-est et de cent un pieds et trois pouces (101′3″), dans sa ligne sud-ouest, mesures anglaises et plus ou moins, et bornée au nord-est par la résidu dudit lot numéro 159-185, au sud-ouest par le lot numéro 159-186, au sud-est par un lot subdivisé et au nord-ouest par la rue Baillargeon. Avec une maison dessus érigée portant le numéro civique 4795, rue Baillargeon. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Chambly, 201, Place Charles-Lemoyne, Édifice Montval, à Longueuil, P.Q., le ONZIÈME jour de MARS 1975, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du shérif, *Le shérif adjoint,*
Cour Supérieure, PAUL ST-MARTIN.
Montréal, le 28 janvier 1975. 59909-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-006329-74. { NAMENCO LTD., demanderesse, *vs* SOCIETE D'AUTOMOBILE SECURITAS INC., LUCIEN DUPUIS, RAYMOND LÉPINE, RAYMOND LEPINE INC., défendeurs.

« Un emplacement connu et désigné comme étant le lot numéro vingt (20) de la subdivision officielle du lot originaire numéro quatre cent six (406-20), aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sault-aux-Récollets, et mesurant ledit emplacement cent pieds (100′) de largeur par trois cent quarante-six pieds (346′) de profondeur dans sa ligne sud-est et trois cent quarante-six et un dixième de pieds (346.1′) de profondeur sans sa ligne nord-ouest, le tout en mesure anglaise et plus ou moins. Avec les deux (2) bâtisses dessus érigées, portant le numéro civique 8185, rue Langelier, en la ville de St-Léonard, district de Montréal.

Le tout tel qu'il se trouve présentement avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes et plus spécifiquement une servitude en faveur de la Commission hydroélectrique enregistrée au bureau de la division d'enregistrement de Montréal sous le numéro 1,806,379. »

Pour être vendu au bureau du shérif, au Palais de Justice de Montréal, 10 Est, rue Craig, 10e étage, chambre 56, le ONZIÈME jour de MARS 1975, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du shérif, *Le shérif adjoint,*
Cour Supérieure, PAUL ST-MARTIN.
Montréal, 28 janvier 1975. 59911-o

"An emplacement lying and situate in Saint-Hubert, P.Q., known and described as being composed of:

(*a*) Lot number one hundred eighty-six of the official subdivision of original lot number one hundred fifty-nine (159-186) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Saint-Hubert, and

(*b*) The southwest part of lot number one hundred eighty-five of the official subdivision of original lot number one hundred fifty-nine (159-Pt. 185) on said official plan and in said book of reference, measuring twenty-five feet (25′) in width by depths of ninety-nine and fifty-six hundredths feet (99.56′) in its northeast line and one hundred one feet three inches (101′3″) in its southwest line, English measure and more or less, and bounded on the northeast by the remainder of said lot number 159-185, on the southwest by lot number 159-186, on the southeast by a subdivided lot and on the northwest by Baillargeon Street. With a house erected thereon bearing civic number 4795 Baillargeon Street."

To be sold at the County of Chambly Registry Office, 201 Place Charles-Lemoyne, Montval Building, in Longueuil, P.Q., on the ELEVENTH day of MARCH, 1975, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, PAUL ST-MARTIN,
Superior Court, *Assistant Sheriff.*
Montreal, January 28, 1975. 59909

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 05-006329-74. { NAMENCO LTD., plaintiff, *vs* SOCIETE D'AUTOMOBILES SECURITAS INC., LUCIEN DUPUIS, RAYMOND LÉPINE, RAYMOND LEPINE INC., defendants.

"An emplacement known and described as being lot number twenty (20) of the official subdivision of original lot number four hundred six (406-20) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Sault-aux-Récollets, said emplacement measuring one hundred feet (100′) in width by three hundred forty-six feet (346′) in depth in its southeast line and three hundred forty-six and one tenth feet (346.1′) in depth in its northwest line, the whole in English measure and more or less. With the two (2) buildings erected thereon, bearing civic number 8185 Langelier Street, in the City of Saint-Léonard, District of Montreal.

The whole as it now subsists with all active and passive, apparent or non apparent servitudes and more specifically a servitude in favour of the Hydro-Electric Commission registered in the Montreal Registration Division number 1,806,379."

To be sold at the Sheriff's Office, in the Montreal Court House, 10 Craig Street East, 10th floor, Room 56, on the ELEVENTH day of MARCH, 1975, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, PAUL ST-MARTIN,
Superior Court, *Assistant Sheriff.*
Montreal, January 28, 1975. 59911

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 02-25479-74. LAFLECHE ORNEMENTAL INC., demanderesse, *vs* ANDRÉ GRAVEL et DANIEL GRAVEL, défendeurs.

« Un emplacement situé en la ville de St-Hubert, connu et désigné comme étant les lots: la subdivision trois cent treize (313) du lot originaire deux cent six (206) (206-313), ainsi que la resubdivision un (1) de la subdivision trois cent quatorze (314) du lot originaire deux cent six (206) (206-314-1) tel qu'il appert aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Antoine-de-Longueuil, province de Québec, de la division d'enregistrement de Chambly."

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Chambly, Édifice Montval, 201, Place Charles-Lemoyne, Longueuil, P.Q., le TREIZIÈME jour de MARS 1975, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Cour Supérieure,
Montréal, 29 janvier 1975.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
59910-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 02-25479-74. LAFLECHE ORNEMENTAL INC., plaintiff, *vs* ANDRÉ GRAVEL, and DANIEL GRAVEL, defendants.

"An emplacement located in the City of Saint-Hubert, known and described as being the following lots: subdivision three hundred thirteen (313) of original lot two hundred six (206) (206-313) and resubdivision one (1) of subdivision three hundred fourteen (314) of original lot two hundred six (206) (206-314-1) as it appears from the official plan and in the book of reference for the Parish of Saint-Antoine-de-Longueuil, Province of Québec, in the Chambly Registration Division."

To be sold at the County of Chambly Registry Office, Montval Building, 201 Place Charles-Lemoyne, Longueuil, P.Q., on the THIRTEENTH day of MARCH, 1975, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Superior Court,
Montreal, January 29, 1975,

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.
59910

QUÉBEC

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir:
Cour Supérieure,
No 200-05-003151-748. JEANNETTE GUAY, ménagère, domiciliée et résidant au 1008, boulevard du Jardin, Orsainville, district de Québec, *vs* DAME EMILIA LEBLANC, ménagère, épouse commune en biens de feu David Dionne, de lieux inconnus, et LE REGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Québec, mis en cause.

« La moitié indivise d'un terrain ou emplacement de figure irrégulière, maintenant connu et désigné comme le numéro deux mille trois cent soixante-quinze-A (2,375-A) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre pour la paroisse de St-Sauveur de Québec, borné au sud-ouest par le chemin public, au nord-est par le lot deux mille trois cent soixante-douze, au sud-est et au sud-ouest par la partie non-subdivisée du numéro deux mille trois cent soixante-quinze, mesurant six perches au sud-est, sept perches et quatorze pieds au nord-est et un arpent, deux perches et quatre pieds au sud-ouest et contenant en superficie cinquante perches; avec la maison et autres bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu au bureau du shérif, Palais de Justice, 12, rue St-Louis, Québec, P.Q., le DIXIÈME jour de MARS 1975, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
Bureau du shérif, J.-ROLAND RENAULT.
Québec, le 3 février 1975. 59948-o

QUÉBEC

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit:
Superior Court,
No. 200-05-003151-748. JEANNETTE GUAY, housewife, domiciled and residing at 1008 Du Jardin Boulevard, Orsainville, District of Québec, *vs* MRS. ÉMILIA LEBLANC, housewife, spouse common as to property of the late David Dionne, of unknown address, and THE REGISTRAR for the Québec Registration Division, *mis en cause.*

"The undivided half of a piece of land or emplacement of irregular configuration, presently known and described as number two thousand three hundred and seventy-five-A (2,375-A) on the official plan and in the book of reference of the cadastre for the Parish of Saint-Sauveur, Québec City, bounded to the southwest by the public road, to the northeast by lot number two thousand three hundred and seventy-two, to the southeast and southwest by the unsubdivided part of lot number two thousand three hundred and seventy-five, measuring six perches on the southeast, seven perches, fourteen feet on the northeast and one arpent, two perches, four feet on the southwest and covering a surface area of fifty perches; with the house and other buildings erected thereon, appurtenances and dependencies."

To be sold at the Sheriff's Office, in the Court House, 12 St-Louis Street, Québec City, P.Q., on the TENTH day of MARCH 1975, at TEN o'clock in the forenoon.

J.-ROLAND RENAULT,
Sheriff's Office *Assistant Sheriff.*
Québec City, February 3, 1975. 59948

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir: Cour Supérieure, No 200-05-002514-748. } CAISSE POPULAIRE D'ORSAINVILLE, corps politique et incorporé, légalement constitué, ayant une place d'affaires dans la ville d'Orsainville, district de Québec, *vs* MARCEL LEVESQUE, domicilié et résidant au 180, 11e Rue, Québec, district de Québec.

« Le lot numéro 509-583 du cadastre officiel de la paroisse de St-Roch-Nord, borné au nord-ouest par le No 509-585 (11e Rue), au nord-est par le No 509-584, au sud-est par le No 509-576 (ruelle), au sud-ouest par le No 509-582. Mesurant vingt-cinq pieds (25'0) de front par cent pieds (100') de profondeur, contenant en superficie deux mille cinq cents pieds carrés (2,500') M.A. ».

Pour être vendu au bureau du shérif, Palais de Justice, 12, rue St-Louis, Québec, le ONZIÈME jour du mois de MARS 1975, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
J.-ROLAND RENAULT.

Bureau du Shérif,
Québec, le 3 février 1975. 59946-o

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir: Cour Supérieure, No 200-05-003816-74. } LES HUILES MONT-CALM INC., corporation légalement constituée, ayant son siège social au 53, Marie-de-L'Incarnation, Québec, *vs* LES CONSTRUCTIONS BERNARD BLOUIN INC., corporation légalement constituée, ayant une place d'affaires au 135, 94e Rue, Charlesbourg et ALAIN LABONTÉ, analyste, domicilié au 477, 48e Rue Est, Charlesbourg et LE REGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Québec, mis en cause.

« La resubdivision un (1) de la subdivision cent cinq (105) du lot originaire numéro six cent cinquante-huit (658) (658-105-1) du cadastre officiel de la paroisse de Charlesbourg.

La subdivision cent six (106) du lot originaire numéro six cent cinquante-huit (658-106) dudit cadastre.

La resubdivision deux (2) de la subdivision cent sept du lot originaire numéro six cent cinquante-huit (658) (658-107-2).

La resubdivision deux (2) de la subdivision cent un (101) du lot originaire six cent cinquante-huit (658) (658-101-2) dudit cadastre.

La subdivision cent deux (102) du lot originaire numéro six cent cinquante-huit (658) (658-102) dudit cadastre. »

Pour être vendus au bureau d'enregistrement de Québec, 116, rue St-Pierre, Québec, le ONZIÈME jour du mois de MARS 1975, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
J.-ROLAND RENAULT.

Bureau du shérif,
Québec, le 3 février 1975. 59944-o

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit: Superior Court, No. 200-05-002514-748. } CAISSE POPULAIRE D'ORSAINVILLE, a body politic and corporate, legally incorporated, having a place of business in the Town of Orsainville, District of Québec, *vs* MARCEL LEVESQUE, domiciled and residing at 180 – 11th Street, Québec, District of Québec.

"Lot number 509-583 on the official cadastre for the Parish of Saint-Roch-North, bounded on the northwest by No. 509-585 (11th Street), on the northeast by No. 509-584, on the southeast by No. 509-576 (lane), on the southwest by No. 509-582. Measuring twenty-five feet (25'0) in front by one hundred feet (100') in depth, covering an area of two thousand five hundred square feet (2,500') E.M."

To be sold at the Sheriff's Office, in the Court House, 12 Saint-Louis Street, Québec, on the ELEVENTH day of MARCH, 1975, at TEN o'clock in the forenoon.

J.-ROLAND RENAULT,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
Québec, February 3, 1975. 59946

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit: Superior Court, No. 200-05-003816-74. } LES HUILES MONT-CALM INC., a corporation legally incorporated, having its head office at 53 Marie-de-L'Incarnation, Québec, *vs* LES CONSTRUCTIONS BERNARD BLOUIN INC., a corporation legally incorporated, having a place of business at 135 – 94th Street, Charlesbourg, and ALAIN LABONTÉ, analyst, domiciled at 477 – 48th Street East, Charlesbourg, and THE REGISTRAR for the Québec Registration Division, *mis en cause.*

"Resubdivision one (1) of subdivision one hundred five (105) of original lot number six hundred fifty-eight (658) (658-105-1) on the official cadastre for the Parish of Charlesbourg.

Subdivision one hundred six (106) of original lot number six hundred fifty-eight (658-106) of said cadastre.

Resubdivision two (2) of subdivision one hundred seven of original lot number six hundred fifty-eight (658) (658-107-2).

Resubdivision two (2) of subdivision one hundred one (101) of original lot six hundred fifty-eight (658) (658-101-2) of said cadastre.

Subdivision one hundred two (102) of original lot number six hundred fifty-eight (658) (658-102) of said cadastre."

To be sold at the Québec Registry Office, 116 Saint-Pierre Street, Québec, on the ELEVENTH day of MARCH, 1975, at TEN o'clock in the forenoon.

J.-ROLAND RENAULT,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
Québec, February 3, 1975. 59944

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir: Cour Provinciale, No 106-127. BANQUE CANADIENNE NATIONALE, corporation légalement constituée, ayant sa place d'affaires à Montréal, *vs* DAME JACQUELINE GAGNON LEMIEUX, du 300, des Pins, Loretteville, P.Q. et JACQUES LEMIEUX, du 300, des Pins, Loretteville, P.Q., conjointe et solidaire.

« La subdivision sept de la subdivision quinze du lot originaire six cent quatre-vingt-dix-huit (698-A-15-7) du cadastre officiel pour la paroisse de St-Ambroise de Ville de Lorette. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Québec, 116, rue St-Pierre, Québec, le DIXIÈME jour de MARS 1975, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
J.-ROLAND RENAULT.

Bureau du shérif,
Québec, le 3 février 1975. 59945-o

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir: Cour Provinciale, No 200-02-006750-741. ROMÉO CARON, arpenteur-géomètre au 71, rue St-Pierre, Québec 2, district de Québec *vs* LES HÉRITIERS DE FEU ANDRÉ LEFRANÇOIS.

Le lot P-vingt-neuf (29)

Emplacement en la municipalité de L'Ange-Gardien, borné au sud-est, par un chemin de fer, au nord-ouest, à la terre d'Origène Fecteau, au nord-ouest à l'emplacement de M. Lucien Fecteau ou Michel Fecteau, au sud-ouest, à la terre de Odina Huot, mesurant la largeur dudit lot, cent trente-trois pieds (133′) sur la profondeur depuis le chemin de fer, au sud à l'emplacement de Lucien Fecteau ou Michel Fecteau, au nord-ouest, faisant partie du lot vingt-neuf (29) du cadastre officiel de L'Ange-Gardien, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Le lot P-trente-six (36)

Terrain provenant d'une partie du lot numéro trente-six (36), du cadastre officiel de la paroisse de L'Ange-Gardien, mesurant environ quatre-vingt-cinq pieds (85′) de largeur, borné vers le sud au lot cinq cent soixante-dix-huit (578), des chemins de fer nationaux du Canada, au nord, aux emplacements de la veuve Georges Drouin, et de son fils Jacob Drouin, à l'est au lot trente et un (31), appartenant à Odina (Jean-Paul) Huot, et à l'ouest, à une autre partie dudit lot trente-six (36), appartenant aussi à Odina (Jean-Paul) Huot, le tout avec bâtisses, circonstances et dépendances.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Montmorency, 8032, Royale, Château-Richer, comté de Montmorency, le DOUZIÈME jour de MARS 1975, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
J.-ROLAND RENAULT.

Bureau du Shérif,
Québec, le 3 février 1975. 59940-o

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit: Provincial Court. No. 106–127. BANK CANADIAN NATIONAL, a corporation legally incorporated, having its place of business in Montreal, *vs* MRS. JACQUELINE GAGNON LEMIEUX, 300 Des Pins, Loretteville, P.Q., joint and several defendants.

"Subdivision seven of subdivision fifteen of original lot six hundred ninety-eight (698-A-15-7) on the official cadastre for the Parish of Saint-Ambroise-de-Ville-de-Lorette."

To be sold at the Québec Registry Office, 116 Saint-Pierre Street, Québec, on the TENTH day of MARCH, 1975, at TEN o'clock in the forenoon.

J.-ROLAND RENAULT,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
Québec, February 3, 1975. 59945

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit: Provincial Court, No. 200-02-006750-741. ROMÉO CARON, land-surveyor at 71 Saint-Pierre Street, Québec 2, District of Québec, *vs* THE HEIRS OF THE LATE ANDRÉ LEFRANÇOIS.

Lot P-twenty-nine (29)

An emplacement in the Municipality of L'Ange-Gardien, bounded on the southeast by a railroad track, on the northwest by the land owned by Origène Fecteau, on the northwest by the emplacement owned by Mr. Lucien Fecteau or Michel Fecteau, on the southwest by the land owned by Odina Huot measuring the width of said lot, one hundred thirty-three feet (133′) by the depth measured from the railroad track, on the south by the emplacement owned by Lucien Fecteau or Michel Fecteau, on the northwest, forming part of lot twenty-nine (29) on the official cadastre for L'Ange-Gardien, with the buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.

Lot P-thirty-six (36)

A piece of land taken from a part of lot number thirty-six (36), on the official cadastre for the Parish of L'Ange-Gardien, measuring approximately eighty-five feet (85′) in width, bounded towards the south by lot five hundred seventy-eight (578) owned by the Canadian National Railways, on the north by the emplacements owned by the widow of Georges Drouin, and by her son, Jacob Drouin, on the east by lot thirty-one (31), belonging to Odina (Jean-Paul) Huot, and on the west by another part of said lot thirty-six (36) also belonging to Odina (Jean-Paul) Huot, the whole with buildings, appurtenances and dependencies.

To be sold at the Montmorency Registry Office, 8032 Royale, Château-Richer, County of Montmorency, on the TWELFTH day of MARCH, 1975, at TEN o'clock in the forenoon.

J.-ROLAND RENAULT,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
Québec, February 3, 1975. 59940

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir: Cour Municipale de Québec, No 439 de 1974. LA VILLE DE QUÉBEC, corporation légalement constituée ayant son siège social dans les ville et district de Québec, *vs* CLAUDE BERNIER, domicilié au 345 ouest Les Saules, ville et district de Québec.

« Un emplacement connu et désigné comme étant la subdivision A deux du lot originaire neuf cent soixante (960-A-2) du cadastre officiel pour le quartier St-Roch, division d'enregistrement de Québec, sujet au droit de mitoyenneté affectant le mur de la bâtisse construit sur le lot 960-A-2 du susdit cadastre, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. »

Le tout pour être vendu en bloc en satisfaction du bref de saisie immobilière en cette cause.

Pour être vendu au Bureau du Shérif, Palais de Justice, 12, rue St-Louis, Québec, P.Q. le DOUZIÈME jour de MARS 1975, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
J.-ROLAND RENAULT.

Bureau du Shérif,
Québec, le 3 février 1975. 59941-o

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit: Québec Municipal Court, No. 439 of 1974. THE CITY OF QUÉBEC, corporation legally incorporated, having its head office in the City and District of Québec, *vs* CLAUDE BERNIER, domiciled at 345 Les Saules West, City and District of Québec.

"An emplacement known and described as being subdivision A two of original lot number nine hundred sixty (960-A-2) on the official cadastre for Saint-Roch Ward, Québec Registration Division, subject to a right of joint ownership affecting the wall of the building erected on lot 960-A-2 of aforesaid cadastre, with the buildings erected thereon, appurtenances and dependencies."

The whole to be sold "en bloc" in satisfaction of a writ of attachment of real property in this case.

To be sold at the Sheriff's Office, in the Court House, 12 Saint-Louis Street, Québec, P.Q., on the TWELFTH day of MARCH, 1975, at TEN o'clock in the forenoon.

J.-ROLAND RENAULT,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
Québec, February 3, 1975. 59941

ROUYN-NORANDA

Canada — Province de Québec
Cour provinciale — District de Rouyn-Noranda

No 13,609. LAURENTIDE ACCEPTANCE CORP., LTD., corporation légalement constituée ayant une place d'affaires à 100, rue Principale, à Rouyn, district de Rouyn-Noranda, demanderesse, *vs* NORMAND et RITA VEILLEUX, domiciliés à R.R. No 1, Noranda, district de Rouyn-Noranda, défendeurs.

1. « Un immeuble faisant partie du lot quatre-vingt-cinq A partie (85-A), rang Est, chemin Macamic, canton Dufresnoy, non subdivisé, ledit terrain plus précisément décrit comme suit:

Partant du coin nord-est du lot devant être la subdivision 17 (projeté 85-A-38) du lot 85-A, rang Est, chemin Macamic, canton Dufresnoy, dans une direction nord-est longeant le côté sud d'une rue (85-A-18) (projeté 85-A-41) sur une distance de 75′ de ce point étant le point de commencement vers une direction est longeant, ladite rue sus-mentionnée une distance de 50 pieds.

De ce point dans une direction sud jusqu'au ruisseau; ce côté étant parallèle au côté est du lot 85-A-17 (projeté 85-A-38). De ce point vers une direction ouest longeant ledit ruisseau une distance d'environ 50 pieds. De ce point dans une direction nord parallèlement au côté du lot 85-A-17 (projeté 85-A-38) jusqu'au point de commencement.

Ce terrain est borné à l'ouest et à l'est par une autre partie du lot 85-A, au nord par une rue (85-A-18) (projeté 85-A-40) et au sud par un ruisseau. »

et

ROUYN-NORANDA

Canada — Province of Québec
Provincial Court — District of Rouyn-Noranda

No. 13,609. LAURENTIDE ACCEPTANCE CORP., LTD., a corporation legally incorporated having a place of business at 100 Principale Street, in Rouyn, District of Rouyn-Noranda, plaintiff, *vs* NORMAND and RITA VEILLEUX, domiciled on Rural Route No. 1, Noranda, District of Rouyn-Noranda, defendants.

1. "An immoveable forming part of lot eighty-five A part (85-A), East Range, Macamic Road, Township of Dufresnoy, non-subdivided, the said piece of land is more precisely described as follows:

Starting at the northeast corner of the lot known as subdivision 17 (proposed 85-A-38) of lot 85-A, East Range, Macamic Road, Township of Defresnoy, in a northeasterly direction, following the south side of a street (85-A-18) (proposed 85-A-41) over a distance of 75′ from this point being the point of commencement in an easterly direction, following the above-mentioned street over a distance of 50 feet.

From this point in a southerly direction up to a brook; this side being parallel to the east side of lot 84-A-17 (proposed 85-A-38). From this point in a westerly direction following said brook over a distance of approximately 50 feet. From this point in a northerly direction parallel to the side of lot 85-A-17 (proposed 85-A-38) up to the point of commencement.

This piece of land is bounded on the west and on the east by another part of lot 85-A, on the north by a street (85-A-18) (proposed 85-A-40) and on the south by a brook."

and

2. « Un immeuble connu et désigné comme étant la subdivision vingt-huit du lot quatre-vingt-cinq-A (85-A-28) (projeté 85-A-36), rang Est, chemin Macamic, au cadastre officiel du canton Dufresnoy, ledit terrain mesurant cinquante pieds de largeur (côtés nord et sud) par cent pieds de profondeur (côtés est et ouest) et ayant une superficie de cinq mille pieds carrés (5000 pi. car.). »

Pour être vendus au bureau du shérif de Rouyn, district de Rouyn-Noranda, P.Q., le DOUZIÈME jour de MARS 1975, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du shérif, *Le shérif*,
District de Rouyn-Noranda, J. J. R. DESMEULES.
ce 27 janvier 1975. 59936-o

2. "An immoveable known and described as being subdivision twenty-eight of lot eighty-five-A (85-A-28) (proposed 85-A-36), East Range, Macamic Road, on the official cadastre for the Township of Dufresnoy, said piece of land measuring fifty feet in width (north and south sides) by one hundred feet in depth (east and west sides) and covering an area of five thousand square feet (5000 sq. ft.)."

To be sold at the Sheriff's Office in Rouyn, District of Rouyn-Noranda, P.Q., on the TWELFTH day of MARCH, 1975, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, J. J. R. DESMEULES,
District of Rouyn-Noranda, *Sheriff*.
this January 27, 1975. 59936

TERREBONNE

Canada — Province de Québec
Cour Provinciale — District de Terrebonne

No L-2923. { COMMISSION SCOLAIRE DU LONG SAULT, corporation légalement constituée ayant sa place d'affaires à Lachute, district de Terrebonne, demanderesse, *vs* COLISEUM DIVERSIFIED HOLDINGS INC., corporation ayant une place d'affaires dans les cité et district de Montréal, défenderesse.

L'immeuble ci-après désigné, propriété de la défenderesse, savoir:

« Un certain terrain connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-André-d'Argenteuil (Ile Carillon) comme faisant partie du lot numéro quatre (Ptie 4), borné au nord par une partie du lot numéro 4, mesurant trois cent seize pieds (316′) à sa ligne nord-ouest, par une partie du lot numéro 4 et mesurant mille quatre cent dix-neuf pieds et treize centièmes de pied (1,419.13′) et mille cinq cent soixante-dix pieds et quarante-quatre centièmes de pied (1,570.44′); à sa ligne nord-est par une partie du lot numéro 4 et mesurant cent pieds (100′); à sa ligne nord-ouest par une partie du lot numéro 4 et mesurant mille sept cent vingt-cinq pieds (1,725′); à sa ligne nord-est par une partie du lot numéro 4 et mesurant cent quatre-vingts pieds (180′) plus ou moins; à sa ligne nord-ouest par une partie du lot numéro 4 et mesurant neuf cent vingt-cinq pieds (925′) plus ou moins, dans sa ligne nord-est par une partie du lot numéro 4 et mesurant trois cent quarante pieds (340′); à sa ligne nord-ouest par une partie du lot numéro 4 mesurant neuf cent dix pieds (910′) plus ou moins et quatre cent dix pieds (410′) plus ou moins et quatre cent vingt-cinq pieds (425′) plus ou moins le long de la courbe ayant un rayon de mille cent six pieds (1,106′); à sa ligne nord-est par une partie du lot numéro 4 mesurant deux mille cinquante pieds (2,050′) plus ou moins; au nord-ouest, nord-est, à l'ouest et à l'est, par une partie du lot numéro 4; au nord-est, sud-ouest et nord-ouest, par une partie de la marée haute de la rivière Outaouais et contenant une superficie de quinze millions de pieds (15,000,000′). »

TERREBONNE

Canada — Province of Québec
Provincial Court — District of Terrebonne

No. L-2923. { DU LONG SAULT SCHOOL BOARD, a corporation legally incorporated, having its place of business in Lachute, District of Terrebonne, plaintiff, *vs* COLISEUM DIVERSIFIED HOLDINGS INC., a corporation having a place of business in the City and District of Montreal, defendant.

The immoveable hereinafter described, property of the owner, to wit:

"A certain piece of land known and described on the official plan and in the book of reference for the Parish of Saint-André-d'Argenteuil (Carillon Island) as forming part of lot number four (Pt. 4), bounded on the north by a part of lot number 4, measuring three hundred sixteen feet (316′) in its northwest line, by a part of lot number 4 and measuring one thousand four hundred nineteen and thirteen hundredths feet (1,419.13′) and one thousand five hundred seventy and forty-four hundredths feet (1,570.44′); on its northeast line by a part of lot number 4 and measuring one hundred feet (100′); on its northwest line by a part of lot number 4 and measuring one thousand seven hundred twenty-five feet (1,725′); in its northeast line by a part of lot number 4 and measuring one hundred eighty feet (180′) and more or less; on its northwest line by a part of lot number 4 and measuring nine hundred twenty-five feet (925′), more or less, in its northeast line by a part of lot number 4 and measuring three hundred forty feet (340′); in its northwest line by a part of lot number 4 measuring nine hundred ten feet (910′), more or less, and four hundred ten feet (410′), more or less, and four hundred twenty-five feet (425′), more or less, along the curve having a radius of one thousand one hundred six feet (1,106′); in its northeast line by a part of lot number 4 measuring two thousand fifty feet (2,050′), more or less, on the northwest, northeast, west and east by a part of lot number 4; on the northeast, southwest and northwest by a part of the high waters of the Ottawa River and covering an area of fifteen million square feet (15,000,000′)."

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté d'Argenteuil, situé à 430 rue Grâce, Lachute, MERCREDI, le CINQUIÈME jour de MARS 1975, à QUATORZE heures.

Bureau du shérif, *Le shérif adjoint,*
Saint-Jérôme, GABRIELLE FOURNELLE.
ce vingt-troisième jour de janvier 1975. 59890-o

To be sold at the County of Argenteuil Registry Office, located at 430 Grâce Street, Lachute, on WEDNESDAY, the FIFTH day of MARCH, 1975, at TWO o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office, GABRIELLE FOURNELLE,
Saint-Jérôme, *Assistant Sheriff.*
this twenty-third day of January, 1975. 59890

TROIS-RIVIÈRES

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Trois-Rivières

No 400-05-000 607-74. { LAURENTIDE ACCEPTANCE CORPORATION LTD., corporation fédérale

ayant son siège social à Montréal, district de Montréal, au numéro 2055, de la rue Peel suite 676, demanderesse, *vs* MARCEL ÉVRARD, anciennement de Howick, district de Beauharnois, et actuellement de lieu inconnu, défendeur, et LE REGISTRATEUR de Nicolet, mis en cause.

« Une terre située en la paroisse de St-Wenceslas, dans le septième rang du canton d'Aston, de la contenance de quatre arpents et demi (4½) de large, sur la profondeur des terres dudit rang, soit environ vingt-huit arpents (28); laquelle est connue et désignée comme étant le lot numéro soixante-trois (63) du cadastre officiel de la paroisse de St-Wenceslas, comté de Nicolet, et est bornée comme suit: au nord-ouest par le fronteau des terres du sixième rang, au nord-est par le lot 64 appartenant à Georges Lamothe ou représentants, au sud-est par le chemin public entre les terres du septième et du huitième rangs et au sud-ouest par le lot 62 appartenant à Lucien Nourry ou représentants.

Avec toutes les bâtisses et dépendances dessus.

Sujet le lot ci-haut décrit à un bail en faveur de Shell Québec Ltée, suivant contrat reçu par Me Michel Simard, notaire, en date du vingt-trois juin mil neuf cent soixante-quatre, et enregistré sous le numéro 53665. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Nicolet, division No 2, 395, rue Courchesne, Nicolet, MERCREDI, le DEUXIÈME jour du mois d'AVRIL 1975, à TROIS heures de l'après-midi.

Le shérif,
PAUL-ÉMILE MARCHAND.
Trois-Rivières, ce 29 janvier 1975. 59913-o

TROIS-RIVIÈRES

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Trois-Rivières

No. 400-05-000 607-74. { LAURENTIDE ACCEPTANCE CORPORATION LTD., a federal corporation

having its head office at 2055 Peel Street, Suite 676, Montreal, District of Montreal, plaintiff, *vs* MARCEL ÉVRARD, formerly of Howick, District of Beauharnois, and presently of unknown address, defendant, and THE REGISTRAR of Nicolet, *mis en cause.*

"A farm located in the Parish of St-Wenceslas, in the Seventh Range of the Township of Aston, measuring four arpents and one half (4½) in width, by the depth of other farms in said Range, that is approximately twenty-eight arpents (28); which is known and described as being lot number sixty-three (63) on the official cadastre for the Parish of St-Wenceslas, County of Nicolet, and is bounded as follows: on the northwest by the frontage of the farms in the Sixth Range, on the northeast by lot 64 owned by Georges Lamothe or representatives, on the southeast by the public road running between the farms in the Seventh and the Eighth Ranges and on the southwest by lot 62 owned by Lucien Nourry or representatives.

With all the buildings and dependencies erected thereon.

The above-described lot is subject to a lease in favour of Shell Québec Ltée, according to the terms of a contract executed before Me Michel Simard, notary, dated the twenty-third of June one thousand nine hundred sixty-four, and registered under number 53665."

To be sold at the Nicolet Registry Office, Division No. 2, 395 Courchesne Street, Nicolet, on WEDNESDAY, the SECOND day of APRIL, 1975, at THREE o'clock in the afternoon.

PAUL-ÉMILE MARCHAND,
Sheriff.
Trois-Rivières, this January 29, 1975. 59913

Errata

CAMPAGNE UNIFIEE DE BEACONSFIELD-KIRKLAND INC. et sa version anglaise BEACONSFIELD-KIRKLAND COMBINED APPEAL INC.

Prenez note que dans l'avis publié le 11 janvier 1975 à la page 98 du numéro 2 de la *Gazette officielle du Québec*, le nouveau nom aurait dû se lire comme suit: « CAMPAGNE UNIFIEE DE BEACONSFIELD-KIRKLAND INC. et sa version anglaise BEACONSFIELD-KIRKLAND COMBINED APPEAL INC. ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

59877-o 15526-60

BUREAU D'AMENAGEMENT TOURISTIQUE DES SHICK-SHOCKS INC.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis d'abandon de charte de la compagnie « BUREAU D'AMENAGEMENT TOURISTIQUE DES SCHICK-SHOCKS INC. », paru le 11 janvier 1975 à la page 93 du numéro 2 de la *Gazette officielle du Québec*, en y remplaçant dans ledit nom le mot « SCHICK » par « SHICK », de manière que le nom se lise ainsi: « BUREAU D'AMENAGEMENT TOURISTIQUE DES SHICK-SHOCKS INC. ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

59877-o 1545-64

Municipalité du comté de Papineau

Avis de correction

À l'avis publié dans la *Gazette officielle du Québec*, les 18 et 25 janvier 1975, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes:

2) *La Corporation du Canton de Buckingham*
a) Homeplan Realty Ltd. et non Home Realty Ltd.

7) *La Corporation du Village de Montebello*
P) Cummins Olivier F., jr et non Cummins Q.F.jr.

11) *La Corporation du Canton de Ponsonby*
A) Gérard Lauzon – lot Ptie 27A et non Ptie 27

12) *La Corporation de Portland-Ouest*
A) François Bisson & Jacques Ranger – lot Ptie 30A et non Ptie 30. suivant avis de cadastre No 119988.

13) *La Corporation du Village de Ripon*
A) Maurice Thomas: ajouter: rang 4.

Le secrétaire-trésorier,
HUGUES SERVANT.

59926-o

Errata

CAMPAGNE UNIFIEE DE BEACONSFIELD-KIRKLAND INC. et sa version anglaise BEACONSFIELD-KIRKLAND COMBINED APPEAL INC.

Please note that in the notice published in the *Québec Official Gazette*, issue number 2, dated January 11, 1975, on page 98, the new name should have appeared as follows: "CAMPAGNE UNIFIEE DE BEACONSFIELD-KIRKLAND INC. et sa version anglaise BEACONSFIELD-KIRKLAND COMBINED APPEAL INC.".

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

59877 15526-60

BUREAU D'AMENAGEMENT TOURISTIQUE DES SHICK-SHOCKS INC.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of surrender of charter of "BUREAU D'AMENAGEMENT TOURISTIQUE DES SCHICK-SHOCKS INC.", published in the *Québec Official Gazette*, issue number 2, dated January 11, 1975, on page 93, by replacing in the said name the word "SCHICK" by "SHICK", in order that the name read: "BUREAU D'AMENAGEMENT TOURISTIQUE DES SHICK-SHOCKS INC.".

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

59877 1545-64

Municipality of the County of Papineau

Notice of correction

The notice published in the *Québec Official Gazette*, issues dated January 18 and 25, 1975, should be corrected as follows:

(2) *The Corporation of the Township of Buckingham*
(a) For: "Home Realty Ltd." please read: "Homeplan Realty Ltd.".

(7) *The Corporation of the Village of Montebello*
(P) For: "Cummins, Q.F. Jr.", please read: "Cummins, Olivier F.".

(11) *The Corporation of the Township of Ponsonby*
(A) Gérard Lauzon – For: "P. 27", please read: "P. 27A".

(12) *The Corporation of Portland-West*
(A) François Bisson & Jacques Ranger: For: "P. 30", please read: "P. 30A". According to cadastre notice No. 119988.

(13) *The Corporation of the Village of Ripon*
(A) Maurice Thomas: Add: "Range 4".

HUGUES SERVANT,
Secretary-Treasurer.

59926

INDEX No 6

Partie I: avis juridiques — *Part I:* Juridical notices

ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES — ***COOPERATIVE ASSOCIATIONS***

Association coopérative des camionneurs de Girardville (*Dissolution*) ... 1439
Club coopératif de consommation de Drummondville (*Formation*) ... 1439
Club coopératif de consommation de Montbrun (*Formation*) ... 1440
Coopérative d'habitation des Canton de l'Est (*Formation*) ... 1438
Coopérative d'habitation Reboul (*Formation*) ... 1439
Coopérative québécoise de pisciculteurs (*Formation*) ... 1439
La Grande Roue, coopérative de productions artistiques de Sherbrooke (*Formation*) ... 1438
Reboul Housing Cooperative (*Formation*) ... 1439

AVIS DIVERS — ***MISCELLANEOUS NOTICES***

Estate of Mrs. Bernadette Gagné (*Benefit of Inventory*) ... 1450
Estate of Roger Latendresse (*Benefit of Inventory*) ... 1449
Institutions privées d'enseignement de la congrégation des soeurs des Saints Noms de Jésus et Marie (Les) (*L.P.*) ... 1449
Montréal, ville-city (*Rachat d'obligations-Redemption of bonds*) ... 1440
Montréal, ville-city (*Rachat d'obligations-Redemption of bonds*) ... 1442
Succession Dame Bernadette Gagné (*Bénéfice d'inventaire*) ... 1450
Succession Roger Latendresse (*Bénéfice d'inventaire*) ... 1449
Westmount, cité-city (*Rues-ruelles, Streets-lanes*) ... 1443

CHANGEMENT DE NOM — Loi du — ***CHANGE OF NAME ACT***

Accordés: — *Granted:*

Debegiotis, Photios ... 1354
Roth, Kathe ... 1354
Steele, John ... 1354
Young, Joseph Alexandre Roger ... 1354

Demandes: — *Applications:*

Carr, Kenneth Walter ... 1419
Demers, Michel ... 1417
Déraspe, Joseph, Paul Émile ... 1418
Hoyeck, Raphael Haber ... 1416
Ionescu, Dumitru-Mina Ionescu, Stefania-Elena Isbasoiu- ... 1417
Juziliastis, Edward ... 1417
Kaplansky, Benjamin William ... 1419
Kapusta, Mortimer ... 1418
Khiryati, François ... 1417
Morin, Jean ... 1416
Papamichael, Robert ... 1418
Py, Olivier Constantin ... 1418
Schwartzlose, Kurt Thomas Andreas ... 1416
Stefanescu, Jancu Jean ... 1416
Weeler, Raymond Thomas ... 1419
Wong, Shou Park (Henry) ... 1418

COMMISSION — ***COMMISSION***

Commission des transports du Québec — ***Québec Transport Commission***

Avis de la Commission « proprio motu » ... 1397
Avis de décisions rendues ... 1399
Avis d'introduction de requêtes ... 1357
Notice "proprio motu" by the Commission ... 1397
Notice of decisions rendered ... 1399
Notice of submission of applications ... 1357

COMPAGNIES ÉTRANGÈRES — ***EXTRA-PROVINCIAL COMPANIES***

Permis: — *License:*

Canadian Blue Bird International, Inc. ... 1458

COMPAGNIES — LOI DES / ***COMPANIES ACT***

Abandon de charte / ***Surrender of Charter***

Bureau d'aménagement touristique de Shick-Shocks Inc. (*Correction*) ... 1491
Coaticook Petroleum Inc. ... 1349
Lefebvre & Prudhomme inc. ... 1349
Littfam Investment Corporation ... 1349
Montreal Development Company (1956) Ltd. 1349
Mount Royal Suburban Realties Ltd. ... 1349
Pétroles Coaticook inc. (Les) ... 1349
Produits sanitaires Roma inc. (Les) ... 1349
Stem Investments Ltd. ... 1349

Administrateurs (Article 84) / ***Directors (Section 84)***

Best Brands Ltd. ... 1344
Blue Star Paper Converter Ltd. ... 1344
Cassivi (J.A.) inc. ... 1344
Corporation de crédit Ville-Marie ltée ... 1344
Corporation de crédit Ville-Marie ltée ... 1344
Crédit lyonnais Canada Limited ... 1344
Crédit lyonnais Canada limitée ... 1344
Estate and Benefit Coordinators Ltd. ... 1344
Ferauto inc. ... 1344
Immeubles Lobrec inc. (Les) ... 1344
J.A.D. Investments Inc. ... 1344
Lithographie R.P.J. inc. ... 1344
Lussier Automobile & Drive Yourself Company ... 1344
Meilleures marques ltée ... 1344
P.S. Promotion Service Ltd. ... 1344
Piste de course de poneys Ste-Anne-des-Plaines 1344
Placements A.J.P. ltée (Les) ... 1344
Placements J.A.D. inc. ... 1344
R.P.J. Lithography Inc. ... 1344
St. Lawrence Tankers Limited ... 1344
Saudutil inc. ... 1344
Télébec ltée ... 1345
Temisko Inc. ... 1345
Ville-Marie Credit Corporation Ltd. ... 1344
Ville-Marie Credit Corporation Ltd. ... 1344

Changement de nom / ***Change of name***

Beaconsfield–Kirkland Combined Appeal Inc. (*Erratum*) ... 1491
Campagne unifiée de Beaconsfield–Kirkland inc. (*Erratum*) ... 1491
Centre de couture Parent inc. ... 1350
Corporation Première, Québec (La) ... 1350
Crêperie Le St-Brieug ltée ... 1350
First Québec Corporation ... 1350
Nudon and Deaudelin Ltd. ... 1350
Hudon et Deaudelin ltée ... 1350
Immeubles Knowlton (Québec) ltée (Les) ... 1350
Knowlton Realty (Québec) Ltd. ... 1350
Parent Sewing Centre Inc. ... 1350
Pieruno Inc. ... 1350
Simulec International Inc. ... 1350
Supermarché Denis Ménard inc. ... 1350
Trudeau (Gilles & Claude) inc. ... 1350

Demandes d'abandon de charte / ***Applications for Surrender of Charter***

ABC Metropolitan Motel Managers Inc. ... 1353
B & G Importing Co. Ltd ... 1353
Castle Construction Co. Ltd ... 1352
Construction H.M.R. inc ... 1352
Entrepôts d'alimentation Bonis inc. (Les) ... 1352
Gluck & Stuhl ltée ... 1351
Kingsway Upholsterers (Québec) Ltd ... 1353
Marchands progressifs des Bois-Francs inc. (Les) ... 1352
Merrill-Obalski Mines Ltd. (*N.P.L.*) ... 1353
Olram Enterprises Inc. ... 1351
Quincaillerie Hamel inc. ... 1352
Rembourreurs Kingsway (Québec) ltée ... 1353
Richard (Maurice) Sports Ltd. ... 1354

Domicile légal (Article 30) / ***Legal domicile (Section 30)***

Adventure Investments Inc. ... 1351
Art décor ltée ... 1350
Automobiles La Baie Shelter inc. ... 1350
Baremar Holdings Inc. ... 1351
Braeside Holdings Inc. ... 1351
Ebénisterie Laurentienne inc. ... 1351
Fermes Trois G. inc. (Les) ... 1351
Friemar Marine Services Ltd. ... 1351
Karl & Doug Service Station Ltd. ... 1351
Lada Company, Inc. ... 1351
Modes de maternité Shirley K. inc. ... 1351
Placements Aventure inc ... 1351
Services maritimes Friemar ltée (Les) ... 1351
Shelter Bay Automobiles Inc. ... 1350
Shirley K. Maternity Fashions Inc. ... 1351
Taché construction limitée ... 1351

Fusion de compagnies / ***Amalgamation of companies***

Demix ltée ... 1342
T.E.S.I. Saguenay (1974) ltée ... 1342

Lettres patentes (1re partie) / ***Letters Patent (Part I)***

A.C.L. Hardware Inc. ... 1340
A.F.C. Tachograph Sales and Service Inc. ... 1342
A & R Vending Services Inc. ... 1336
Administration Wanima inc. ... 1333
Afpec Inc. ... 1333
Agences Bonoco inc. (Les) ... 1333
Agences Gérard Fortin & Fils inc. (Les) ... 1333
Agences Smolar ltée ... 1333
Agence de ventes Ben Brownstein inc. ... 1333
Agence de voyages Inter-nations inc. ... 1333
Alimentation Belley & Frère inc. ... 1333
Alumac Machining Ltd. ... 1342
Aluminium J. Labelle inc. ... 1333

Lettres patentes (1re partie) *(suite)*

Letters Patent (Part I) *(continued)*

Appareils électroniques Waterloo inc. (Les) . . . 1333
Argituile inc. . . . 1333
Ascoli Imports Inc. . . . 1338
Atelier Madeleine Boulanger inc. . . . 1333
Ateliers de micrométrie et mécanique L.D.S. inc. (Les) . . . 1333
Audio-électronique E.S. inc . . . 1333
Autopro inc. . . . 1333
Ba Hai Restaurant Inc. . . . 1340
Bar Au Ricochet ltée. . . . 1334
Bellemare et Martin inc . . . 1334
Berger & Prudhomme Constructions Inc . . . 1335
Bexel inc . . . 1334
Boîte à films St-Jean inc. (La) . . . 1334
Boule (L.) inc. . . . 1334
Bourbonnais (Roland) ltée. . . . 1334
Bourgoin et Joyal inc . . . 1334
Bouthillette (Marc) inc. . . . 1334
Boutiques de cadeaux Deux Fois Trois inc . . . 1334
Boutique Gulliver inc . . . 1334
Boutique Les Gaulois inc . . . 1334
Brasserie La Meunerie incorporée. . . . 1334
Brownstein (Ben) Sales Agency Inc . . . 1333
Brunch Buffet (1974) Inc. . . . 1334
Buffet Réveille-Matin (1974) inc. . . . 1334
C.A.M. Video Systems Inc. . . . 1341
Cadeaux Gaspé inc. (Les) . . . 1334
Capri Shoe Inc . . . 1334
Centre d'accueil pavillon St-Théophile inc . . . 1334
Centre maisons mobiles Bernières inc. . . . 1334
Centre Montarville inc . . . 1334
Centre musical La Tosca (1974) inc. . . . 1334
Chaussure Capri inc . . . 1334
Chaussures Dominique ltée . . . 1334
Chavell Management Ltd. . . . 1337
Chemiseries Cahors ltée . . . 1334
Chenail Paving Ltd. . . . 1339
Chung & Jee Import-Export Ltd . . . 1338
Cie de ceintures Simplicité inc. (La) . . . 1334
Club de karaté L.A. (Yoseikan) ltée. . . . 1335
Compagnie de commerce F.D.L. ltée (La) . . . 1335
Compagnie des cuirs Elan ltée. . . . 1335
Compagnie Jess ltée. . . . 1335
Compagnie minière Gasconda ltée (La) . . . 1335
Comptoir d'échanges des Laurentides inc . . . 1335
Construco ltée. . . . 1335
Constructions Berger & Prudhomme inc. . . . 1335
Construction Doris Hamel inc . . . 1335
Construction Garant inc. . . . 1335
Construction industrielle P.I.C. inc . . . 1335
Constructions J.G. Ouellette inc. (Les) . . . 1335
Construction J. Pierre Doyon inc. . . . 1335
Construction Mofor inc. . . . 1335
Construction N. Normandin inc . . . 1335
Construction Ste-Croix inc. . . . 1335
Constructions Scarmar limitée (Les) . . . 1335
Copy Rama Printing Service Inc . . . 1341
Corporation de location St-Alexandre . . . 1336
Corporation des produits réfractaires Pringle . 1335
Crêperie La Madeleine inc . . . 1336
D.P. Painting & Snadblasting Ltd. . . . 1339
D.S.W. Holdings Ltd . . . 1337
Décoration S.E.D. inc. . . . 1336
Derson Management Ltd . . . 1337
Design Quatre P. Inc . . . 1336
Desmarais (Jules) inc . . . 1336
Distributeurs automatiques A & R inc. . . . 1336
Distribution canadienne automotrice Phoenix inc. . . . 1336
Domaines Dunroaming inc. . . . 1336
Dombrowski (Guy) inc. . . . 1336
Doyon (J. Pierre) Construction Inc . . . 1335
Dufresne (F.) inc . . . 1336
Dumont (J.P.) & Fils La Tuque inc . . . 1336
Dunroaming Estates Inc. . . . 1336
E.S. Audio-Electronic Inc. . . . 1333
Elan Leather Co. Ltd. . . . 1335
Emond (Robert) inc. . . . 1336
Entreposages St-Patrick ltée (Les) . . . 1336
Entrepôt Boutalra inc. . . . 1336
Entreprises Deneault & Frères inc. (Les) . . . 1336
Entreprises d'électricité Lambert inc. (Les) . . . 1336
Entreprises Eugira ltée (Les) . . . 1336
Entreprises Guayal inc. . . . 1336
Entreprises Paysagex inc. (Les) . . . 1337
Entreprises Réal Larche inc. (Les) . . . 1337
Entreprises Robin inc. . . . 1337
Entreprises Roger Boudreault inc. (Les) . . . 1337
Entreprises Sylmo inc. (Les) . . . 1337
Excavation Jean-Luc Lacroix ltée . . . 1337
F.D.L. Trading Company Ltd. . . . 1335
Fairborn Realties Ltd. . . . 1338
Ferland (Gaston) inc. . . . 1337
Ferraille et métal H.S. inc. . . . 1337
Filteau Sport Inc. . . . 1341
Foschi (F.) Inc. . . . 1337
Gadgétéria inc. . . . 1337
Gagné, Gagnon & Tardif inc. . . . 1337
Garant Construction Inc. . . . 1335
Gasconda Mining Company Ltd. . . . 1335
Gestion Caridesco inc. . . . 1337
Gestion Chavell ltée . . . 1337
Gestion D.S.W. ltée . . . 1337
Gestion Derson ltée . . . 1337
Gestion F. & J. Bourbonnière inc. . . . 1337
Gestion J.C.D. inc. . . . 1337
Gestion Pallon ltée . . . 1337
Gestion Riwel ltée. . . . 1337
Gestion Roslar ltée . . . 1337
Gestion Terdin ltée . . . 1338
Giroux (Napoléon) inc. . . . 1338
Glam Inc. . . . 1338
Gohier (Jean inc.) . . . 1338
Goodfellow (E.) Inc. . . . 1338
Grey & Associates Inc. . . . 1338
Grey & Associés inc. . . . 1338
H.S. Scrap Iron and Metal Inc. . . . 1337
I.P.L. Intergrated Planning Inc. . . . 1339

Lettres patentes (1re partie) — *Letters Patent (Part I)*

(*suite*) — (*continued*)

Immeubles Fairborn ltée 1338
Immeubles J.V.M. inc. (Les) 1338
Immeubles R.B.S. inc. (Les) 1338
Importations Ascool inc. (Les) 1338
Importations & exportations Chung & Jee ltée (Les) 1338
Importation et exportation Ultra (1974) inc. 1338
Importations N. & H. inc. (Les) 1338
Imprimerie Laudex inc. 1338
Industries P.H.B. ltée (Les) 1338
Innovacom inc. 1338
Invekal Inc. 1338
Investissements P.S.W. inc. 1338
Investissements Provinco ltée 1339
Investissements Wildel inc. 1339
Jess Company Ltd. 1335
L.A. Karate Club (Yoseikan) Ltd. 1335
La Termitière inc. 1339
La-Bil Inc. 1339
Lacopar Inc. 1339
Lafond (J. René) inc. 1339
Lambert Electric Inc. 1336
Lanbec inc. 1339
Lapkovsky (Philip) Sales Inc. 1342
Laudex Printing Inc. 1338
Lunetterie du Nord inc. 1339
M.L.F. Investments Limited 1340
Maçonnerie Bourgault inc. 1339
Maison Vilaire inc. 1339
Manufacture Créations Ca inc. 1339
Marbre Soleil inc. 1339
Mercerie Jean-Guy inc. 1339
Michaud & D'Anjou Pontiac Buick inc. 1339
Modes Morejo inc. 1339
Musique Adagio inc. 1339
N. & H. Imports Inc. 1338
Normandin (N.) Construction Inc. 1335
Organisation intégrée I.P.L. inc. 1339
Ouellette (J.G.) Constructions Inc. 1335
P.I.C. Industrial Construction Inc. 1335
P.S.W. Investments Inc. 1338
Pallon Management Ltd. 1337
Panlou inc. 1339
Paré (Yvon) inc. 1339
Pâtisserie Gérard Rolland inc. 1339
Pavages Chenail inc. (Les) 1339
Peinture et jet de sable D.P. ltée 1339
Percussion Plus Ltd. 1340
Percussion Plus ltée 1340
Perrier (R.R.F.) inc. 1340
Phoenic Canadian Automotive Distributing Inc. 1336
Photocomposition Avant-Garde ltée 1340
Pianos François Brunet inc. 1340
Placements André Brunelle inc. (Les) 1340
Placements M.L.F. limitée (Les) 1340
Placements M. Proulx ltée 1340
Placements Rovad inc. 1340
Planchers Verdun inc. 1340
Pringle Refractories Corporation 1336
Productions Binocule inc. (Les) 1340
Provinco Investments Ltd. 1339
Quemod Inc. 1340
Quincaillerie A.C.L. inc. 1340
R.B.S. Realties Inc. 1338
Rayflam Inc. 1340
Réseau Techtel inc. 1340
Restaurant Ba Hai inc. 1340
Restaurant Chez le Père Baril inc. 1340
Restaurant G.A.P. inc. 1340
Restaurant du Havre de Matane inc. (Le) 1340
Restaurant La Maison du Steak St-Paul inc. 1340
Rhémélan inc. 1340
Riwel Management Ltd. 1337
Robin Enterprises Inc. 1337
Roslar Management Ltd. 1337
Rovad Investment Inc. 1340
St. Alexander Leasing Corp. 1336
St. Patrick Warehousing Ltd. 1336
St. Paul Steak House Restaurant Inc. 1340
Scarmar Constructions Limited 1335
Salle à manger Chez Denis Desrochers inc. 1341
Séguin (Denys) inc. 1341
Serdat inc. 1341
Sérigraphie Héron inc. 1341
Services d'entretien ménager de Châteauguay ltée (Les) 1341
Service d'imprimerie Copie Rama inc. 1341
Services de personnel infirmier progressif inc. 1341
Silhouette des Cantons de l'Est inc. 1341
Silhouette of Eastern Townships Inc. 1341
Simplicity Belt Co. Inc. 1334
Singer (Gerald) Inc. 1341
Smolar Agencies Ltd. 1333
Société financière R.L.M. ltée 1341
Société de gestion Bucher inc. 1341
Société industrielle des plastiques S.I.P. inc. 1341
Société Mirsan ltée (La) 1341
Sodemo inc. 1341
Sport Filteau inc. 1341
Station J.G. Provost inc. 1341
Stationnements Mirabel inc. (Les) 1341
Strucpan Inc. 1341
Structek Inc. 1341
Systèmes Vidéo C.A.M. inc. 1341
Télévision J.M. Beaudoin inc. 1341
Terdin Management Ltd. 1338
Terrasses Mont St-Grégoire ltée (Les) 1342
Trigesco Inc. 1342
Two by Three Gift Shops Inc. 1334
Ultra Import and Export (1974) Inc. 1338
Usinage Alumac ltée 1342
Variétés L. Brousseau inc. 1342
Vente et entretien de tachymètres A.F.C. inc. 1342
Ventes Philip Lapkovsky inc. (Les) 1342
Verdun Flooring Inc. 1340
Verpan Inc. 1342
Vestimex Inc. 1342

Lettres patentes (1re partie) — ***Letters Patent (Part I)***

(suite) — *(continued)*

Volets décoratifs de l'Est du Québec inc. (Les) 1342
Wanima Management Inc. 1333
Waterloo Electronic Inc. 1333
White (Don) Inc. 1342
Woodshed Holding Society Inc. 1341
Zolinger (Max) Inc. 1342

Lettres patentes (3e partie) — ***Letters Patent (Part III)***

Association de dresseurs de chiens du bord du lac (The) 1347
Association musicale Les Mini-Fées de Montréal (L') 1347
Association nationale des carabiniers d'Italie (Section de Montréal) inc. 1347
Centre d'artisanat Matapédia inc. 1347
Cercle des affaires de La Pocatière inc. 1347
Club d'Age d'Or de Frelighsburg, inc. 1347
Club Aramis Magog inc. 1347
Club d'escalade Petit Roc inc. 1348
Club de filles Jasper (Le) 1348
Club de gymnastique Salto (Le) 1348
Club de l'Age d'Or d'Iberville 1348
Club de l'Age d'Or Manoir des Iles 1348
Club de l'Age d'Or St-Edouard de Montréal 1348
Club Lions Ste-Marie inc. 1348
Club moto-neige d'Harrington inc. 1348
Club de moto-neige Ste-Béatrix inc. 1348
Club optimiste Gentilly–Longueuil inc. 1348
Club optimiste de l'Ile Perrot inc. 1348
Club de photo Métro 1348
Club social Bonne Entente de Magog 1348
Club social des employés civiques de Québec inc. 1348
Club social Les Voyageurs inc. (Le) 1348
Club sportif La Roche inc. 1348
Comité de citoyens Le Troisième Oeil ltée (Le) 1348
Comptoir familial de Coaticook inc. (Le) 1348
Conférence des maires de la Côte Nord inc. (La) 1348
Fédération Canado-américaine des joueurs de dames 1348
Fédération des comités de parents de Québec inc. 1348
Fédération du hockey sur glace du Québec, section majeure 1348
Fédération de pilotage sportif du Québec (La) 1348
Fondation Gamelin 1349
Fondation J. Raymond Pépin 1349
Garderie D'Youville 1349
Garderie Libellule inc. 1349
Harrington Snowmobile Club Inc. 1348
Jasper Girls Club (The) 1348
Lakeshore Dog Training Association (The) 1347
Ligue dynamique des propriétaires de taxis de l'est de Montréal inc. (La) 1349
Régates de Valleyfield inc. (Les) 1349
Valleyfield Regatta Inc. 1349

Lettres patentes supplémentaires — ***Supplementary Letters Patent***

A. & A. Demolition Ltd. 1346
Aménagement Elkingtons (Québec) ltée 1346
Association des chefs de service d'incendie du Québec (L') 1345
Automobiles A. & L. Richard inc. 1345
Automobiles Grenier & Rousseau ltée 1345
Bégin Motors, Limited 1345
Centre de théâtre Laurentien 1345
Chalifour (Guy) inc. 1345
Chartier, Moisan, Calles inc. 1345
Cinémas S.M.C. Québec ltée (Les) 1345
Compagnie Loram (Québec) ltée (La) 1345
Corporation d'emballage Triomphe 1345
Corporation d'hébergement du Québec 1346
Démolition A. & A. ltée 1346
Eastern Electronics (1971) Inc. 1346
Edison Electrical Supplies Ltd. 1346
Elkingtons Development (Québec) Ltd. 1346
Florvin ltée 1346
Fourrures Prémont inc. (Les) 1346
Gaylord Regethermic Canada Ltd. 1346
Gaylord Regethermic Canada ltée 1346
Gendron Norris & Osler Inc. 1346
Génératrice Drummond inc. 1346
Grenier & Rousseau automobile inc. 1345
Hydraulic Machinery Company, Limited 1346
Intersult Inc. 1346
Jidel Inc. 1346
Laurentian Theatre Centre 1345
Locations d'autos de Montréal ltée 1346
Matanex Inc. 1346
Mondou (Réal) inc. 1346
Montreal Auto Leasing Ltd. 1346
Moteurs Bégin, limitée (Les) 1345
National Insurance Society 1347
Prêt St-Charles inc. 1346
Productions nord-américaines ltée 1347
Profeq inc. 1347
Restaurants Café Lindsay inc. (Les) 1347
Restaurants Roncarelli ltée (Les) 1347
Richard (A. & L.) Automobiles Inc. 1345
Roncarelli's Restaurants Ltd. 1347
Société nationale d'assurances 1347
Temiski Inc. 1347
Triumph Packaging Corporation 1345
Westernrad Inc. 1347

Siège social (Article 84) — ***Head office (Section 84)***

Association des producteurs de granite du Québec inc. (L') 1343
Beaudry (Pierre) & Associates Limited 1343
Beaudry (Pierre) & Cie société à responsabilité limitée 1343
Cassivi (J.A.) inc. 1343
Cassivi (J.A.) inc. 1343
Entreprises O'Connell ltée (Les) 1343

Siège social (Article 84) — ***Head office (Section 84)***

(suite) — *(continued)*

Ferauto inc. ... 1343
Ferauto inc. ... 1343
Jenpier inc. ... 1343
Lefebvre (Rodolphe) inc. ... 1343
M & L Realties Incorporated (The) ... 1343
Megapresse inc. ... 1343
Mercerie Mr. Simon inc. ... 1343
Metal Protection Inc. ... 1343
O'Connell Enterprises Ltd. ... 1343
Placements A.J.P. ltée (Les) ... 1343
Services d'acier d'armature Claude inc. (Les) ... 1343
Société immobilière R.M.S.P. inc. (La) ... 1343
Transports unis du Québec limitée (Les) ... 1343
Varennes Industrial Park Inc. ... 1343

CURATELLE PUBLIQUE — ***PUBLIC CURATORSHIP***

Avis de qualité: — *Notice of capacity:*

Brisebois, Jean-Gérard ... 1421
Laurin, Pierre ... 1421
Toomey, Francis ... 1422
Toutant, Raymond ... 1422

DEMANDES À LA LÉGISLATURE — ***APPLICATIONS TO LEGISLATURE***

Gagnon and Archambault Architects ... 1457
Gagnon et Archambault Architectes ... 1457
Gala BookBinding Inc ... 1456
Hôpital général Saint-Vincent de Paul de Sherbrooke ... 1457
Hôpital Saint-Charles de St-Hyacinthe ... 1457
Hôpital Saint-Joseph de Granby ... 1456
Reliure Gala inc. ... 1456
Trois-Rivières Ouest-West, ville-town ... 1457

LIQUIDATION DES COMPAGNIES — Loi de la — ***WINDING-UP ACT***

Association coopérative d'habitation Co-Op-Habitat Gagnon (L') ... 1420
Association coopérative de Lac au Saumon ... 1420
Société coopérative agricole de Manseau ... 1420

MINISTÈRES — ***DEPARTMENTS***

Affaires municipales — ***Municipal Affairs***

Richmond, ville-town (*L.P.*) ... 1455

Institutions financières compagnies et coopératives — ***Financial Institutions Companies and Cooperatives***

Assurances: — *Insurance:*

Coopérants, compagnie d'assurance générale (Les) (*L.P.*) ... 1451
Mutual Boiler and Machinery Insurance Company (*Permis*) ... 1450

Compagnies de fidéicommis: — *Trust Companies:*

Compagnie du Trust Eaton (La) (*Enregistrement*) ... 1419
Eaton Trust Company (*Registration*) ... 1419

Richesses naturelles — ***Natural Resource***

Révocation de droits miniers ... 1421
Revocation of mining rights ... 1421

Terres et Forêts — **Lands and Forests**

Cadastre: — *Cadastre:*

Amos, village ... 1451
Beauport, par. ... 1451
Brest (village de Blanc Sablon), canton-township ... 1451
Dudley, canton-township ... 1452
Granby, village ... 1452
Grantham, canton-township ... 1452
Jonquière, canton-township ... 1452
Labarre, canton-township ... 1452
La Sarre, canton-township ... 1453
McKenzie, canton-township ... 1453
Metabetchouan, canton-township ... 1453
Mont-Laurier, village ... 1453
Sainte-Angèle-de-Laval, par. ... 1453
Saint-Augustin, par. ... 1454
Saint-Elie, par. ... 1454
Saint-Jérusalem, par. ... 1454
Saint-Sauveur, par. ... 1454
Sainte-Sophie, par. ... 1454
Stoke, canton-township ... 1453

PROCLAMATIONS — ***PROCLAMATIONS***

Coming into force of the official cadastre of a part of the township of De Monts, situated in the registration division of Saguenay ... 1460
Coming into force in the official cadastre of a part of the township of Lambton, situated in the registration division of Frontenac ... 1458
Mise en vigueur du vadastre officiel d'une partie du canton de De Monts, située dans la division d'enregistrement de Saguenay ... 1460
Mise en vigueur du cadastre officiel d'une partie du canton de Lambton, située dans la division d'enregistrement de Frontenac ... 1458

RENSEIGNEMENTS SUR LES COMPAGNIES — ***COMPANIES INFORMATION ACT***

Révocation de dissolution: — *Revocation of dissolution:*

Bel-Rive Investments Inc. ... 1415
City Trucking Ltd. ... 1415
Daigle Automatic Vending & Cantine Service Inc. ... 1415
Dorval Industrial Park Limited ... 1415
Entreprises Fortin & Villeneuve inc. (Les) ... 1415
Entreprises Spero Andrews ltée (Les) ... 1415
Placements Bel-Rive inc. (Les) ... 1415
Service de cantines et machines distributrices Daigle inc. ... 1415

Services de santé et services sociaux, Loi sur les — ***Health Services and Social Services Act***

Centre hospitalier Sainte-Thérèse de Shawinigan (*L.P.*) ... 1462
Centre local de services communautaires de Senneterre (*L.P.*) ... 1461

SOUMISSIONS demandes de — ***TENDERS Requests for***

Bedford, c.s.r.-r.s.b. ... 1473
Châteauguay-Centre, ville-town ... 1477
Gaspé, ville-city ... 1463
Greenfield Park, ville-town ... 1469
L'Assomption, par ... 1475
Montmagny, cité-city ... 1465
Saint-Hubert, ville-city ... 1471
Sacré-Coeur-de-Jésus, munic. ... 1462
Trois-Rivières-Ouest, ville-town ... 1467

VENTES — ***SALES***

Par Shérifs — ***By Sheriffs***

Beauce — ***Beauce***

Busque Guenette vs Guenette ... 1479

Bedford — ***Bedford***

Entraide Immobilière Laurentienne (L') *vs* La Châtelaine du Lac Inc. et *al* ... 1481
Liqueurs Nationales inc. (Les) *vs* Hôtel Mont Shefford 1970 Ltée ... 1479

Hull — ***Hull***

Marcoux *vs* Patry et *al* ... 1482

Montréal — ***Montreal***

Daghigh *vs* McKelvey ... 1483
Laflèche Ornemental Inc. *vs* Gravel et *al* ... 1485
Maturi *vs* Maturi ... 1483
Namenco Ltd. *vs* Société d'automobile Securitas inc. et *al* ... 1484

Québec — ***Québec***

Bank Canadian National *vs* Gagnon Lemieux 1487
Banque Canadienne Nationale *vs* Gagnon Lemieux ... 1487
Caisse Populaire d'Orsainville *vs* Levesque ... 1486
Caron *vs* Lefrançois, héritiers-heirs ... 1487
Guay *vs* Leblanc ... 1485
Huiles Montcalm inc. (Les) *vs* Constructions Bernard Blouin inc. (Les) ... 1486
Québec, ville-town *vs* Bernier ... 1488

Rouyn-Noranda — ***Rouyn-Noranda***

Laurentide Acceptance Corp. Ltd. *vs* Veilleux 1488

Terrebonne — ***Terrebonne***

Commission scolaire du Long-Sault *vs* Coliseum Diversified Holdings Inc. ... 1489

Trois-Rivières — ***Trois-Rivières***

Laurentide Acceptance Corporation Ltd. *vs* Évrard et *al* ... 1490

Taxes — ***Taxes***

Lachenaie, ville-town ... 1422
Lotbinière, comté-county ... 1436
Papineau, comté-county (*Correction*) ... 1491
Trois-Rivières, ville-city ... 1435
Vaudreuil, ville-town ... 1432

nouveautés

Ministère des Affaires intergouvernementales

Direction des communications

Rapport annuel 1972/73

Québec, 1974. 92 p., ill., 24 cm
ISBN 0-7754-1978-8, broché **$ 1.50**

Rapport annuel 1973/74

Québec, 1974. 119 p., ill., 24 cm
ISBN 0-7754-1962-1, broché **$ 2.00**

Ministère des Affaires sociales

Direction des communications

Statistiques des affaires sociales
Périodique

Vol. 2, no 3: Démographie, novembre 1974
EOQ 1980, broché **$ 1.00**

Vol. 2, no 4: Sécurité du revenu, novembre 1974
EOQ 1985, broché **$ 1.00**

Répertoire des établissements de santé et de services sociaux 1974

Québec, 1974. (110)-703 p., 28 cm
EOQ 1991, broché **$ 8.00**

Assemblée nationale du Québec

Bureau du président général des élections

Rapport du président général des élections 1973 — Résultats officiels — Élections générales, 29 octobre 1973 — Élections partielles, 29e législature / *Report of the Chief Returning-Officer — Elections 1973 — Official Results — General Election, October 29, 1973 — By-Elections, 29th* Legislature

Québec, 1974. 596 p., tabl., 26 cm
ISBN 0-7754-1984-2, broché **$ 8.00**

Ministère de l'Éducation

Régie de la langue française

(Publications antérieurement inscrites sous la rubrique «Office de la langue française».)

Terminologie de l'automobile

Vocabulaire français-anglais de l'automobile
Fascicule II: l'entretien et la réparation

par Anne-Marie Baudouin et Gilles Gilbert en collaboration, sous la direction de Jean-Claude Corbeil

Québec, 1974. 114 p., bibl., 28 cm
ISBN 0-7754-1987-7, broché **$ 2.00**

Terminologie technique et industrielle

Lexique anglais-français de l'industrie minière
2- le traitement des minerais
Édition provisoire

par Louis-Jean Rousseau en collaboration, sous la direction de Jean-Claude Corbeil

Québec, 1974. 146 p., 28 cm
ISBN 0-7754-1989-3, broché **$ 1.50**

Vocabulaire de l'habillement
Édition provisoire

par Céline Dupré en collaboration, sous la direction de Jean-Claude Corbeil

Québec, 1974. 228 p., bibl., 28 cm
ISBN 0-7754-1992-3, broché **$ 1.75**

Inventaire des travaux de terminologie

Québec, 1973. 152 p., 28 cm
ISBN 0-7754-1990-7, broché **$ 2.00**

Relevé provisoire des ouvrages de terminologie des bibliothèques de la Régie à Québec et Montréal, suivi d'un relevé de bibliographies spécialisées.

L'ÉDITEUR OFFICIEL DU QUÉBEC
675 EST, BOUL. ST-CYRILLE
QUÉBEC

SOMMAIRE

Associations coopératives 1438

Avis divers 1440

Changement de nom, Loi du 1354–1416

Commission des transports du Québec 1355

Compagnies, Avis concernant la Loi des ... 1333
1491

Compagnies étrangères, Loi des 1458

Curatelle publique 1421

Demandes à la Législature 1456

Liquidation, Loi de la 1420

Ministères 1419–1421–1450

Proclamations 1458

Renseignements sur les compagnies 1415

Services de santé et services sociaux ... 1461

Soumissions 1462

Ventes:

Par shérifs 1479
Pour taxes 1422–1491

SUMMARY

Applications to Legislature 1456

Change of Name Act 1354–1416

Companies Act, Notices concerning the 1333
1491

Companies Information Act 1415

Cooperative Associations 1438

Departments 1419–1421–1450

Extra-Provincial Companies Act 1458

Health Services and Social Services 1461

Miscellaneous Notices 1440

Proclamations 1458

Public Curatorship 1421

Québec Transport Commission 1355

Sales:

By Sheriffs 1479
For taxes 1422–1491

Tenders 1462

Winding-Up Act 1420

IMPRIMÉ AU CANADA

PRINTED IN CANADA

Port de retour garanti
Gazette officielle du Québec
Cité parlementaire, Québec
G1R 4Y7

Canada Post Postage paid / Postes Canada Port payé
Third class / Troisième classe
Permis No. 107
Québec

En vente chez
l'Éditeur officiel



Vocabulaire géographique des Transports

Le Vocabulaire géographique des Transports a pour but précis de cerner d'aussi prêt que possible le phénomène des transports tel qu'il apparaît dans le contexte socio-économique québécois.

Tout en apportant un nouvel éclairage aux questions relatives aux transports et à l'aménagement du territoire, ce document servira également à uniformiser la terminologie.

124 pages, format 5 1/4" X 8 1/2" $2.50

REÇU LE
21 FEV. 1975
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE
DU QUÉBEC

Éditeur officiel du Québec
675 est, boul. Saint-Cyrille, Québec G1R 4Y7